

الأوابد الشعرية
في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخوي
(ت ٥٤٩هـ)
دراسة فنية تحليلية

د/ وليد أحمد سمير السيد
مدرس الأدب العربي
قسم اللغة العربية وآدابها
كلية الآداب- جامعة بنها

- المقدمة:

احتلت الأوايد الشعرية موقعا رفيعا في تراثنا الشعري العربي، وشغلت حيزا كبيرا من مجاميعه ومختراته، إذ ظهرت مع بدايات القرن الثاني الهجري طبقة من الرواة الذين احترفوا جمع الشعر من مصادره المختلفة، فانتشروا في الحضر والبادية ينقبون عن عيونه، ويلتقطونه من الألسنة، فتخصص بعضهم في جمع شعر قبيلة بعينها^(١)، ومنهم من تخصص بجمع ديوان شاعر بعينه^(٢)، ومنهم من جمع أشعارا ذات أغراض معينة^(٣)، ومنهم من عني بجمع الأمثال وهي عبارات تُضرب في حوادث مشبهة للحوادث الأصلية التي جاءت فيها^(٤)، ولا أعنى النثر منها فحسب، بل ما جرى مجراها أيضا من أبيات الشعر، وهي أبيات سائرة مشهورة سماها "الجاحظ" (ت ٢٥٥هـ) بـ(الأوايد) وتبعه في ذلك "ابن رشيق القيرواني" (ت ٤٥٦هـ) كما سيأتي، وتحمل هذه الأبيات المأثورة حكمة أو مثلاً أو عبرة مستخلصة من الحياة نطق بها شاعرٌ مجربٌ خبيرٌ الحياة شروها وسرورها، فتناقلها الناس عن ثقة وإيمان بمغزاها، واستشهدوا بمعناها، وحفظوها غيباً، واستدعوا في المواقف التي تشبه تلك التي دفعت الشاعر إلى إنشادها.

ومن أسباب بقاء هذه الأبيات وسيورتها؛ أنها متجددة، لصيقة بموضوعات حيّة، ويظواهر اجتماعية وقضايا متكررة، وتتجلى فيها عبقرية الشاعر وشخصيته، بوصفه صاحب قضية حياتية واضحة، رسم ملامحها بهذا البيت الأبد السائر.

وقد كان لهذه الأبيات حظوتها في مجالس الخلفاء الذين اتخذوها محكاً لجودة الشاعر وعلو مستواه الإبداعي، ودفع ذلك بعض الشعراء إلى التفاخر بما تحمله قصائدهم من عيون الأبيات، فكان "بشار بن برد" يقول: "لى اثنا عشر ألف بيت عين؛ فليل له: هذا ما لم يكن يدعيه أحد قط سواك؛ فقال: لى اثنتا عشرة ألف قصيدة، لعنّها الله ولعن قائلها إن لم يكن في كل واحدة منها بيت عين"^(٥).

وقد أقبل العلماء والمصنفون القدامى على استخراج هذه الأبيات السائرة من أشعار بعض الشعراء المعروفين بالحكمة وضرب الأمثال العميقة المنظومة في مختلف المواقف، وانقسم المصنفون إلى قسمين، القسم الأول: أفرد بحثه وجمعه لشاعر معين، والقسم الثاني: تناول الأبيات السائرة عند جميع الشعراء^(٦).

ومن أمثلة مصنفات القسم الأول: كتاب (الأمثال السائرة من شعر المتنبي)

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْبِيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

للمصاحب بن عباد (ت ٣٨٥هـ)^(٧)، و(مختصر أمثال الشريف الرضي) لابن الظهير الإزلي (ت ٦٧٧هـ)^(٨)، و(الأبيات السائرة الجارية مجرى الأمثال من ديوان البحتری) لمجهول^(٩).. وغيرها من مصنفات.

ومن مصنفات القسم الثاني: (رسالة في أعجاز أبيات تُغنى في التمثيل عن صدورها) لأبي العباس المبرّد (ت ٢٨٥هـ)^(١٠)، وكتاب (أبيات الاستشهاد) لأحمد بن فارس (٣٩٥هـ)^(١١)، و(الأبيات السائرة) أو (الأمثال السائرة) لعيننة بن المنهال المهلبی (كان حياً قبل ١٧٠هـ)^(١٢)، و(الأبيات السائرة) لعبد الله بن خلود بن سعد المعروف بأبي العميّل (ت ٢٤٠هـ)^(١٣)، و(الأبيات السائرة) لأبي سعيد السكريّ (ت ٢٧٥هـ)^(١٤)، و(الأبيات السائرة) لأبي العباس أحمد المعروف بـ(تعلب) (ت ٢٩١هـ)^(١٥)، و(الأمثال الصادرة عن بيوت الشعر) لحزمة بن الحسن الأصفهانيّ (ت ٣٦٠هـ)^(١٦)، و(الأمثال والحكم) لعلّي بن محمد الماورديّ (ت ٤٥٠هـ)، و(الأمثال والحكم) لأبي بكر الرزائيّ (ت ٦٦٦هـ)^(١٧)، و(الدرّ الفريد وبيت القصيد) لمحمد بن أيّدمر المستعصميّ (ت ٧١٠هـ)^(١٨)، و(تحفة الأديب) لشمس الدين النواجيّ (ت ٨٥٩هـ) الذي اختصره في كتاب سمّاه (زهر الربيع في المثلّ البديع)^(١٩)، و(فرائد اللال في نظم مجمع الأمثال) لإبراهيم بن عليّ الأحذب الطرابلسيّ (ت ١٣٠٨هـ)^(٢٠)، و(كنز فرائد الأبيات للتمثل والمحاضرات) لمحمد الحسينيّ (ت ١١٣٩هـ)^(٢١)، و(العيون اليواقظ في الحكم والمواعظ) لمحمد عثمان جلال (ت ١٣١٦هـ)^(٢٢).. وغيرها من مصنفات.

ويعدُّ كتاب "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْبِيِّ (ت ٥٤٩هـ) واحداً من هذه المصنّفات التي عُنيّت بجمع أمثال العرب، إذ سار فيه على نهج أستاذه "الميدانيّ" الذي سبقه إلى هذا المجال بكتابه (مَجْمَعُ الْأَمْثَالِ)، لكن "الخويبيّ" أراد لمصنّفه التميّز، فلم يكتفِ بجمع فرائد الأمثال النثرية كما فعل أستاذه، بل أضاف إلى أبواب كتابه ستة وخمسين وخمسمائة بيت من الأبيات السائرة، فضلاً عن نصوص المواعظ والحكم، مما يكشف عن شغفه بهذا الضرب من الأبيات، لذا تجده يقول في وصف كتابه: "وهو كتاب عزيز المنال، قليل المثل، جامع نافع، ليس له نظير في الأمثال"^(٢٣)، وقد اعتمد الباحث على نسخة حققها "د. عبد الرزاق حسين"، وللباحث ملاحظات بشأن عمل المحقّق سيأتى ذكرها.

والسؤال الذي يطرح نفسه الآن: ما أوجه الشبه والاختلاف بين المنثور والمنظوم من

الأمثال؟

يرى الباحث أنهما يتشابهان في المضمون الفكرى فكلاهما يحمل خلاصة التجارب ودروس الحياة، وكلاهما يمتاز بالقدرة على البقاء والسيرورة والانتشار، ولكنهما يختلفان في أن المثل المنظوم تجده ميثوثاً في ثنايا القصائد يبرز تجربة الشاعر ويختزلها في بيت بليغ؛ ليكون عبرة وموعظة للمتلقين على مرّ الزمان، وهو يمتاز بالإحكام والإتقان، وجودة الألفاظ، وجزالة اللغة، ومنانة الأسلوب، ودقة التصوير والتّركيب، وقد يمتد البيت إلى بيتين أو ثلاثة أو أربعة، وتلعب عناصر اللغة والصورة والإيقاع دوراً كبيراً في التشكيل الفنّي للبيت السائر وتأثيره على المتلقين، وهو ما تسعى هذه الدراسة إلى استجلائه وإبرازه، أما المثل النثرى ف"لا يتغيّر بل يجرى كما جاء على الألسنة، وإن خالف النحو وقواعد التصريف.. وينبغي أن نلاحظ أن بعض الأمثال (النثرية) مبهم غامض، لا يفهمه سامعه أو قارئه إلا إذا رجع إلى كتب الأمثال يستعين بها في شرح المراد منه"^(٢٤).

- مسوّغات الدراسة وأهميتها:

هناك جملة دواعٍ ومسوّغات وقفت إزاء الباحث لاختيار هذا الموضوع، منها رغبته في بعث جزء أصيل من التراث الشعريّ العربيّ بروية حديثة تكشف اللثام عن موضوعاته وخصائصه، وتبرز قيمه الدلالية والجمالية التي صبغته بصبغة فنية جعلته أشدّ علوّفاً بالذهن، وأكثر رُسوخاً في الذاكرة، وأوسع قبولاً لدى الدائقة العربية.

وتتمثّل أهمية الدراسة في كونها تستجلى عيون الأبيات في تراثنا الشعريّ دلالة وأسلوباً وفناً، وتسلط الضوء على كتاب أدبيّ متميّز في موضوعاته ومنهجه، ينطوى على عدد من الأبيات التي عنوانها المصنّف بـ"الأبيات السائرة" دليلاً على شهرتها وتداولها، وهي أبيات تنماز بالنضج الفكرى والفنى، وتحمل طبائع وتجارب ناظميها، وتعكس نفاذ بصيرتهم، وسمو تفكيرهم، وهذا النمط من الأبيات لم تعرض له دراسة مستقلة -فيما أعلم- من قبل.

- أهداف الدراسة وتساؤلاتها:

تسعى هذه الدراسة إلى استنباط موضوعات الأوايد الشعرية، وأنماطها ونقائضها، ومصادرها، واستكشاف تشيكلاتها الفنية متخذة من كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبى يعقوب الخويّ (ت ٥٤٩هـ) نموذجاً للمعاينة والتطبيق، وتستهدف الدراسة الإجابة عن عدد من التساؤلات، منها:

- ما المقصود بمصطلح "الأوايد" لغةً واصطلاحاً؟ وما هي المصطلحات التي تتقارب

من حقله الدلاليّ؟

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- ما موقف النقاد القدامى والذائقة العربية من الأوابد؟ وما هي معايير جودتها؟
- من هم أشهر الشعراء الذين حظيت أبياتهم بنسب حضور عالية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال"؟ وإلى أي عصر ينتمون؟ وما دلائل ذلك؟
- ما هي أبرز موضوعات الأوابد ومقاصدها؟
- ما أهم المصادر التي رفدت شعراء الأوابد بالمعاني والأفكار التي كتبت لأوابدهم السيرورة والبقاء بما تحمله من عظة أو عبرة أو قيمة أخلاقية أو احتجاج أو حكمة أو تنبيه وتحذير؟
- هل فوّلت الأوابد الشعرية في كتب الأدب وفي المجالس الأدبية بمعارضات شعرية أو مخالفات دلالية؟
- ما هي أنماط الأوابد الشعرية من حيث التقييد والإطلاق (التعلق بين القول والظرف)، ومن حيث الشكل الخارجي وتنوع المساحات المكانية للحكم والأمثال ومواقعها من الأبيات؟
- هل يقوم البيت السائر بذاته دائماً ولا يكون بحاجة إلى غيره لتحقيق غرضه؟
- كيف عبّر الشعراء عن مقاصدهم في الأبيات السائرة؟ وهل جاءت بصورة صريحة، وخطاب تعليمي أو وعظي مباشر؟ أم أنت ملتوية تعرض التجربة بطريقة ضمنية تعتمد على استنتاجات المتلقي، وأن اللبيب تغنيه الإشارة؟
- كيف تشكلت الأوابد الشعرية من حيث اللغة والأسلوب، والإيقاع، والصورة الشعرية التشبيهية والاستعارية؟
- منهج الدراسة:

تقوم الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي الذي يُعنى بإبراز ما في النص من ظواهر فنية وأسلوبية، وقيم تعبيرية وجمالية، مع ما يلزم من إحصاءات وقراءات نفسية واجتماعية حول النصوص، وقد انتظمت الدراسة في مقدمة وتمهيد ومبحثين وخاتمة، فعرضت المقدمة لمسوّغات الدراسة وأهميتها، وأهدافها، وتساؤلاتها، ومنهجها، وخصّص التمهيد لبيان معاني (الأوابد) ودلالاتها اللغوية والاصطلاحية، وما يدور في فلكها من ألفاظ تشاركها وتنازعها المعنى الاصطلاحى مثل (الشوارد) و(الأمثال)، ثم التعريف بمنهج كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال"، وسيرة "أبي يعقوب يوسف الخويّ"، ثم جاء المبحث الأول بعنوان: (موضوعات الأوابد الشعرية وأنماطها ونقائضها)، ويهدف إلى التعريف بمضامين

الأوابع الشّعريّة، وأنماطها من حيث التقييد والإطلاق، أو التعالق بين القول والظرف، ومن حيث تتوع المساحات المكانية للحكم والأمثال، ومواقعها من الأبيات، وعرض المبحث للأبيات التي ناقضت الأوابع أو خالفتها دلاليًا، أما المبحث الثاني فتكفل بالدراسة الفنيّة، وعنوانه: (مستويات التشكيل الفنّي)، وفيه عرض للأفكار والمعاني، ومصادر المعاني المتنوعة، وصيغ توظيفها من سلخ وتضمين وإشارة أو تلميح..، كما درس المبحث الألفاظ والتركييب، فتناول المعجم الشعريّ ومصادر الثروة اللفظية، ودور الأساليب في التشكيل الدلاليّ للأبيات، ومنها الأساليب الإنشائية، وأسلوب الشرط، وأسلوب القصر، ثم درس المبحث المستوى البلاغيّ وجماليات الإيقاع الداخليّ من تكرار وتصريع وتصدير..، ثم عنى المبحث بالصورة الشعريّة التشبيهيّة والاستعارية، ثم تلا المبحثين الخاتمة.

ولا تخلو الدراسة من بعض الصعوبات التي واجهت الباحث، وأبرزها يتعلق بمادة الدراسة، حيث لم ينسب "الخويّ" في كتابه كثيرًا من الأبيات السائرة إلى قائلها، بل ذكرها مرسلّة دون تحديد أصحابها؛ ربما لشهرتها وذيوعها بين الناس في زمنه، إذ أورد في الكتاب أربعة عشر ومائتين نموذج شعريّ غير منسوب إلى قائله، أما محقق الكتاب "د. عبد الرزاق حسين" ففي ضوء ما اعتمد عليه من مصادر لم ينسب سوى أربعة وستين نموذجًا لقائله، وتبقى خمسون ومائة نموذج غير منسوب، ولأن المستوى الإجماليّ في هذه الدراسة وعمل الإحصاءات واستخلاص النتائج يستدعي نسبة الأبيات إلى أصحابها، وربطها بظروف قولها، فقد تكبّد الباحث مهمة نسبة أغلب هذه الأبيات إلى قائلها، إذ استطاع بالرجوع إلى الدواوين والمصادر الأدبية أن ينسب من النماذج المتبقية ثلاثة ومائة نموذج إلى قائله، ومن العجيب أن كثيرًا منها ورد منسوبًا لقائله في المصادر نفسها التي اعتمد عليها محقق الكتاب مثل (الشعر والشعراء) لابن قتيبة، و(البيان والتبيين) للجاحظ، و(ديوان المتنبي)، و(بيئمة الدهر) و(التمثيل والمحاضرة) للثعالبي، و(وفيات الأعيان) لابن خلكان، و(نهاية الأرب) للنويري !! ولم يكتفِ الباحث بذلك بل اجتهد في تصويب نسبة بعض الأبيات الواردة في الكتاب إلى أصحابها سنأتى الإشارة إلى كثير منها في ثنايا الدراسة الموضوعية.

كما لم يشر المحقق إلى اختلاف روايات بعض الأبيات في المصادر، وما تكشف عنه هذه الروايات من دلالات جديدة، كما أنه لم ينشغل بشرح الألفاظ الصعبة التي تستدعي الرجوع إلى المعاجم اللغوية، وكلها أمور رئيسة في منهج التحقيق^(٢٥).

– التمهيد:

– (الأوابد، وما يدور في فلكها) لغة واصطلاحاً:

ثمة كلمات تتقارب من الحقل الدلالي الذي لكلمة (الأوابد)، منها (الشوارد) و(الأمثال)، وهى كلمات تكاد تنوب بينها الفوارق الدلالية، وكثيراً ما تقوم إحداها مقام الأخرى فى سياق الدلالة على الأبيات السائرة المشهورة، ويمكن استنتاج هذا التقارب الدلالي من خلال جولة فى معاجم اللغة وكتب الأدب؛ للتقير عن هذه الكلمات واستخراج معانيها. الأوابد والأبْد: الوحش، والأوابد: جمع آيدة، وهى التى توحشت ونفرت من الإنس، والتأبْد: التوحش^(٢٦)، وذكر "أبو عبدة" أن "امراً القيس" هو أول من قيّد الأوابد (الوحش)^(٢٧)، ويقصد بذلك قوله:

وَقَدْ أَغْتَدَى وَالطَّيْرُ فِي وَكُنَاتِهَا بِمَنْجَرٍ قَيْدِ الْأَوَابِدِ هَيْكَلِ^(٢٨)

ويقال الأوابد: للطير المقيمة بأرضها شتاءها وصيفها، من أبد بالمكان يأبد فهو آبد. فإذا كانت تقطع فى أوقاتها فهى قواطع والأوابد ضد القواطع من الطير^(٢٩). والتأبيد: التخليد^(٣٠)، وأبد الشىء: خلده^(٣١).

ومن المجاز: أبد (الشاعر) يأبد أبوداً، إذا أتى بالعويص فى شعره^(٣٢)، وهى الأوابد والغرائب، وما لا يعرف معناه^(٣٣). و(الآيدة): الكلمة أو الفعل الغريبة^(٣٤)، والأمر العجيب يستغرب له^(٣٥). وأوابد الكلام: غرائبه وعجائبه^(٣٦). و(الآيدة): الداهية يبقى ذكرها أبداً^(٣٧). "ومن المجاز: فلان مولع بأوابد الكلام، وهى غرائبه، وبأوابد الشعر، وهى التى لا تُساكل جوده"^(٣٨)، والأوابد: الشوارد من القوافى؛ قال "الفرزدق":

لَنْ تُدْرِكُوا كَرَمِي بِلُؤْمِ أَبِيكُمْ وَأَوَابِدِي بِنَحْوِ الْأَشْعَارِ^(٣٩)

وقافية شرود: عائرة سائرة فى البلاد تشرود كما يشرود البعير^(٤٠)، فالقوافى الشوارد هى الأشعار التى تروى وتسير فى البلاد، وذكر "الزمخشري" أن ذلك من باب المجاز والكناية^(٤١)، وقيل: "الشوارد: هى الأبيات السائرة لما فيها من قوة وجودة"^(٤٢).

"وتقول: هذه قصيدة عائرة، وكلمة عائرة، وقافية شاردة، وشرود، وهذه آيدة من أوابد الشعر، كل ذلك بمعنى القصيدة السائرة"^(٤٣).

والأوابد: "الشعر المشار إليه بالجودة"^(٤٤)، و"أويد الشعر: ما لا ثمائل جودته أو قوافيه الشاردة"^(٤٥)، أو "ما لا مثل لها"^(٤٦). ويقال هذه آيدة من الأوابد إذا كانت نادرة فى

بابها لا نظير لها في حُسنها" (٤٧).

أما الأمثال لغة: (ج) مَثَلٌ: مأخوذٌ من المِثَالِ والحَدْوِ. ويُقال: تَمَثَّلَ فلانٌ ضَرْبَ مَثَلًا، وتَمَثَّلَ بالشيءِ ضَرْبَهُ مَثَلًا. وقد يكون المَثَلُ بمعنى العِبْرَةِ. والجمعُ أمثالٌ (٤٨)، ويتولد عن هذا أن الأمثال السائرة من الشعر تدل على النماذج التي تُحتذى ويُضرب بها المَثَلُ لما تحمله من عبر وعظات.

أما عن المعاني الاصطلاحية لهذه الكلمات، فقد استعمل "الجاحظ" (ت ٢٥٥هـ) كلمة (الأوابد) بمعنى: الأبيات المشهورة السائرة كالأمثال، وذلك في سياق حديثه عن الشعر في كتابه (البيان والتبيين)، إذ عطفها على كلمة (الأمثال) في قوله: "وفي بيوت الشعر الأمثال والأوابد، ومنها الشواهد، ومنها الشوارد" (٤٩).

وتوفّف "ابن رشيق" (ت ٤٥٦هـ) في كتابه (العمدة) عند مفهوم "الجاحظ" للأوابد، فزاد عليه بأن جعل أكثر استعمالها في الهجاء، وعرفها بأنها الأبيات السائرة التي يبقى ذكرها أبدأ؛ لجودتها النادرة، فقال: "والأوابد من الشعر الأبيات السائرة كالأمثال، وأكثر ما تستعمل الأوابد في الهجاء، يُقال: رماها بأبدة، فتكون الأبدّة هنا الداهية، قال الجاحظ: الأوابد الدواهي، ومنه أوابد الشعر" (٥٠).

وقد أجاد "ابن رشيق" تحليل المفاهيم اللغوية التي قدّما "الجاحظ" لكلمة "أوابد"، واستطاع أن يربط بينها وبين المفاهيم المجازية للكلمة، وأن يوظّفها في سياق حديثه عن محاسن الشعر وآدابه ونقده، وهو بذلك نقلها من المعنى اللغوي إلى الاصطلاح، فقد عرف "الجاحظ" (الأوابد) بأنها: الإبل التي تتوحّش فلا يُقدر عليها إلا بالعقر. والطير التي تقيم صيفاً وشتاءً، والوحش (٥١)، فحمل "ابن رشيق" هذه المفاهيم اللغوية على أبيات الشعر ومعانيها، وقال: "المعاني السائرة كالإبل الشاردة المتوحّشة، وإن شئت المقيمة على من قيلت فيه لا تفارقه كإقامة الطير التي ليست بقواطع، وإن شئت قلت: إنها في بعدها من الشعراء وامتاعها عليهم كالوحش في نفارها من الناس" (٥٢).

ويبدو أن "ابن رشيق" في ربطه بين الأوابد الشعرية وغرض الهجاء، قد عوّل على مدلول الأوابد في حزمة الأمثلة التي وردت فيها الكلمة، وأغلبها في الهجاء، مثل بيت "الفرزدق" السابق ذكره، وقول النابغة الذبياني في هجاء "زُرعة بن عمرو بن خويلد" (من الكامل):

نُبئْتُ زُرْعَةَ، والسَّفاهُةُ كاسِمِها يُهْدِي إلى أوابِدِ الأشعارِ (٥٣)

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

أما (الأمثال) اصطلاحاً، وقد نصَّ عليها عنوان كتاب الخويي، فهي من أقسام الشعر التي حددها "ابن وكيع التنيسي" (ت ٣٩٣هـ) في كتابه (المُنصف للسارق والمسروق منه)، حيث فقال: "أما أقسام الشعر فهي: إمَّا مثل سائر، أو تشبيه باهر، أو استعارة لفظها فاخر. فالمثل السائر، والتشبيه الباهر أشهر من أن يشكَّل عليك، فتحتاج إلى إيضاح، غير أننا نورد عليك مثلاً منه.. قول طرفة (من الطويل):

سَنُبْدِي لَكَ الْأَيَّامَ مَا كُنْتَ جَاهِلًا وَيَأْتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تُرَوِّدِ^(٥٤)
ونقل "الميداني" عن "المبرد" أن المثل: "قول سائر يُشَبَّه به حال الثاني بالأول، والأصل فيه التَّشْبِيهِ.. فحقيقة المثل ما جُعِل كالعلم للتشبيه بحال الأول، كقول "كعب بن زهير" (من البسيط):

كَانَتْ مَوَاعِيْدُ عُرْفُوبٍ لَهَا مَثَلًا وَمَا مَوَاعِيْدُهَا إِلَّا الْأَبَاطِيْلُ^(٥٥)

وهو بذلك يشير إلى ذبوع المثل وسيورته، وإلى اتخاذه نموذجاً (كالعلم)^(٥٦).

وحدَّ (المثل) عند "ضياء الدين بن الأثير" (ت ٦٣٧هـ): "كلُّ كلامٍ وجيزٍ منثور أو منظوم قيل في واقعة مخصوصة تَضَمَّنَ مَعْنَى وَحِكْمَةً، وقد تهيأ بتضمُّنه ذلك لأن يُسْتَشْهَدَ به في نظائر تلك الواقعة"^(٥٧)، فالأمثال إذن منها المنثور والمنظوم، وقد سبقه "الجاحظ" في الإشارة إلى الأمثال المنظومة، فقال: "ولم أجد المثل النَّادر إلا بيتاً واحداً"^(٥٨)، كما قال "ابن رشيقي": "المثل السائر في كلام العرب كثير نظماً ونثراً، وأفضله أجزه، وأحكمه أصدقه"^(٥٩).

وعرَّف "ابن حجة الحموي" (ت ٨٣٧هـ) المثل المنظوم بأنه: "عبارة عن أن يأتي الشاعر في بعض بيت بما يجري مجرى المثل من حكمة أو نعت أو غير ذلك ممَّا يحسن التمثيل به"^(٦٠).

وبالنظر في كتب الأدب نستنتج احتفاء المؤلفين القدامى بذكر (الأمثال السائرة) واستعمالهم لها إشارة إلى الأبيات المحكمة الشُّرُود المتداولة في التمثيل والاستشهاد، والمستولية على أساليب الحُسن والجَمال، والمشملة على أوصاف التمام والكمال، ويؤكد ذلك ما ورد في كتاب (أَبَابِ الْأَدَابِ) للثعالبي (ت ٤٢٩هـ)، فهو يصف هذا الضرب من الأبيات بالغرر، حيث يقول في تقديمه للشاعر "عمر بن أبي ربيعة": "ومن غرر شعره الجارى مجرى الأمثال السائرة قوله.."^(٦١)، وما جاء في كتاب (المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر) عن "أبي تمام" و"البحترى" و"المتنبى"، حيث قال "ابن الأثير": "وهؤلاء الثلاثة هم

لآت الشعر وعُزَاه وَمَنَاتُهُ، الذين ظهرت على أيديهم حسناته ومستحسناته، وقد حَوَتْ أشعارهم غرابة المُحَدِّثِينَ إلى فصاحة القدماء، وجمعت بين الأمثال السائرة وحكمة الحكماء" (٦٢).

وجاء في (معجم مصطلحات النقد العربي القديم) لـد. أحمد مطلوب: "الأوابد من الشعر: هي الأبيات السائرة كالأمثال لجودتها" (٦٣).

أما عن موقع الحكم من الأوابد أو الشوارد أو الأمثال؛ فإن الحكمة يكون غرضها التنبيه والتحذير والوعظ ونقل تجارب الماضين لأخذ العبر، فإذا خفَّت وذاعت أصبحت من الأوابد أو الشوارد وجرت كالأمثال، ومن ثمَّ يمكن القول بأن "كل حكمة سائرة مثل" (٦٤). وقيل "المثل لون من ألوان الحكمة" (٦٥).

ونخلص من التعريفات اللغوية السابقة وما استُخْرِجَ من مطاوى الجمل ومخابئ السياقات ومعاجم المصطلحات الأدبية إلى أن كلمة (أوابد) قد اتسعت مدلولاتها اللغوية واستعملت في سياقات شتى بمعانٍ مختلفة، وما يعيننا هنا هو سياق استخدامها في ميدان الشعر، إذ دلَّت معاجم اللغة على أن الأوابد الشعريَّة هي الأبيات السائرة أو السائرة المشهورة، التي لا تُسَاكَلُ جودةً، ولا نظير لها في حُسْنِهَا، وأن لفظة (الشوارد) لا تختلف لغوياً عنها في دلالتها على الأبيات السائرة المشهورة، وكذلك لفظة (الأمثال) فهي تدل في سياق استعمالها في مجال الشعر على الأبيات التي يُحتَذَى بها، وتجرى مجرى الأمثال بما تحمله من عبر وعظات، وعلى هذا دلَّت المعاني السابقة للمصطلحات الثلاثة على ماهية كل مصطلح واستعمالاته في سياق الشعر بلا ارتباك أو ضبابية، وأكَّدت تنازع مصطلحي (الشوارد) و(الأمثال) الحقل الدلالي الذي للكلمة (الأوابد).

- الأوابد في موازين النقد الأدبي:

اتخذ "ابن الأثير" في كتابه (المثل السائر) موقفاً من نقاد الشعر القديم الذين اعتبروا البيت وحدة القصيدة، وعدّوا احتياج البيت إلى ما بعده ليتم معناه عيباً يجب على الشاعر المُجيد تجنُّبه (٦٦)، وارتأى أن القصيدة ينبغي أن تكون وحدة متماسكة، والحكم على الشعر أو الشاعر ببيت واحد لا يخلو من ظلم وتعسف، وأن احتجاجهم بأن خير الشعر ما كان البيت فيه قائماً بنفسه، مستقلاً عمّا قبله وعمّا بعده، حتى يكون كالمثل يصلح للاقتباس، ويصلح للاستشهاد، فيه غضٌّ للبصر عن تتابع الأفكار، وتناسق الصور، وخروج عن طبيعة القصيدة

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

التي تُحدث تأثيرها من نشوة وطرب وانفعال بمجموعها الكلي، ويتفق الباحث مع هذه الرؤية فاحتياج البيت الأول إلى الثاني لا عيب فيه، بل هو دليل التماسك والترابط بين أجزاء النص الواحد، ويرى "ابن الأثير" أن ذلك لو كان عيباً لما ورد بين الفقر المسجوعة في القرآن الكريم وهو المثل الأعلى في البيان والفصاحة^(٦٧)، ولما ورد في شعر الفحول السابقين كقول "امرئ القيس":

فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا تَمَطَّى بِجَوْرِهِ وَأَزْدَفَ أَعْجَازاً وَنَاءَ بِكَكَلٍ
أَلَا أَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ أَلَا أَنْجَلِ بِصُبْحٍ، وَمَا الْإِصْبَاحُ مِنْكَ بِأَمْتَلِ^(٦٨)

فالنقاد القدامى زعموا أن القصيدة العربية مفككة الأوصال، ولا يربطها رابط، وفي رأيي أنهم أصدروا حكمهم بناء على قراءة غير وافية لنماذج الشعر القديم، خاصة الشعر الجاهلي، مع عدم استشعارهم الروح الفنية التي تسرى في القصيدة الواحدة وإن اختلفت أغراضها الداخلية، فالبيت -في رأيي- لا يتم فهمه إلا بقراءة سابقة ولاحقة، ولا ينطبق مذهب القدماء إلا على ضرب من الأبيات عُرفت بالأوابد، التي هي موضوع هذه الدراسة، وهي تمثل نسبة ضئيلة من هذا الرُكّام الشعري القديم، ذلك أنها تمثل ثمرة التجارب الحياتية للشعراء، وصدى لخبراتهم، ومشاهداتهم التأملية في الطبيعة والكون، وتعمقهم في دواخل النفس البشرية، وهي دليل واضح على رقى عقولهم، ونفاد بصيرتهم، وشدة تأثرهم بمجتمعهم بما يحمله من قيم وعادات وتقاليد وتقلبات وصراعات، ويوصفها خلاصة تجارب الشاعر وحصيلة أفكاره، فهي تتطوى على تأملات فكرية وفلسفية عميقة، وحكم، ومواعظ، وأمثال، وعبر، وغايات أخلاقية وإنسانية.. وغير ذلك من غايات كتبت لها السيرة والبقاء، وليس من العجيب أن تأتي في أغلبها مفردة، لها معناها المستقل عما قبلها أو بعدها من أبيات، فحصر القيمة الإنسانية أو الأخلاقية أو التجربية الشخصية في بيت واحد في نماذج الأوابد المفردة ليس إلا من باب قصد الشاعر إلى إبراز قدرته على تكثيف الدلالة، وجودة النسيج وإحكام الرّصف، حتى يضمن لبيته هذا السيرة والبقاء، والتمثل به في المواقف والمناسبات التي تشبه تلك التي دفعت الشاعر إلى قوله؛ لأخذ العبرة والموعظة، وأحسب أن الشاعر كان يعتمد إلى ذلك عن قصد ووعي شديدين بدليل افتخار "بشار" بأبياته العيون كما مرّ، ولا يعنى ذلك أن كل الأوابد مفردة، فمنها المزدوج، والثلاثي، والرباعي، مما يؤكد أن الشاعر لم يكن يعبأ بمبدأ أن البيت هو وحدة القصيدة، بل كان منشغلاً بالفكرة وما تحمله من أهداف وغايات وإن امتدت الدلالة والتمثيلات إلى بيتين أو ثلاثة أو حتى أربعة^(٦٩)، ولا يمنع هذا

أنه كلما قلَّت الأبيات وبلغت الأفراد سهل حفظها، وطال عمرها، ذلك أن الغاية من البيت السائر "الإهداء بما فيه من حكمة ومن حُسن توجيه، ومُثل أخلاقية للسير على هديها في الحياة" (٧٠).

وقد احتفى الخلفاء العباسيون بالأوَّابِد في مجالسهم الأدبية، وحرص الرُّواة والنُّقاد على حفظها والنظر فيها تلبية لرغبة هؤلاء الخلفاء وأسئلتهم المتكرِّرة عن أمدح بيت، وأغزل بيت، وأهجي بيت.. وما إلى ذلك، ولم تكن هذه التساؤلات -على سذاجتها- وليدة اعتقاد بأن البيت هو الوحدة الشعرية لا القصيدة، جرياً على سنن القدامى، بل وليدة البيئة العباسية التي أثرت الحفظ والاستشهاد والتمثيل بالأبيات المفردة السائرة، إذ إن كل ما يُثار في مجالسهم يعتمد على الرواية الشفوية والحفظ، الأمر الذي جعل البيت المفرد محكاً للجودة عندهم، ما دام الحفظ لا يسمح بتصوُّر القصيدة جميعاً (٧١)، ويتفق الباحث مع "د. مصطفى الشكعة" في رفضه أن يختص شاعر بعينه من شعراء العربية بالتفوق ببيت في معنى معين على جميع الشعراء؛ لأن ذلك ليس من باب النقد الموضوعي السليم، ويعدُّ حكماً تعميمياً أو انطباعياً ولا يعول عليه، وإنما يمكن -كما يرى- أن توصف بالتفوق مجموعة من الأبيات السائرة المختارة لعدد من الشعراء، مع ذكر صفة التفوق في كل بيت، وعند كل شاعر (٧٢)، وهو هدف من أهداف هذه الدراسة.

ومن الجدير بالذكر أن إعجاب الخلفاء العباسيين ورؤاتهم ونقادهم بهذه الأبيات كان يقوم -عادة- على أساس مضمونها، وما تحمله من أفكار، وغايات، وأهداف أخلاقية، إذ كان لا ينفع الشعر الساقط في معانيه جمال صياغته، فالمعنى عندهم هو الأساس، والبيت في نظرهم روح قبل أن يكون جسداً (٧٣).

وتتمثَّل معايير جودة الأوَّابِد الشعرية في البُعد عن التكلُّف اللفظي، والعناية بتكثيف المعنى وبساطة الدلالة حتى تحظى الأبيات بالسيرورة والانتشار، وتصبح مرآة لأحوال الناس وحياتهم وتجاربيهم، مع مراعاة مخاطبة العقل الإنساني بالمنطق والحُجج والبراهين وضرب الأمثلة الدالة على صحة المواقف ووجهات النظر، وصدق التجارب والأفكار المطروحة، فضلاً عن الاهتمام ببساطة الصياغة؛ حتى يدرك المتلقى ما يرمى إليه الشاعر، ومن ثمَّ يسهل حفظ الأبيات وتناقلها والاعتبار بها، بالإضافة إلى العناية بالجوانب الفنية كحُسن استخدام الأساليب، وتوظيف العلاقات التركيبية والدلالية لخدمة الغرض والإبانة عن المقصد،

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبَ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

وبراعة التشكيل الخيالي، وتتنوع أنماط الصور ومصادرها، وتوفير التناغم الصوتي بين الحروف والكلمات، لما لذلك من أثر في النفوس، لذا تركز هذه الدراسة على استجلاء هذه الفنيات والكشف عن جمالياتها^(٧٤).

– كِتَابُ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" وَمَوْلَفُهُ:

١ – عنوان الكتاب:

إن اختيار العنوان المثالي المُعبِّر عن المحتوى، والمُشَوِّق للقارئ ليس بالأمر الهين، والعنوان باعتباره الحلية التي تتوج متن الكتاب لأبداً أن يكون كافياً لجذب القارئ، وكاشفاً عن الجهد المبذول في التأليف والتصنيف، والاختيار والجمع، وأحسب أن "الخويي" كان موفقاً في اختياره لعنوان كتابه، خاصة بعد موجة الانتقادات التي وجهها بعض أهل عصره لكتاب أستاذه "الميداني" المعنون بـ(مجمع الأمثال)، واستنقالتهم لمادته التي جمعت المهمل أو غير المستعمل من الأمثال والألفاظ وغريب الأخبار، فجاء عنوان "الخويي" (فرائد الخرائد في الأمثال) مغرباً بالاطلاع والاستكشاف، وقد ذكر "حاجي خليفة" أن عنوانه (فرائد الخرائد في الأمثال والحكم)، وأشار إلى أن صاحبه فرغ منه سنة ٥٣٢هـ، وأدرج فيه الأبيات السائرة، والحكم^(٧٥).

والفرائد لغة: جمع فريدة وفريد، وتعني: حَبَّاتُ الْفِضَّةِ الْفَاصِلَةُ بَيْنَ حَبَّاتِ الذَّهَبِ وَاللُّوْلُوِّ فِي الْعِقْدِ، وَقِيلَ الدُّرُّ إِذَا نُظِمَ وَفَصِّلَ بغيره، وقيل الجوهر النقيس، ومن معانيها أيضاً: النادر، أو الذي لا مثيل له^(٧٦).

والخرائد لغة: جمع الخريدة والخريد والخرود، والخريدة: اللؤلؤة لم تُنْقَبْ، أي السليمة، ومن النساء: البكر لم تُمَسَسْ^(٧٧).

وبذلك جاء العنوان دالاً على ما ينطوي عليه الكتاب من عُرر الأمثال –المنثورة والمنظومة– منقطعة النظير في نفاستها وجودتها.

٢ – مادة الكتاب، ومنهجه:

خصَّص "الخويي" الجزء الثالث من مختارات كلِّ باب من أبواب كتابه –عدا الباب الثلاثين– لحشد عدد من الأبيات السائرة، وبتبيين من اختياراته لعيون الأبيات أنه كان مُلمَّاً بالموروث الشعري، وعلى دراية بأشعار المنقذمين والمتأخرين، خاصة المتداول منها والمستقر بين الناس، ولا شك أنه قد بذل جهداً كبيراً في اختيار هذه الأبيات دون غيرها، وأن

هذا الاختيار قد رافقه شيء من الغرلة والتشذيب لهذه الأبيات الموروثة؛ حتى يتقضى ما وقع فيه أستاذه "الميداني" من الإكثار الممل.

وقد شكّل التأليف في الأمثال وجمعها - فيما يبدو - معياراً لسعة ثقافة المؤلف وإطلاعه، إذ كان ينبغي للمؤلف أن يكون محيطاً بأخبار العرب القدامى، ومعارفهم، ومعتقداتهم، وأيامهم، وديوان شعرهم، وكان لذلك أثره في إقبال المؤلفين على وضع كتب مخصوصة في الأمثال المنثورة والمنظومة، أو إفراح مكان لها في أبواب مؤلفاتهم، كما دفعهم إلى هذا الضرب من التأليف ما تتمتع به الأمثال من قيمة أدبية ومكانة رفيعة في حياة العرب، فهي خلاصة تجاربهم ومنتهى حكمتهم، فضلاً عن قدرتها على التداول والانتشار وبتّ الفائدة والوعظ؛ فعن أهميتها قال "ابن عباس" رضى الله عنه: "كفاك من علم الأدب أن تروى الشاهد والمثل" (٧٨)، وعرفها "ابن عبد ربه" (ت ٣٢٨هـ) بأنها: "وشئ الكلام وجوهز اللفظ، وحلى المعانى، والتي تخيرتها العرب، وقدمتها العجم، ونطق بها كل زمان وعلى كل لسان. فهي أبقى من الشعر، وأشرف من الخطابة، لم يسر شيء مسيرها، ولا عمّ عمومها، حتى قيل: أسير من مثل. وقال الشاعر:

ما أنت إلا مثل سائر يعرفه الجاهل والخاير (٧٩)

وقال "المأوردى" (ت ٤٥٠هـ) في كتابه (أدب الدنيا والدين): "وللأمثال من الكلام موقع في الأسماع، وتأثير في القلوب، لا يكاد الكلام المرسل يبلغ مبلغها، ولا يؤثر تأثيرها، لأن المعانى بها لائحة، والشواهد بها واضحة، والنفوس بها وامقة، والقلوب بها واثقة.. ولها أربعة شروط: أحدها: صحة التشبيه. والثاني: أن يكون العلم بها سابقاً، والكل عليها موافقاً. والثالث: أن يسرع وصولها للفهم.. والرابع: أن تناسب حال السامع، لتكون أبلغ تأثيراً، وأحسن موقعاً.. (٨٠).

وكان من الذين سبقوا "الخوي" (ت ٥٤٩هـ) إلى التأليف في الأمثال مجموعة من الرواة والعلماء منهم: "صحار بن عباس العبدى"، ممن أدرك الإسلام، مؤلف كتاب (الأمثال) (٨١)، و"المفضل الضبى" (ت ١٦٨هـ) مؤلف (أمثال العرب) (٨٢)، و"يونس بن حبيب" (ت ١٨٣هـ) صاحب (الأمثال) (٨٣)، و"أبو عبيد القاسم بن سلام" (ت ٢٢٤هـ) صاحب (الأمثال) (٨٤)، و"يعقوب بن السكيت" (ت ٢٤٤هـ) مصنف (الأمثال)، و"حمزة الأصفهاني" (ت ٣٦٠هـ) مؤلف (سوائر الأمثال على أفعال)، و"زيد بن رفاعة الهاشمي" (ت نحو ٣٧٣هـ)

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

المنسوب له كتاب (الأمثال)، و"أبو هلال العسكري" (ت ٣٩٥هـ) مصنف (جمهرة الأمثال)، و"أبو الفضل الميداني" (ت ٥١٨هـ) صاحب (مجمع الأمثال) وغيرهم، وهذه الكثرة المفرطة من المؤلفات التي وضعت في الأمثال كانت نتاجاً طبيعياً لما يجسده المثل من أهمية في حياة العرب، فضلاً عن شغف بعض الخلفاء بمثل هذه المؤلفات، فيروى أن "معاوية" أمر بالتأليف في الأمثال والقصص والأخبار والشعر، وكان مولعاً بسماع هذه الفنون^(٨٥).

أما عن بواعث تأليف كتاب (فرائد الخرائد في الأمثال)، فقد كشف عنها "الخويّ" في مقدمته، إذ أشار إلى أستاذه "الميداني" الذي سبقه إلى التأليف في الأمثال، وجمع شتاتها في كتابه (مجمع الأمثال)، لكن من الواضح أن طول مادة كتاب "الميداني"، وجمعه لغير المستعمل من الأمثال والألفاظ، وغريب الأخبار والأباطيل؛ قد أصاب طائفة من المستفيدين بالملل واستنقلوا مادته في مرحلة خوى فيها نجم الأدب وأقلّ سعده، ولهذه الأسباب طلبت هذه الطائفة من "الخويّ" تأليف كتاب في الأمثال وسيط، لا إكثار فيه فيمّل، ولا إيجاز فيه فيخل، مقصور على المقصود المهم من الأمثال، فلبى "الخويّ" رغبتهم وجاء كتابه جامعاً للحكم والأمثال، خالياً من الحشو والتطويل والمجهول والغريب^(٨٦).

وقد اعتبر "الأستاذ/ محيي الدين عبد الحميد" في مقدمة تحقيقه لكتاب (مجمع الأمثال) أن كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" مجرد مختصر لكتاب الميداني، ولعله ارتأى ذلك لأن "الخويّ" كان تلميذاً للميداني، فضلاً عن اتفاق الكتّابين في إيراد الأمثال وشروحها، حيث سار "الخويّ" على طريقة "الميداني" في إيراد الأمثال حسب الحروف الأولى منها على وفق حروف المعجم، لكن "د. عبد الرزاق حسين" محقق كتاب الفرائد نفى القول بالاختصار؛ لجملة أسباب -يؤيدها الباحث- منها: أن "الخويّ" لم يصرّح بذلك الاختصار في مقدمته، ولم يقل بذلك أيضاً من ترجموا له، كما أن الكتاب نفسه لا يؤيد القول بالاختصار ولا ينطق به، فقد أورد "الخويّ" بعض الأمثلة غير الواردة في (مجمع الأمثال)، وجاء شرحه لقصص الأمثال مختلفاً -أحياناً- عن شرح "الميداني" إما اختلافاً تاماً، أو بالإضافة أو الحذف أو الاختصار، كما أنه اعتمد على روايات للأمثال مخالفة للتي اعتمدها "الميداني"، واستشهد بأشعار لم ترد عند "الميداني"، وجمع المتشابه من الأمثال واستكمل أجزاءها، ونسب بعض الأمثال التي لم ترد نسبتها عند "الميداني"، فضلاً عن تمييز الكتاب بجمعه لمواد أخرى شعرية ووعظية وحكمية لم ترد إطلاقاً عند "الميداني"، بالإضافة إلى اختلاف الجانب الشكلي في ترتيب الحروف، إذ جعلها "الخويّ" تسعة وعشرين حرفاً أو

باباً، وذلك بعد أن جعل (لا) باباً مستقلاً، بينما جعلها "الميداني" تابعة لحرف (اللام)، ولم يفرد لها باباً^(٨٧)، كما أن وصف "الخويي" لكتابه بأنه: "كتابٌ عزيز المنال، قليل المثال، جامع نافع، ليس له نظير في الأمثال"^(٨٨)، يؤكد اختلافه عن (مجمع الأمثال) وغيره من المختارات التي خصّصت للأمثال.

أما عن منهج الكتاب؛ فهو ينطوي على أمثال وحكم وأبيات سائرة موزعة على ثلاثين باباً، نظم "الخويي" الأبواب التسعة والعشرين الأولى منها على وفق حروف المعجم اقتداءً بأستاذه "الميداني" في (مجمع الأمثال)، فبدأها ب(الهمزة)، حتى إذا وصل إلى الباب الثالث والعشرين وعنوانه (فيما أوله لام) فصل عنه الأمثال المبدوءة ب(لا)، وجعل له باباً مستقلاً هو الباب الرابع والعشرون وعنوانه (فيما أوله لا)، وكان "الميداني" في (مجمع الأمثال) قد سبقه إلى تناول (ما جاء في أوله لا) لكنه أدرجه في باب (اللام) ولم يختصه بباب مستقل، ولذلك تمثّل حروف المعجم عند "الميداني" ثمانية وعشرين باباً، ثم استمر "الخويي" بعد ذلك في عرض أبوابه على حروف المعجم لكنه جعل حرف (الواو) في الباب السابع والعشرين سابقاً في ترتيبه على حرف (الهاء) الذي تلاه في الباب الثامن والعشرين، وتقديم (الواو) على (الهاء) سبقه إليه "الميداني"، وينتهي الترتيب عند "الخويي" بحرف الياء في الباب التاسع والعشرين، ثم خصّ الباب الثلاثين بالمواعظ والحكم^(٨٩).

أما عن الترتيب الداخلي للأبواب، فقد رتب "الخويي" مختاراته في باب الهمزة بإيراد الأمثال السائرة، يليها نُبذ من الحكم، فالأبيات السائرة، فما جاء من الأمثال على أفعال، وختم بأمثال المولدين، والتزم بذلك المنهج والترتيب على في كل باب، ومن اللافت أنه احتذى طريقة أستاذه "الميداني" في كتابه (مجمع الأمثال) من حيث إيراد الأمثال على حروف المعجم، ثم تناوله لما جاء من الأمثال على أفعال، وختمه بأمثال المولدين، لكنه يتفرّد عن أستاذه بإضافة الحكم والأبيات السائرة.

ويرى "د. عبد الرزاق حسين" أن "الخويي" "بهذا المنهج تفرّد طريقةً وأسلوباً ومادة، وتميّز عن كتب الأمثال الأخرى. وإذا قلنا إن (مجمع الأمثال) للميداني هو أوسع كتب الأمثال في المادة المثلية، فإن (فرائد الخرائد) إذا ما أضفنا إليه الحكم والأشعار السائرة والمواعظ. يصبح أوسع هذه الكتب على الإطلاق"^(٩٠).

أما عن الأبيات السائرة التي هي موضوع هذه الدراسة، فقد جاء ترتيبهما على حروف المعجم بما يوافق أبواب الأمثال، أي أنها تبدأ بالحرف نفسه لباب المثل، ويأتي

الأوابد الشعريّة في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

ترتيبها الثالث في مختارات كل باب، وتمثّل وحدة الحرف الأول في هذه الأبيات الرباط الوحيد الذي يجمع بينها في كل باب، فلم يقسم "الخويّ" أبياته تقسيماً موضوعياً، بل جاء كل بيت له موضوعه الذي يختلف عن البيت الذي يليه.

ويحتوي الكتاب على اثنين وأربعين وأربعمئة نموذج من الأمثال الشعريّة السائرة في ستة وخمسين وخمسمئة بيت، أكثرها من الأبيات المفردة حيث تبلغ واحداً وأربعين وثلاثمئة بيت، وتبلغ الأمثال الشعريّة الزوجية ثلاثة وتسعين مثلاً، في ستة وثمانين ومائة بيت، وعدد الأمثال الشعرية الثلاثية ثلاثة أمثال في تسعة أبيات، وعدد الأمثال الرباعية خمسة أمثال في عشرين بيتاً، ويفسر هذه الكثرة من الأبيات المفردة، وميل الشعراء إلى الإفراد، توافق هذا الاتجاه مع سنن القدامى، واعتقادهم بأن البيت وحدة القصيدة، وأنه يجب أن يستقل بمعناه عمّا يليه، خاصة الأبيات السائرة، وقد قيل "لأبي المهوش (الأسدي): لم لا تطيل الهجاء؟ قال: لم أجد المثل النادر إلا بيتاً واحداً، ولم أجد الشعر السائر إلا بيتاً واحداً"^(١).

وتنوّع مختارات "الخويّ" من الأبيات السائرة على عصور الأدب العربي المختلفة، فذكر من الشعر الجاهليّ أبياتاً لامرئ القيس، وزهير بن أبي سلمى، وعدى بن زيد العبادي، والنّابغة الذبياني، وحاتم الطائي، وعنترة.. وغيرهم، وجمع من شعر المخضرمين أبياتاً للنمر بن تولب (ت نحو ١٥هـ)، والحطيئة (ت ٤٥هـ)، وحسان بن ثابت (ت ٥٠هـ وقيل ٥٤هـ).. وغيرهم، واختار من الشعر الأمويّ أبياتاً لمسكين الدارميّ (ت ٨٩هـ)، وعمر بن أبي ربيعة (ت ٩٣هـ)، والأخطل (ت ٩٥هـ)، والطّرمّاح (ت ١٠٠هـ)، وكثير عزة (ت ١٠٥هـ)، والأحوص الأنصاريّ (ت ١٠٥هـ)، والفرزدق (ت ١١٤هـ)، وجريّر (ت ١١٤هـ).. وغيرهم، وذكر من شعر العصر العباسيّ الأول (١٣٢ - ٢٣٢هـ) أبياتاً لبشار بن برد (ت ١٦٨هـ)، وسلم الخاسر (ت ١٨٦هـ)، وأبي نواس (ت ١٩٩هـ)، ومسلم بن الوليد (صريع الغواني) (ت ٢٠٨هـ)، وأبي العتاهية (ت ٢١١هـ)، ومحمود الوراق (ت نحو ٢٣٠هـ)، وأبي تمام (ت ٢٣١هـ).. وغيرهم، وانتقى من شعر العصر العباسيّ الثاني (٢٣٢ - ٣٣٤هـ) أبياتاً لابن الروميّ (ت ٢٨٣هـ)، والبُحتريّ (ت ٢٨٤هـ)، وابن المعتز (ت ٢٩٦هـ)، والصنّوبريّ (ت ٣٣٤هـ).. وغيرهم، وتخيّر من شعر العصر العباسيّ الثالث (٣٣٤ - ٦٥٦هـ) أبياتاً للمتنبى (ت ٣٥٤هـ)، وأبي فراس الحمدانيّ (ت ٣٥٧هـ)، وأبي الفتح البستيّ (ت ٤٠٠هـ)، وأبي العلاء المعريّ (ت ٤٤٩هـ).. وغيرهم.

وبعد توثيق الأبيات غير المنسوبة تبيّن للباحث أن أبيات "المتنبى" تأتي في صدارة

الأبيات السائرة التي جمعها "الخُوَيْبِيُّ"، حيث بلغت اثنين وأربعين نموذجاً في خمسة وأربعين بيتاً، ويليه "أبو الفتح البُستِيُّ" في عدد الأبيات الواردة في الكتاب، إذ بلغت أبياته ثمانية وعشرين نموذجاً في خمسة وثلاثين بيتاً، ويليه "ابن الرومي" (ت ٢٨٣هـ)، أورد له "الخُوَيْبِيُّ" ستة عشر نموذجاً في اثنين وعشرين بيتاً، ويليه "أبو تمام" (ت ٢٣١هـ) بعشرة نماذج في ثلاثة عشر بيتاً، ويقاربه "ابن المُعْتز" (ت ٢٩٦هـ) بتسعة نماذج في أربعة عشر بيتاً، و"البحترى" (ت ٢٨٤هـ) بتسعة نماذج في أحد عشر بيتاً.

وهذا الحضور الطَّاعِي لأبيات "المتنبي" يثبت المكانة الرفيعة التي حظى بها شعره في عصره وما تلاه من عصور، ولعل ذلك كان دافعاً لأن يجمع "الصاحب بن عباد" (ت ٣٨٥هـ) هذه الأبيات العيون في كتاب سماه (الأمثال السائرة في شعر المتنبي)، فقد كان -المتنبي- ينطق عن ألسنة الناس في محاوراتهم، وكثر الاستشهاد بشعره حتى قلَّ مَنْ يجله^(٩٢)، وقد أثر "ابن الأثير" أشعار الطَّائِبِينَ والْمُتَنَبِّيِّ وَذَكَرَ بَاعَثَ اخْتِيَارَهُ لَهُمْ دُونَ غَيْرِهِمْ، فَقَالَ: "لَمْ يَشْتَمَلْ شَعْرُ أَحَدٍ مِنَ الشُّعْرَاءِ الْمَفْلُكِينَ قَدِيمًا، وَحَدِيثًا عَلَى الْمَعَانِي الَّتِي اشْتَمَلَتْ عَلَيْهَا شَعْرُ أَبِي تَمَامٍ، وَأَبِي الطَّيِّبِ الْمَتَنَبِّيِّ؛ فَإِنَّهُمَا غَوَّاصَا الْمَعَانِي. وَأَمَّا الْأَلْفَاظُ فِي سَبْكِهَا وَدِيَابِجَتِهَا فَمِ أَحَدٌ أَحَدًا يُسَامِي أَبَا عِبَادَةَ الْبَحْتَرِي فِيهَا.."^(٩٣)، وعن المكانة المرموقة التي نالها شعر المتنبي بين نقاد مصر وأدبائها، قال "ابن الأثير" عند زيارته لمصر سنة ٥٩٦هـ: "رَأَيْتُ النَّاسَ مَكْبِينَ عَلَى شَعْرِ أَبِي الطَّيِّبِ الْمَتَنَبِّيِّ دُونَ غَيْرِهِ.. ثُمَّ إِنِّي فَاوَضْتُ عَبْدَ الرَّحِيمِ بْنَ عَلِيِّ الْبَيْسَانِيَّ رَحِمَهُ اللَّهُ- فِي هَذَا فَقَالَ: إِنَّ أَبَا الطَّيِّبِ يَنْطِقُ عَنْ خَوَاطِرِ النَّاسِ؛ وَلَقَدْ صَدَّقَ فِيمَا قَالَ"^(٩٤).

أما "أبو الفتح البُستِيُّ" المنسوب إلى بُست من بلاد كابل، فيمثل شعره قمة من قمم شعرنا العربي في بلاد فارس آنذاك^(٩٥)، وله طريق معروف وأسلوب مشهور في نظم الحكم والنصائح والأمثال، إذ استولت هذه الموضوعات على كثير من أبياته، بل هيمنت على قصائده بنمائها من شعره^(٩٦)، ولا شك أن أحوال القرن الرابع الهجري قد هيأت له الحكمة والموعظة وكتبت لأبياته السيرورة، إذ اشتغل بالسياسة زماناً طويلاً، وخبر الحياة وصروفها، فضلاً عما امتاز به عصره من نضج اجتماعي وسياسي، وانفتاح على حضارات الأمم الأخرى، إلى جانب ما فرضته حياة التحضر من تبسط في اللغة، وهيمنة كتابة الشعر

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْبِيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

بالأبيات المفردة والمقطّعات، بسبب معالجة موضوعات حضرية، لا تستوجب معالجتها فنياً سوى بيت، أو عدّة أبيات^(٩٧).

٣- إضاءات في حياة "أبي يعقوب الخويبي"^(٩٨):

هو أبو يَعْقُوبُ يُوسُفُ بْنُ طَاهِرِ بْنِ يُوسُفِ بْنِ الْحَسَنِ الْخُوَيْبِيِّ، من أهلِ حُويّ إحدى بلادِ أذربيجان المشهورة بحصانتها وكثرة خيراتها^(٩٩)، نعته السمعانيّ (ت ٥٦٢هـ) بالأديب^(١٠٠)، وما اجتمع من أخباره - رغم قلته - يعكس براعته في الأدب والفقه، قال عنه "السمعانيّ": "أديبٌ فاضلٌ، وفقهٌ بارِعٌ، حَسَنُ السَّيْرِ، رَقِيقُ الطَّبَعِ، مَلِيحُ الشَّعْرِ، مُسْتَحْسَنُ النُّظْمِ"^(١٠١).

أما عن حياته وشيوخه؛ فلم تفصح المصادر التي ترجمت له عن ملامح حياته الأولى أو تاريخ مولده، إذ لا نعرف عن ظروف نشأته غير ما جاء من أخبار عن أنه سكن محلة "تَوْقَان" إحدى قصبتي مدينة "طُوس"، وولّى نيابة القضاء بها، وحُمدت سيرته في ذلك^(١٠٢)، ولقيه فيها "السمعانيّ" صاحب (الأنساب)، و(التحبير في المعجم الكبير)، و(المنتخب من معجم شيوخ الإمام السَّمعانيّ)، وترجم له قائلاً: "كُنْتُ لِي أَجْزَاءً مِنْ مَجْمُوعَاتِهِ وَشَعْرِهِ، وَسَمِعْتُهَا مِنْهُ.. وَسَمِعَ مَعَنَا كِتَابَ (الكشف والبيان في تفسير القرآن) لِأَبِي إِسْحَاقَ التَّعَالِبِيِّ، مِنَ الشَّيْخِينَ أَبِي سَعْدِ نَاصِرِ بْنِ سَهْلِ الْبَغْدَادِيِّ، وَأَبِي مُحَمَّدٍ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنتَصِرِ بْنِ حَفْصِ الْمُتَوَلَّى، بِرَوَايَتِهِمَا عَنِ الْفَرَحَزَادِيِّ، عَنِ الْمُصَنَّفِ"^(١٠٣).

ويتبيّن من مقدمة كتابه (فرائد الخرائد في الأمثال) أنه تتلمذ على "الميدانيّ النيسابوريّ" صاحب (مجمّع الأمثال)، حيث قال: "وقد وُفِّقَ الْإِمَامُ الشَّهِيدُ أَسْتَاذِي وَإِمَامِي أَبُو الْفَضْلِ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ الْمِيدَانِيِّ رَحِمَهُ اللهُ تَعَالَى لِنِظْمِ عَقْدِهَا الْمُنْبَدِّدِ وَجَمْعِ شَمْلِهَا الْمَشْتَنْتِ فِي سَبْكِ كِتَابِ مَجْمَعِ الْأَمْثَالِ.."^(١٠٤).

وقد خَلَفَ "الخويبيّ" جملة مصنّفات، منها رسالة (تنزيه القرآن الشريف عن وصمة اللحن والتحرّيف)^(١٠٥)، و"شرح سقط الزند للمعريّ" وفرغ من تأليفه سنة (٥٤١هـ)^(١٠٦)، فضلاً عن كتابه (فرائد الخرائد في الأمثال) موضوع هذه الدراسة.

أما عن وفاته؛ فتكاد المصادر تتفق على أنه قُتِلَ فِي وَقْعَةِ الْغُرِّ بِطُوسِ سَنَةِ ٥٤٩هـ / ١١٥٤م، أو قبلها ببسیر^(١٠٧).

المبحث الأول

موضوعات الأوابد الشعرية وأنماطها ونقائضها

- أولاً: موضوعات الأوابد ومقاصدها:

تتعدد أغراض الأوابد الشعرية ومقاصدها، وهي أغراض لم تأت مستقلة في قصائد، وإنما جاءت متناثرة في ثنايا قصائد المديح أو الغزل أو الفخر أو الرثاء...، ويغلب عليها الأفراد، وتأتي عادة لتأكيد معنى وتفسيره، أو لتدعيم قضية وتبريرها، وتتنوع موضوعاتها وتنوع مقاصدها، فتتعلق أحياناً بالأواصر الإنسانية وفي مقدمتها صلوات القرابة والصداقة والجار والجيرة، أو تعرض لطبائع النفس البشرية من إباء وعزة، وصبر وتجدد، وتفاؤل ونشائم، وحب وبعث، ومنها ما يتعرض للأخلاق المحمودة والمذمومة، فمن مكارم الأخلاق الكرم والشجاعة والصدق والإحسان والعفو والتسامح والقناعة، ومن الصفات المذمومة الجبن والطمع والحسد والبخل والحقد والرياء، ومنها ما قيل في علو الهمم، والحث على الاجتهاد، وإيضاح سبل إدراك المجد والعلا، وقد تتصل الأوابد بالشكوى من تقلبات الدهر، وأحوال الدنيا وأهلها، أو تتصل بالخلود والبقاء، أو بالعدل والظلم، أو العلم والجهل، أو الغنى والفقر، أو الجوهر والمظهر، أو الألم والمثعة، أو التوكل والاتكال، والابتلاء والرضا بالقضاء والقدر، وقد تتعلق بالاعتزاز والاعتبار، والنصائح والوصايا، والانتفاء والحذر، ومنها ذو الغرض الديني كالخشوع والتقوى والدعاء والتوبة.. وغيرها من أغراض، ويمكن عرض أبرز هذه الأغراض في إيجاز على النحو التالي:

١- في البرِّ والعقوق والعلاقات الإنسانية، والعتاب والاعتذار بين الإخوان:

صورت الأوابد مشاعر الشعراء وانفعالاتهم ومواقفهم الخاصة، ولخصت تجاربهم الاجتماعية ممثلة في الأواصر الإنسانية، وصلات القرابة، وعلاقات الإخاء، والمحبة، والصُّحبة، والإلف وما يقع بين الإخوان من الجفوة والعتاب.

وقد تجلَّت مظاهر البرِّ والعقوق في تباين مواقف الشعراء من ذوى القربى (الأرحام)، فمنهم من تناولهم بالإحسان والمعروف، ومنهم من دعا إلى اعتزالهم، ولا خلاف أن صلة الرحم من أحب الأخلاق والأعمال إلى الله تعالى، وقطيعتها معصية، قال تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ...﴾، ومما قيل من أبيات محكمة في التوجع والتألم من ظلم ذوى القربى قول "طرفه بن العبد" (من الطويل):

الأوابد الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

وظَلَمُ ذَوَى الْقُرْبَى أَشَدُّ مَضَاضَةً عَلَى الْمَرْءِ مِنْ وَقْعِ الْحُسَامِ الْمُهَنْدِ (١٠٨)
أراد أن يظهر شدة وقع ظلم الأقارب على نفس المرء، فظلمهم أشد حرقاً وألماً
وأقوى تأثيراً في إذكاء نيران الحزن من وقع السيف القاطع، وكفى بهذا الذنب زاجراً قوله
تعالى: ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ ۗ أُولَٰئِكَ
الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَرَهُمْ ۗ﴾، وقول النبي صلى الله عليه وسلم: "لا
يدخل الجنة قاطع" (١٠٩)، وهذا البيت صورة حيّة لظاهرة اجتماعية متكررة عبر الأزمنة،
والبيت إذا كان يلامس الواقع ويعكسه فإن الواقع والشواهد تُبقيه وتخلّده؛ لأن الناس تردده في
مثل هذا الموقف، وهذا المعنى قديم في مشهور شعر الجاهلية قاله "طرفة" ومنه المثل: "ظلمُ
الأقارب أشدُّ مَضَضاً مِنْ وَقْعِ السَّيْفِ" (١١٠).

ومن الأبيات التي ذمّت الأقارب، وخرقت الوصايا الشرعية؛ ربما لمواقف شديدة
الخصوصية أَلَمَّتْ بقائلها، قول "ابن العميد" في اعتزالهم وأخذ الحيطة والحذر منهم،
ووصفهم بأنهم أشدُّ ضرراً من العقارب (من مجزوء الكامل):

أَخِ الرَّجَالِ مِنَ الْأَبَا عِدِّ وَالْأَقَارِبِ لَا تَقَارِبِ
إِنَّ الْأَقَارِبَ كَالْعَقَا رَبِّ بَلْ أَضَرَّ مِنَ الْعَقَارِبِ (١١١)

ومنها قول "أحيحة بن الجلاح" (من البسيط):

اسْتَعْنِ عَن كُلِّ ذِي قُرْبَى وَذِي رَجْمٍ إِنَّ الْعَنَى مَنْ اسْتَعْنَى عَنِ النَّاسِ (١١٢)

**وللصدقة والإخاء قيمة عظيمة في حياة العرب، ارتسمت واضحة في شعرهم،
وانعكست معالمها في أمثالهم، فالعرب تقول: "رَبُّ أَخٍ لَكَ لَمْ تَلِدْهُ أُمَّكَ" (١١٣)، وقال "الخليل
بن أحمد": "الرجل بلا صديق كاليمين بلا شمال" (١١٤)، وقال "عمر بن الخطاب" رضي الله
عنه: "عليك بإخوان الصدق تعش في أكنافهم، فإنهم زينة في الرِّخَاءِ وعدة في البلاء" (١١٥)،
وقيل: "خير ما اكتسب المرء الإخوان، فإنهم معونة على حوادث الزمان، ونوابغ الحدثنان،
وعون في السَّرَّاءِ والضَّرَّاءِ" (١١٦)، وقال "علي بن أبي طالب" رضي الله عنه: "لَا يَكُونُ
الصَّدِيقُ صَدِيقًا حَتَّى يَحْفَظَ أَخَاهُ فِي ثَلَاثٍ: فِي نَكْبَتِهِ وَغَيْبَتِهِ وَوَفَاتِهِ" (١١٧).**

وفي كتاب (فرائد الخرائد) أبيات سائرة تُعلَى من قيمة الصداقة، وتؤكد حتميتها
بوصفها ضرورة اجتماعية وحياتية، ودرعاً واقياً في المُلَمَّاتِ والشدائد، ودافعاً لنوابغ الدَّهْرِ
وتقلباته، يقول "مسكين الدارمي" (من الطويل):

أَخَاكَ أَخَاكَ إِنَّ مَنْ لَا أَخَالَه كَسَارٍ إِلَى الْهَيْجَا بِغَيْرِ سِلَاحٍ
وَأَنَّ ابْنَ عَمِّ الْمَرْءِ فَاغْلَمَ جَنَاحَهُ وَهَلْ يَنْهَضُ الْبَازِيُّ بِغَيْرِ جَنَاحٍ؟^(١١٨)
فالمراد الرَّمُّ أَخَاكَ، والتكرير اللفظي للتأكيد والتحذير، فالمرء لا غنى له عن أخيه
وقت البأس والشدة، وقد أجاد الشاعر تشبيهه من لا أخا له بمن سار إلى الحرب بغير سلاح،
وقد أردف الشاعر بيته الأول بأخر يتضمن مثلاً ليؤكد حتمية هذه الصداقة، فقوله (هل
يُنْهَضُ الْبَازِيُّ بِغَيْرِ جَنَاحٍ؟) مثل سائر يُضْرَبُ في الحث على التَّعَاوُنِ وَالْوَفَاقِ^(١١٩)،
ويضرب لمن قلَّ أنصاره ولمن يدعى علماً ليس معه آله^(١٢٠).

ومن الأمثال الشعرية التي تُضْرَبُ في المساعدة بين الإخوان والدب عنهم،
والتضحية بالنفس في سبيل الإخاء^(١٢١)، قول أحدهم:

إِنَّ أَخَا الْهَيْجَاءِ مَنْ يَسْعَى مَعَكَ وَمَنْ يَضُرُّ نَفْسَهُ لِيَنْفَعَكَ^(١٢٢)

ومن الحكم والنصائح والأمثال السائرة في جوامع الكلم قول "طرفة بن العبد" في
قياس المرء بالمرء، والحث على اختيار الصحبة الصالحة، والتحذير من قرناء السوء (من
الطويل):

عَنِ الْمَرْءِ لَا تَسْأَلْ وَسَلَّ عَنْ قَرِينِهِ فَكُلُّ قَرِينٍ بِالْمَقَارِنِ يَفْتَدِي^(١٢٣)

ويأتي البيت تجسيدا حقيقيا لقولك: "قل لي: من تصاحب؟ أقل لك: من أنت"، وعن
أبي هريرة رضي الله عنه قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْمَرْءُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ
فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ"^(١٢٤)، وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَا مِنْ شَيْءٍ أَدْلُ
عَلَى شَيْءٍ وَلَا الدُّخَانُ عَلَى النَّارِ مِنَ الصَّاحِبِ عَلَى الصَّاحِبِ. وَقَالَ بَعْضُ الْحُكَمَاءِ: اعْرِفْ
أَخَاكَ بِأَخِيهِ فَبَلَّكَ. وَقَالَ بَعْضُ الْأَدْبَاءِ: يُظَنُّ بِالْمَرْءِ مَا يُظَنُّ بِقَرِينِهِ"^(١٢٥).

ومن أبياتهم المشهورة في معايير اختيار الصديق قول "أبي الفتح البستي" (من

المتقارب):

إِذَا مَا اصْطَفَيْتَ امْرَأً فَلْيَكُنْ شَرِيفَ النَّجَارِ زَكِيَّ الْحَسَبِ
فَنَدْلُ الرَّجَالِ كَنَدْلِ النَّبَاتِ لَا لِلنَّمَارِ وَلَا لِلْحَطَبِ^(١٢٦)

ينصح الشاعر باختيار صديق من ذوى الأحساب والأصول الكريمة، لأنه لا فائدة

ترجى من مصاحبة النذل، والصورة التشبيهية في البيت الثانى داعمة لمعنى البيت الأول.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبَ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

ومن آداب العشرة وستر العورات وخصال الصداقة، أن يصفح المرء عن سقطاتِ صَدِيقِهِ، ويحتمل أذاه، ولا يُقابل خَطَايَاهُ وَأَثَامَهُ بانقطاع أو جفاء، ومن محاسن غرر "أبي فراس الحَمْدَانِيَّ" في هذا المعنى (من الخفيف):

وَجَمِيلُ الْعَدُوِّ غَيْرُ جَمِيلٍ وَقَبِيحُ الصَّدِيقِ غَيْرُ قَبِيحٍ (١٢٧)

وقال "الْخَالِدِيُّ" في إغاب كثرة زيارة الأصحاب (من البسيط):

إِنِّي كَثُرْتُ عَلَيْهِ فِي زِيَارَتِهِ فَمَلَّ وَالشَّيْءُ مَمْلُوءٌ إِذَا كَثُرَا (١٢٨)

والمراد أن كثرة زيارة المرء لصاحبه وطول مجاورته تؤدي إلى الملل وفتور العلاقة بينهما، وقد قيل إن البيت في ملالة العاشق للمعشوق (١٢٩). وجاء في الخبر: "رُزَّ غِبًّا تَزِدُّ حُبًّا. وَيُقَالُ: قَلَّةُ الزِّيَارَةِ أَمَانٌ مِنَ الْمَلَالَةِ" (١٣٠)، وقال بعض الحكماء: "من أدمن زيارة الأصدقاء عدم الاحتشاد عند اللقاء" (١٣١).

ومن أمثال العرب: "إِذَا لَمْ يَكُنْ وَفَاقٌ فَفِرَاقٌ" (١٣٢)، فالصديق إما أن يراعى حقوق الصداقة، وإما فالأولى المفارقة، ومن أبياتهم التي يتمثل بها في هذا المعنى قول "المتنقب العَبْدِيُّ" (من الوافر):

فَإِمَّا أَنْ تَكُونَ أَخِي بِحَقٍّ فَأَعْرِفُ مِنْكَ غَنَى مَنْ سَمِينِي
وَأِلَّا فَاطَّرِحْنِي وَاتَّخِذْنِي عَدُوًّا أَنْقِيكَ وَتَتَّقِنِي (١٣٣)

ومما قيل في نفاق الأصحاب والإخوان وتغيرهم مع تغير الزمان وقلة الإخلاص فيهم قول "السَّريِّ الرَّفَاءِ" أو "أبي بكر الخالدي" (من الكامل):

مَا فِي زَمَانِكَ مَا يَعِزُّ وَجُودُهُ إِنْ زُمْتَهُ إِلَّا صَدِيقٌ مُخْلِصٌ (١٣٤)

ومن عيون الأبيات قول "جحظة البرمكي" في التحذير من الأصدقاء والتأهب

لعداوتهم (من الخفيف):

لَا تُعِدَّنْ لِلزَّمَانِ صَدِيقًا وَأَعِدَّ الزَّمَانَ لِلأَصْدِقَاءِ (١٣٥)

وقال "المتنبي":

وَمِنَ الْعَدَاوَةِ مَا يَنَالُكَ نَفْعُهُ وَمِنَ الصَّدَاقَةِ مَا يَضُرُّ وَيُؤْلِمُ (١٣٦)

فقد تعود العداوة على المرء بالفائدة، إذ يتعلم منها الاحتراس والتأهب لدفع ضرر العدو، أما الصداقة فقد تعود عليه بما يضره؛ لأنها قد تحمله على المسالمة والتراخي فإذا فوجئ بشر عجز عن دفعه (١٣٧).

ومن أوابدهم في شكاية الإخوان وعظم عداوتهم قول "أبي فراس الحمداني" (من الطويل):

وَأَعْظَمُ آفَاتِ الرَّجَالِ ثِقَاتُهَا وَأَهْوَنُ مَنَ عَادِيَّتُهُ مَنَ تُحَارِبُ^(١٣٨)

ويمثل العتاب صورة من صور المودة والصداقة التي تعكس طبائع العلاقات، وقد تباينت مواقف الشعراء في شواردهم من عتاب الأصدقاء، فمنهم من رأى أنه أهون من فقد الأخ أو الصديق، فقال "أبو الدرداء" رضى الله عنه: "معاينة الأخ أهون من فقده.." ^(١٣٩)، وقالوا في حمده: "العتاب خير من الجحد. ولا يكون العتاب إلا على زلة.. والعتاب حدائق المتحايين وثمار الأوداء.." ^(١٤٠)، ومن الأبيات الداعية إليه قول "السري الرفاء" (من الكامل):

لَا تَأْنَفَنَّ مِنَ الْعِتَابِ وَقَرِّصِهِ فَالْمِسْكُ يُسْحَقُ كَيْ يَزِيدَ فَضَائِلًا^(١٤١)
ومن ملح الشعراء وأبياتهم السائرة في مدح العتاب وحتميته قول "منصور الفقيه المصري" (من البسيط):

إِذَا تَخَلَّفْتَ عَنْ صَدِيقٍ وَلَمْ يُعَاتِبِكَ فِي التَّخَلُّفِ
فَلَا تَعُدْ بَعْدَهَا إِلَيْهِ فَإِنَّمَّا وُدُّهُ تَكْلُف^(١٤٢)

والعتب هنا السؤال واللوم على الغياب، وهو دليل الصدق وبقاء المودة، وكما جاء في "جمهرة الأمثال" للعسكري: "ويبقى الود ما بقي العتاب" ^(١٤٣)، ومن الواضح أن البيت الأول لم يقم بذاته، وإنما كان بحاجة إلى غيره لاستكمال معناه وتفسيره بجواب الشرط. وفي كتب التراث أقوال لبعض الحكماء والبلغاء في ذم العتاب؛ لأنه يورث الضغينة، ويوهن المودة، فقالوا: "العتاب مفتاح النقال" ^(١٤٤)، وقيل "إن المعاينة تبعث التجنى، والتجنى يبعث المخاصمة، والمخاصمة تبعث العداوة، ولا خير في شيء ثمرته العداوة" ^(١٤٥)، وقيل: "العتاب رسول الفرقة وداعى القلى وسبب السلوان وباعث الهجران. وقال آخر العتاب داعية الاجتتاب فإذا انبسطت المعاينة انقبضت المصاحبة" ^(١٤٦)، وتابعهم الشعراء نظماً ملخصين تجاربهم الحياتية في عتاب الأصدقاء والعفو عنهم، ومن ذلك قول "بشار" (من الطويل):

إِذَا كُنْتَ فِي كُلِّ الْأُمُورِ مُعَاتِبًا صَدِيقَكَ لَمْ تَلْقَ الَّذِي لَا تُعَاتِبُهُ
فَعِشْ وَاحِدًا أَوْ صِلْ أَخَاكَ فَإِنَّهُ مُقَارِفُ ذَنْبٍ مَرَّةً وَمُجَانِبُهُ
إِذَا أَنْتَ لَمْ تَشْرَبْ مِرَارًا عَلَى الْقَدَى ظَمِئْتَ وَأَيُّ النَّاسِ تَصْفُو مَشَارِبُهُ^(١٤٧)

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

يدعو الشاعر إلى التسامح والتَّمسك بأواصر الصداقة، والكف عن المغالاة في العتاب واللوم على كل صغيرة وكبيرة، فالتجارب علَّمتَه أن الصديق لا يسلم من نقص أو خلل، ولا يوجد مَنْ هو كامل، ولا بد من غض الطرف والتماس العذر؛ لأن المرء إذا عاتب صديقه على كل هفوة عاش وحيداً بلا صديق، والمرء إذا لم يتجرَّع مرارة الأذى مرة تلو الأخرى، لن يستشعر صفو الحياة ولينها، خاصة أن الحياة لا تستمر دون تعكير صفو، والنقص سمة إنسانية، قال "ابن المعتز": "لا تعاتب صديقك لأدنى سبب وأخفى شيء يتعلق به الظَّن.."^(١٤٨)، وقيل: "مَنْ لَمْ يُوَ أَخِ إِلَّا مِنْ لَا عَيْبَ فِيهِ قَلَّ صَدِيقُهُ.."، ومن عاتب على كل ذنب ضاع عتبه وكثر تعبهُ"^(١٤٩).

ومما يتمثل به في وجوب العتاب عند وقته، أو النهي عن تركه عند وجوبه، قول "ابن الرومي" (من الخفيف):

أَنْتَ عَيْنِي وَلَيْسَ مِنْ حَقِّ عَيْنِي غَضُّ أَجْفَانِهَا عَلَى الْأَقْدَاءِ^(١٥٠)

ويعدُّ الاعتذار من السجايا المحمودة التي ذكرها الشعراء في أبياتهم داعين إليه تارة، ومحدِّرين منه تارة أخرى، ومن جميل الاعتذار بين الأحبة قول "دِعْبِلِ الْخَزَاعِيِّ"، والأرجح أنه لـ"المؤمِّل بن أميل" (من البسيط):

إِذَا مَرِضْنَا أَنْتَيْتَنَاكُمْ نَعُودَكُمْ وَتُذُنُونَنَا فَتَأْتِيكُمْ وَنَعْتَنُزِرُ^(١٥١)

يحمل البيت دعوة إلى الأخلاق المثالية، والإحسان إلى مَنْ أَسَاءَ إِلَيْكَ، وَمُعَامَلَتَهُ بِضِدِّ مَا عَامَلَكَ بِهِ، فعيادة المريض للصحيح، والاعتذار إلى مَنْ جنى عليك سماحةً ومودةً، لهو من جميل العتاب، ومن باب المثالية في أكمل صورها، وسمو المعنى، وعظمة التَّسامُح. والبيت التالي لهذا البيت أورده "الخُوَيْي" في موضع آخر (فيما أوله لا) دون نسبة، وفيه يكتمل معنى الاعتذار وتبرز مشاعر المودة بقول الشاعر:

لَا تَحْسَبُونِي غَنِيًّا عَنْ مَوَدَّتِكُمْ إِنِّي إِلَيْكُمْ وَإِنْ أَيْسَرْتُ مُفْتَقِرُ^(١٥٢)

والبيتان نسبهما "الثعالبي" في كتابه "لُبَابُ الْأَدَابِ" للمؤمِّل وقدم لهما بأنهما من "أمير شعره ودره تاجه"^(١٥٣)، والبيت الثاني من أجمل ما قيل في الرَّد على العتاب.

ومن الشعراء مَنْ حدَّر من تقديم اعتذارات بلا حجة تنفي الذنب وتبرِّره مثل قول

"محمود الوراق" في بيته المشهور:

إِذَا كَانَ وَجْهُ الْعُدْرِ لَيْسَ بِبَيِّنٍ فَإِنَّ أَطْرَاحَ الْعُدْرِ خَيْرٌ مِنَ الْعُدْرِ^(١٥٤)

فالمعتذر إذا لم يتكلم بحجة مقبولة فإن ترك العذر خيراً له، والاعتذار بلا مبرر منطقي لا جدوى منه، وقد يزيد صاحبه ذنباً فينبههم بالتتصل أو التملص.

٢- في الطبائع الإنسانية والأخلاق المحمودة والمذمومة:

تناولت الأوباد الشعرية خصائص النفس الإنسانية وصفاتها، وكشفت عن فضائلها وسوء طباعها، وأظهرت أخلاق المرء المحمودة والمذمومة، فدعا الشعراء في أوايدهم إلى الفضائل، ومن أصدق أبياتهم وأمير شعرهم في الحض على الكرم قول "الحطيئة" (من البسيط):

مَنْ يَفْعَلِ الْخَيْرَ لَا يَعْدَمُ جَوَازِيَهُ لَا يَذْهَبُ الْعُرْفُ بَيْنَ اللَّهِ وَالنَّاسِ (١٥٥)
 أراد الشاعر عليكم بالمعروف فإن فاعل المعروف لا يعدم جوازيه، وقوله: "لا يذهب العرف بين الله والناس"، صار مثلاً يضرب في الحث على الجود (١٥٦)، وفي اصطناع المعروف والترغيب فيه (١٥٧).

وقال أحدهم في الحض على الجود والسخاء (من البسيط):
 بئس النوال ولا تمنعك قلته فكل ما سد فقراً فهو محمود (١٥٨)
 فالمراد أن تكثر من العطاء وإن قل مالك، وألا تستحي من بذل القليل فهو محمود، وذلك اقتداء بقوله صلى الله عليه وسلم: "أفضل الصدقة جهد من مؤل" (١٥٩).
 وقال "عقبة بن مسكين الدارمي" مفتخراً بجوده وإيثاره الضيف بطعامه وبيته، وعدم الانشغال عنه بالأهل والولد (من الطويل):

طعامي طعام الضيف والبيت بيته ولم يلهنى عنه عزال مفتح (١٦٠)
 ومن الأخلاق الحميدة التي حث عليها الإسلام العفو والتسامح، قال تعالى: ﴿وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾، ولما بعث الرسول صلى الله عليه وسلم إلى قومه، كذبوه، وشجوه، فأدموه، فقال وهو يمسح الدم عن وجهه: اللَّهُمَّ اغفر لقومي فإنهم لا يعلمون (١٦١). ومما جاء في الحرص على العفو والتسامح والصفح الجميل قول "أبي فراس الحمداني" (من البسيط):

يَجْنِي وَأَحْسُو عَلَيْهِ صَافِحاً أَبَداً لَا شَيْءَ أَحْسَنَ مِنْ حَانٍ عَلَى جَانِي (١٦٢)
 ومن أمثال العرب وينسب إلى "عائشة" رضى الله عنها: "مككت فأسجح"، والإسجح: حسن العفو (١٦٣)، وقيل: "خير العفو ما كان عن القدرة" (١٦٤).

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويي (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

ونفيض القصائد العربية في تراثنا الأدبي العربي على تنوع أغراضها بالأبيات
العيون السائرة، فمن مشهور أوابدهم وما يتمثل به في التطلع إلى المجد ببذل النفس
والنفس قول "أبي فراس الحمداني" (من الطويل):

وَتَحْنُ أَنْاسٌ لَا تَوْسُطَ بَيْنَنَا لَنَا الصَّدْرُ دُونَ الْعَالَمِينَ أَوْ الْقَبْرِ
تَهُونُ عَلَيْنَا فِي الْمَعَالِي نُفُوسُنَا وَمَنْ خَطَبَ الْحَسَنَاءَ لَمْ يُغْلِهِ مَهْرٌ^(١٦٥)

فأصحاب الهمم العالية لا يعرفون التوسط ولا يرتضونه، فهم إما يصلون إلى
غائتهم، وإما يموتون، ثم يشبه حالهم في طلب المعالي واسترخاها النفس وبذلها في مقابل
ذلك بحال من يخطب الحسناء فلا يرضن عليها بالمهر مهما كلفه، وفي ذلك تضمين للمثل
القاتل: "مَنْ يَنْكِحَ الْحَسَنَاءَ يُعْطِ مَهْرَهَا"، أي مَنْ طلب حاجةً اهتَمَّ بها، وبذل ماله فيها،
يُضْرَبُ فِي الْمُصَانَعَةِ بِالْمَالِ^(١٦٦).

ومن عيون أبياتهم وفرائدها في الاعتزاز بالنفس، قول "القاضي عبد العزيز"، وكان
زاهداً في الدنيا، منقبضاً عن أهلها (من الطويل):

إِذَا قِيلَ: هَذَا مَوْرِدٌ، قُلْتُ: قَدْ أَرَى وَلَكِنَّ نَفْسَ الْحُرِّ تَحْتَمِلُ الظَّمَا^(١٦٧)

يفيض البيت عزة وأنفة، ويقف شامخاً بسائر معانيه ودعوته إلى صون المرء
لكرامته مهما كانت المغريات والمطامع وشدائد الحاجات، فالشاعر يعلم أن إقدامه للشرب
يستوجب مزاحمته للناس على هذا المورد وتحمل أذاهم، لذا يحث على الابتعاد عما يورث
النفس الذل والمهانة، فالمرء لا ينشغل بما يلوح له من مطامع مادية مُدَلَّةٌ تنتافي وأخلاقه،
ولذلك فهو كلما أشار إليه مُشيرٌ إلى أحد هذه المطامع الدنيوية (الموارد)، قال له: إنني أرى
ما ترى، ولكنني أُلْمِحُ من ورائها هواناً ومِنَّةً، وعِزَّةً نفسى تمنعني من الورود والانكفاء
والمزاحمة، والمغزى أن نفس الحرّ تحتل عذاب الحرمان (الظماً) صوتاً لكرامته، وهذا قريب
في معناه من قول "الشافعي": "لَوْ عَلِمْتُ أَنَّ شُرْبَ الْمَاءِ الْبَارِدِ يُنْقِصُ مِنْ مُرُوعَتِي مَا
شَرِبْتُهُ"^(١٦٨).

والوفاء من أشرف السجايا، فلا خير في قول بلا فعل، ومن أجل ذلك تنافس إلى
بلوغه والاتصاف به شرفاء العرب وكرامهم، ومن أعظم الدلائل على كبير قدره أنه صار
عزيزاً بين الناس؛ وقد كثرت العبر والأمثال الشعرية التي تحدثت عنه؛ فمن أوابدهم التي
أوردها "الخويي" في الوفاء قول "الناشي الأكبر" (من البسيط):

اشدُّ يَدِيكَ بِمَنْ بَلَوْتَ وَفَاءَهُ إِنَّ الْوَفَىَّ مِنَ الرِّجَالِ عَزِيْزٌ (١٦٩)
يريد أن أكثر الرجال اتخذوا الغدر طبعاً وصفةً، بحيث أصبح الوفاء عملة نادرة،
فإذا صادفك الوَفَىُّ منهم فتمسك به ولا تضيِّعه.

ومن مكارم الأخلاق أن يكون جوهر الإنسان جميلاً نقيّاً حتى لو وُصف بسوء
المظهر، فلا خير في منظر بلا مخبر، ولا يمثّل الجمال الخلقى معيار تفاضل بين الناس
في الإسلام، وإنما معيار التفاضل هو التقوى وجمال السريرة أو الجوهر أو المضمون، قال
تعالى: ﴿يَأَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ
عِنْدَ اللَّهِ أَنْفَكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾﴾، وقال تعالى: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ
قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهُ عَلَىٰ مَا فِي قَلْبِهِ وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ ﴿٣٥﴾﴾،
وقال صلى الله عليه وسلم: "إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَىٰ صُورِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَىٰ قُلُوبِكُمْ
وَأَعْمَالِكُمْ" (١٧٠). فالمرء لا يجازى على ما ليس له سلطان عليه من جنس أو لون أو خلقه،
بل يجازى على ما يبطنه من نوايا وأخلاق، وقد ينخدع المرء بجمال المظهر دون غوص في
النفس وتجريبها لاستكشاف طبائعها، ومن مشهور أوابدهم في جمال الجوهر قول "العباس
بن مرداس" أو "كثير" وينسب لغيرهما (من الوافر):

تَرَى الرَّجُلَ النَّحِيفَ فَتَزْدِرِيهِ وَفِي أَثْوَابِهِ أَسَدٌ مَزِيْرُ
وَيُعْجِبُكَ الطَّرِيْرُ فَتُبْتَلِيهِ فَيُخْلِيفُ ظَنَّاكَ الرَّجُلُ الطَّرِيْرُ (١٧١)

أراد أن الاكتفاء بالنظرة السطحية إلى المظهر بلا تجريب كثيراً ما تخطئ، فالمنظر
خداع لا يعكس بالضرورة حقيقة الباطن/ المضمون، فليست نحافة الرجل داعية إلى احتقاره،
فربما تستخف به وهو في باطنه أسد شديد القلب، وقد تستعظم من هو حسن الهيئة فإذا اختبرته
رأيت منه خلاف ما ظننت.

ودلّل "العباس" في أبيات أخرى من القصيدة نفسها على هذا المعنى، وقد أورد
"الخويّي" هذه الأبيات في مواضعها حسب منهجه في ترتيب الأبيات على حروف المعجم
بما يوافق أبواب الأمثال، منها قول "العباس":

ضِعَافُ الطَّيْرِ أَطْوَلُهَا جُسُومًا وَلَمْ تَطُلِ البُرَاةُ وَلَا الصُّفُورُ (١٧٢)

الأوابد الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

فَأَضْعَفَ الطُّيُورَ أَطْوَلَهَا جِسْمًا، وَلَمْ تَطُلْ قَامَاتِ الْبُرَاةِ وَلَا الصُّقُورِ رِغْمَ قُوَّتِهَا، وَقَدْرَتِهَا عَلَى صَيْدِ مَا حَجْمُهُ يَتَضَاعَفُ عَلَى حَجْمِهَا، وَيَعْنَى هَذَا أَنَّ الْقُوَّةَ لَيْسَتْ بِعَظْمِ الْجِسْمِ. وَقَالَ "العباس" أَيْضًا:

بُعَاثُ الطُّيْرِ أَكْثَرُهَا فِرَاحًا وَأُمُّ الصَّاقِرِ مِقْلَاةٌ نَزُورُ^(١٧٣)

فَالْمَعْنَى أَنَّ بُعَاثَ الطَّيْرِ كَثِيرَةُ الْفِرَاحِ، وَأُمُّ الصَّقْرِ مَعَ قُوَّتِهَا قَلِيلَةُ الْفِرَاحِ، وَيَضْرِبُ ذَلِكَ مِثْلًا لَكَثْرَةِ مَنْ لَا خَيْرَ فِيهِ^(١٧٤)، وَالْمَرَادُ "أَنَّ النَّتَاجَ الْكَرِيمَ قَلِيلٌ"^(١٧٥)، وَيَعْنَى هَذَا أَلَّا نَنُخَدِعُ فِي الْمَظْهَرِ فَالْقَلَّةُ لَا تَسْلُبُ الْأَشْيَاءَ (الصَّقُورَ) قِيَمَتَهَا، بَلْ رُبَّمَا تَضْفَى عَلَيْهَا مِيزَةٌ تَكُونُ سَبَبًا فِي صِفَاءِ جَوْهَرِهَا، وَبِذَلِكَ دَلَّلَ الشَّاعِرُ عَلَى الْمَعْنَى الْمَرَادِ بِأَكْثَرِ مِنْ مِثَالِ عَمَلِي وَصُورَةٍ تَشْبِيهِيَّةٍ مَعْبَرَةٍ.

وَمِنْ أَبْيَاتِهِمُ الشُّرُودُ فِي الدَّعْوَةِ إِلَى الْوَسْطِيَّةِ وَالْقِنَاعَةِ وَالنَّزَاهَةِ عَنِ الْمَطْمَعِ قَوْلُ أَبِي الْعَلَاءِ الْعَرِيِّ "بِحِكْمَةٍ عَمِيقَةٍ وَرُؤْيَاةٍ وَاقِعِيَّةٍ (مِنْ الطَّوِيلِ):

وَإِنْ كُنْتَ تَبْغِي الْعِزَّ فَابْغِي تَوْسُطًا فَعِنْدَ التَّأْهِى يَقْضُرُ الْمُتَطَاوِلُ
تُوقَى الْبُدُورُ النَّقْصَ وَهِيَ أَهْلَةٌ وَيُذْرِكُهَا النَّقْصَانُ وَهِيَ كَوَامِلُ^(١٧٦)

وَهَذَا الْبَيْتُ شَرْحٌ بَلِيغٌ لِلْمِثْلِ الْقَائِلِ: "خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا"^(١٧٧)، وَلِقَوْلِهِمْ أَيْضًا: "لَا إِفْرَاطَ وَلَا تَفْرِيطَ"، فَالْوَسْطِيَّةُ وَالْإِعْتِدَالُ دَلِيلُ الْحِكْمَةِ، وَقَدْ قَالَ تَعَالَى: ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا﴾^(١٧٨).

وَقِيلَ إِنَّ الْغِنَى بِقَدْرِ مَا يُعْطَى مِنَ الْإِجْلَالِ يُذْهَبُ بِهَاءِ الْفَقِيرِ وَيَحْطُّ مِنْ شَأْنِهِ، وَقَالُوا: "مَحَاسِنُ الْغِنَى مَسَاوِي الْفَقِيرِ، إِذَا كَانَ جَوَادًا قَالُوا: مَبْذَرٌ، وَإِنْ كَانَ لَسِينًا قَالُوا: مَهْذَارٌ، وَإِنْ كَانَ شَجَاعًا، قَالُوا: أَهْوَجٌ، وَإِنْ كَانَ حَلِيمًا صَمُوتًا، قَالُوا: عَيْبَى بَلِيدٌ، وَكُلُّ شَيْءٍ هُوَ لِلْغِنَى مَدْحٌ هُوَ لِلْفَقِيرِ نَمٌّ"^(١٧٩)، وَخَالَفَ هَذَا بَعْضُ الشُّعْرَاءِ فِي أَبْيَاتِهِمْ، فَذَمُّوا الْمَالَ وَالْغِنَى، وَجَعَلُوا الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ لَا غِنَى الْمَالِ، وَمِمَّا يَتِمُّلُّ بِهِ فِي هَذَا الْمَعْنَى مِنْ أَشْعَارِ الْمَوْلِدِينَ قَوْلُ "أَبِي فِرَاسِ الْحَمْدَانِيِّ" (مِنْ الْهَزَجِ):

غِنَى النَّفْسِ لِمَنْ يَعْقِي — لُ خَيْرٌ مِنْ غِنَى الْمَالِ
وَقَضُّ النَّاسِ فِي الْأَنْفِ — فُسٌ لَيْسَ الْفَضْلُ فِي الْحَالِ^(١٨٠)

وَلَا عِتْبَارَ لِلْفَقْرِ وَالْغِنَى فِي إِكْرَامِ الْمَرْءِ أَوْ إِذْلَالِهِ، وَفِي هَذَا الْمَعْنَى يَقُولُ "جَحْظَةُ

البرمكي" أو "محمد بن حازم الباهلي":

رُبَّ فَقِيرٍ أَعَزَّ مِنْ أَسَدٍ وَرُبَّ مُثْرٍ أَدْلَ مِنْ تَقَدٍّ (١٨١)
 أراد أن الفقير قد يُكرم من غير مالٍ كالأسد، ويُدل الغني وإن كثر ماله كالغنم القصار
 القبيحة، ومن شوارد الأمثال قولهم: "أدُلُّ مِنَ النَّقْدِ" (١٨٢). والنقْدُ: جنسٌ من الغنم قصارُ الأرجلِ
 قباحُ الوجوه يكون بالبحرين، الواحدة نقْدَةٌ، قال الأصمعي: أجود الصوف صوفُ النَّقْدِ (١٨٣)،
 وقيل النَّقْدُ: السُّقْلُ من النَّاسِ.

والتَّحَلَّى بالصبر من الفضائل التي يحتاجها المرء لمواجهة صعوبات الحياة
 وابتلاءاتها، ومما قيل في مدح الصَّبْرِ وحُسن عواقبه قول "علّي بن الجهم" في الدعوة إلى
 النَّجْمِ به عملاً بقوله تعالى: ﴿إِنَّمَا يُوقَى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ (١٨٤):

وَعَاقِبَةُ الصَّبْرِ الْجَمِيلِ جَمِيلَةٌ وَأَفْضَلُ أَخْلَاقِ الرَّجَالِ التَّفَضُّلُ
 وَلَا عَارَ إِنْ زَالَتْ عَنِ الْحُرِّ نِعْمَةٌ وَلَكِنَّ عَاراً أَنْ يَزُولَ النَّجْمُ (١٨٥)

وعواقب الصبر محمودة، والنصر لا يكون إلا به، ومما جاء في الصَّبْرِ على
 المكاره ومواجهة الأعداء قول "عبد الله بن المعتز" (من مجزوء الكامل):

اصْبِرْ عَلَى جَوْرِ الْعَدُوِّ فَإِنَّ صَبْرَكَ قَاتِلُهُ
 كَالنَّارِ تَأْكُلُ نَفْسَهَا إِنْ لَمْ تَجِدْ مَا تَأْكُلُهُ (١٨٦)

أراد أن الصَّبْر على ظلم العدو أبلغ من مقاومته، لأنه سيموت بعداوته وبغضه حين
 يجد الإعراض والتجاهل، ويدلُّ الشاعر على هذا المعنى بصورة النَّار، فإنها تأكل نفسها
 حين لا تجد وقوداً، وكذلك العدو إذا لم يلق مقاومة لظلمه سوى الصَّبْرِ، فإنه يأكل نفسه أي
 يقضى عليها، فضررهما -العدو والنَّار- لا يلحق إلا بهما، ووجه الشبه عدم الإمداد بما
 يسبب البقاء، فالعدو يفنى بالصَّبْرِ كما تفنى النَّار بقطع وقودها.

والصدق من أشرف الصفات التي دعا إليها الإسلام، وورد بإتباعه ولو كانت الهلكة
 فيه، وقد قال تعالى: ﴿قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمٌ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
 الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾ (١٨٧)، وقال تعالى:
 ﴿قَالَ تَعَالَى: ﴿كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ (١٨٨)، ومن شواردهم
 في التَّخَلُّقِ بالصدق قول أحدهم (من البسيط):

عَوْدٌ لِسَانَكَ صِدْقَ الْقَوْلِ تَحْظُ بِهِ إِنَّ اللِّسَانَ لِمَا عَوْدَتْ مُعْتَادُ (١٨٩)

الأوابد الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْبِيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

أراد عَوْدَ لسانك الصدق والنطق به، وقيل: "لسانك يَفْتَضِيكَ ما عَوَّدْتَهُ" (١٩٠).
أما الأخلاق الفاسدة والخِصَالُ المَدْمُومَةُ فمنها البُخْلُ، ومما قيل في ذمِّه قول
"جَحْظَةُ البَرْمَكِيِّ" يشكو إلى الله بخل أعيان زمانه وتحصُّنهم بالحُجَابِ (من الكامل):
إِنْ حَالَ دُونَ لِقَائِكُمْ بَوَابُكُمْ فَاللَّهُ لَيْسَ لِبَابِهِ بَوَابٌ (١٩١)
ومما قيل في احتجاب الكريم وضنَّه بماله، بحيث غدا لا فرق بينه وبين البخيل قول
"أَبِي سَعْدِ المَحْزُومِيِّ" (من الوافر):

إِذَا ضَنَّ الجَوَادُ بِمَا لَدَيْهِ فَمَا فَضَّلَ الجَوَادِ عَلَى البَخِيلِ (١٩٢)
ومما يحزن النَّفْسَ أَنْ يَكُونَ الجَوَادُ فقيراً، ليس في بيته ما يجود به، فيلام على
بخله، وأن يكون البخيل مرزوقاً ثم يضمنُ بالمعروف، ولا لوم عليه (١٩٣)، ومن أقوالهم في
ذلك: "بَيْتِي يَبْخُلُ لَا أَنَا" (١٩٤)، ومما أورده "الخُوَيْبِيُّ" في هذا المعنى قول "أبي نواس" (من
الطويل):

كَفَى حَزناً أَنْ الجَوَادَ مُقْتَرّاً عَلَيْهِ وَلَا مَعْرُوفَ عِنْدَ بَخِيلِ (١٩٥)
وقالوا في الجهل وأسوء أنواعه (من الطويل):
أَشَدُّ عُيُوبِ المَرءِ جَهْلٌ عُيُوبِهِ وَلَا شَيْءَ بِالأَقْوَمِ أَرْدَى مِنَ الجَهْلِ (١٩٦)
أراد أن الجهل عيب وأشد أنواعه أن تجهل عيوبك (١٩٧)، فالمرء الذي تخفى عليه
عيوبه حتى ظنَّ أنه لا عيب فيه، هو أعظم الناس عيوباً؛ لأن العاقل هو مَنْ أدرك عيوب
نفسه فغالبا وسعى في قمعها (١٩٨).

وشاع في الأوابد ذمُّ الحَسَدِ، وقد قيل: "إِذَا أَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى أَنْ يَسْلُطَ عَلَى عَبْدٍ عَدُوًّا
لا يرحمه سلط عَلَيْهِ حاسدوه" (١٩٩)، ورأى بعض الشعراء أنه قد يكون للحاسد النعمة على
المحسود، وذلك بأن يُظهر بحسده ما كان مطوياً من فضائل المحسود، كقول الشاعر الحكيم
"أبي تمام" بفلسفته العميقة (من الكامل):

وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ تَشْوَراً فَضْليَّةً طُوِيَتْ أَتَاحَ لَهَا لِسَانَ حَسُودٍ
لَوْلا اشْتِعَالُ النَّارِ فِيمَا جَاوَرَتْ مَا كَانَ يُعْرَفَ طِيبُ عَرْفِ العُودِ (٢٠٠)
يكشف البيت الأول عن فضل الحسود على المحسود، ذلك أن الفضيلة التي
نُسِيت، سخر الله لها لسان حسود، فأحياها من جديد، ولهج بذكرها حسداً، فتسبب في نشرها
عن غير قصد، ودون علم منه أنها فضيلة، وجاء البيت الثاني داعماً للأول ودليلاً على

معناه النظرى، فرائحة العود الطيبة تبقى دفيئة ولا تفوح إلا باحتراقه، وقوله (فيما جاورت) جاء دليلاً على أن الاشتعال كان غير عمد، وبذلك يتجلى التشبيه الضمنى بعد وضوح طرفيه، فالفضيلة تُعرف بالسنّة الحُساد، كما يُعرف طيب العود بالنار. وشبيهه بالبيت الأول قول "البحترى":

وَلَنْ تَسْتَبِينَ الدَّهْرَ مَوْقِعَ نِعْمَةٍ إِذَا أَنْتَ لَمْ تَدُلَّ عَلَيْهَا بِحَاسِدٍ (٢٠١)

ومن أوابدهم فى ذم مقالة السوء قول "المتنبى" (من الكامل):

وَإِذَا أَتَيْتُكَ مَذَمَّتِي مِنْ نَاقِصٍ فَهِيَ الشَّهَادَةُ لِي بِأَنِى فَاضِلٌ (٢٠٢)

فدم الناقص الجاهل أو المغتاب للفاضل، ولا يكون ذمّه إلا عن حسد لنقصه، دليل على فضل المرء وكماله، وكما قيل: "والجاهلون لأهل العلم أعداء" (٢٠٣)، والبيت دعوة إلى اللامبالاة بزم الحُساد، فقد قيل لرجل: "فلانٌ يغتابك: فقال: دَعْنِي يَسْتَرْفَعْنِي اللهُ بذلك، فمن أكثرِ الناسِ فيه الوقعة رفعه الله" (٢٠٤).

٣- فى شكوى الدهر، وملامة الدنيا، وذم الحياة وأهلها:

من معايب الدنيا أن "كلها شقاء وعناء، فلا تجد أحداً غير مبتلى بنوع من شقائها" (٢٠٥)، وقد صور الشعراء فى أوابدهم الدنيا وكشفوا عن زيفها وفواجعها وفتنها، ودعوا إلى زهداها، ومن أحسن ما قيل من أبيات فى وصف الدنيا وصدقتها الزائفة قول "أبى نواس" فى الزهد (من الطويل):

إِذَا امْتَحَنَ الدُّنْيَا لِيَبِّ تَكَشَّفَتْ لَهُ عَن عَدُوِّ فِي ثِيَابِ صَدِيقٍ (٢٠٦)

يريد أن الدنيا فى حقيقتها ليست إلا عدواً مُداجياً فى ثياب صديق، وعن البيت قال "المأمون": "لو نَطَقَتِ الدُّنْيَا ما وصفتُ نفسَهَا بأحسن من قول أبى نواس" (٢٠٧).

ووصف "محمد بن حازم الباهلى" الدنيا فى كلِّ أحوالها بأنها فتنة وابتلاء:

أَلَا إِنَّما الدُّنْيَا عَلَى الحَرِّ فَتْنَةٌ عَلَى كُلِّ حَالٍ أَقْبَلَتْ أَوْ تَوَلَّتْ (٢٠٨)

وفى هذا المعنى قال "ابن السماك": "الدنيا كالعروسِ المجلوة تشرقت لخطأبها، وفنتت بغرورها، فالعيون إليها ناظرة، والقلوب عليها والهة.. وهى لأزواجها قاتلة" (٢٠٩).

وعلى المرء ألا يغتر بصفو الليالى، فقد قيل لأعرابى: "كيف رأيت الدهر؟ قال: وهوب لما سلب، وسلوب لما وهب، كالصبي إذا لعب" (٢١٠)، وقيل: "لَا يُغَرِّكُمُ صَفَاءُ الأَوْقَاتِ فَإِنَّ تَحَنُّهَا عَوَامِضُ الأَفَاتِ" (٢١١)، وفى هذا المعنى يقول "عدى بن زيد العبادى" (من البسيط):

الأوابد الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

يَا رَاقِدَ اللَّيْلِ مَسْرُورًا بِأَوْلِيهِ إِنَّ الْحَوَادِثَ قَدْ يَطْرُقُنَّ أَسْحَارًا^(٢١٢)
وقد قال "عبد الله بن عباس" رضى الله عنهما: "ربّ مستقبل يومًا ليس بمستدبره،
ومغبوط في أول ليله قامت بواكيه في آخره"^(٢١٣).

ووصف بعضهم الدَّهْرَ بأنه لا يبقى على حال، ولا يصفو نعيمه على الدَّوام، فقال
"ابن العميد":

أَيُّ مَعِينٍ صَفَا عَلَى كَدْرِ الدَّهْرِ — وَأَيُّ النَّعِيمِ لَمْ يَزُلْ؟^(٢١٤)
وفي هذا المعنى قال "ابن لُكَّكِ البَصْرِيُّ"^(٢١٥) يشكو جور الزمان وسوء الحال (من
البيسط):

جَارَ الزَّمَانُ عَلَيْنَا فِي تَصَرُّفِهِ وَأَيُّ دَهْرٍ عَلَى الْأَحْزَارِ لَمْ يَجْرِ^(٢١٦)
ولتقلبات أحوال الدَّهْرِ آثارها السلبية على المرء، فقد يرتج وتذهب فصاحته، ويخفى
بيانه، ويُساء فهمه، بفعل ما جرت به مقادير الزمان وتبدل أحواله، وفي هذا المعنى نظم "أبو
الفتح البُستِيُّ" بيتين مترابطين دلاليًا بأسلوب الشرط (من الوافر):

إِذَا أَحْسَسْتِ فِي لَفْظِي فُتُورًا وَحَطَّيَ وَالْبَلَاغَةَ وَالْبَيَانَ
فَلَا تَزْتَبِ بِفَهْمِي إِنَّ رَفْصِي عَلَى مِقْدَارِ إِبْقَاعِ الزَّمَانِ^(٢١٧)
ويعدّ "المتنبى" من أغزر الشعراء بيتًا سائرًا في شكوى الزمان وملامة الدنيا، ومن
أبياته في الدَّهْرِ الذى يُبلى مَنْ يعيش فيه ويفنيه (من الطويل):

إِذَا مَا لَبَسْتَ الدَّهْرَ مُسْتَمْتِعًا بِهِ تَحَرَّقَتْ وَالْمَلْبُوسُ لَمْ يَتَخَرَّقِ^(٢١٨)
فالدَّهْرُ ينطوى على ناسه انطواء الثوب على لابس، وذكره اللبس والتخريق على
سبيل الاستعارة، بيد أن هذا الثوب (الدَّهْرُ) على خلاف سائر الثياب التى يخرقها لابسها، إذ
هو باق على حاله أما لابس (المرء) فإنه يبلى ويفنى بطول صحبته^(٢١٩)، ولذلك عُرف
الدَّهْرُ بـ"الأزلم الجذع"^(٢٢٠).

ومن عيون أبياته التى أوردها "الخُوَيْيُّ" قوله يذمُّ زمانه (من المنسرح):
فَمَا تُرْجَى النُّفُوسُ مِنْ زَمَنِ أَحْمَدُ حَالِيهِ غَيْرُ مَحْمُودِ^(٢٢١)
أراد أنه لا رجاء عند زمان أحمد حاله البقاء، وهو مذموم مرفوض؛ لأنه مشوب
بالحزن والمكاره، وغايته الموت^(٢٢٢).

وقال أيضاً يعيب زمانه، وينكر على أهله زهدهم فى الخير، وأن يكون حظهم من
الإحسان ومكارم الأخلاق، هو مجرد ترك المقابح:

إِنَّا لَفِي زَمَنِ تَزْكُ الْقَبِيحِ بِهِ مِنْ أَكْثَرِ النَّاسِ إِحْسَانٌ وَإِجْمَالٌ^(٢٢٣)
 يريد الشاعر أن الناس في زمنه جُلبوا على الأذى، فَمَنْ أَمَسَكَ عَنْهُ، وسلم الناس
 من لسانه ويده، عُدَّ من المحسنين؛ لكثرة المسيئين، فمجرد الكف عن قبيح الفعل إحسان
 يستوجب الشكر، فقد "أحسن إليك من خَلَاكَ وطريقَكَ ولم يَطْرَحْ شَرَّهُ عَلَيْكَ"^(٢٢٤)، "وأصل
 البيت من قول الحكيم (أرسطاطاليس): مَنْ لَمْ يَقْدِرْ عَلَى فِعْلِ الْفَضَائِلِ، فَلْتَكُنْ فَضَائِلُهُ تَرَكَ
 الرِّذَائِلِ"^(٢٢٥).

ومما يشاكل ذلك المعنى قول "ابن لَنَكْكَ البصرى" (من مجزوء الخفيف):

عَدِيًّا فِي زَمَانِنَا عَنِ حَدِيثِ الْمَكَارِمِ
 مَنْ كَفَى النَّاسَ شَرَّهُ فَهُوَ فِي جُودِ حَاتِمِ^(٢٢٦)

ومن الأبيات السائرة لحسان بن ثابت قوله في نقد طبائع البشر والتحذير من أذاهم،
 وكان قد صعد على أُطَمِ^(٢٢٧) من أطام المدينة، ونادى فاجتمعت عَشِيرَتُهُ (الخرج)؛ فقالوا:
 ما عندك؟ قال: قلت بيت شعر فأحبيت أن تسمعه، قالوا: هات^(٢٢٨)، فقال (من الطويل):
 وَإِنَّ امْرَأً أَمْسَى وَأَصْبَحَ سَالِمًا مِنْ النَّاسِ إِلَّا مَا جَنَى لَسَعِيدِ^(٢٢٩)
 فحسب المرء أن يسلم دون أن يغنم، والسعيد هو مَنْ سلم من شرور الناس، وذلك
 بأن اعتزلهم إيثاراً للسلامة منهم، وقد روى عَنْ "يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ" أَنَّ "حَسَانَ" قَالَ: "أَحْفَظُوا
 عَنِّي هَذَا الْبَيْتِ"^(٢٣٠)، وكان "أَبُو الدَّرْدَاءِ" يَقُولُ: "مَا مِنْ يَوْمٍ أُصْبِحُ فِيهِ لَا يَرْمِينِي النَّاسُ فِيهِ
 بِدَاهِيَةٍ إِلَّا عَدَدْتُهَا لِلَّهِ عَلَى نِعْمَةٍ"^(٢٣١).

ودعا الشعراء إلى اعتزال الدنيا على الرغم من تعلق النفوس بها، كقول "سابق

البربري":

النَّفْسُ تَكْلَفُ بِالْدُنْيَا وَقَدْ عَلِمَتْ أَنَّ السَّلَامَةَ مِنْهَا تَزْكُ مَا فِيهَا^(٢٣٢)

ومن أقوال الأعراب: "رب وحدة أنفع من جليس ووحشة أنفع من أنيس"^(٢٣٣)، وقال
 "عمر بن الخطاب" رضى الله عنه: "خذوا حظكم من العزلة"^(٢٣٤).

ومن الأوابد أبيات تحت النَّاسِ على مسابقة الزمان، ومبادرته بالعمل أو باللذة قبل
 أن ينتبه من غفلته، فالمرء لا يدرى متى ينقلب عليه الزمان ويبادره بصروفه، ومما يجرى
 مجرى الأمثال فى هذا المعنى قول "محمد بن أبى بكر" وزير خراسان:

بَادِرِ فَإِنَّ الزَّمَانَ غِرٌّ مَنْ قَبْلِ أَنْ يَفْطَنَ الزَّمَانَ^(٢٣٥)

وقال شيخ المعرة مُبْدِيًا رَأْيَهُ فى الحياة بنظرة الفيلسوف المتشائم الحكيم:

الأوابد الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي بَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

تَعَبَ كُلُّهَا الْحَيَاةُ فَمَا أَعَدَّ جَبُّ إِلَّا مِنْ رَاغِبٍ فِي إِزْدِيَادٍ (٢٣٦)
فقد أسقط الشاعر موقفه التشاؤمي الشخصي على الحياة كلها، فقصرها على التعب والشقاء، وتعجب من تمسك الناس بها، ورغبتهم في الزيادة منها، بالرغم من أنها كلها عناء، وعلى هذا يرى في الموت راحة من كل معاناة.

وقال "زهير" بعد أن هرم وبلغ الثمانين يعبر عن تبرمه بتكاليف الحياة التي خبرها زمناً طويلاً، وتأمل صراعاتها وتناقضاتها، وتجرع مرارتها، حتى ملأها وزهدا وأصبح الموت مهرباً له من تصاريفها (من الطويل):

سَيِّمْتُ تَكَالِيفَ الْحَيَاةِ وَمَنْ يَعْشَى ثَمَانِينَ حَوْلًا لَا أَبَا لَكَ يَسَامُ (٢٣٧)
وقد شكوا الشعراء في أوابدهم من تناقضات الحياة، وشيوع المعايير الزائفة، واختلال موازين القيم والأخلاق، كغلبة الشر على الخير، وطغيان العداوة على الصداقة، وتُجح الجاهل وإكداء العاقل، ومن أبرز المعاني المطروقة في الشكوى من تناقضات الحياة قول "أبي إسحاق الصَّابِي" في اقتران سعة الرزق بالنقص، وملازمة الضيق للفضيلة (من الطويل):

وَحَيْثُ يَكُونُ النَّقْصُ فَالرِّزْقُ وَاسِعٌ وَحَيْثُ يَكُونُ الْفَضْلُ فَالرِّزْقُ ضَيِّقٌ (٢٣٨)
ومن أقوال العرب: "مَنْ زَادَ فِي عَقْلِهِ نَقَصَ مِنْ رِزْقِهِ" (٢٣٩).
ومثله قول "أبي تمام":

يَنَالُ الْفَتَى مِنْ عَيْشِهِ وَهُوَ جَاهِلٌ وَيُكْدِي الْفَتَى فِي دَهْرِهِ وَهُوَ عَالِمٌ (٢٤٠)
فقد يجرى الرزق للجاهل -بمشيئة وقدر- ولا يجرى للعالم، والغنى والفقر لا علاقة لهما بعقل أو بجهل، فالجاهل مرزوق، والعالم محروم، وكَمَا قَالَتْ الْحُكَمَاءُ: "لَوْ جَرَتْ الْأَقْسَامُ عَلَى قَدْرِ الْعُقُولِ لَمْ تَعِشْ الْبُهَائِمُ" (٢٤١). وفي البيت مقابلة بين الجهل والعلم من جهة، وبين الجهل والغنى من جهة ثانية، وبين العلم والفقر من جهة ثالثة.

ومثله قول "ابن المعتز" في ذهاب حلاوة الدنيا للجاهل، وتجرع العاقل لمرارتها (من الكامل):

وَحَلَاوَةُ الدُّنْيَا لِجَاهِلِهَا وَمَرَارَةُ الدُّنْيَا لِمَنْ عَقَلَهَا (٢٤٢)
والبيت من باب تقبيح العلم وذم العقل، ومغزاه أن العاقل يلقى دون الحلاوة مرارة، ودون الآمال أهوال، وأصل هذا المعنى قول "أرسطاطاليس": "العقل سبب رداءة

العيش" (٢٤٣)، ومن أمثال أهل بغداد: "جَهْلٌ يَعُولُنِي خَيْرٌ مِنْ عَقْلِ أَعُولُهُ" (٢٤٤).

وقد أكثر "ابن الرومي" القول في ارتفاع الوضع وانحطاط الرفيع، ومن قلائده التي أوردها "الخويبي" في هذا المعنى قوله (من الكامل):

دَهْرٌ عَلا قَدْرُ الوَضِيعِ بِهِ وَهَوَى الشَّرِيفُ فَحَطَّهْ شَرَفُهُ
كَالْبَحْرِ يَرْسُبُ فِيهِ لُؤْلُؤُهُ سِفْلاً وَتَطْفُو فَوْقَهُ جِيفُهُ (٢٤٥)

وربما تأثروا جميعاً بالخبر المشهور: "حذق المرء محسوب عليه من رزقه" (٢٤٦).

٤ - في علو الهمم وإدراك العُلا والمجد:

من بديع حكمهم في علو الهمم وإدراك العُلا قول "المتنبي" في الحث على إدراك العُلا من أبيات يُخاطب بها سيف الدولة (من الخفيف):

وَإِذَا كَانَتِ النَّفُوسُ كِبَاراً تَبَيَّتْ فِي مُرَادِهَا الْأَجْسَامُ (٢٤٧)

فالفهم العالية، والنفوس الطامحة لا ترضى بالدون من الآمال، بل تسعى جاهدة لتحقيق الأمجاد، مستهينة بما يواجهها من صعاب ومشقات في سبيل طموحها.

ومن أبياته في استخفاف المرء بخوض الوحول (صغائر الأمور) إذا اعتاد خوض المنايا والشدائد (من الوافر):

إِذَا اعْتَادَ الْفَتَى خَوْضَ الْمَنَايَا فَأَهْوَنُ مَا يَمُرُّ بِهِ الْوُحُولُ (٢٤٨)

وقال في بُعد الهم وقصر الهممة (من الطويل):

وَأَتَعَبُ خَلْقُ اللَّهِ مَنْ زَادَ هَمَّهُ وَقَصَرَ عَمَّا تَشْتَهَى النَّفْسُ وَجَدُهُ (٢٤٩)

فأعظم الناس محنةً وتعباً مَنْ كَثُرَتْ حاجاته وقلَّ ماله وإمكانه، والمغزى ألا ترهق نفسك بالسعى خلف ما يعجزك إدراكه، والوجد: الغنى.

ومن الحكم التي تجرى مجرى الأمثال قول "أبي الفتح البستي" في الحث على العمل في الدنيا واغتنام الشباب قبل فوات الآوان والندم على التفريط (من الطويل):

إِذَا أَنْتَ لَمْ تَزْرَعْ وَأَبْصَرْتَ حَاصِداً تَدِمْتَ عَلَى التَّقْرِيطِ فِي زَمَنِ الْبُذْرِ (٢٥٠)

٥ - في الموت والفناء، والقضاء والقدر:

الموت سنة كونية ونهاية حتمية لكل كائن حي، والإنسان بطبعه راغب في الخلود، بل يظل يتأرجح بين الانغماس في خطايا ونسيان لقاء ربّه، وبين حتمية الموت التي تعطل شهواته وتذكّره بعجزه وبأنه مهزوم في النهاية، وقد راح الشعراء يدبجون أبياتاً تذكر الإنسان

الأوابد الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبَ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

بالموت والحساب، والاستعداد له، وتحثه على تقبل هذه الحتمية بصدر رحب، خاصة أنه لا مفر لأحد ولا استثناء لمخلوق من هذه النهاية، قال تعالى: ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ..﴾، وقال تعالى: ﴿إِنَّمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ..﴾، وقد جرت حكم الشعراء على وفق ما تضمَّنته هذه المعاني القرآنية، مثل قول "على بن أبي طالب" رضى الله عنه في حتمية الموت والتأهب لاستقباله (من الهزج):

أَشْدُّ حَيَازِيمِكَ (٢٥١) لِلْمَوْتِ تِ فَإِنَّ الْمَوْتَ لَأَقْبِكَ

وَلَا تَجْزِعْ مِنَ الْمَوْتِ إِذَا حَالَ بِنَادِيكَ (٢٥٢)

وفي المثل: "أشدُّ حَيَازِيمِكَ لِذَلِكَ الْأَمْرِ"، أى وَطَّنْ نَفْسَكَ عَلَيْهِ وَخُذْهُ بجد (٢٥٣).

والموت والحياة من الأضداد، غير أنهما متلازمان متكاملان، ولا معنى لأحدهما دون الآخر، وطول الحياة بشير بقرب الأجل، ومما قيل في هذا المعنى:

أَطْوَلُ مَا تُعْطَى مِنَ الْحَيَاةِ أَقْرَبُ مَا كُنْتَ مِنَ الْمَمَاتِ (٢٥٤)

والموت كأس والكل شاربه، ولا يملك المرء دفعه، فالموت حقٌ وليس بعار، يقول

"عدى بن زيد" وهو فى سجن النعمان بن المنذر (٢٥٥) (من الوافر):

فَهَلْ مِنْ خَالِدٍ إِذَا هَلَكْنَا؟ وَهَلْ بِالْمَوْتِ يَا لِلنَّاسِ عَارٌ؟ (٢٥٦)

وقال "ابن مسعود": "ليس من الناس أحد إلا وهو ضيف على الدنيا وماله عارية:

فالضيف مرتحل، والعارية مردودة" (٢٥٧)، ومن أوابدهم فى هذا المعنى قول "البيد بن ربيعة"

بنظرة المؤمن المُتَدَبَّرِ فى رثاء أخيه (من الطويل):

وَمَا الْمَالُ وَالْأَهْلُونَ إِلَّا وَدِيْعَةٌ وَلَا بُدَّ يَوْمًا أَنْ تُرَدَّ الْوَدَائِعُ (٢٥٨)

أراد بوعظه أن المال والأهل، ليسوا سوى ودائع مردودة إلى خالقها.

ومن الأمثال المشهورة التى يُتمثل بها فى القضاء والقدر قول "ابن الرومى" (من

الكامل):

وَإِذَا أَتَاكَ مِنَ الْأُمُورِ مُقَدَّرٌ فَهَرَبْتَ مِنْهُ فَتَحَوَّهْ تَتَوَجَّهْ (٢٥٩)

فالشاعر على يقين بأن من غلب القضاء غلب، وأنه لا مفر منه ولا محيد عما

قدر الله وقضى.

٦- فى الاغتراب والحنين إلى الأوطان:

من مشهور أوابدهم فى الحنين إلى الأوطان وذكريات الصبِّا قول "ابن الرومى" فى

بعض أسفاره يذكر بغداد (من الطويل):

وَحَبَّبَ أَوْطَانَ الرَّجَالِ إِلَيْهِمْ مَأْرَبُ قَضَاهَا الشَّبَابُ هُنَاكَ
إِذَا ذَكَرُوا أَوْطَانَهُمْ ذَكَرَتْهُمْ عَهودَ الصَّبَا فِيهَا فَحَنُّوا لَذَالِكَ (٢٦٠)

ومما قيل في السفر والاعتراب (مدح الغرية) قول "إبراهيم بن العباس الصولي" (من

البيسط):

تَلَقَى بِكُلِّ بِلَادٍ إِنْ حَلَّتْ بِهَا أَهْلًا بِأَهْلٍ وَجِيرَانًا بِجِيرَانٍ (٢٦١)
يحمل البيت تسلية لنفس المغترب عن أهله، فلا يمنعك الشوق إلى الأهل والجيران
(الأحبة) عن الاعتراب، ففي كل مكان تلقى من يقوم مقامهما، وقيل "هذا الأمل شعر للعرب؛
لبعد قائله عن الكرم في الحنين إلى الأوطان" (٢٦٢).

٧- في الوعظ والنصح والوصايا في أبواب شتى:

ومن شواردهم في تقويم النفس وتهذيبها قول "أبي الفتح البستي" (من البسيط):

إِنَّ الْغُصُونَ إِذَا قَوْمَتْهَا اعْتَدَلَتْ وَلَنْ يَلِينَ إِذَا قَوْمَتْهُ الْخَشَبُ (٢٦٣)

يدعو الشاعر إلى التقويم في الصغر قبل أن يقوى الضعيف ويعظم الميل ويفوت

الآوان، وكما قيل: "التعلم في الصغر كالنقش في الحجر، وفي الكبر كالكتابة على
الماء" (٢٦٤).

وقال "عنتر" في حث المرء على اعتزال ما يؤذيه (من الكامل):

وَاحْذَرْ مَحَلَّ السَّوِّءِ لَا تَنْزِلْ بِهِ وَإِذَا نَبَا بِكَ مَنْزِلٌ فَتَحَوَّلِ (٢٦٥)

ومن محاسن شعر "المتنبي" قوله (من البسيط):

خُذْ مَا تَرَاهُ وَدَعْ شَيْئًا سَمِعْتَ بِهِ فِي طُلُوعِ الشَّمْسِ مَا يُغْنِيكَ عَنْ زُحَلِ (٢٦٦)

فالعاقل لا يضحى بالقرب صاحب الفضل سعياً وراء المجهول الغائب، فالشمس

بنورها القريب ودفئها الواقع تغنيك عن زحل، والمراد أن القريب المتاح أفضل من البعيد
الغائب.

وقال "أبو العتاهية" في ترك الدنيا ومخالفة النفس والهوى:

وَأَلْرُبُّ شَهْوَةَ سَاعَةٍ قَدْ أَوْرَثَتْ حُرّاً طَوِيلًا (٢٦٧)

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

والبيت مأخوذ من قول الصحابي "أبي الدرداء" رضى الله عنه: "يا ربّ مُكْرِمٍ لِنَفْسِهِ وَهُوَ لَهَا مُهَيِّنٌ، وَيَا رَبُّ شَهْوَةَ سَاعَةٍ قَدْ أَوْزَنْتُ صَاحِبَهَا حُزْنًا طَوِيلًا" (٢٦٨).

وقال أحدهم في التحذير من زلات الدعاة والغلماء:

إِنَّ الْفَقِيهَ إِذَا غَوَى وَأَطَاعَهُ قَوْمٌ غَوَوْا مَعَهُ فَضَاعَ وَضَاعًا
مِثْلُ السَّفِينَةِ إِنْ هَوَتْ فِي لُجَّةٍ تَغْرَقُ وَيَغْرَقُ كُلُّ مَنْ فِيهَا مَعًا (٢٦٩)

والزّلة: مُجَانِبَةُ الصَّوَابِ، والمراد أن سقطة العالم وانحرافه عن الصواب تفقده تبجيل الناس واحترامهم له، فيضيع ويضيعون؛ لأنه القدوة والمثل الذي يتبعه الناس، ويدلّل الشاعر في البيت الثانى على هذا المعنى ويحقّقه عملياً، حيث شبه الفقيه بسفينة، وكما يسقط الفقيه وينحرف فيضيع ويضيع من يتبعه، فكذلك السفينة إذا هوت غرقت وهلك كل من بها.

وقال "سلم الخاسر" في الحثّ على الإقدام وعدم الالتفات إلى انتقادات الناس:

مَنْ رَاقَبَ النَّاسَ مَاتَ مَمَاتًا وَفَازَ بِاللَّذَّةِ الْجَسُورِ (٢٧٠)

أراد أن السعيد من شغلّه عنيّه عن عُيُوبِ الْآخَرِينَ، ويحمل البيت دعوة إلى الإقدام وإنجاز الطموحات والأحلام دون التفات لأقويل الناس وانتقاداتهم؛ لأن من يلتفت إليهم لن ينجز شيئاً ولن يتقدّم، كما يتمثّل بالبيت عند الإشارة إلى الحاسد الذي يعتلّ ويموت غيضاً وهماً عند رؤيته الناس وما هم عليه من نعمة، والبيت من الأوابد التي تحمل معنيين.

ومن اللافت في هذه النماذج بما تحمله من مواعظ ونصائح ووصايا، أن شعراءها عبّروا عن أهدافهم بصورة صريحة، وخطاب تعليمي أو وعظي مباشر؛ لحرصهم على التأثير في عموم الناس بلا التواء أو تضمين.

كانت هذه أبرز موضوعات الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال"، ولا يمكن للباحث في هذه العجالة أن يأتي عليها جميعاً، ولكن حسبك من القلادة ما أحاط العنق.

- ثانياً: أنماط الأوابد الشعرية:

١- الأوابد من حيث التقييد والإطلاق:

(أ) الأوابد المقيّدة:

هي الأبيات السائرة التي ترتبط بمناسبة أو بحادثة دفعت الشاعر إلى نظمها، وتتميز هذه الأوابد بنظرة مفردة لا يمكن فصلها عن مناسبتها أو انتزاعها من سياق حكايتها

التي وردت فيها^(٢٧١)، لكن قد يتمثل بها في المواقف أو الحوادث المشابهة لظروف قولها، ومن أمثلتها السائرة في الهجاء والتَّهْم قول "جرير" في "الفرزدق":
 زَعَمَ الْفَرَزْدَقُ أَنْ سَيَقْتُلُ مَرْبَعاً أَبْشِرْ بَطُولِ سَلَامَةٍ يَا مَرْبَعُ^(٢٧٢)
 والبيت من ظريف شعره في الهجاء، ومناسبته أن "الفرزدق" قد توعد مَرْبَعاً رواية جرير بالقتل، فأجابه "جرير" يستهزئ بتهديده ويبشر راويته بالسلامة وطول العمر.
 ومن وسائل قلاند الشعر قول "الفرزدق" في "حَوْلَة بنت مَنْظُور" من أجل "النَّوَارِ بِنْتُ أَعْيَنَ الْمُجَاشِعِيَّة" (من البسيط):

ليس الشفيعُ الذي يأتيك مؤتزرًا مثل الشفيع الذي يأتيك عريانا^(٢٧٣)
 وحكاية البيت أن "الفرزدق" أراد أن يتزوج "النَّوَارِ" على مائة ناقه، فأبت وشخصت إلى "ابن الزُّبَيْرِ" بمكَّة تستعديه عليه، ورحل هو خلفها إليه، فلجأ إلى "حمزة بن عبد الله بن الزُّبَيْرِ" يستشفع به إلى أبيه، وانقطعت "النَّوَارِ" إلى "حَوْلَة بِنْتُ مَنْظُور" امرأة حمزة -وقيل أمه- تستشفع، فكلم "حمزة" أباه في "الفرزدق" وكلمته "حَوْلَة" في "النَّوَارِ"، ففضى للنوار، ولم يجز للفرزدق تزويجه، فقال الفرزدق بينه السابق الذي صار يُضرب به المثل في أن شفاعاة النساء أنفذ من شفاعاة الرجال^(٢٧٤).

ومن الأقوال السائرة المنسوبة إلى "كثير" ولغيره:

تَرَى الرَّجُلَ النَّحِيفَ فَتَزْدِرِيهِ وَفِي أَثْوَابِهِ أَسَدٌ مَزِيرُ
 وَيُعْجِبُكَ الطَّرِيرُ فَتُبْتَلِيهِ فَيُخْلِيفُ ظَنَّاكَ الرَّجُلُ الطَّرِيرُ^(٢٧٥)

يُروى أن البيتين قالهما "كثير" في مجلس الخليفة "عبد الملك بن مروان"، وكان الخليفة يرغب في رؤية الشاعر، فلما ورد عليه إذ هو قصير دميم تزدريه العين، فقال عبد الملك: أأنت كثير؟ قال: نعم. قال: أن تسمع بالمعدي خير من أن تراه. وهذا مثل يُضرب لمن خبره خير من مرآه^(٢٧٦). فاستاء الشاعر وكان ذا أنفة وكبر، فقال: يا أمير المؤمنين! كلُّ إنسانٍ عندَ محلِّه رَحْبُ الفَنَاءِ، شَامِخُ البِنَاءِ، عَالِي السَّنَاءِ. ثم أنشد هذين البيتين وقيل إنهما للعباس بن مرداس وتمثل بهما "كثير"^(٢٧٧).

ومن شواردهم المقيدة أيضاً بحادثة قول "عمر بن أبي ربيعة" في مقتل زوجة المختار (من الخفيف):

كُتِبَ الْقَتْلُ وَالْقَتَالُ عَلَيْنَا وَعَلَى الْعَانِيَاتِ جَرُّ الدُّيُولِ^(٢٧٨)

ومناسبة البيت أن "مصعب بن الزُّبَيْرِ" أخوا "عبد الله بن الزُّبَيْرِ" لما قتل ابنة النُّعْمَانِ بن

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

بشير الأنصارية زوجة المختار بن أبي عبيد بن مسعود، أنكر الناس ذلك عليه؛ لأنه أتى بما نهى رسول الله عنه في نساء المشركين، فقال "عمر" بيته هذا متأثراً بمقتلها على غير ذنب^(٢٧٩). وقال "عبيد بن الأبرص" (من البسيط):

الخير يبقَى وإن طال الزمان بهِ والشّر أحبُّ ما أُوعيت من زاد^(٢٨٠)

وللبيت قصة أوردها "الميداني" في كتابه "مجمع الأمثال"، بطلها "عبيد" و"شجاع أسود"، ومن خلالها قيل بنسبة البيت للجن^(٢٨١)، وسبقت الإشارة إلى ذلك. ويتضح مما سبق أن هذا النمط من الأوابد الشعرية جاء انعكاساً لتجارب واقعية مرّ بها قائلوها فنظموها رغبةً منهم في الاعتبار بها، ويتّسم هذا النمط بتقديم قيم وتجارب مستنقاة من أحداث واقعية، لها قيمتها التأملية والإقناعية، ودورها في اطلاع الناس على جوانب من أحوال الأمم ونماذج من تجارب الرجال، فضلاً عن تأثيرها العميق في استمالة النفوس إلى التمثّل بها وتناقلها بهدف الاتعاض والاعتبار بها، وتوظيفها لإصلاح الحاضر.

(ب) الأوابد المطلقة:

هي الأوابد غير المقيدة بظرف أو مناسبة بعينها، ويتّسم هذا النمط بالوقفات التأملية والفلسفية الشاملة في الكون، والحياة، والنفوس البشرية، وطباع الناس^(٢٨٢)، ونقد السلبيات، وتصحيح المفاهيم، والحثّ على الاعتزاز بالنفوس ومكارم الأخلاق والعمل والاجتهاد، وتقديم النصائح والوصايا في شكل نظريات تدعو إلى العمل بها، وهذا النمط هو الأكثر شيوعاً بين أبيات الكتاب، وقدمه مجموعة من الشعراء الحكماء أبرزهم: طرفة، وزهير، وأبو ذؤيب، والمثنبي، والمعري.. وغيرهم. ومن أمثلة هذا النمط من الأوابد المطلقة قول "أبي ذؤيب الهللي" (من الكامل):

والنفس راغبة إذا رغبتهَا وَإِذَا تُرِدُّ إِلَى قَلِيلٍ تَقْنَعُ^(٢٨٣)

والبيت من قصيدة لأبي ذؤيب رثى بها أولاده، وقد هلكوا بالطاعون في مصر^(٢٨٤)، وقد عدّه "الأصمعي": أبرع بيت قالته العرب^(٢٨٥)، إذ يكشف فيه الشاعر عن حقيقة النفس البشرية، فالنفس إذا أتيحت لها تلبية كل رغباتها تظل راغبة طامعة ولا تقنع مهما بلغت الزيادة، لكن إذا ارتدّت عن هذه الأطماع واضطرت إلى الاكتفاء بالقليل رضيت وقنعت.

ومن أبياتهم السائرة في اليأس والقنوط ممن يوجّه له النداء أو الاستغاثة أو النصّح فلا يجيب ولا يتحرك قول "عمرو بن معد يكرب" ويتنسب لغيره (من الوافر):

لَقَدْ أَسْمَعْتَ لَوْ تَادَيْتَ حَيًّا وَلَكِنْ لَا حَيَاةَ لِمَنْ تُتَادِي^(٢٨٦)

ويستعمل البيت للدلالة على مَنْ لا فائدة ترجى من نصيحته، فالأحياء أى مَنْ يفهمون ويعقلون يستجيبون، أما الأموات فلا جدوى من نُصحهم أو الاستعانة بهم، وقد صار الشطر الأول من البيت مثلاً يُضرب لمن يُوعظ فلا يقبل^(٢٨٧).

ومن النصائح المطلقة المكتسبة من تجارب الحياة قول "الحطيئة" فى مداراة الأعداء والصبر على عسرتهم (من الطويل):

إِذَا كُنْتَ فِي قَوْمٍ عَدَى لَسْتَ مِنْهُمْ فَكُلْ مَا عَلَفْتَ مِنْ حَبِيثٍ وَطَيْبٍ^(٢٨٨)

يريد إذا كنت فى غير أهلك أو نزلت بالأعداء، فاصبر على أخلاقهم وواقفهم ودارهم ما دمت فيهم، وقد جاء فى المثل: "إذا كنت فى قوم فاحلُبْ فى إنائهم". يُضرب فى الأمر بالموافقة^(٢٨٩).

٢- الأوابد من حيث تنوع المساحات المكانية للحكم والأمثال، ومواقعها من الأبيات:

تنوّع مواضع الحكم والأمثال فى الأوابد الشعرية من حيث الشكل الخارجى على النحو التالى:

(أ) الأوابد المفردة (البيت المفرد):

- مجيء الحكمة أو المثل فى المصراع الأول، نحو قول "الطرماح بن حكيم الطائى" فى هجاء بنى تميم ونعتهم بأنهم أكثر الناس لؤماً وأبعدهم خلقاً عن المكارم (من الطويل):

تَمِيمٌ بِطَرَقِ اللَّؤْمِ أَهْدَى مِنَ الْقَطَا وَلَوْ سَلَكَ طَرِقَ الْمَكَارِمِ ضَلَّتْ^(٢٩٠)

وتوصف طيور القطا بالهداية، والعرب تضرب بها المثل فى ذلك، فتقول: "أهدى من القطا"^(٢٩١)، ذلك أنها تسقى فروخها فى ظلمة ليل الصحارى بعد مسيرة ليلة بحثاً عن الماء، فلا تخطئ مواقع فروخها وتستدل عليها بلا علامة^(٢٩٢).

- مجيء الحكمة أو المثل فى المصراع الثانى، نحو قول بعضهم فى هجاء بخيل قول بعضهم (من البسيط):

الطَّالِبُ الْعَرَفَ مِنْهُ حِينَ يَطُّبُهُ كَالْمُسْتَعِيثِ مِنَ الرَّمْضَاءِ بِالنَّارِ^(٢٩٣)

ففى الشطر الثانى تضمين للمثل القائل: "كالْمُسْتَعِيثِ مِنَ الرَّمْضَاءِ بِالنَّارِ"، ويُضرب مثلاً للرجل يفر من الأمر إلى ما هو شر منه^(٢٩٤)، والرَّمْضَاءُ: شِدَّةُ الْحَرِّ وَوَقْعُ الشَّمْسِ عَلَى الرَّمْلِ وَالْحِجَارَةِ.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبَ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- مجيء الحكمة أو المثل في مصراعي البيت، نحو قول الشاعر في التحذير من زلات الدعاة والعلماء:

إِنَّ الْفَقِيهَةَ إِذَا غَوَى وَأَطَاعَهُ قَوْمٌ غَوَوْا مَعَهُ فَضَاعَ وَضِيْعًا^(٢٩٥)

وقد جاء في المثل: (إِذَا زَلَّ الْعَالِمُ زَلَّ بِزَلَّتِهِ عَالِمٌ)، وذلك لأن العالم تبع للعالم فهم يفتنون به^(٢٩٦)، ولم تقتصر هنا دلالة المثل على مصراع واحد، بل امتدت عبر مصراعي البيت، وبالتالي زادت المساحة المكانية للمثل.

ومن ذلك أيضاً قول "أبي الفتح البستي" في التحذير من خداع المظهر وتحقير الرجال (من المنسرح):

إِيَّاكَ أَنْ تَحْقِرَ الرَّجَالَ فَمَا يُدْرِيكَ مَاذَا تُكْنُهُ الصَّدْفُ^(٢٩٧)

وورد في المثل: "ترى الفتيان كالنخل وما يدريك ما الدخل"، يضرب مثلاً للرجل له منظر ولا مخبر له. والدخل: ما يبطن في الشيء^(٢٩٨).

(ب) الأوابد الزوجية:

- استحواذ دلالة الحكمة أو المثل على مساحة بيتين سائرين متتاليين عبر وسيلة ربط أسلوبية، ومثال ذلك قول "أبي بكر الخباز البدي" في ذم الدين والتخلص من الثقل، وهما "من غرر أمثاله السائرة"^(٢٩٩) (من الوافر):

إِذَا اسْتَنْقَلْتَ أَوْ أَبْغَضْتَ خُلُقًا وَسَرَّكَ بُعْدُهُ حَتَّى التَّأْدِ
فَشَرَّدَهُ بِقَرَضِ دُرَيْهَمَاتٍ فَإِنَّ الْقَرَضَ دَاعِيَةٌ الْبِعَادِ^(٣٠٠)

وفي البيتين حكمة عجيبة امتدت خلالهما عبر أسلوب الشرط، يراد بها أن من يستنقل أحداً ويرغب في إبعاده، فعليه أن يحتال عليه ويقرضه مალأً، فهذا سيجعله يتجنب اللقاء ويتملص منه؛ خوفاً من مطالبته برد الدين، وربما مر "أبو بكر الخباز" بهذه التجربة العملية، وفعل الأمر (شرَّد) يفيد التعجيز عن تنفيذ أمر اللقاء.

(ج) الأوابد الثلاثية والرباعية:

وردت الحكم والأمثال في عدة أبيات متتالية (ثلاثية ورباعية) تتعالق دلاليًا، وتتآزر في إيصال فكرة واحدة تتنامى رأسياً وتزداد وضوحاً وتفسيراً بتأكيد الشاعر عليها بالأدلة أو بالأمثلة التوضيحية، فتبدو الأبيات لحمدة دلالية واحدة تحمل الحكم والأقوال المشهورة، ومن

أمثلة ذلك قول "المتقَّب العبدى" فى تخيير صاحبه بين أن يراعى حقوق الصداقة وبين أن ينادى ويتخذة عدواً؛ مع التمثيل على ذلك بما يوضح عواقب هذه العداوة (من الوافر):

فإِذَا أَنْ تَكُونَ أَخِي بِحَقِّ فَأَعْرِفَ مِنْكَ غَثِّي أَوْ سَمِينِي
وَالأَّ فَطَرِحْنِي وَاتَّخِذْنِي عَدُوًّا أَتَّقِيكَ وَتَتَّقِينِ
وَإِنِّي لَو تَعَانِدُنِي شِمَالِي عِنَادَكَ مَا وَصَلْتُ بِهَا يَمِينِي
إِذَا لَقَطَعْتُهَا وَلَقَطَعْتُ بَيْنِي كَذَلِكَ أَجْتَوِي مَنْ يَجْتَوِينِي (٣٠١)

- ثالثاً: نقض الأوابد الشعرية:

ويقصد بذلك ما قيل فى مخالفة معانى الأبيات السائرة على سبيل الاعتراض أو التظرف، ومن أمثلة ذلك قول "أبى تمام" فى الهوى والميل (من الكامل):

نَقَلُ فُؤَادَكَ حَيْثُ شِئْتُ مِنَ الْهَوَى مَا الْخُبُّ إِلَّا لِلْحَبِيبِ الْأَوَّلِ
كَمْ مَنَزَلٍ فِي الْأَرْضِ يَأْلُفُهُ الْفَتَى وَحَنِيبُهُ أَبَدًا لِأَوَّلِ مَنَزَلٍ (٣٠٢)

فالشاعر غير مؤمن بحب يأتى بعد الحب الأول، وقد قيلَ لَمَّا أَنشَدَ "أبو تمام" هَذَيْنِ

الْبَيْتَيْنِ سَمِعْتُهُ جَارِيَةً ظَرِيفَةً شَاعِرَةً فَقَالَتْ فِي الْحَالِ فِي خِلَافِ هَذَا الْمَعْنَى (من الكامل):

إِفْخَرُ بِأَخْرٍ مَن كَلَفَتْ بِحُبِّهِ لَا خَيْرَ فِي حُبِّ الْحَبِيبِ الْأَوَّلِ
أَتَشْكُ فِي أَنَّ النَّبِيَّ مُحَمَّدًا سَادَ الْبَرِيَّةِ وَهُوَ آخِرُ مَرْسَلٍ (٣٠٣)

وقال "ديك الجن" فى المعنى الثانى (من الكامل):

إِشْرَبْ عَلَى وَجْهِ الْحَبِيبِ الْمُقْبِلِ وَعَلَى الْفَمِ الْمُتَبَسِّمِ الْمُتَقَبِّلِ
شَرِبًا يُذَكِّرُ كُلَّ حُبِّ آخِرٍ غَضٌّ وَيُنْسَى كُلَّ حُبِّ أَوَّلِ
نَقَلُ فُؤَادَكَ حَيْثُ شِئْتُ فَلَنْ تَرَى كَهْوَى جَدِيدٍ أَوْ كَوْصَلٍ مُقْبِلٍ (٣٠٤)

ومن أحسن ما قيل فى مدح النساء والسكن إليهن قول "أبى الفتح البستي" (من البسيط):

إِنَّ النَّسَاءَ رِيَّاحِينَ خُلْفَنَ لَنَا وَكُنَّا يَشْتَهَى شَمَّ الرِّيَّاحِينَ (٣٠٥)

فقال أحدهم فى نقض هذا المعنى (من البسيط):

إِنَّ النَّسَاءَ شَيَاطِينَ خُلْفَنَ لَنَا نَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ الشَّيَاطِينِ (٣٠٦)

المبحث الثاني

مُسْتَوِيَاتُ التَّشْكِيلِ الْفَنِّيِّ

- أولاً: مستوى الأفكار والمعاني:

١- مَصَادِرُ الْمَعَانِي وَطَرَائِقُ تَوْظِيفِهَا:

تبدو الأبيات الأوابد -عادة- نسيجاً فنياً تداخلت في صنعه وتشكيله روافد ثقافية متنوعة، كانت انعكاساً لسعة محصول الشاعر الفكريِّ ومحفوظه الثقافيِّ، وقد انتهج هؤلاء الشعراء طرائق فنية متعدّدة في توظيف هذه الروافد وتوظيف ألفاظها ومعانيها وبخاصة الرافدان الدينيِّ والأدبيِّ، ومن هذه الطرائق والأشكال البلاغية: السَّخ، والتضمين، والحلّ، والتلميح، والإشارة..، ومن أبرز هذه الرّوافد:

(أ) الرّافد الدينيِّ (القرآن الكريم والحديث النبوي):

القرآن الكريم والحديث النبويّ نصّان حيّان حاضران بصورةٍ لافتة في الخطاب الشعريِّ، ولا غنى عنهما لكل شاعر عربيٍّ في أي زمان ومكان، فقد حفظهما الشعراء واستثمروا مادتهما وعناصرهما، ونهلوا من سحر بلاغتهما وبيانهما، واستلهموا منهما الألفاظ والتراكيب والمعاني والأفكار، وظهر هذا الرّافد يؤكد ما يتمتع به الشاعر من ثقافة دينية أصيلة جعلت الحسّ الدينيّ في شعره بارزاً لا يخطئه القارئ، ومن أمثلة ذلك قول "علي بن أبي طالب" (من الهزج):

أَشُدُّ حِيَازِيْمَكَ لِلْمَوْتِ تِ فَإِنَّ الْمَوْتَ لَا قِيَمَكَ (٣٠٧)

فالقول في حتمية الموت والتأهب لاستقباله من المعاني التي ترددت في الآيات القرآنية، ففي قول الشاعر (الموت لا قيمك) تضمين (٣٠٨) لقوله تعالى: ﴿قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٠٩﴾

ومن ذلك أيضاً قول الشاعر في التحذير من عواقب حُسن الظنِّ بالأيام، والاعتزاز بظاهر صفوها (من البسيط):

أَحْسَنْتَ ظَنَّنَكَ بِالْأَيَّامِ إِذْ حَسَنْتَ وَلَمْ تَحْفَ سُوءَ مَا يَأْتِي بِهِ الْقَدْرُ

وَسَأَلَمْتُكَ اللَّيَالِي فَاعْتَرَزْتَ بِهَا وَعِنْدَ صَفْوِ اللَّيَالِي يَحْدُثُ الْكَدْرُ (٣١٠)
 ففي البيتين وعظ لأصحاب الغفلة المغترين بمسالمة الأيام، أن يحذروا سوء المقادير،
 وتقلب الليالي، وسوء الخواتيم، وفي معناهما قال الأصمعي: "كأنه مأخوذ من قوله تعالى:
 ﴿حَتَّىٰ إِذَا فَرَحوُ بِمَا أُوتُوا أَخَذَتْهُمُ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ﴾ (٣١١).

ومن السائر المشهور قول "أبي الأسود الدؤلي" أو "المتوكل الليثي الكِنَانِي" أو
 "الأخطل"، وقيل غيرهم، في نهي النفس عن العي أو الضلال (من الكامل):

أَبْدَأُ بِنَفْسِكَ فَأَنْهَهَا عَنْ غِيَّهَا فَإِذَا انْتَهَتْ عَنْهُ فَأَنْتَ حَكِيمٌ
 لَا تَنْتَهَ عَنْ خُلُقٍ وَتَأْتِي مِثْلُهُ عَارٌ عَلَيْكَ إِذَا فَعَلْتَ عَظِيمٌ (٣١٢)

وقد ورد البيتان في "فرائد الخرائد" منفصلين على وفق منهج "الخويي" في ترتيب
 أبياته على حروف المعجم، وهما من مقطعة واحدة من بحر الكامل، ومختلف في نسبتها،
 والمراد أن المرء إذا أمر بفضيلة كان أول السابقين إلى فعلها، وإذا نهى عن رذيلة كان أول
 التاركين لها، ومن المستكر أن يدعو إلى الخير ويدعيه وهو نفسه عاكف على هواه، ويأمر
 بالمعروف وهو متعلق بأذيال المعاصي، وفي البيت الثاني تضمين للمثل الشارد: "لَا تَنْتَهَ عَنْ
 خُلُقٍ وَتَأْتِي مِثْلُهُ"، ويضرب لمن يأمر غيره بشيء ويفعل بخلاف ما يأمر به غيره أو ينهى
 عنه ولا ينتهي هو (٣١٣)، وفي أمثال العرب أيضاً: "تَنْهَانَا أَمْنَا عَنِ الْعَيِّ وَتَغْدُو فِيهِ"، يضرب
 مثلاً للرجل ينهى عن الشيء ويأتيه (٣١٤)، والمعنى في البيتين مستوحى من قوله تعالى:
 ﴿أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ كَتَابُونَ أَقْلًا
 تَعْقِلُونَ﴾ (٣١٥)، وقد وجاء في الحديث النبوي الذي رواه "البخاري" و"مسلم" أن النبي
 صلى الله عليه وسلم قال: يُجَاءُ بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُلْقَى فِي النَّارِ، فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُهُ فِي النَّارِ،
 فَيَدُورُ كَمَا يَدُورُ الْحَمَارُ بِرَحَاهُ، فَيَجْتَمِعُ أَهْلُ النَّارِ عَلَيْهِ، فيقولون: يا فلان. ما شأنك؟ أليس
 كنت تأمرنا بالمعروف، وتنهانا عن المنكر؟ قال: بلى، كنت آمركم بالمعروف ولا آتية،
 وأنهاكم عن المنكر وآتية (٣١٦).

ومن أحسن ما قيل في الإقدام والشجاعة قول "هذبة بن خشرم العذري" (من

الطويل):

وَلَا أُنَمِّي الشَّرَّ وَالشَّرُّ تَارِكِي وَلَكِنْ مَتَى أُحْمَلُ عَلَى الشَّرِّ أَرْكَبُ (٣١٧)

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

وهذا مستلهم من قوله صلى الله عليه وسلم: "لا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَإِذَا لَقِبْتُمْوه فاصبروا...". رواه أبو هريرة رضى الله عنه^(٣١٨).

ومما يستجد من الأمثال السائرة قول "إِبْرَاهِيمُ بْنُ هَرَمَةَ" (من الكامل):

قَدْ يُدْرِكُ الشَّرْفَ الْفَتَى وَرِدَاؤُهُ خَلِقٌ وَجَيْبٌ قَمِيصِهِ مَرْفُوعٌ^(٣١٩)

وفى البيت تلميح^(٣٢٠) أو إشارة إلى قوله صلى الله عليه وسلم: "إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ"^(٣٢١).

(ب) البيئة وسلامة الفطرة والمعتقدات والتقاليد والقيم:

تمسك الشعراء العرب منذ الجاهلية بتقاليد مجتمعهم وقيمه الأصيلة، وتعدّ الأوابد الجاهلية أنموذجاً صادقاً يبرز تمجيدهم بعض المثل العليا، ويعكس مبالغتهم فى الإباء والعزة والشرف والوفاء والكرم والشجاعة والحلم...، وقد امتدت هذه المثل والقيم الرفيعة إلى العصور التالية، وتوارثها الشعراء فى العصر الإسلامى، وعضدها الدين الإسلامى، إذ كان لبيئة شبه الجزيرة أثرها فى تكوين مجموعة من الخلال الكريمة فى نفوس العرب، يأتى فى مقدمتها خصلة الكرم، التى خلفتها حياة الصحراء القاسية، وانتشار الفقر والبؤس، وعُرف بالكرم كثيرون منهم "حاتم الطائي" الذى ضربت الأمثال بكرمه، كما كانوا لا يقدرون شيئاً كما يقدرون الوفاء، فإذا وعد أحدهم أوفى، وأوفت معه قبيلته، كما أشادوا بحماية الجار، وأكدوا على معانى العزة وأنكروا الهوان والضميم، وكان للشجاعة والفروسية عندهم منزلة ليس فوقها منزلة بحكم كثرة حروبهم^(٣٢٢).

ومن أبرز روافدهم أيضاً التى استقوا منها تقاليدهم وقيمهم الرفيعة، تلك الحكم والوصايا التى اكتسبها قائلوها من جذوة فطرتهم السويّة، والتى تجد نماذجها فى "جمهرة خطب العرب" نحو وصية أوس بن حارثة لابنه مالك^(٣٢٣)، ووصية ذى الإصبع العدوانى لابنه أسيد^(٣٢٤)، ووصية زهير بن جناب الكلبيّ لابنيه^(٣٢٥)، وغير ذلك من حكم ووصايا أفادت الناس فى زمنهم، وأفادت من جاءوا بعدهم، وأثرت عقلية الشعراء وعمقت أفكارهم وصقلت تجاربهم، وكان من أهم وسائل نشر قيمهم وأفكارهم مجالسهم الموسمية فى أسواقهم المعروفة، كسوق عكاظ وذى المجاز ومجنة؛ حيث مثلت تلك الأسواق مجالاً رحباً لنشر المثل والقيم^(٣٢٦)، ومن الشعراء الذين حملتهم سلامة الفطرة على القيم والمثل العليا، وتجلت الحكمة فى أشعارهم "أمية بن أبى الصلت" الذى اطلع على كتب القدماء وخصوصاً التوراة،

وكان مفطوراً على التدين والزهد، ولبس المسوح وتعبَّد (٣٢٧)، والأوابد الشعرية التي أوردها "الخُوَيْبِيُّ" ذاخرة على اختلاف عصورها وانتماءاتها بمثل هذه الفضائل الحميدة المتوارثة، وقد مرَّت أمثلة ذلك في غرض مكارم الأخلاق، ونسجَل هنا قول "امريء القيس" وكان قد امتنَّ عليه رجل من طيِّئ بمِنَّةٍ (٣٢٨) (من البسيط):

أَفْسَدَتْ بِالْمَنْ مَا أَوْلَيْتَ مِنْ تَشْرِ لَيْسَ الْكَرِيمُ إِذَا أَسَدَى بِمَنَّانٍ (٣٢٩)

فالمنُّ من الصفات المذمومة التي نبذها عرب الجاهلية بفطرتهم السليمة التي فطرهم الله عليها، وقد قالوا في ذمِّه "الْمِنَّةُ تَهْدُمُ الصَّنِيعَةَ، وَقَالُوا لَا خَيْرَ فِي الْمَعْرُوفِ إِذَا أَحْصَى" (٣٣٠)، وفي المثل: "إِذَا اتَّخَذْتُمْ عِنْدَ رَجُلٍ يَدًا فَانْسَوْهَا" (٣٣١)، ثم جاء الإسلام فذمَّ المنَّ ونهى عنه، قال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَبْطُلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى﴾ (٣٣٢). وقال صلى الله عليه وسلّم: "إياكم والامتنان بالمعروف فإنه يبطل الشكر ويمحق الأجر" (٣٣٣).

ومن أبياتهم السائرة المستلزمة من فطرتهم السويَّة ومعتقداتهم وقيمهم الداعية إلى اجتناب الشرِّ قول "عبيد بن الأبرص" وقيل نسبه إلى الجنِّ (من البسيط):

الْخَيْرُ بِيَقَى وَإِنْ طَالَ الزَّمَانُ بِهِ وَالشَّرُّ أَحْبَبْتُ مَا أُوْعَيْتَ مِنْ رَادٍ (٣٣٤)

هذا البيت أشردُّ ممثِّلٌ قيل في معناه، ومن أثر معتقداتهم زعمهم بنسبة هذا البيت للجنِّ، والصواب أنه لعبيد، ومعناه أن الخير باقٍ ببقاء الزمان، ولا يضيع المعروف أين وضع، ولا يُنسى فاعله، أما الشرُّ فزاد خبيث لا ينفع صاحبه، والشطر الثاني من البيت صار مثلاً يُضرب في اجتناب الدَّم والشَّرِّ (٣٣٥)، وللبيت قصة مشهورة أوردت المصادر، خلاصتها أن "عبيد" خرج ذات يوم مع قافلة إلى الشام، فلما كانوا في الطريق إذا بشجاع - ثعبان - يتصوَّر من شدة الحرِّ والعطش، فحاول القوم قتله ومنعهم "عبيد" وسقاه حتى انساب الثُّعبان في الصحراء وغاب، ثم انصرفوا ولما أظلم الليل ونام القوم، هبَّت الرِّيح ففرقت رواحلهم، فراح كلُّ واحد يطلب راحلته فتفرَّقوا، فبينما "عبيد" كذلك وقد أيقن بهلاكه، أعاره الشجاع ناقة لينجو بها مكافأة على صنيعه، وإذا بصوت يهتف من خلفه يسمعه ولا يرى شخصه يقول هذا البيت مع أبيات أخرى (٣٣٦)، وربما قصدوا بذلك الثعبان أحد الجنِّ على هيئة ثعبان فنسبوا البيت إلى الجنِّ.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فُرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

ومن أوابد الشاعر الشاب الفيلسوف "طرفة بن العبد" وحكمه العميقة المكتسبة من جذوة فطرته قوله (من الطويل):

سَتَّبِدِي لَكَ الْأَيَّامُ مَا كُنْتَ جَاهِلًا وَيَأْتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تُرَوِّدِ^(٣٣٧)
أى أن الأيام كفيلة بأن تظهر لك ما كان مخفياً عليك، وستأتيك بالأخبار دون أن تجهد نفسك بالبحث عنها، ويحسب لطرفة ولعصره أنه لما أنشد رسول الله -صلى الله عليه وسلم- هذا البيت، قال: "هذا من كلام النبوة"، وكان يتمثل به^(٣٣٨).

(ج) الموروث الأدبي (الأشعار والأمثال والحكم):

تجلى في شعر الأوابد استدعاء الشعراء لموروثهم الشعري القديم بمحاكاته وتحويره، أو تمثّل أبعاده ومعانيه ومعجمه الشعري، أو سلخه، أو تضمينه، أو استلهاه صورته وأخيلته، ومن النماذج الكاشفة عن أثر التراث الشعري في الأوابد الشعرية، ومدى إفادة شعراء الأوابد من محفوظهم الشعري قول "سلم الخاسر" في الحثّ على الإقدام وعدم الالتفات إلى انتقادات الناس وأرائهم:

مَنْ رَاقَبَ النَّاسَ مَاتَ غَمًّا وَفَارَ بِاللَّدَّةِ الْجَسُورِ^(٣٣٩)
أراد أن السعيد من شغلّه عنيّه عن عُيُوبِ الْآخَرِينَ، والبيت مأخوذ من قول أستاذه "بشار بن برد" (من البسيط):

مَنْ رَاقَبَ النَّاسَ لَمْ يَطْفَرْ بِحَاجَتِهِ وَفَارَ بِالطَّيِّبَاتِ الْفَاتِكُ اللَّهْجُ^(٣٤٠)
ويُعرف ذلك بالسَّلْخِ: وهو أن يؤخذ المعنى ويُسبك سبكاً موجزاً، وذلك من أحسن السرقات؛ لما فيه من الدلالة على بسطة الناظم في القول، وسعة باعه في البلاغة^(٣٤١) وقيل لما سمع "بشار" هذا البيت غضب فقال: "يعمد إلى معانيّ التي أسهرت فيها ليلي، وأتعبتُ فيها فكري، فيكسوها لفظاً أخفّ من لفظي، فيروى شعره ويترك شعري والله لا أكلت اليوم ولا نمت"^(٣٤٢)، وقيل إنه قال: "سار والله بيت سلم وخمل بيتنا. وكان الأمر كذلك، لهج النَّاسُ ببيت سلم، ولم ينشد بيت بشار أحد"^(٣٤٣).

وقال "المتنبي" (ت ٣٥٤هـ) من قصيدة في مدح سيف الدولة يقدّم جمال الخلائق أو الشّمائل على جمال الخِلقَة أو الصورة (من الطويل):

وَمَا الْحُسْنُ فِي وَجْهِ الْفَتَى شَرَفٌ لَهُ إِذَا لَمْ يَكُنْ فِي فِعْلِهِ وَالْخَلَائِقِ^(٣٤٤)
والمراد إذا لم يحسن فعل الفتى وخُلقه لم يكن حُسن وجهه شرفاً له، فزينة الفتى

الحقيقية حسن أخلاقه، وإن بدا حسن المظهر، وفي معنى البيت وردت أقوال كثيرة في الموروث الشعري منها قول الشاعر المخضرم "العبّاس بن مردّاس السلمي":

وَمَا عِظَمُ الرَّجَالِ لَهُمْ بِفَخْرٍ وَلَكِنْ فَخْرُهُمْ كَرَمٌ وَخَيْرٌ (٣٤٥)
وكقول "أبي العتاهية" (ت ٢١٣هـ):

وَإِذَا الْجَمِيلُ الْوَجْهَ لَمْ يَأْتِ الْجَمِيلَ فَمَا جَمَالُهُ (٣٤٦)
وكقول "دعبل الخزاعي" (ت ٢٢٠هـ):

وَمَا حُسْنُ الْجُسُومِ لَهُمْ بِرَيْنٍ إِذَا كَانَتْ خَلَاتِفُهُمْ قِبَاحًا (٣٤٧)
والمعنى الإجمالي أن مظهر المرء لا يدل على مخبره، فقد يكون المنظر حسناً والمخبر خبيثاً، وقد جاء في كتاب "الأمثال المولدة" للخوارزمي قولهم: "ليس الجمال بالثياب" (٣٤٨).

ومن الأوابد التي تردّد معناها في الموروث الشعري الحكمي قول "أبي طالب المأموني" في عزة النفس، وعلو الهمة، والتفكير من التفأخر بالأحساب:

وَمَا شَرَفُ الْإِنْسَانِ إِلَّا بِنَفْسِهِ أَكَانَ أَبُوهُ سَادَةً أَمْ مَوَالِيًا (٣٤٩)
فليس للنسب شرف يُعَوَّل عليه، والمرء لا يضيره أكان أبوه من السادة أم من الموالى، فالفتى الحق من تغنيه نفسه عن نسبه، ومثل ذلك في الموروث الشعري قول "عليّ ابن أبي طالب":

إِنَّ الْفَتَى مَن يَقُولُ: هَا أَنَا لَيْسَ الْفَتَى مَن يَقُولُ: كَانَ أَبِي (٣٥٠)
والمعنى أن كبير الهمة (العصامي) هو من ساد بشرف نفسه، لا أن يتكئ على حسبه ونسبه، فحسبه همته شرفاً ونسباً.

وقال "عبد الله بن معاوية بن عبد الله بن جعفر بن أبي طالب":

لَسْنَا وَإِنْ كَرَمَتْ أَوَائِلُنَا يَوْمًا عَلَى الْأَحْسَابِ تَنَكُّلُ
تَبْنِي كَمَا كَانَتْ أَوَائِلُنَا تَبْنِي وَتَفْعَلُ مَثَلَ مَا فَعَلُوا (٣٥١)

ومن كلام الحكماء في هذا المعنى: "الأدب أشرف النسب.. وقال ميمون بن مهران: من فاتته الأدب لم ينفعه النسب. وقال عليّ بن أبي طالب رضى الله عنه: عزّ الشريف أدبه" (٣٥٢). وقال بعض الحكماء: "من كثر أدبه كثر شرفه وإن كان قبل ذلك وضيعاً" (٣٥٣).

ومن شواردهم في الرضا بالدل والهوان قول "محمود الوراق":

الأوابد الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

إِذَا مَا أَهَانَ أَمْرُؤُ نَفْسَهُ فَلَا أَكْرَمَ لِلَّهِ مَن يَكْرِمُهُ (٣٥٤)
فمن صان نفسه ورفع قدرها رفع الناس قدره، ومن سكت عن الذل، وارتضى الهوان هين، والشطر الثاني من الأمثال المشهورة، وهو مأخوذ من قول "زُهَيْر":
وَمَنْ يَغْتَرِبُ يَحْسِبُ عَدُوًّا صَدِيقَهُ وَمَنْ لَا يَكْرِمُ نَفْسَهُ لَا يُكْرَمُ (٣٥٥)
وقال "أبو فراس الحمداني" في غنى النفس (من الهزج):

غِنَى النَّفْسِ لِمَنْ يَغْنَى لُ خَيْرٌ مِنْ غِنَى الْمَالِ
وَفَضْلُ النَّاسِ فِي الْأَنْفِ فَسْ لَيْسَ الْفَضْلُ فِي الْحَالِ (٣٥٦)

وهذا المعنى مطروق في الشعر القديم كقول "الخليل بن أحمد":
وَالْفَقْرُ فِي النَّفْسِ لَا فِي الْمَالِ نَعْرِفُهُ وَمِثْلُ ذَلِكَ الْغِنَى فِي النَّفْسِ لَا الْمَالِ (٣٥٧)
ولم يترك الشعراء مصدرًا لاقتناص حكمهم وعظاتهم الخالدة إلا سعوا إليه وأخذوا عنه، وكان للأمثال صداها الذي لا يُنكر في سياقات ما ينظمون، وتمثل الأمثال عُصاة تجارب وأحداث مرّت بها الشعوب، تتطق بمعاناتهم، وتترجم واقعهم، وتعكس فلسفتهم ومواقفهم من الحياة والأحياء، وهي أصدق شيء يتحدث عن أخلاق الأمة وتفكيرها وعقليتها وتقاليدها وعاداتها، وقد لقيت هذه الأمثال انتشاراً على الألسنة لخفتها وعمق ما تحمله من حكم وعبر، وعادة ما يرتبط المثل بقصة أو بموقف أدى إلى ضربه، ولذلك لا تفهم الأمثال وما ترمى إليه -أحياناً- إلا بمعرفة الأحداث والظروف التي ضربت فيها (٣٥٨)، ومن نماذج الأبيات السائرة التي انطلقت من أمثال العرب قول الشاعر في التحذير من الغدر أو الظلم الذي ترجع عاقبته على صاحبه (من الطويل):

لَا تَحْفَرَنَّ لِصَاحِبِ لَكَ حُفْرَةً فَلَرُبَّ حَافِرٍ حُفْرَةَ هُوَ يُصْرَعُ (٣٥٩)
وفي البيت **تضمين** لبعض الأمثال العربية، والآيات القرآنية، فمن الأمثال قولهم:
"مَنْ حَفَرَ مَعْوَاةً وَقَعَ فِيهَا" (٣٦٠). يُضْرَبُ لِمَنْ أَرَادَ بِصَاحِبِهِ مَكْرًا فَحَاقَ بِهِ (٣٦١)، وهو مأخوذ من قول "سابق البربري":

وَلَا تَحْفَرَنَّ بِنْرًا تَرِيدُ أَحَا بِهَا فَإِنَّكَ فِيهَا أَنْتَ مَنْ مِنْ دُونِهِ تَقَعُ (٣٦٢)
"وعن كعب: أنه قال لابن عباس رضى الله عنهما: قرأت في التوراة: مَنْ حَفَرَ مَعْوَاةً وَقَعَ فِيهَا. قال: أنا وجدت ذلك في كتاب الله، وقرأ قوله تعالى: ﴿ إِنَّمَا بَغْيِكُمْ عَلَيَّ

أَنْفُسِكُمْ ﴿٣٦٣﴾. وفى أمثال العرب: من حفر لأخيه جُبًّا، وقع فيه منكباً^(٣٦٤). ومن هذا المعنى أيضاً قوله تعالى: ﴿وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ﴾^(٣٦٥).

وقال "طرفة بن العبد" أو "عدى بن زيد" فى التحذير من قرناء السوء (من الطويل):
عَنِ الْمَرْءِ لَا تَسْأَلُ وَسْلاً عَنْ قَرِينِهِ فَكُلُّ قَرِينٍ بِالْمَقَارِنِ يَفْتَدِي^(٣٦٦)
فالمرء يُعرف بقريته، ومن أمثال العرب عن المشابهة بين الأقران والأخلاء قولهم:
"الْمَرْءُ بِخَلِيلِهِ"^(٣٦٧)، أى مقيس بخليته، وفى الحديث النبوى: "قَلْبِيظَرُ امْرُؤٍ مَنْ يَخَالِلُ"^(٣٦٨)،
وفى الشعر العربى أقوال كثيرة بمثل هذا المعنى نحو قول "يَحْيَى بن أَكْثَمٍ" (من الطويل):
وَقَارِنٌ إِذَا قَارَنْتَ حَرّاً فَإِنَّهُ يُجَمِّلُ حَالَاتِ الْفَتَى قُرْنَاؤُهُ^(٣٦٩)

(د) الرّافد التاريخى والتجارب الذاتية:

مثل التاريخ بما تضمّنه من قصص شعبية وحوادث إنسانية وأساطير وخرافات مصدرها مهماً من مصادر المواعظ والعبر التى استقى منها الشعراء أوابدهم، وكان لصوت حوادثه ونكباته صدى كبيراً فى الاستفادة من تجارب الماضين وتجنّب سقطاتهم، واستلهام القدوة الحسنة، وربط تجارب السابقين بالحاضر، ونشر الوعى الثقافى واكتساب المعارف، ومن أمثلة ذلك استدعاء "النابغة" لقصة نسور "لقمان" الأسطورية فى قوله (من البسيط):

أَمَسَتْ خَلَاءً وَأَمَسَى أَهْلُهَا إِحْتَمَلُوا أَخْنَى عَلَيْهَا الَّذِى أَخْنَى عَلَى لُبْدٍ^(٣٧٠)

فالبيت من معلقة "النابغة" الدالية التى قالها فى مدح "النعمان بن المنذر" والاعتذار إليه، و(لُبد) آخر نسور "لقمان بن عاد" المعروف بلقمان النصور؛ لأنه عمّر عمر سبعة أنسر، وهو غير لقمان المذكور فى القرآن، إذ تحكى الأسطورة أن "لقمان" صاحب النصور بعثته عادٌ فى وفدها إلى الحرم يَسْتَسْقَى، فدعوا وسأل هو البقاء واختار أن يكون عمره موازياً لعمر سبعة أنسر، كلما مضى عمر نسر منها أخذ فرخ نسر آخر، حتى هلكت كلها إلا السابغ (لُبد)، وكان قد بلغ الطائر من العمر خمسمائة عام، فنظر "لقمان" إليه فإذا به لم يعد يقوى على الطيران، فأيقن حينئذ بالموت، فهلكا جميعاً^(٣٧١)، وقد كثرت الأمثال فى نسر لقمان، فقالوا: "أكبر من لُبد"، وقالوا: "أتى أبد على لُبد"^(٣٧٢). وقد أجاد الشاعر توظيف هذه القصة التاريخية فى سياق وصفه لدار أحبابه التى أفسدها الدهر وأصابها بالبلى والعفاء كما أصاب لُبد نسر لقمان المشهور بطول عمره.

كما همّ الشعراء بتناول تجاربهم الشخصية بعثراتها وتفردتها، وانعكست فى أوابدهم

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

الشعرية هذه التجارب التي تنم عن مرحلة النضج الفني والاكتمال الفكري التي بلغها الشاعر، ومن الأمثلة التي تبدو فيها التجربة لبنة أساسية للأوابد قول "عَلْفَمَةَ بن عَبْدَةَ الفَحْل" في طبائع النساء وأحوالهن (من الطويل):

فَإِنْ تَسْأَلُونِي بِالنِّسَاءِ فَإِنِّي
بَصِيرٌ بِأَدْوَاءِ النِّسَاءِ طَيِّبٌ
إِذَا شَابَ رَأْسُ الْمَرْءِ أَوْ قَلَّ مَالُهُ
فَلَيْسَ لَهُ فِي وَدَّهِنَّ نَصِيبٌ
يُرِدْنَ ثَرَاءَ الْمَالِ حَيْثُ وَجَدْنَهُ
وَشَرَّخُ الشَّبَابِ عِنْدَهُنَّ عَجِيبٌ^(٣٧٣)

والأبيات مشهورة تردت في كتب الأدب وأخبار النساء وطبائعهن، وفي المجالس حين يدور الحديث حول النساء، وهي من قصيدة بائنة حين سمعتها قريش قالت: إنها سيمط الدهر^(٣٧٤). وفي الأبيات يعلن الشاعر أنه عالم خبير بطبائع النساء، فهن لا يميلن إلا للشباب القوى، والتري كثير المال، أما إذا رأين شيب الرجل وضعفه وقره مالت عنه قلوبهن وحرم حبهن. وفي الأبيات ترديد لقول "امرئ القيس" وكان أكثر الشعراء اتصالاً بالمرأة ولهواً بها:

وَيَا رَبِّ يَوْمٍ قَدْ أُرُوحُ مُرَجَّلاً
حَبِيباً إِلَى الْبَيْضِ الْكَوَاعِبِ أَمْلَسَا
أَرَاهُنَّ لَا يُحِبِّبَنَّ مَنْ قَلَّ مَالُهُ
وَلَا مَنْ رَأَيْنَ الشَّيْبَ فِيهِ وَقَوَّسَا^(٣٧٥)

٢ - المعاني والدلالات الصريحة والمضمرة:

الأصل في الأوابد الشعرية أو الأبيات السائرة الوضوح والمباشرة؛ لما تحمله من تجارب وعظات ونصائح أراد الشاعر في المقام الأول أن يستوعبها الناس ويعتبرون بها، نحو قول "أبي حفص الشطرنجي":

دُخُولِكَ مِنْ بَابِ الْهَوَىٰ إِنْ أَرَدْتَهُ
يَسِيرٌ وَلَكِنَّ الْخُرُوجَ مِنْهُ عَسِيرٌ^(٣٧٦)

ولكن قد يلجأ بعض الشعراء إلى الإغراب أو الإضمار الدلالي أو الموارية في خطابهم الشعري، معتمدين في ذلك على استنتاجات المتلقى، وأن اللبيب تغنيه الإشارة، ومن أمثلة ذلك قول "ابن الحمام الأسيدي":

وَالثُّؤُوبُ إِنْ أَنْهَجَ فِيهِ الْبَلَىٰ
أَعْيَا عَلَى ذِي الْحَيْلَةِ الصَّانِعِ^(٣٧٧)

فالمعنى المباشر أن الثوب إذا أخذ في البلى أعجز الصانع الماهر إصلاحه، وأنهج: بلى ولم يتشقق. وأنهج البلى، وأنهج فيه البلى: استطار^(٣٧٨)، والمراد أن الفساد إذا

كثر حتى فات تلافيه لا يمكن للمُصلح الحاذق إصلاحه، ويقال في الأمثال: "اتَّسع الفتق على الرَّايق" (٣٧٩)، و"اتَّسع الخرق على الراقع" (٣٨٠).

ومثل قول "العباس بن مرداس" أو غيره:

بُعَاثُ الطَّيْرِ أَكْثَرُهَا فِرَاحًا وَأُمُّ الصَّقْرِ مِقْلَاةٌ نَزُورٌ (٣٨١)

فالمعنى الصريح الظاهر أن بُعَاثِ الطير كثيرة الفراخ، وأم الصقر مع قوتها قليلة الفراخ، أما المعنى العميق الذي يريده الشاعر أن الكثرة لا تدل بالضرورة على القوة، وأن النتاج الكريم قليل، وبالرجوع لكتب الأمثال تجد أن البيت صار مثلاً يُضرب لكثرة مَنْ لا خَيْرَ فِيهِ (٣٨٢).

٣- التجديد في المعاني والأفكار:

مرّت كثير من نماذج المعاني التقليدية المتداولة في شعر الأوابد عند الحديث عن الموروث الشعري بوصفه مصدرًا من مصادر معاني شعر الأوابد، ومنه يتبين بعض الأفكار والمعاني التقليدية المطروقة، وصيغ حضورها في شعر الأوابد مثل السِّلْخ والتضمين والافتباس..، وما يعيننا هنا هو إبراز ما جاء من معانٍ جديدة مبتكرة شهد لها النقاد وأهل الأدب بالجدّة، فمن أوابدهم البليغة وغرر حكمهم التي لا نظير لها في الرِّثَاء ولم يسبق إلى معناها (٣٨٣) قول "المتنبي" في رثاء والده سيف الدولة وقيل أخته (من الوافر):

وَلَوْ كَانَ النَّسَاءُ كَمَنْ قَدَدْنَا لَفَضَّاتِ النَّسَاءُ عَلَى الرَّجَالِ
وَمَا التَّأْنِيثُ لَأَسْمَ الشَّمْسِ عَيْبٌ وَلَا التَّنْذِيرُ فَخْرٌ لِلْهَلَالِ (٣٨٤)

والمعنى لو ناظرها النساء في كمالها ومكارم أخلاقها لفضّلن على الرجال، ولم ينس أن يحتج لتفضيل المرأة على الرجل بحجة مبتكرة، فليس التأنيث سبةً أو انتقاصاً، إذ لا اعتبار بالتذكير والتأنيث، بل الاعتبار عنده بالكمال والنقص، فالهلال مذكر، والشمس مؤنثة، ومع ذلك الشمس تفضله بكمال نورها.

ولـ"ابن الرومي" أبيات سائرة مشهورة، ومعانٍ مُبتكرة في التشبيهات، ومن أوابده في ذمّ الإخوان والإقلال من صحبتهم، فالإكثار منهم قد يعود على المرء بكثرة الأعداء (من الوافر):

عَدُوُّكَ مِنْ صَدِيقِكَ مُسْتَفَادٌ فَلَا تَسْتَكْثِرَنَّ مِنَ الصَّحَابِ
فَإِنَّ الدَّاءَ أَكْثَرَ مَا تَرَاهُ يَكُونُ مِنَ الطَّعَامِ أَوْ الشَّرَابِ (٣٨٥)

وقد قال "جعفر الصادق" لبعض إخوانه: أقلل من معرفة الناس وأنكر من عرفت

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويي (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

منهم، وإن كان مائة صديق فاطرح تسعة وتسعين وكن من الواحد على حذر" (٣٨٦)، "وَقَالَ عَلِيٌّ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ- أُبْدَلُ لِصَدِيقِكَ كُلَّ الْمُرُوءَةِ وَلَا تَبْدُلْ لَهُ كُلَّ الطَّمَأْنِينَةِ وَأَعْطِهِ مِنْ نَفْسِكَ كُلَّ الْمُوَاسَاةِ وَلَا تُفَضِّ إِلَيْهِ بِكُلِّ الْأَسْرَارِ" (٣٨٧).

ومن تشبيهاته البديعة الفريدة قوله:

المرءُ مثلُ هلالٍ حينَ بُصِرُهُ يَبْدُو ضَعِيفًا ضَنْبِيلاً ثُمَّ يَنْسِقُ
يَزْدَادُ حَتَّى إِذَا مَا تَمَّ أَعْبَهُ كَرُّ الْجَدِيدِينَ نَقْصًا ثُمَّ يَنْمَحِقُ (٣٨٨)

فقد شبه الشاعر المرءَ بالهلال، وجعل وجه الشبه بينهما مراحل النشأة والتطور والاكتمال ثم الانتقال مرة أخرى، فالمرء ينشأ ضئيلاً ضعيفاً حتى يبلغ حدَّ التمام، ثم يتراجع إذا انقضت مدة الشباب، وكذلك الهلال يبدأ ناقصاً، ثم يكتمل، ثم ينمحق.

- ثانياً: مستوى اللغة والأسلوب:

١- المعجم الشعري ومصادر الثروة اللفظية:

تعدّ اللغة الركيزة الأولى التي يعتمد عليها الشاعر في بناء أبياته، والتعبير عن مشاعره وأفكاره، وفي ضوء تعدّد موضوعات شعر الأوابد، وتوّع روافده، واختلاف تجارب أصحابه، وتباين بيئاتهم وعصورهم وثقافتهم ومعارفهم، كان من الطبيعي أن تتأرجح مستويات اللغة في شعر الأوابد بما تحمله من دلالات وإيحاءات ومشاعر وآراء، فنختلف من موضوع إلى آخر، ومن شاعر إلى آخر، ومن بيئة إلى أخرى، ومن عصر إلى آخر، فلغة التناول تختلف عن لغة التشاؤم، ولغة الصداقة تختلف عن لغة العداوة، ولغة البادية الجافة تختلف عن لغة الحضر المترفة وهكذا، ومن ثمّ يمكن التأكيد على أن لغة الأوابد الشعرية لم يكن يجمعها مستوى واحد، بل تعددت مستوياتها، باستثناء الشعراء الذين جمعهم بيئة واحدة، وعصر واحد، وتقاربت ثقافتهم ومعارفهم ونظراتهم التأملية والفلسفية، فتشابهت لدى بعضهم الألفاظ والموضوعات.

واللفظة هي مادة التعبير في الشعر، فهي في يد الشاعر كالريشة للرسام، والنغمة للموسيقي، ولا قيمة دلالية لها إلا في إطار المكان الذي جاءت فيه من النظم والتركيب؛ فالسياق وحده هو الذي يمنحها دلالتها المحددة، ويمنحها الحركة والعمل (٣٨٩)، ويراد بالمعجم الشعري "توافق الألفاظ لمضمون التجربة عند الشاعر، فهذه الألفاظ أوعية للمعاني والأفكار التي يريد الشاعر أن يخرجها من نفسه إلى حيز الوجود وإلى المتلقى بصفة خاصة، والتألف

بينها حتمى، فإذا افتخر، أو مدح، أو رثا، أو تغزل كانت ألفاظه ملائمة لذلك" (٣٩٠)، فتأمل قول "أبى تمام" السائر فى الغزل (من الكامل):

نَقَلُ فُؤَادِكَ حَيْثُ شِئْتُ مِنَ الْهَوَى مَآ الْحُبُّ إِلَّا لِلْحَبِيبِ الْأَوَّلِ (٣٩١)

فقد انتقى بدقة ألفاظه التى تدور فى فلك الغزل والميل نحو (فؤاد/ الهوى/ الحب/ الحبيب). وكذلك عندما يتحدّث "بشار" عن جفاء الصديق ينتقى من معجمه اللغوى ما يدل على غرضه، مثل (جفوت/ قطعت/ يقطع/ جفاء)، فيقول:

وَإِذَا جَفَوْتَ قَطَعْتَ عَنْكَ مَنَافِعِي وَالذَّرُّ يَقْطَعُهُ جَفَاءُ الْحَالِبِ (٣٩٢)

ومعجم الشعراء أصحاب الأوابد مألوف فى معظمه، يتسم بقرب المعنى وسهولة اللفظ، خاصة بعد التغيرات التى طرأت على اللغة العربية منذ العصر الإسلامى، حيث اتسع المعجم اللغوى العربى بدخول ألفاظ إسلامية جديدة لم تكن معروفة فى الجاهلية (٣٩٣)، وأخرى كانت معروفة فى الجاهلية، وأضفى القرآن عليها دلالات جديدة (٣٩٤)، إذ راح العرب يطرّزون أبياتهم بألفاظ قرآنية ونبوية بعد أن تشبعت قرائحهم بروح الكتاب والسنة، كما أكثروا من سوق الحكم والأمثال، كما أسهم فى جنوح لغة الشعر إلى السهولة والوضوح انفتاح العرب على حضارات الأمم الأخرى، وما فرضته حياة التحضر - خاصة فى العصر العباسى - من التبسط فى اللغة، فضلاً عن حرص أغلب الشعراء على انتقاء الألفاظ الواضحة حتى لا تخفى دلالتها على الناس، وتكتب لأبياتهم السيرورة، أما أوابد الشعر الجاهلى وإن اتسمت لغتها بالجزالة والفحولة إلا أن ألفاظها فى أغلبها عويصة تستدعى المعاجم لبيان غموضها وإبهامها، فتأمل قول "قيس بن الخطيم" وكان من صناديد الجاهلية وأشد رجالها:

وَبِعَضِّ الدَّاءِ مُلْتَمَسٌ شِفَاهُ وَدَاءُ النَّوْكِ لَيْسَ لَهُ دَوَاءٌ (٣٩٥)

فلفظة (النوك) فى الشطر الثانى بمعنى الحمق، والأنوك: الأحمق، وهى من الكلمات التى تحتاج إلى استخراج معناها من المعاجم اللغوية.

ولا يستثنى الباحث بعض شعراء العصرين الإسلامى والعباسى ممن تعمّدوا التّعقيد والإغراب فى لغتهم من أمثال "الفرزدق" و"جرير" و"الطّرمّاح" و"المعرى" وغيرهم، ومن أمثلة غموض الألفاظ ودلالتها قول "الطّرمّاح":

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبَ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

تَمِيمٌ بِطَرَقِ اللَّوْمِ أَهْدَى مِنَ الْقَطَا وَلَوْ سَلَكَتِ طَرِيقَ الْمَكَارِمِ ضَلَّتْ (٣٩٦)
فلا تدرك دلالة الهجاء في الشطر الأول ومبالغة الشاعر فيه إلا بمعرفة المتلقى بماهية (القطا)، وأنه طائر صحراوي يُضرب به المثل في الهداية، فيقال: "أهدى من القطا" (٣٩٧)، وأن تضمين الشاعر لهذا المثل يعدّ ضرباً من المبالغة في هجاء بني تميم ووصفهم باللؤم أو بأنهم أكثر الناس شحاً ومهانة ودناءة نفس.
ويمكن عرض مصادر الثروة اللغوية أو المعجم الشعريّ للأبيات السّائرة التي أوردتها "الْخُوَيْيُّ" على النحو التالي:

(أ) معجم الدين والأخلاق:

رَصَّ شعراء الأوابد أبياتهم بألفاظ دينية أفادوا من دلالتها في إسباغ الطابع الدينيّ على حكمهم ومواعظهم؛ لاستمالة الناس وترغيبهم في الأعمال الصالحة، وقد سبقت الإشارة إلى استلهاهم الشعراء معانيهم وأفكارهم من القرآن والسنة، ويكتفى الباحث هنا بذكر الألفاظ ذات الطابع الديني مثل (الله) (٣٩٨) - (البارئ) (٣٩٩) - (الإله) (٤٠٠) - (الرب) (٤٠١) - (القدر) (٤٠٢) - (الفرج) (٤٠٣) - (السجود) (٤٠٤) - (النعمة) (٤٠٥) - (السنة) (٤٠٦) - (الفقيه) (٤٠٧) - (الشفاعة) (٤٠٨) ..). وأكثر ما استعملت هذه الألفاظ في سياقات: الدُّعاء، والقسم، وشكر نعم الله، وذكر قدرته..، فتأمل قول "أبي نواس":

وَأَلَيْسَ عَلَى اللَّهِ بِمُسْتَتَكِرٍ أَنْ يَجْمَعَ الْعَالَمَ فِي وَاحِدٍ (٤٠٩)

ومعناه لا ينكر أحد قدرة الله على أن يجمع كل مآثر الناس وفضائلهم في شخص واحد. ولاحظ حسن توظيف لفظ الجلالة في قول "جَحْظَةُ الْبِرْمَكِيِّ" في بخيل تحصن ببوابه، لعله يؤثر في نفسه ويحظى بنواله (من الكامل):

إِنْ حَالَ دُونَ لِقَائِكُمْ بِوَابِكُمْ فَاللَّهُ لَيْسَ لِيَابِهِ بِوَابٍ (٤١٠)

وتأتى لفظة (الإله) في سياق دعاء أحدهم على الشيطان بجدّ أصابعه التي أغوت صاحبه وبدلت أحواله، وكانت العرب تقول "من وَالَاهُ السُّلْطَانُ صَبِعَهُ الشَّيْطَانُ" (٤١١) (من الكامل):

قَدْ كُنْتُ أَكْرَمَ صَاحِبٍ وَأَبْرَهُ حَتَّى دَهَتْكَ أَصَابِعُ الشَّيْطَانِ
جَدُّ الْإِلَهِ بِنَانَهَا فَأَبَانَهَا كَمْ غَيَّرَتْ خُلُقًا مِنَ الْإِنْسَانِ (٤١٢)

ولفظه "سَرْمَد" من الألفاظ القرآنية التي ترددت كثيراً في الأبيات السّائرة بمعناها القرآنية

الدال على الدوام بلا انقطاع، والسرمديّ: ما لا أول له ولا آخر، ومن ذلك قول "أبى تمام":
 وطولُ مقامِ المرءِ في الحَيِّ مخلُقٌ لذيّاجتبيهِه فـاغترِبُ تتَجَدَّدُ
 فإني رأيتُ الشمسَ زيَدتُ محبَةً إلى الناسِ أن ليست عليهم بسَرْمَدٍ^(٤١٣)
 وقد وردت لفظة (سَرْمَد) في قوله تعالى: ﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ
 النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْفَيْتَمَةِ مَنْ إِلَهُ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ لَيْلٍ تَسْكُونُ فِيهِ أَفَلَا
 تُبْصِرُونَ﴾^(٤١٤)، وقيل إن (السَرْمَدِي) فارسيّة مركبة من (سر) أى رأس وعالٍ ومن
 (أمد) أى زمان، ومنه مأخوذ السَرْمَد أى الدائم والطويل من الليالي^(٤١٥).

ودعا الشعراء فى أوابدهم إلى التّحلى بمكارم الأخلاق التى توافق سجية المرء وطباعه
 ودينه، ونهوا عن الأخلاق المشينة، وذموا المتّصّفين بها، وتجلّت فى أوابدهم الألفاظ الدّالة
 على الأخلاق الحميدة مثل: (الصّبر^(٤١٦)-الحلم^(٤١٧)-الكرم^(٤١٨)-عزة النفس^(٤١٩)-
 الصّدق^(٤٢٠)- الوفاء^(٤٢١)-العفة^(٤٢٢)-الرّضا^(٤٢٣)-الإخلاص^(٤٢٤)-الرّضا^(٤٢٥)..)، كما
 ظهرت الألفاظ الدّالة على الأخلاق المذمومة مثل: (الجهل^(٤٢٦)-الظلم^(٤٢٧)-اللؤم^(٤٢٨)-
 البخل^(٤٢٩)-الحسد^(٤٣٠)-المنّ^(٤٣١)-الكذب^(٤٣٢)-النّقص^(٤٣٣)-الخوف^(٤٣٤)-الكسل^(٤٣٥)-
 اليأس^(٤٣٦)-الذّل^(٤٣٧)..)، ومن أمثلة أبياتهم السّائرة التى تكشف عن توظيفهم للألفاظ
 المحمودة والمذمومة معاً فى الدعوة إلى التّخلّق بالأولى وتعظيمها وذمّ الثانية قول "ابن
 المعتز" (من مجزوء الكامل):

اصْبِرْ عَلَى جَوْرِ الْعَدُوِّ فَإِنَّ صَبْرَكَ قَاتِلُهُ^(٤٣٨)

ومن ذلك أيضاً قول "المتنبى" بحكمة انضجتها التجارب (من الكامل):

وَالظُّلْمُ فِي خُلُقِ النَّفُوسِ فَإِنْ تَجِدْ ذَا عِقْفَةٍ فَلِعَلَّةٍ لَا يَظْلِمُ^(٤٣٩)

فقد جبل الناس على حب الظلم، فإذا وجدت عقيفاً لا يظلم، فإنما منعه علة خفيت
 عنك كالخوف أو العجز ونحوهما، ولو خلى وطبعه لاستعلى وظلم.

ونماذج توظيفهم للألفاظ الدالة على الأخلاق كثيرة سبقت الإشارة إليها فى موضوع
 "الطبائع الإنسانية والأخلاق المحمودة والمذمومة".

(ب) معجم الصحراء:

مثّلت الصحراء لبعض الشعراء الذين سكنوها مصدراً مهماً لألفاظهم، وتجلّت هذه

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبَ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

الألفاظ الصحراوية بصورة لافتة في أوابدهم وما جرى من شعرهم مجرى الأمثال، فمن ألفاظ البيئة الصحراوية (الحية، والصامة): (ابن اللبون^(٤٤٠) - البزل^(٤٤١) - الغزال^(٤٤٢)) - العقارب^(٤٤٣) - البقر^(٤٤٤) - البازي^(٤٤٥) - الصقر^(٤٤٦) - الفراخ^(٤٤٧) - القطا^(٤٤٨) - الحرياء^(٤٤٩) - الأسد^(٤٥٠) - الدواب^(٤٥١) - الضب^(٤٥٢) - الرسل^(٤٥٣) - الرمضاء^(٤٥٤) - الشمس^(٤٥٥) - السراب^(٤٥٦) - القبائل^(٤٥٧) - الفخ^(٤٥٨) - الخيمة^(٤٥٩) - الحى^(٤٦٠) - الأحشاء^(٤٦١) - المورد^(٤٦٢) - الحطب^(٤٦٣) - الدر^(٤٦٤) - الجبال^(٤٦٥) - البهائم^(٤٦٦)..).

وتتجلى مثل هذه الألفاظ في قول "جرير" يهجو أحدهم ويفتخر بشاعريته (من البسيط):

وَابْنُ اللَّبُونِ إِذَا مَا لُرَّ فِي قَرْنٍ لَمْ يَسْتَطِعْ صَوْلَةَ الْبُزْلِ الْقَنَاعِيسِ^(٤٦٧)

ابن اللبون: ولد الناقة الذي دخل في السنة الثالثة، والأنثى تسمى بنت لبون، إذا ولدت غيره وصارت ذات لبن. ولُرَّ: أى شُدَّ في حبل فاقترن بغيره. والصولة: الحملة. والقَرْن: الحبل الذي يُقَرَن به البعيران. والبُزْل: جمع بازل، وهو البعير الذى طلع نأبه، وأتم ثمانية أعوام أو تسعة. والقناعيس: جمع قنعاس، وهو من الإبل: العظيم القوى^(٤٦٨). والمراد أن خصمه مثل ابن اللبون إذا قرن مع البازل القنعاس (أى الشاعر)؛ فلن يقوى على مدافعته، أى أن هذا الشخص المقصود بهجائه أقل من أن يطاوله فى فحولته. والبيت يُضرب مثلاً للضعيف يحاول فعل الأقوياء فيعجز.

كما تظهر ألفاظ البيئة الصحراوية فى قول "أبى الفتح البُستى" (من الكامل):

إِنْ كُنْتَ تَطْلُبُ نُرُوءَ وَغَنَى فَعَلَيْكَ بِالْإِجْمَالِ فِي الطَّلَبِ
فَالرَّسْلُ لَيْسَ يَدُرُّ فِي الْعَلْبِ مِنْ غَيْرِ إِبْسَاسٍ وَلَا حَلْبِ^(٤٦٩)

فقد دلل عملياً فى بيته الثانى على ضرورة السعى لتحقيق الغنى، ووظف فى مثاله بعض الألفاظ البدوية منها الرسل: القطيع من الإبل والغنم وغيرها. والدر: حلب اللبن. والإبسّاس: صوت لجزر الإبل، والبسّ صوت تدعى به الناقة أو الشاة للحلب.

(ج) معجم الحرب:

برزت فى شعر الأوابد ألفاظ القتال والحرب، ومسميات السلاح وصفاته، ومعروف احتفاء شعراء العرب منذ الجاهلية بتسجيل أيامهم التى "أحصاها بعض الرواة القدماء فبلغت ألفاً وسبعمائة يوم"^(٤٧٠)، ودرايتهم منذ أزل بعيد بالألفاظ الدالة على القتال والحرب، وجموع المقاتلين ولباسهم، والسلاح وأدواته وصفاته، والخيل والإبل، وأجواء الحروب، وكان من أبرز

هذه الألفاظ في أوبد الشعراء: (الحرب) (٤٧١) - (الهيحاء) (٤٧٢) - (القتل والقتال) (٤٧٣) - (العدو والعداوة) (٤٧٤) - سلاح (٤٧٥) - السيف (٤٧٦) - القوس (٤٧٧) - السنان (٤٧٨) - الدرع (٤٧٩) - السهام (٤٨٠) - المناصل (٤٨١) - الغمد (٤٨٢) - الكليل (٤٨٣) - القاطع (٤٨٤) - المذاكي (٤٨٥) - الفارس (٤٨٦) - أبطال (٤٨٧) - الدارعون (٤٨٨) - حز الرقاب (٤٨٩) - الويل (٤٩٠) - الهلاك (٤٩١) - الهول (٤٩٢) - خوض المنيا (٤٩٣) - الردى (٤٩٤) - الغلائل (٤٩٥) ..).

وتجد مثل هذه الألفاظ في نحو قول "مسكين الدارمي" (من البسيط):

الشَّرُّ يَبْدُوهُ فِي الْأَصْلِ أَصْغَرُهُ وَلَيْسَ يَصْلَى لِحَرِّ الْحَرْبِ جَانِبَهَا
الْحَرْبُ يَلْحَقُ فِيهَا الْكَارَهُونَ لَهَا تَدْنُو الصَّحَّاحُ مِنَ الْجَرِي فَتَعْدِيهَا (٤٩٦)

وقد جاء في المثال: "الشَّرُّ يَبْدُوهُ صِغَارُهُ" (٤٩٧)، ومثله "معظم النَّار من مستصغر الشَّرِّ" (٤٩٨)، فالحرب قد يبدوها الضعيف السَّفيه، ويصلى بناها مَنْ لم يسع في تهيجها، وبذلك يلحق بها الكارهون، وتصبح لها عدوى كعدوى الجرب، والمراد أن الأمور تبدأ صغيرة وتعظم بمضى الزمن، فلا ينجو من شرِّها راغب ولا كاره.

وقال "أبو الحسن السَّلامى" (من الوافر):

رُكُوبُ الْهَوْلِ أَرْكَبَكَ الْمَذَاكِي وَلُبْسُ الدَّرَعِ أَلْبَسَكَ الْغَلَائِلَ (٤٩٩)

ومن ذكرهم لأدوات الحرب في أوابدهم وتوظيفها في أغراض لا ترتبط بالفخر أو بالقوة والشجاعة، قول الشاعر (من البسيط):

يَا بَارِي الْقَوْسِ بَرِيًّا لَيْسَ يُحْكِمُهُ أَفْسَدَتَ قَوْسَكَ أَعْطِ الْقَوْسَ بَارِيهَا (٥٠٠)

فقوله (أعطِ القوسَ باريها) صار مثلاً يُضرب في وجوب تفويض الأمر إلى مَنْ يُحسنه، والمراد هنا استعن على عملك بأهل المعرفة والحدق (٥٠١).

(د) معجم الألفاظ الفارسية:

تأثر العرب بالفرس في مجالى اللغة والأدب، نتيجة الاختلاط بينهما من قديم الزمن، حيث لم يكتف شعراء الجاهلية بالتَّنْقُل بين أنحاء شبه الجزيرة العربية ابتغاء حظوة الملوك والأمراء، بل ذهب بعضهم مثل "الأعشى" في رحلات بعيدة إلى بلاد فارس، وتدل أشعاره على مخاطبته لكسرى، كما تظهر فيها مظاهر حضارة الفرس، فليس غريباً إذن أن تشيع الألفاظ الفارسية في الشعر العربي (٥٠٢)، خاصة بعد الفتح الإسلامى، حيث ازداد الاختلاط، وتداخلت اللغات والأفكار، وكان هذا الاختلاط مورداً خصباً من موارد الشعر

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي بَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

العربي، إذ اضطر الفرس إلى تعلّم العربية، فتغيّرت ألسنتهم، ولكن ظلّت أفكارهم وأخيلتهم على طابعها الفارسيّ، فيتكلمون أو يكتبون بالعربية، لكن آدابهم باقية، وحضارتهم بارزة، وكان أكثر فحول الشعراء في العصر العباسيّ من الموالى كأبي نواس، وأبي العتاهية، وبشار بن برد، وسلم الخاسر، ومروان بن أبي حفصة..، وكان تأثير أدب الموالى (الفرس) في شعر العرب أكبر وأظهر من تأثير أدب اليونان والرومان فيه، فقد انتقل الفرس إلى العرب ذاتاً ومعنىً ووطناً، وتفوق بعضهم على العرب في الفصاحة والبيان^(٥٠٣).

ومن الألفاظ الفارسية المعرّبة التي وردت في شعر الأوابد: (خوان - درهم^(٥٠٤)) - البُرْزُ (٥٠٥) - السَّرَاجُ (٥٠٦) - الكَأْسُ (٥٠٧) - الزَّنْدُ (٥٠٨) - الطَّرْزُ (٥٠٩) - الدِّيْبَاجُ (٥١٠) - سَرْمَدُ (٥١١) - الفَخُّ (٥١٢) - السَّجِيَّةُ (٥١٣) - الحَرَبَاءُ (٥١٤) - البنفسج (٥١٥) - البازي - الصَّقْر - السَّرَاب - الجَوْز..، ومن نماذج ذلك قول "أبي الغنّائم بن أبي المكارم الرَّمْلِيّ":

خَوَانٌ لَا يَلِمُ بِهِ ضُيُوفٌ وَعَرَضٌ مِثْلُ مُنْدِيلِ الْخَوَانِ (٥١٦)

فقد وظّف الخوان ومنديله في الهجاء والدّم. وخوان/ خوان: ما يُوضع عليه الطّعام وأدواته، ولا يُسمّى مائدةً إلّا إذا كان عليه طعام (مؤنثة وتذكّر)^(٥١٧)، تعريب خوان وأصل معناها: الطّعام والوليمة^(٥١٨)، ويرى "الثعالبيّ" أن هذا البيت في الهجاء نادر كالمعجز في فنه^(٥١٩).

ومن الألفاظ الفارسية المعرّبة (البازي) و(الصَّقْر)، ووردا في بيت "العباس بن مرداس" ويُنسب لغيره:

ضِعَافُ الطَّيْرِ أَطْوَلُهَا جُسُومًا وَلَمْ تَطُلِ الْبُزَاةُ وَلَا الصُّقُورُ (٥٢٠)

و(الباز، والبازي): ضرب من الصقور يُؤخذ للصيد، فارسيّته (باز)، وتركيبته (طوغان)^(٥٢١). و(الصقور): كل طائر يصيد من البزاة والشواهين، معرّب عن الفارسيّ (جَزْغ)، وعن التركيّ (چاقر)^(٥٢٢).

ومن الألفاظ الفارسية المعرّبة لفظة (سَرَاب) وجاءت في قول "أبي عبد الله الحسن

بن أحمد بن الحجاج" (من الوافر):

دَعَوْتُ نَدَاكَ مِنْ ظَمًا إِلَيْهِ فَعَنَّا نِي بِقِيَعَتِكَ السَّرَابُ
سَرَابٌ لَاحَ يَلْمَعُ فِي سَبَاخٍ وَلَا مَاءٌ لَدَيْهِ وَلَا ثَرَابُ (٥٢٣)

و(السَّرَاب): ما تراه نصف النهار من اشتداد الحرِّ كالماء يلصق بالأرض ولا حقيقة له، وتكثر هذه الظاهرة في الصحراء، وفارسيته (سَرَاب)، مركب من (سَر) أى فوق، و(آب) أى ماء^(٥٢٤). والبيت من معانى "ابن الحجاج" الفريدة فى الجمع بين السَّرَاب والسَّبَاخ^(٥٢٥).

ومن الفارسيّ المعرَّب (الجَوْز) فى قول أحدهم (من الطويل):

رَأَيْتُكَ مِثْلَ الْجَوْزِ يَمْنَعُ لُبَّهُ صَاحِبًا وَيُعْطِي خَيْرَهُ حِينَ يُكْسَرُ^(٥٢٦)

و(الجَوْز): الثمر المعروف معرَّب (كُوز) ومنه التركيّ (جَوِيز)^(٥٢٧). والمراد اخذَ أَنْ تَكُونَ الرهبة طريقًا إِلَى اجْتِدَانِكَ، وَلَيْكُنْ جُودُكَ كَرَمًا وَرَغْبَةً^(٥٢٨).

٢- المستوى التركيبى (دور الأساليب فى التشكيل الدالائى):

(أ) الأساليب الإنشائية:

من اللافت فى شعر الأوابد أن الأساليب الإنشائية هى الأساس الذى يتكى عليه الشاعر فى أغلب أبياته، وما يأتى من أساليب خبرية تقريرية يكون للتعليل أو لتفسير تلك الإنشائية وتعميق أثرها وصدائها فى نفس المتلقى، وعلى هذا لم تأت الأساليب الإنشائية عرضاً فى شعر الأوابد، بحيث تبدو دخيلة، بل جاءت بهدف وقصد يريده الشاعر، فهو عندما يعبر عن تجاربه وخبراته، أو يقدم عبره وعظاته، أو يدلى بنصائحه ووصاياه، فإنه يقدمها غالباً بأسلوب إنشائى من شأنه "إحداث تلوين فى أسلوب النص مما يجعل النص أكثر جذّة وحيوية"^(٥٢٩)، وأن يثرى الطابع التخاطبى، ويجعل المتلقى مشاركاً له فى تجاربه وانفعالاته وهمومه، ويدفعه إلى اكتشاف التجربة بأبعادها والإيمان بنتائجها والإفادة منها.

وقد اختار شعراء الأوابد أنماطاً مختلفة من الأساليب الإنشائية للتعبير عن خبراتهم وتأملاتهم الفلسفية فى الحياة والأحياء، وتأتى فى مقدّمة ذلك الأساليب الطليبية بما تحمله من دلالات وتأثيرات تثرى الخطاب الشعري، فالشاعر تارة يتساءل، وتارة يتمنى، وتارة يأمر، وتارة ينهى.. وهكذا تنمو الدلالات وتبرز الأغراض حسب الأساليب المستخدمة.

- الأمر والنهى:

يراد بالأمر طلب الفعل بوجه الاستعلاء^(٥٣٠)، ويناقضه أسلوب النهى، وهو كل أسلوب يُطلب به الكف عن الفعل على جهة الاستعلاء والإلزام، فيكون من جهة علينا ناهية إلى جهة دنيا منهيّة، وله صيغة واحدة وهى المضارع المسبوق بلا الناهية^(٥٣١)، وقد يخرج الأسلوبان عن معنيهما الأصلي إلى معانٍ أخرى يعكسها السياق، وقد أكثر الشعراء أصحاب

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

الأوابد من استخدام هذين الأسلوبين في أبياتهم؛ لما ينطويان عليه من دلالات بلاغية وأسلوبية تتسجم ودعوات أوابدهم الشعرية إلى مكارم الأخلاق، والزهد في الدنيا وملذاتها، والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، والاعتبار بتجارب الماضين، فكلاهما ينطق بموضوعات الأوابد ويعبر عن مقاصدها.

وقد ورد فعل الأمر في شعر الأوابد على ثلاثة أوجه (صيغ) هي: (الأمر، واسم الفعل، والمضارع المقرون بلام الأمر)، والأصل فيه طلب الفعل بوجه الاستعلاء، لكن الشائع في شعر الأوابد أن يأتي الأمر لمعانٍ أخرى مجازية، تُفهم من المقام، منها: (الالتماس، والدُّعاء، والتهديد، والتسوية، والنُّصح والإرشاد، والتعجيز، والذم والتحقير، والتحسر، والرجاء، والتمنى، والاستغاثة.. وغير ذلك) (٥٣٢)، وقد استخدم شعراء الأوابد أسلوب الأمر إحدى وخمسين مرة في أربعين بيتاً بنسبة ٧.١٩% من جملة الأبيات السائرة للكتاب، ولاشك أن هذا الحضور اللافت لأسلوب الأمر بما يحمله من أغراض بلاغية ودلالية متعددة قد أثرى الخطاب الحكيم أو الوعظي، وجذب انتباه المتلقى، وخلق تفاعلاً عاطفياً بينه وبين الشاعر، وكسر الرتابة التي قد تصيب المتلقى نتيجة اعتماد الشاعر على الأساليب الخبرية التقريرية.

ويكاد يقتصر غرض الأمر في شعر الأوابد على النصح والإرشاد؛ لما تحمله الأبيات من منفعة وإفادة للمخاطب، ومن أمثلة قول "ديك الجنّ" أو "كشاجم" في أخذ الصفو وترك ما ينغص الحياة ويسبب المتاعب (الكد):

خُذْ مِنْ زَمَانِكَ مَا صَافَا وَدَعْ الَّذِي فِيهِ الْكَادِرُ (٥٣٣)

وقول الشاعر:

عَلَيْكَ مِنَ الْأَمْرِ مَا تَسْتَطِيعُ وَمَا لَيْسَ يَعْنيكَ مِنْهُ فَادْرُ (٥٣٤)

وعليك: اسم فعل أمر بمعنى الزم.

وقول الشاعر:

ابْدَأْ بِنَفْسِكَ فَأَنْهَهَا عَنْ غِيَّهَا فَإِذَا انْتَهَتْ عَنْهُ فَأَنْتَ حَكِيمٌ (٥٣٥)

يتعانق في البيت أسلوبا الأمر والشرط، ويعملان معاً على تشكيل دلالة نُصح المرء بأن يبدأ في كبح جماح نفسه أولاً فإذا نجح فهو حكيم.

ويستخدم أسلوب الأمر في حث النفس وتحفيزها على الثبات والصبر عند الشدائد، فالمصائب مهما عظمت وتوالت مصيرها إلى زوال كما في قول "مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدِ الْعُلَوِيِّ" صاحب طبرستان:

خَفَضَ الْجَاشَّ وَاصْبِرَنَّ رُوْبِدًا فَالرَّزَايَا إِذَا تَوَالَتْ تَوَالَتْ (٥٣٦)

والنماذج الدالة على استخدام أسلوب الأمر في التصح والإرشاد كثيرة منها: (بثّ النّوال ولا يمنحك قلته.. ٩٨/١، خذ ما تراه ودع شيئاً سمعت به.. ٢٠٢/١).

ولأسلوب الأمر أغراض أخرى بلاغية تُفهم من السياق ودلالة القرائن، منها التّهكّم والتحقير كقول "جرير" في هجاء "الفرزدق":

رَعِمَ الْفِرَزْدَقُ أَنْ سَيَقْتُلُ مَرْبَعًا أَبْشِرْ بِطَوْلِ سَلَامَةٍ يَا مَرْبَعُ (٥٣٧)

ويأتي الأمر مقرونًا بمعنى الرّجاء والتّوسّل كقول "أبي نواس" في التّعريض بـ"إبراهيم النّظام":

دَعُ عَنكَ لَوْمَى فَإِنَّ اللّوْمَ إِغْرَاءٌ وَدَاوِنِي بِالتّي كَانَتْ هِيَ الدّاءُ (٥٣٨)

ف فعل الأمر (دع) هنا يسهم في التعبير عن ترجى الشاعر للاثمه بترك لومه؛ لأنه إنما يغزبه بشرها كلما وجّه له لوماً، لذا يتوسل إليه بفعل الأمر (داوني) أن يعطيه كأساً هي الداء والدواء، وذلك بوصف الخمر داء يمرضه إذا شربها، ودواء يشفيه من همومه.

وقد يحمل أسلوب الأمر دلالة التّحدى كما في قول "أبي تمام":

نَقَلْ فُوَادَكَ حَيْثُ شِئْتَ مِنَ الْهَوَى مَا الْخُبُّ إِلَّا لِلْحَيِّبِ الْأَوَّلِ (٥٣٩)

أما أسلوب النهي فقد تكرر في شعر الأوابد بشكل لافت حيث تكرر تسعاً وعشرين مرة في تسعة وعشرين بيتاً بنسبة ٥.٥٧% من جملة الأبيات الأوابد بالكتاب، وكثير تردده تحديداً في باب (فيما أوله لا) جزء الأبيات السائرة، ويتشابه هذا الأسلوب مع أسلوب الأمر من حيث الهدف والتوظيف، فالنهي يمثل صوت الزجر للكف عن فعل أمر ما، والثاني يمثل صوت التحريض على فعل نقيضه في الأغلب، كما يخرج النهي أحياناً عن معناه الأصلي إلى أغراض بلاغية أخرى تُفهم من المقام، وتتشابه في أغلبها وأغراض أسلوب الأمر، فمنها: (الالتماس، والدعاء، والتّمنى، والتّيسيس، والتّهديد، والتّحقير، والإرشاد..) (٥٤٠)، بحيث إذا تعانق الأسلوبان (الأمر والنهي) في بيت واحد يصبح المخاطب أمام صيغة (افعل ولا تفعل، أو لا تفعل وافعل)، وأمثلة ذلك الارتباط بين الأسلوبين كثيرة في شعر الأوابد، منها

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

تآزرهما في الدلالة على الاعتبار في قول "البحترى" في مديح "العباس":
لَا تَنْظُرَنَّ إِلَى الْعَبَّاسِ مِنْ صِغَرٍ فِي السَّنِّ وَانظُرْ إِلَى الْمَجْدِ الَّذِي شَادَا^(٥٤١)
فقد تعانق الأسلوبان النهي والأمر (لا تنظرَنَّ/ وانظر) لتعميق دلالة البيت والدعوة
إلى الاعتبار بسيرة "العباس" وعلو همته وما حققه من مجد على صغر سنه.

ومثل ذلك قول أحدهم في الحضُّ على الجُود والسَّخاء (من البسيط):
بِئْسَ النَّوَالُ وَلَا تَمْنَعُكَ قَلْبُهُ فَكُلُّ مَا سَدَّ قَفْرًا فَهُوَ مَحْمُودٌ^(٥٤٢)

وقول "ابن العميد" في الحثُّ على مؤاخاة الأباعد والنَّهي عن مؤاخاة الأقارب:

أَخِ الرَّجَالَ مِنْ الْأَبَا عِدِ وَالْأَقْرَابَ لَا تُقَارِبِ^(٥٤٣)

وبذلك اتخذ شعراء الأوابد من هذين الأسلوبيين وترافقهما مطية للتعبير عن تجاربهم
في الحياة، وحملوها معاني الحكم والمواعظ والنصائح، وتأتى دلالة النصيح والإرشاد في
مقدمة الأغراض البلاغية التي خرج إليها أسلوب النهي، فتأمل صدارة الأبيات التالية:

- لَا تَصْحَبِ الْكَسْلَانَ فِي حَالَاتِهِ كَمْ صَالِحٍ بِفَسَادِ آخَرَ يَفْسُدُ^(٥٤٤)
- لَا تُعِدَنَّ لِلزَّمَانِ صَدِيقًا وَأَعِدَّ الزَّمَانَ لِلأَصْنَدِقَاءِ^(٥٤٥)
- لَا تَأْنِفَنَّ مِنَ الْعِتَابِ وَقَرِصِهِ فَاَلْمَسُكُ يُسْحَقُ كَى يَزِيدَ فَضَائِلًا^(٥٤٦)
- وَلَا تَجْرُزَنَّ عَلَى أَيْكَةٍ أَبْتَ أَنْ تُضِلَّكَ أَغْصَانُهَا^(٥٤٧)

يتجلى في هذه الأبيات دور أسلوب النهي في التقويم والتهديب والإصلاح، بتقديم
النصح والإرشاد والتوجيه بما ينبغي للإنسان أن ينصرف عنه مما لا ينفعه أو يكدر صفو
حياته، ففي الأبيات نصح بترك هذه الأفعال مع إردافها بذكر العلل والأسباب، فلا تصاحب
الكسول حتى لا يفسدك كسله، ولا تتخذ الصديق عدَّةً للزمان أو درعاً واقياً لنوائبه بل افعال
العكس وتجهز بما تواجه به الصديق إذا تغير الحال، ولا تملَّ العتاب مهما كان موحشاً
ومؤلماً فالمسك لا تفوح رائحته إلا بالسحق، ولا تحزن على مَنْ تخلى عنك، ولا يتوقف
أسلوب النهي عند ذلك بل ينقل القارئ إلى ما وراء المعنى اللغوي من إشارات وتلميحات،
كما في البيت الأخير، كما يحدث هذا الأسلوب انتباهاً وإثارة، ويضفي على الكلام قوة
وحبوية لا تحققها تقريرية الأسلوب.

وقد يأتي أسلوب النهي بغرض التوبيخ كقول الشاعر:

لَا تَنْهَ عَنْ خُلُقٍ وَتَأْتِي مِثْلُهُ عَارٌ عَلَيْكَ إِذَا فَعَلْتَ عَظِيمًا^(٥٤٨)

والنهي هنا يسهم في التعبير عن دلالة التوبيخ، إذ كيف للمرء أن يأمر بالمعروف وهو متعلق بأذيال المعاصي. والعارُ هنا هو أن تأتي بالخلُق الذميمة، أو بخلاف ما نهى عنه الشاعر.

- الاستفهام:

ومن أساليب التعبير التي وظفها الشعراء أصحاب الأوابد في مخاطبة الآخر أسلوب الاستفهام الذي شكّل ظاهرة أسلوبية في أبياتهم، وتوزّع على نوعين: استفهام حقيقي: يدلّ على طلب العلم بشيء لم يكن معلوماً، بوساطة أداة من أدواته^(٥٩)، واستفهام غير حقيقي: أي لا يتطلب جواباً، وإنما يحمل من المشاعر أغراضاً بلاغية عديدة، وهذا الضرب هو الشائع في شعر الأوابد، وفيه يخرج الشاعر باستفهامه عن غرضه الأصلي إلى معانٍ أخرى مجازية تُستفاد من السياق وقرائن الأحوال، مثل: التّعجب، والاستبطاء، والتنبيه على الضلال، والوعيد، والتقرير، والإنكار، والتوبيخ، والنهك، والنحير، والاستبعاد.. وغيرها^(٥٥)، وما يشغل الباحث هنا هو موقع الاستفهام في شعر الأوابد، والمعاني التي خرج إليها في أبياتهم، وكيف وظّفوه؛ ليشكل ظاهرة أسلوبية لها خصوصيتها في شعرهم.

ويعد إحصاء دقيق تبيّن أن أدوات الاستفهام التي اعتمد عليها الشعراء هي: (كيف، هل، الهمزة، كم، متى، ما، أي) وقد تكررت في أبيات الأوابد بالكتاب ثمان وعشرين مرة في ستة وعشرين بيتاً بنسبة ٤.٦٧% من جملة أبيات الأوابد في الكتاب، وكان من أكثر الأدوات ظهوراً أداة (كيف)، حيث ترددت سبع مرات^(٥٥)، وتأتي الأداة (هل، والهمزة) في المرتبة الثانية من حيث نسب الحضور بواقع خمس مرات لكل منهما^(٥٦).

ومن نماذج الاستفهام بـ(كيف) للدلالة على التّعجب قول "البحترى":

إِذَا مَحَاسِنِي اللَّاتِي أَدِلُّ بِهَا كَانَتْ دُنُوبِي فَقُلْ لِي كَيْفَ أَعْتَذِرُ؟! ^(٥٣)

وقد تستعمل (ما) الاستفهامية للدلالة على التّعجب كقول "أبي سعد المخرومي":

إِذَا ضَنَّ الْجَوَادُ بِمَا لَدَيْهِ فَمَا فَضَّلُ الْجَوَادِ عَلَى الْبَخِيلِ؟! ^(٥٤)

وقد تستخدم (هل) للدلالة على النفي كقول "مسكين" أو "ابن هرمة":

وَإِنَّ ابْنَ عَمِّ الْمَرْءِ فَاعْلَمْ جَنَاحَهُ وَهَلْ يَنْهَضُ الْبَارِئُ بِغَيْرِ جَنَاحٍ؟! ^(٥٥)

فيجوز هنا أن تحلّ أداة النفي محلّ أداة الاستفهام، فنقول: "ولا ينهض البارئ بغير جناح"، ولولا خروج الاستفهام عن معناه الحقيقي إلى دلالة النفي وتقرير الفكرة، لما حقّق

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخوي (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

الشاعر غرضه من تأكيد المعنى في شطره الأول وتدعيمه بهذا المثال.
ومن أمثلة جمع الشاعر بين الاستفهام الحقيقي والاستفهام البلاغي قول "عبيد الله بن عبد الله بن طاهر":

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْمَرْءَ تَذْوَى يَمِينُهُ فَيَقْطَعُهَا عَمْدًا لَيْسَ لَمْ سَائِرُهُ؟
فَكَيْفَ تَرَاهُ بَعْدَ يَمْنَاهُ صَانِعًا بِمَنْ لَيْسَ مِنْهُ حِينٌ تَبْدُو سَرَايِرُهُ؟^(٥٥٦)

تتصدر (الهمزة) البيت الأول متنوعة بأداة نفي (ألم)، والاستفهام ليس حقيقياً، إنما أراد به الشاعر التقرير وإثبات حقيقة أراها، ولكن بشكل غير مباشر، ثم يأتي الاستفهام الحقيقي بـ(كيف) في صدر البيت الثاني لإثارة التساؤل في ذهن المخاطب عن حال هذا المرء وصنيعه بمن ليس منه.

وقد يخرج الاستفهام بـ(الهمزة) عن غرضه الأصلي للدلالة على التسوية مثل قول "أبي طالب المأموني" في التنفير من التناحر بالأحساب:

وَمَا شَرَفُ الْإِنْسَانِ إِلَّا بِنَفْسِهِ أَكَانَ أَبُوهُ سَادَةً أَمْ مَوَالِيَا؟^(٥٥٧)

فقد أفاد الاستفهام أن الأمر سيان، أي لا يضر المرء أكان أبوه من السادة أم من الموالى، فالفتى الحق من استغنى بشرفه عن نسبه.

- النداء:

وأدواته هي (الهمزة- أئ) وينادى بهما القريب، و(وا- أيا- هيا) وينادى بها البعيد، و(يا) لنداء القريب والبعيد^(٥٥٨)، وقد استخدم شعراء الأوابد أسلوب النداء عشر مرات في عشرة أبيات، وتعدّ الأداة (يا) أكثر أدوات النداء دوراناً في أوابدهم، حيث ترددت ثمانى مرات، ويخرج النداء عادة في أبياتهم عن دلالاته الحقيقية في طلب الإقبال إلى أغراض بلاغية أخرى تفيد (التعجب، أو الإغراء، أو الاختصاص، أو التذبة، أو الاستغاثة، أو التوجع..)^(٥٥٩)، فمن أمثلة إفادته للتعجب قول "الفرزدق" يهجو جريراً:

فَوَاعَجَبَا حَتَّى كَلَيْبٌ تَسُبُّنِي كَأَنَّ أَبَاهَا تَهَشَّلُ أَوْ مُجَاشِعُ^(٥٦٠)

ولا يُستخدم في التعجب إلا (يا) بخاصة، ولا يستعمل (وا) إلا نادراً^(٥٦١)، وقوله (وا عجباً) عبارة مجازية تدل على التعجب مجازاً، فكأنه قال: يا عجباً^(٥٦٢)، وقد أسهم النداء في التعبير عن دلالة التعجب، وهي دلالة تؤكد دلالة (حتى) على التحقير، والمراد كل الناس تسبني حتى كليب على حقارتها.

ومن أمثلة النداء قول "عدى بن زيد" ويُنسب لغيره:

يَا رَاقِدَ اللَّيْلِ مَسْرُورًا بِأَوْلِيهِ إِنَّ الْحَوَادِثَ قَدْ يَطْرُقُنَّ أَسْحَارًا^(٥٦٣)

والنداء هنا يسهم في التعبير عن التنبية والتحذير، فالشاعر ينادى راقد الليل لينبئه من غفلته ويحذره من غدر الزمان، فرب مسرور في أول ليله فاجأته الحوادث في آخره.

وقد يأتي النداء لإفادة المرارة والتحسر في مثل قول "ابن المعتز":

يَا عَيْشِنَا الْمَفْقُودَ خُذْ مِنْ عُمْرِنَا عَامًا وَرَدًّا مِنَ الصَّبِيِّ أَيَّامًا^(٥٦٤)

وفي البيت يتأزر أسلوبا (النداء) والأمر (خُذْ) الدال على التمني في التعبير عن انفعالات الشاعر وشعوره بالحسرة على ضياع شبابه، وتمنيه عودته لأيام، وقد كنى عن شبابه بعيشه المفقود دلالة على قسوة ما يعتريه من مرارة هذا الفقد.

وقد يدل النداء على الاستغاثة في مثل قول "أحичة بن الجلاح" في سياق حثه على

جمع المال؛ بوصفه مغنياً لا يخذل صاحبه عند الحاجة:

كُلُّ النَّدَاءِ إِذَا نَادَيْتُ يَخْذُلُنِي إِلَّا نَدَائِي إِذَا نَادَيْتُ يَا مَالِي^(٥٦٥)

(ب) أسلوب الشرط:

ومعنى الشرط أن يقع الشيء لوقوع غيره، وينهض التركيب الشرطي على ثلاثة أركان: أداة الشرط وفعله وجوابه، ولا يمكن أن يكتمل هذا التركيب إلا باكتمال هذه الأركان، ويجوز فيها الحذف بقريئة دالة، وهو صيغة فعلية تخالف بقية الصيغ في دلالة الفعل على الحدث والزمن، أما الفعل في جملة الشرط فهو غير تام الدلالة؛ لأن حدوثه معلوق، فجملة الشرط تقوم على تعليق وحدتين إسناديتين، وغالباً ما تكون الوحدة الأولى سبباً للثانية، أو مرتبطة بها، والشرط في العربية ليس مجرد وسيلة لتحسين الكلام، وليس حشواً يمكن الاستغناء عنه، بل إنه إذا وقع موقعه المناسب من الكلام، وأحسن الشاعر توظيفه كان من مقتضيات النظم، ولو سقط من السياق سقط معه جزء أصيل من المعنى^(٥٦٦).

وقد مثل هذا الأسلوب أحد الوسائل التعبيرية المهمة التي ارتكز عليها شعراء الأوابد في بناء الجملة الشعرية، فقد وقع في أبياتهم نحو سبع ومائة مرة في ستّ ومائة بيت، وقد اعتمدوا في بنية الشرط على عشر أدوات هي: (إذا، إن، من، لو، متى، لولا، أنى، حيث، أى)، وأكثر الأدوات تردداً عندهم (إذا) حيث ترددت ستاً وستين مرة^(٥٦٧)، تليها (إن) حيث ترددت خمس عشرة مرة^(٥٦٨)، ثم (من) عشر مرات^(٥٦٩)، ثم (لو) ثمانى مرات^(٥٧٠)، (متى)

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

ثلاث مرات (٥٧١)، (حيث) مرتين (٥٧٢)، وجاءت كل من (أنى، أى، لولا) مرة واحدة (٥٧٣)، فضلاً عن تلك الأساليب الشرطية التي تتطوى على أدوات الشرط، وُجدت تعابير أخرى موحية بالشرط؛ وذلك لوجود تلازم بين الجملتين، لكن دون ظهور لأدوات الشرط، فتأمل قول "دعبل الخزاعي" أو "مؤمل بن أميل":

إِذَا مَرِضْنَا أَتَيْنَاكُمْ نَعُوذُكُمْ وَتَذُنُّونَ فَنَأْتِيَكُمْ وَنَعْتِزُّرُ (٥٧٤)

أداة الشرط فعل الشرط جواب الشرط جملتان متلازمتان توحيان بالشرطية بلا أداة شرط

ففي الشطر الأول تجد أركان أسلوب الشرط مكتملة، أما في الشطر الثاني فتجد تلازماً موحياً بالشرط بين الجملتين دلّت عليه قرينة حضور أسلوب الشرط بأركانه في الشطر الأول، وقد أسهم أسلوب الشرط في إبراز قيمة التسامح وعظمته، ذلك أن وقوع جملة الجواب مشروط بوقوع جملة الشرط، أي إذا تحقق الشرط أي مرض الشاعر، تحقق الجواب أي زار صاحبه الصحيح، وكذلك إذا أذنب صاحب أتاه الشاعر واعتذر كما توحى الشرطية في الشطر الثاني.

وقد كثر في شعر الأوابد التقديم والتأخير في الأسلوب الشرطي، وبذلك تنوعت صور ظهور جملة الشرط من حيث ترتيب أركانها، فمرة يأتي الترتيب بصورته الأصلية، يبدأ بأداة الشرط ففعل الشرط فجوابه، ومرة أخرى يخالف الشاعر هذا النظام النحوي المألوف فيقدم جملة الجواب تقدماً كلياً أو جزئياً، وقد وقع الالتزام بالصورة الاعتيادية لترتيب جملة الشرط في نحو ستة وتسعين موضعاً، ومن أمثلة ذلك قول "بشار" في مُجَانِبَةِ الصديق الجافي:

وَإِذَا جَفَوْتَ قَطَعْتُ عَنْكَ مَنَافِعِي وَالذَّرُّ يَقْطَعُهُ جَفَاءَ الْحَالِبِ (٥٧٥)

أداة الشرط فعل الشرط جواب الشرط

فقد التزم الشاعر بالترتيب الأصلي لبنية الشرط، حيث بدأ بأداة الشرط، ثم فعل الشرط، ثم جواب الشرط، وتصدير الشاعر لفعل الشرط للتأكيد على أن الجفاء يولّد القطيعة، وقد أحرّ فعل القطيعة لأنه مرهون بتحقيق الجفاء (فعل الشرط)، ويتآزر التشبيه في الشطر الثاني مع أسلوب الشرط لتأكيد فكرة الشاعر، فكما أن إدرار

الحليب ينقطع بإهمال الحالب حلب الشاة، فكذلك المنافع تنقطع بجفاء صاحب صاحبه، ومن اللافت كذلك تقديم الجار والمجرور (عنك) على المفعول به (منافعى)، وأصل التركيب: وإذا جفوت قطعت منافعى عنك، ومسألة إعادة ترتيب الدوال داخل الجملة الشعرية لا يرد اعتباراً، وإنما يكون عملاً مقصوداً تقتضيه رغبة الشاعر فى توجيه انتباه المتلقى وإثارة ذهنه إلى المتأخر (منافعى)؛ ولتخصيص المخاطب (الجافى) بقطع المنافع عنه، وتقوية حكم القطع وتقديره عليه.

وأمثلة التزام الشعراء بهذه الصورة (الترتيب الأصلى لبنية الشرط) كثيرة منها:

قول "هُدْبَةٌ": وَلَا أُنَمِّي الشَّرَّ وَالشَّرُّ تَارِكِي وَلَكِنْ مَتَى أُحْمَلْ عَلَى الشَّرِّ أُرَكِبُ (٥٧٦)
 وقول "بشار": إِذَا أَنْتَ لَمْ تَشْرَبِ مِرَاراً عَلَى الْقَدَى ظَمِئْتُ وَأَيُّ النَّاسِ تَصْفُو مَشَارِيهُ (٥٧٧)
 وقول "المنتبى": إِذَا اشْتَبَهَتْ دُمُوعٌ فِي خُدُودِ تَبَيِّنَ مَنْ بَكَى مِمَّنْ تَبَاكَى (٥٧٨)
 وقوله أيضاً: لَوْ كَانَ النِّسَاءُ كَمَنْ فَقَدْنَا لَفُضِّلَتِ النِّسَاءُ عَلَى الرَّجَالِ (٥٧٩)

لم يرد أسلوب الشرط فى النماذج السابقة عرضاً، أو يمكن الاستغناء عنه، بل اتخذه الشعراء مطيئة أسلوبية لبلوغ مآربهم، وطرح أفكارهم وتجاربهم ومشاعرهم، ففى المثال الأول ربط "هُدْبَةٌ" بين فعلين يتوقف ثانيهما على الأول من خلال أداة/ اسم الشرط (متى)، فالمراد أنه لا يسعى إلى المخاطر إلا مضطراً، ولذلك جعل ركوب المخاطر (جواب الشرط) مقترناً بحمله عليها (فعل الشرط)، وفى المثال الثانى جعل "بشار" حصول الظماً (جواب الشرط) مرهوناً بفعل الشرط (لا تشرب)، والمراد أن المرء يشعر بمرارة الحياة إذا لم يعتد على قسوتها، وفى المثال الثالث أجاد "المنتبى" توظيف الشرط فى إرجاء أمر التمييز بين من يبكى بحرقه وصدق، وبين من يتباكى إلى حصول فعل الشرط أى تشابه جريان الدموع على الخدود، وفى المثال الرابع عمد "المنتبى" فى التعبير عن فضائل تلك المرأة إلى أسلوب الشرط، وأتى بأداة/ حرف الشرط (لو) الذى يفيد التعليق بالماضى، وامتناع الجواب لامتناع الشرط، فالنساء لم تقض على الرجال لامتناع الشرط، أى أنهن لسن بمكارم أخلاق هذه المرأة، وقد جاء فعل الجواب مقروناً باللام لأنه مثبت، ويأتى فعلاً الشرط والجواب ماضيين، أو

الأوابد الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

مضارعين، أو مختلفين، حسب مدلول الفكرة التي يقدّمها كلُّ شاعر.
أما الصورة الثانية: (تقديم جملة جواب الشرط)، فوُجعت في نحو أحد عشر موضعاً^(٥٨٠)، ومن أمثلة ذلك قول "المتنبى":

وَلَيْسَ يَصِحُّ فِي الْأَفْهَامِ شَيْءٌ إِذَا اخْتَجَّ النَّهَارُ إِلَى دَلِيلٍ^(٥٨١)
تقديم جواب الشرط أداة الشرط فعل الشرط

فقد قدّم الشاعر جواب الشرط على فعل الشرط، وأصل التركيب: إِذَا اخْتَجَّ النَّهَارُ إِلَى دَلِيلٍ لَيْسَ شَيْءٌ يَصِحُّ فِي الْأَفْهَامِ، وإنما قدّم الجواب للتأكيد على أنه لا فائدة ترجى من الأفهام أو العقول إذا استدعت معرفة النهار إلى دليل، أو إذا تطلّب الشيء الظاهر حجة تثبت وجوده، والمراد أن شعره كالنهار لا تخفى محاسنه ولا يُختلف عليه.

ومن ذلك أيضاً قول "أبي العلاء المعرّي":

تَخَيَّرْتُ جَهْدِي لَوْ وَجَدْتُ خِيَاراً وَطَرْتُ بَعْزَمِي لَوْ وَجَدْتُ مَطَاراً^(٥٨٢)
تقديم جواب الشرط أداة الشرط فعل الشرط جواب الشرط أداة الشرط فعل الشرط

فقد استخدم "أبو العلاء" أسلوب الشرط مرتين في بيت واحد معتمداً على أداة الشرط (لو) في كل تركيب شرطي، كما خرج في الأسلوبين عن الترتيب الأصلي لجملة الشرط، حيث قدّم فيهما جواب الشرط على فعل الشرط، والأصل أن يقول في الأسلوب الشرطي الأول: لو وجدت خياراً لتخيّرت جهدي، وأن يقول في الأسلوب الشرطي الثاني: لو وجدت مطاراً لطرت بعزمي، وقد حقّق هذا التقديم غرض الشاعر من ناحيتين: الأولى أن استخدامه للأداة (لو) في الأسلوبين، والتي تفيد امتناع الجواب لامتناع الشرط قد عكس رؤيته بوضوح، فليس هناك من جهد بلا خيار، بمعنى أنه حين عدم الخيار انقطعت دوافعه لبذل أي جهد، كما أفاد التركيب الشرطي الثاني أنه لا طيران بغير مطار، فعندما عدم المطار أو البيئة المحفّزة امتنع الطيران أي الأحلام والأمانى، ومن ناحية ثانية ترجم هذا التقديم الحالة النفسية للشاعر وما يعانیه من ضياع الأمانى، بحيث أصبح لا يقدم على بذل الجهد لتلاشى الخيارات أمامه، ولعلمه بحتمية النتيجة مهما بذل من جهد، كما استحال تحليقه بأمانيه في

الآفاق لانعدام البيئة المحفزة أو المجتمع الذي ينصف المُجتهد.

(ج) أسلوب القصر:

يعدّ أسلوب القصر أحد أبرز الأساليب التي اعتمد عليها البناء اللغوي والدلالي في شعر الأوابد، ويراد به "تخصيص شيء بشيء بطريق مخصوص" (٥٨٣)، ويمكن أن نتناول أبرز طرائق حضور أسلوب القصر في شعر الأوابد وبين قيمته الدلالية وأهدافه البلاغية على النحو التالي:

- النفي والاستثناء:

وهي أوضح طرق القصر في الدلالة عليه، ويشترط فيها أن يسبق الاستثناء بنفي؛ ليفيد القصر، والمقصود عليه في هذه الطريقة هو ما يلي أداة الاستثناء، والمراد بالنفي والاستثناء مطلق أدواتهما (٥٨٤)، ومن أمثلة ذلك قول "البيد":

وَمَا الْمَالُ وَالْأَهْلُونَ إِلَّا وَدِيعَةٌ
وَلأَبْدَ يَوْمًا أَنْ تُرَدَّ الْوَدَائِعُ (٥٨٥)

المقصور (الموضوع) المقصور عليه (الصفة)

جاء القصر عن طريق النفي بـ(لا)، والاستثناء بـ(إلا)، فالمقصور (المال والأهلون)، والمقصور عليه (وديعة)، والشاعر بذلك قد قصر الموصوف على الصفة؛ لبيان أن ما عداها لا يعتد بها، أي أنه قصر المال والأهل على كونهما ودائع، ولم يعتد بصفة أخرى في المال والأهل غير أنهما وديعتان مردودتان إلى الخالق، ويعرف ذلك بالقصر الحقيقيّ الأدعائيّ، وسمّاه بعض الباحثين بالقصر المجازي (٥٨٦). وقد أفاد هنا القصر تأكيد حتمية الموت والفناء، وتقريرها في الذهن، وبذلك أصبحت أوقع في نفس المتلقى، كما أفاد القصر المبالغة؛ لأن فيه تنزيل ما عدا المقصور عليه (وديعة) منزلة العدم، إذ لم يعتد بأى صفات أخرى للمال والأهل.

وقال "المتنبى":

وَالْأَمْرُ لِلَّهِ رَبِّ مُجْتَهِدٍ
مَا خَابَ إِلَّا لِأَنَّهُ جَاهِدٌ (٥٨٧)

المقصور المقصور عليه

فالنفي بـ(ما) والاستثناء بـ(إلا)، والمقصور (خاب)، والمقصور عليه (جاهد)، والمراد أن الأمر لا يكون بالجد والاجتهاد، وإنما يكون بتوفيق الله تعالى، وقد أفاد أسلوب القصر

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبَ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

تأكيد هذا المعنى إذ قصر سبب خيبة المجتهد على اجتهاده.

وأمثلة القصر بالنفي والاستثناء كثيرة في شعر الأوابد، استخدم فيها الشعراء (ما) مع (إلا) أربع عشرة مرة^(٥٨٨)، و(إن) مع (إلا) ثلاث مرات^(٥٨٩)، و(هل) مع (إلا) مرتين^(٥٩٠)، و(لا) مع (إلا) مرة واحدة^(٥٩١)، و(هل) و(سوى) مرة واحدة^(٥٩٢).

- التقديم:

ويقصد به تقديم ما حقه التأخير، والمقصور عليه في هذه الحالة هو المُقَدَّم^(٥٩٣)، وهذا الضرب من أسلوب القصر كثير الورد في أوابد الشعراء؛ لإفادة التوكيد والتخصيص، كقول "البُستَى":

وَالنَّجْمُ مِنْ بَعْدِ الرُّجُوعِ اسْتِقَامَةٌ وَلِلشَّمْسِ مِنْ بَعْدِ العُرُوبِ طُلُوعٌ^(٥٩٤)
المقصور عليه المقصور عليه المقصور عليه المقصور عليه

في الشطر الأول قَدَّم الخبر على المبتدأ المعرفة؛ ليفيد قصر صفة الاستقامة على الموصوف النجم، وفي الشطر الثاني قَدَّم كذلك الخبر على المبتدأ المعرفة؛ ليفيد قصر صفة الطلوع على الموصوف الشمس، وبذلك قَدَّم المقصور عليه في الشطرين لقصر صفتي (الاستقامة/الطلوع) على الموصوفين (النجم/الشمس) دون غيرهما.

- إنما:

تفيد القصر؛ لتضمينها معنى (ما) و(إلا)، والمقصور عليه بإنما هو المؤخَّر^(٥٩٥)، وقد وقع القصر بإنما في شعر الأوابد ست مرات^(٥٩٦) في كتاب فرائد الخرائد، ومن أمثله قول "ابن الرومي":

وَالنَّاسُ يَلْحَوْنَ الطَّيِّبَ وَإِنَّمَا غَلَطَ الطَّيِّبُ إِصَابَةَ الأَقْدَارِ^(٥٩٧)
المقصور عليه المقصور عليه

فقد أفاد أسلوب القصر ب(إنما) التخصيص والتوكيد، حيث أفادت (إنما) في الكلام بعدها إيجاب الفعل لشيء ونفيه عن غيره دفعة واحدة، إذ جعلت الإصابة مقصورة على الأقدار ونفت الغلط عن المقصور أي الطيب، وبذلك أفاد القصر الإيجاز، ذلك أن الجملة تقوم فيه مقام جملتين واحدة مثبتة والثانية منفية.

وعلى هذا وظَّف شعراء الأوابد أسلوب القصر في الإثبات والنفي، وتأكيد معانيهم، وتقريرها في الذهن؛ لتكون أوقع في النفس، كما ميَّز القصر شعرهم بالإيجاز، ذلك أن جملة

القصر في قوة جملتين.

- ثالثاً: المستوى البلاغيّ وجماليات الإيقاع الداخليّ:

١- التكرار:

للتكرار وظيفة تعبيرية وإيحائية في السياق، ودور لا ينكر في سيرورة شعر الأوابد وخلوده، فلم يرد في شعر الأوابد من باب الترف اللغوي، أو العبث الفني، بل شكّل بنية أساسية لبناء أبياته دلاليّاً وإيقاعياً ونفسياً، فهو يثرى تجربة الشاعر، ويبرز رؤيته ويؤكدّها، ويكشف عن حالته النفسية، ويرتبط ارتباطاً مباشراً بالسياق وما ينطوي عليه من دلالات ورسائل ومضامين فكرية، حيث يمدّه بطاقات وإيحاءات انفعالية وتأثيرية، ويخلق جواً نغمياً ممتعاً له جمالياته وقيمه الفنية، فضلاً عن دوره في الترابط/ التماسك النصّي، والترغيب، والتحصّر..^(٩٨)، ويمكن تبيان دور التكرار -حسب أنماطه- في السياق الذي يرد فيه على النحو التالي:

(أ) التكرار الحرفي:

وفيه يكرّر الشاعر حرفاً بعينه داخل البيت، ولا يحقق هذا الضرب من التكرار الأثر الجمالي بمجرد اطراد الحروف دون أن يتدخل المضمون الدلاليّ في ذلك، ولعل أشهر تكرار حرفي في الشعر هو القافية التي التزمها الشعراء بوصفها حلية تكرارية، لكنها ليست سوى وجه واحد من أوجه كثيرة لتكرار الحروف في الشعر، تحمل إمكانات إيقاعية ودلالية أوسع، مثل تكرار الصوت المنفرد عبر مساحة البيت، وتكرار حروف المدّ، وتكرار حروف المعاني. والتكرار الحرفي هو تكرار إبداعى يكشف فيه الشاعر عن قدراته الخاصة في إحداث أصوات بعينها تتكرر في مواضع مختلفة كل بيت على حده فتخلق في داخله تجانساً صوتياً، مما يثرى في البيت المستوى الصوتي، ويشبع فيه نغماً مصدره تنوع التجاورات الصوتية، فضلاً عن جرس الحرف في ذاته^(٩٩)، ولعل وقفة متأنية عند بعض الأبيات التي تتكرّر فيها الحروف ستعين على تبيان فاعلية مثل هذا التكرار، ومثال ذلك تكرار حرف (السين) في قول "العباس بن الأحنف" (من السريع):

أَسَأْتُ إِذْ أَحْسَنْتُ ظَلَّيْتُ بِكُمْ وَالْحَزْمُ سُوءُ الظَّنِّ بِالنَّاسِ (١٠٠)
فقد كَرَّرَ الشاعر حرف (السين) أربع مرات في قوله: (أسأت، أحسنت، سوء، الناس)، مما يشعر السامع بالتماثل الصوتي والتجاوب بين كلمات البيت، وقد تآزر هذا

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبَ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

التكرار مع التكرار اللفظي لكلمتي (ظنّي، الظن)، الأمر الذي جعل البيت أعلق بالخاطر، وأسرى في السمع. وحرف السين حرف لثوى، مهموس، احتكاكي (صفيري)، يتناسب ومقام البيت ومقصده، وينسجم مع تجربة الشاعر ووعظه لغيره بالاحتراس من مكائد الناس وأذاهم بسوء الظن فيهم، وربما أراد هنا الاحتياط ممّن يُظن شره؛ لأن الإسلام قد نهى عن سوء الظن، ومن ثمّ أوحى تكرار السين بدلالة ترتبط برؤية الشاعر وحالته النفسية، فغير مستبعد أن حالة الشاعر وخطابه الوعظي قد تدخلت في اختيار هذا الحرف قافية للنص، وفي تكراره على مستوى البيت أيضاً.

وكثيراً ما يكرر شعراء الأوابد هذا الحرف في سياق الحكمة والموعظة نحو قول "حسان بن ثابت":

وَإِنَّ أَمْرًا أَمْسَى وَأَصْبَحَ سَالِمًا مِنْ النَّاسِ إِلَّا مَا جَنَى لَسَعِيدُ^(٦٠١)

فقد تردّد حرف (السين) أربع مرات في البيت، وكان له وقع متميز في الكلمات (أمسى، سالماً، الناس، لسعيد)، وصفة الهمس بدورها تستدعي التأمل، وتوقظ الوجدان، وقد لاءمت حديث الشاعر بما ينطوي عليه من مشاعر الحزن والأسى، فالناس قد جبلوا على الأذى، بحيث أصبح السعيد هو من اعتزلهم وسلم من أذاهم.

كما تكثر حروف المعاني في شعر الأوابد؛ لإثراء الجانبين الإيقاعي والدلالي، ومن أمثلة ذلك تكرار (لا) في قول "نصيب بن رباح":

وَلَا خَيْرَ فِي وَدِّ أَمْرِي مُتَكَارِهِ عَلَيْكَ وَلَا فِي صَاحِبِ لَا تُؤَافِقُهُ^(٦٠٢)

فقد كرّر الشاعر (لا) النافية ثلاث مرات ليؤكد على عدم جدوى محاولات إكراه المرء على الودّ والوفاق، ذلك أن الودّ مبعثه الميل والرغبة، وخيره ما جاء عفواً من غير إكراه، أما إذا شابه إرغام أو تكلف، فلا طائل منه، وبذلك كان التكرار فاعلاً في البيت ومنسجماً مع سياقه، فأكد المعنى، ووضّح الرؤية الشعرية، كما خلق نغمة موسيقية جعلت السامع يستشعر المعنى بطريقة مباشرة، فضلاً عن دوره في شدّ تماسك البيت وترابطه.

(ب) التكرار اللفظي التام:

وفيه يتكرّر اللفظ والمعنى معاً، وقد كثر حضوره في شعر الأوابد لأغراض بلاغية منها: تأكيد الوصف، والمدح، والذم والتوبيخ، والتهويل، والوعيد، والإنكار، والاستبعاد^(٦٠٣)، والتقدير والإثبات، والتوكيد وتقوية المعنى، والتنبيه، والتعظيم والإجلال، والوعظ والاعتبار،

والتذكير، والتعجب، والتفسير، والتعليل^(٦٠٤)، واستمالة المخاطب وإقناعه، والترديد حثاً على الفعل أو القول، والاستيعاب، وزيادة الترغيب في الأمر..، ومن أبرز وظائفه: الوظيفة التأكيدية، والوظيفة الإيقاعية، والوظيفة التزيينية، والوظيفة الرابطة على مستوى البيت الواحد أو أكثر، وقد وقع التكرار في شعر الأوابد نحو ستين مرة، وقد يأتي على مستوى البيت الواحد بغرض المبالغة في المديح والإطراء مثل قول "الأحوص":

وَإِذَا السُّدْرُ زَانَ حُسْنًا وَجُؤِهِ كَانَ لِلدُّرِّ حُسْنًا وَجْهَكَ زَيْنًا^(٦٠٥)

فالأصل أن يزين الدرُّ الوجه، ولكن الشاعر قلب الأمر مبالغة في المديح، فجعل وجه الممدوح زينة للدرِّ، وكرّر لفظة (الدرُّ) مرتين.

وجاء التكرار اللفظي التام بغرض الحثّ على فعل الأمر نحو قول "أبي العباس الصولي" وينسب لغيره:

تَلَقَى كُلَّ بِلَادٍ إِنْ حَلَّتْ بِهَا أَهْلًا بِأَهْلٍ وَجِيرَانًا بِجِيرَانٍ^(٦٠٦)

فقد كرّر لفظة (أهل) مرتين، وكذلك كرّر لفظة (جيران) مرتين؛ وذلك للحثّ على السفر والارتحال، واستبدال الأهل والجيران بغيرهم.

وقد يأتي بغرض التقرير والوكيد في مثل قول "النابعة":

أَمَسَتْ خَلَاءً وَأَمَسَى أَهْلُهَا إِحْتَمَلُوا أَخْنَى عَلَيْهَا الَّذِي أَخْنَى عَلَى لُبْدٍ^(٦٠٧)

فقد أفاد التكرار اللفظي لكلمة (أخنى) تقرير المعنى وأكد فكرة أن الدذهر قد أفسد الدار وأصابها بالبلى والعفاء كما أصاب لبْدُ نَسْرٍ لقمان المشهور بطول عمره.

وقد يأتي بغرض التحذير نحو قول "مسكين الدارمي":

أَخَاكَ أَخَاكَ إِنَّ مَنْ لَا أَخَا لَهُ كَسَارٍ إِلَى الْهَيْجَا بِغَيْرِ سِلَاحٍ^(٦٠٨)

ويأتي بغرض الترغيب والحثّ على الزهد في قول "المعري":

تَجْرِبَةُ الدُّنْيَا وَأَفْعَالُهَا حَثَّتْ أَخَا الزُّهْدِ عَلَى زُهْدِهِ^(٦٠٩)

ويأتي للذم والتوبيخ في مثل قول "أبي سعد المخرومي" (من الوافر):

إِذَا ضَنَّ الْجَوَادُ بِمَا لَدَيْهِ فَمَا فَضَّلُ الْجَوَادِ عَلَى الْبَحِيلِ^(٦١٠)

وقد أفاد التكرار اللفظي التام في الأمثلة السابقة تعزيز الترابط الجلالى وإبراز مراد الشاعر وفكرته، فضلاً عن القيمة الإيقاعية المضافة من التماثل الصوتي بين اللفظتين

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخوي (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

المكررتين. ومن أمثلة التكرار اللفظي التام على مستوى البيتين قول "إبراهيم بن العباس":
وَكُنْتُ أَدُمُّ إِلَيْكَ الزَّمَانَ فَأَصْبَحْتُ فِيكَ أَدُمُّ الزَّمَانَ
وَكُنْتُ أَعِدُّكَ لِلنَّائِبَاتِ فَهَذَا أَنَا أَطْلُبُ مِنْكَ الْأَمَانَ (٦١١)

فقد كرّر الشاعر في البيتين حرف العطف (الواو) ولفظة (كنت) مرتين، وقد أفاد هذا التكرار الرأسي التقرير والتوكيد، حيث وظّفه في سياق العتاب والشكوى لإبراز المقارنة بين حاله في الماضي وحاله في الحاضر، وبذلك أسهم التكرار أيضاً في زيادة الترابط الدلالي بين البيتين (٦١٢).

٢- التصريح:

وفيه يأتي الشاعر ببيت يكون آخر جزء من صدره متفقاً مع آخر جزء من عجزه وزناً وإعراباً وتقنية (٦١٣)، وحده أن تكون عروض البيت تابعة لضربه تنقص بنقصه وتزيد بزيادته (٦١٤)، وقد وقع التصريح في الأبيات الأوابد في كتاب "فرائد الخرائد" نحو اثنتين وعشرين مرة (٦١٥)، ويأتي التصريح على ضربين:

- التصريح العروضي: وشرطه أن تكون العروض قد غيّرت عن أصلها لتلحق

الضرب في زنته (٦١٦)، ومن أمثلة ذلك قول "المعري" (من الطويل):

تَخَيَّرْتُ جَهْدِي لَوْ وَجَدْتُ خِيَارًا وَطَرِزْتُ بِعِزْمِي لَوْ وَجَدْتُ مَطَارًا (٦١٧)
o/o// /o// o/o/o// /o// o/o// /o// o/o/o// o/o//
فَعُولُنْ مَفَاعِلُنْ فَعُولُ فَعُولُنْ فَعُولُ مَفَاعِلُنْ فَعُولُ فَعُولُنْ
(سالم) (سالم) (مقبوض) (محذوف) (مقبوض) (سالم) (مقبوض) (محذوف)

فالعروض والضرب هنا محذوفان (فَعُولُنْ=مَفَاعِلِي)، حيث حذف الشاعر السبب الخفيف الأخير من تفعيله (مَفَاعِلِين) o/o/o// فتحوّلت إلى (فَعُولُنْ=مَفَاعِلِي)، وهو ما يسمى حذفاً، وبذلك جعل "المعري" عروض البيت تابعة لضربه نقّصت بنقصه، ومن اللافت أن كل مصراع يستقل بمعناه ويرتكز على أسلوب الشرط، غير أن التصريح قد أسهم في تلاحم المصراعين، وإظهار حالة الحزن والأسى التي تسرى في البيت، وجذب المتلقى وشدّ انتباهه لما يحدثه من تأثير جمالي يكمن في إيقاعه الداخلي.

- التصريح البديعي: وهو استواء عروض البيت وضربه في الوزن والإعراب

والتقنية، ولكن بلا شرط، أي لا تتغير عروض البيت (٦١٨)، ومن أمثلة ذلك قول "أبي فراس"

(من الطويل):

وَمِنْ أَضْيَعِ الْأَشْيَاءِ مُهَجَّةٌ عَاقِلٍ يَجُوزُ عَلَى حَوَائِهَا حُكْمُ جَاهِلٍ! (٦١٩)
 o//o// /o// o/o/o// /o// o//o// /o// o/o/o// o/o//
 فَعُولٌ مَفَاعِلُنْ فَعُولٌ مَفَاعِلُنْ فَعُولٌ مَفَاعِلُنْ فَعُولٌ مَفَاعِلُنْ
 (سالم) (سالم) (مقبوض) (مقبوض) (سالم) (سالم) (مقبوض) (مقبوض)

فالعروض موافقة للضرب في التقفية (اللام المكسورة)، وفي الإعراب، وفي الوزن كلاهما على زنة (مفاعِلُنْ)، والطويل لا يجيء إلا مقبوض العروض، وبذلك مثل التصريح ضرباً من الموازنة والتعادل بين العروض والضرب، مما أسهم في زيادة التشكيل الإيقاعي، وعمل على إتصال دلالة الحكمة بإزالته للحواجز بين الشطرين.

٣- التصدير (ردُّ العَجْزِ على الصَّدْرِ):

وهو ضرب من التماثل الصوتي القائم بين لفظين في البيت الشعري "يكون أحدهما في آخر البيت، والآخر في صدر المصراع الأول، أو حَشْوَهُ، أو آخِرِهِ، أو صدر الثاني" (٦٢٠)، وهذا اللون البديعي يؤكد المعاني، ويطرب الأذان بضرباته الإيقاعية المتوالية بأنماطه المتنوعة داخل البيت الواحد، وقد استطاع شعراء الأوابد توظيف رد العَجْزِ على الصدر بصوره المتعددة التي رصدها البلاغيون؛ للتعبير عن انفعالاتهم ومشاعرهم، وبث حكمهم ومواعظهم، وإحكام الصلة بين أجزاء البيت بحيث يبدو وحدة متجانسة صوتياً ومتماسكة دلاليّاً (٦٢١)، وما يميّزه عن الجناس أنه "مخصوص بالقوافي ترد على الصدور" (٦٢٢)، وورد التصدير في شعر الأوابد تسعاً وثمانين مرّة، وتوزعت أنماطه على النحو التالي:

- تصدير الطرفين من البيت: وهو ما يكون أحد اللفظين المكرّرين أو المتجانسين أو الملحقين بهما للاشتقاق أو شبهه في صدر المصراع الأول، والثاني في آخر البيت (٦٢٣)، ووقع ذلك في شعر الأوابد نحو اثنتي عشرة مرة (٦٢٤)، منها:

- يَجْنِي وَأَحْنُو عَلَيْهِ صَافِحاً أَبَدًا لَا شَيْءَ أَحْسَنَ مِنْ حَانَ عَلَى جَانِي (٦٢٥)
 - ضَحِكْتُ مِنَ الْبَيْنِ مُسْتَعْجِبًا وَشَرُّ الشَّدَائِدِ مَا يُضْحِكُ (٦٢٦)
 - وَقَيَّدْتُ نَفْسِي فِي ذَرَاكَ مَحَبَّةً وَمَنْ وَجَدَ الْإِحْسَانَ قَيِّدًا تَقْيِيدًا (٦٢٧)

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخوي (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- تصدير الحشو: وهو ما يكون أحد اللفظين المكررين أو المتجانسين أو الملحقين بهما للاشتقاق أو شبهه في حشو المصراع الأول، والثاني في آخر البيت^(٦٢٨)، ويحظى هذا النمط بنسبة حضور عالية، حيث وقع في شعر الأوابد نحو أربع وأربعين مرة^(٦٢٩)، منها:

- جِنْنَا بِهِ يَشْفَعُ فِي حَاجَةٍ فَاحْتِاجَ فِي الْإِذْنِ إِلَى شَافِعٍ^(٦٣٠)
- وَأَعْفِرُ عَوْرَاءَ الْكَرِيمِ ادَّخَارَهُ وَأُعْرِضُ عَنْ شَتَمِ اللَّئِيمِ تَكْرَمًا^(٦٣١)
- لَعَلَّ الَّذِي يَرْجُو رَدَايَ وَيَدْعَى بِهِ قَبْلَ مَوْتِي أَنْ يَكُونَ هُوَ الرَّدَى^(٦٣٢)

- تصدير التقفية: وهو ما يكون أحد اللفظين المكررين أو المتجانسين أو الملحقين بهما للاشتقاق أو شبهه في آخر المصراع الأول، والثاني في آخر البيت^(٦٣٣)، ووقع ذلك في شعر الأوابد نحو أربع وعشرين مرة^(٦٣٤)، منها:

وَالْأَمْرُ لِلَّهِ رَبِّ مُجْتَهَدٍ مَا خَابَ إِلَّا لِأَنَّهُ جَاهِدُ^(٦٣٥)
وَيَعِضُ الدَّاءِ مُلْتَمَسٌ شِفَاءَهُ وَدَاءُ النَّوْكِ لَيْسَ لَهُ شِفَاءُ^(٦٣٦)
لَا تُعِدَّنْ لِلزَّمَانِ صَدِيدًا وَأَعِدِّ الزَّمَانَ لِلأَصْدِقَاءِ^(٦٣٧)

- تصدير الطرفين من العجز: وهو ما يكون أحد اللفظين المكررين أو المتجانسين أو الملحقين بهما للاشتقاق أو شبهه في أول المصراع الثاني، والثاني في آخر البيت^(٦٣٨)، ووقع ذلك في شعر الأوابد نحو تسع مرات، منها:

عَلَى أَيِّ بَابٍ أَطْلُبُ الْإِذْنَ بَعْدَمَا حُجِبْتُ عَنِ الْبَابِ الَّذِي أَنَا حَاجِبُهُ^(٦٣٩)
وَعَاقِبَةُ الصَّبْرِ الْجَمِيلِ جَمِيلَةٌ وَأَفْضَلُ أَخْلَاقِ الرَّجَالِ التَّفَضُّلُ^(٦٤٠)
يَا عَيْشِنَا الْمَقْفُودَ خُذْ مِنْ عُمْرِنَا عَامًا وَرَدِّ مِنَ الصَّبِيِّ أَيَّامًا^(٦٤١)

- رابعاً: مستوى الصورة التشبيهية والاستعارية:

تعدُّ الصورة الشعرية ركيزة من ركائز الفن الشعري، وأبرز أدوات الشاعر في نقل تجاربه وخبراته، والتعبير عن همومه، فالخيال هو الذي يهب الشاعر القدرة على "الانتقال من تصوير المؤلف إلى تصوير فتى يعتمد على التأمل والتفكير والوصول إلى معاني جديدة فيها من القوة وإثارة الانتباه ما يميزها عن غيرها من المعاني التي لا دور للخيال فيها"^(٦٤٢)، وتلعب الصورة في شعر الأوابد دوراً مهماً في الكشف عن أغراض الشاعر ورسائله، وتقريب معانيه، ومواقفه الفكرية، وتأملاته الشخصية، وخلق عوالمه الجديدة، والتقريب بين عناصر

الأشياء المتباعدة.

١ - التشبيه:

للتشبيه قيمة فنية دفعت القدماء والمحدثين إلى العناية به، وقد جعله بعض القدماء مقياساً للحكم على مهارة الشاعر^(٦٤٣)، فقال "ابن قتيبة" (ت ٢٧٦هـ): "وليس كل الشعر يُختار ويُحفظ على جودة اللفظ والمعنى، ولكنه قد يُختار ويُحفظ على أسباب، منها الإصابة في التشبيه"^(٦٤٤)، ومن أسباب بلاغة التشبيه وتأثيره في نفس المتلقى كما يذهب عبد القاهر الجرجاني (ت ٤٧١هـ) هو التماس شبه للشيء في غير جنسه وشكله؛ لأن التشبيه لا يكون له موقع من السامعين، ولا يهز ولا يحرك، حتى يكون الشبه مقررًا بين شيئين مختلفين في الجنس، كتشبيه العين بالنرجس..، وفي ذلك يقول: "وهكذا إذا استقرت التشبيهات، وجدت التباعد بين الشيين كلما كان أشد، كانت إلى النفوس أعجب، وكانت النفوس لها أطرب، وكان مكائنها إلى أن تُحدث الأريحية أقرب"^(٦٤٥)، وعده بعض المحدثين "أكثر أنواع البلاغة جذباً للانتباه"^(٦٤٦).

ومن اللافت أنه في شعر الأوابد يختلف من شاعر إلى آخر حسب المستوى الثقافي والمعرفي، وسعة الخيال، والمهارة في تشكيل الصورة ورسم أبعادها، وحسن الربط بين طرفي التشبيه، والخروج عن التقليدية، ولا شك أيضاً أنه يختلف من شاعر إلى آخر حسب البيئة والعصر، فضلاً عما يعكسه التشبيه من دلالات نفسية تختلف من شاعر لآخر حسب طبيعة الموقف، وعمق التجربة، ويمكن عرض أنواع التشبيه من حيث الأداة إلى نوعين: مرسل، ومؤكد، وسُمي الأول مرسلًا لإرساله عن التوكيد أي خلوه منه^(٦٤٧).

- التشبيه المرسل: وهو ما ذُكرت فيه الأداة لفظاً^(٦٤٨)، ومن أمثله قول

"الأخطل":

إِنَّ الضَّغِينَةَ تَلْقَاهَا وَإِنْ قَدُمَتْ كَالعَرِّ يَكْمُنُ حِينًا تَمَّ يَنْتَشِرُ^(٦٤٩)

شبه الشاعر بين طرفين مختلفين في الجنس والشكل ب(كاف) التشبيه، حيث شبه العداوة المندملة أو المأمون ظاهرها بمرض العرّ (أي الجرّب) الذي كلما قارب على الشفاء انتشر من جديد، وهذا التقريب بين طرفين متباعدين (العداوة/ الجرّب) يثير انتباه المتلقى، وينسجم في الآن ذاته مع تحذير الشاعر من إيناس المرء لعدوه وإن تبسم إليه، فالعداوة فيه وإن كانت دفينّة.

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخوي (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

وغرض التشبيه في البيت السابق تقرير حال المشبه وتمكينها في ذهن السامع، حيث شبه أمراً معنوياً (الضغينة) في صورة حسية مُشاهدة هي مرض (العز أو الجرب)؛ وذلك حتى تتمكن الصورة في نفس السامع، وتستقر في ذهنه^(٦٥٠).

مِحْنُ الْفَتَى يُخْبِرَنَّ عَن فَضْلِ الْفَتَى كَالنَّارِ مُخْبِرَةً بِفَضْلِ الْعَنْبَرِ^(٦٥١)
فقد شبه الشاعر المحن بالنار وفضائل المرء بطيب رائحة العنبر؛ ليبين بهذا التشبيه أن طوارق المرء وعمق تجاربه من دلائل فضائله، كما أن النار تُخبر عن طيب رائحة العنبر، وقد أتى بأداة التشبيه الكاف.

- التشبيه المؤكّد: وهو ما تركت فيه الأداة لفظاً وتقريباً، وسُمّي مؤكداً لأنه أكد بدعوى اتحاد الطرفين، ويحذف الأداة في التشبيه المؤكّد يكون المشبه به خبراً، أو خبراً لناسخ، أو حالاً، أو مصدراً مبيناً لنوعه، أو مضافاً إلى المشبه، أو مفعولاً به ثانياً لفعل من أفعال اليقين أو الرجحان^(٦٥٢)، فمن أمثلة التشبيه المؤكّد الذي يكون المشبه به خبراً قول "العباس بن مرداس" أو "كثير" ويُنسب لغيرهما:

تَرَى الرَّجُلَ النَّحِيفَ فَتَرْدِرِيهِ وَفِي أَثْوَابِهِ أَسَدٌ مَزِيْرُ^(٦٥٣)
فقد شبه الرجل الذي تنظره العين باحتقار وتتخذ فيه بلا تجريب بأسد شديد القلب، ولم يعول على ذكر أداة التشبيه؛ ليؤكد على صورته التشبيهية، وهذا الضرب من التشبيه المؤكّد أوجز لحذف أدواته، ويوهم بتلاحم طرفي التشبيه، وجاء المشبه به (أسد) خبراً، والغرض من التشبيه هنا هو بيان مقدار حال المشبه من حيث القوة والضعف^(٦٥٤).

ومن أمثله أيضاً قول "أبي تمام الطائي":

أَكَابِرُنَا عَطْفًا عَلَيْنَا فَإِنَّنَا بِنَا ظَمًا بَرِحٌ وَأَنْتُمْ مَنَاهِلُ^(٦٥٥)
فقد شبه أكبر قومه بالمناهل، وحذف أداة التشبيه، وجاء المشبه به خبراً، والغرض من التشبيه بيان حال المشبه.

ومن أمثلة أن يكون المشبه به مصدراً مبيناً لنوعه قول "المتنبي":

بُلَيْتٌ بِهِمْ بَلَاءَ الْوَرْدِ يَأْقَى أَنْوفاً هُنَّ أَوْلَى بِالْخِشَاشِ^(٦٥٦)
فقد شبه الشاعر بلاءه ببلاء الورد، وشبهه من صادقهم من لئام الناس بأنوف البهائم، والمراد أنه تأذى بهؤلاء كما يتأذى الورد بأنوف من شمّه من البهائم، وذكره للخشاش^(٦٥٧) غرضه أن أنوف هؤلاء أولى به من أن تشم الورد، وخلو البيت من أداة

التشبيه يوهم أن المشبه عين المشبه به.

ومن التشبيه المؤكد الذى أضيف فيه المشبه به إلى المشبه قول "ديك الجن":

إِذَا شَجَرَ الْمَوَدَّةَ لَمْ تَجِدْهُ بَعِثِ الْبِرَّ أَسْرَعَ فِي الْجَفَافِ (٦٥٨)

وقد نحا شعراء الأوابد منحى آخر فى تشبيحاتهم، لا تبنى صورته على صور التشبيه السابقة، وإنما يوحى فيه الشاعر بالتشبيه دون تصريح به، وقد عُرف ذلك بـ"التشبيه الضمني"، ويأتى هذا المنحى رغبة من الشاعر فى إخفاء التشبيه؛ لأن التشبيه كلما دقّ وخفى كان أبلغ وأوقع فى النفس، ويهدف هذا التشبيه إلى إقامة الدليل على الحكم الذى أسند إلى المشبه (٦٥٩)، ومن أبرز أمثله قول "المتنبى" فى الرضا بالذل والهوان:

مَنْ يَهْنُ يَسْهَلُ الْهَوَانُ عَلَيْهِ مَا لِحُجْرٍ بِمَيِّتٍ إِيلَامٌ (٦٦٠)

أراد أن الرجل الذى يفرط فى كرامته يهون بين الناس ويسهل عليه احتمال الهوان ويصبح ذليلاً، والدليل بطبعه لا يبالي بالذل كما أن الميت لا يتألم من الجرح، وبذلك فقد شبه حال من فرط فى كرامته ولم يتأثر، بحال الميت إذا جرح لا يتألم، ووجه الشبه: فقدان الإحساس واللامبالاة (٦٦١).

وهناك التشبيه المقلوب أو المنعكس، والأصل فى التشبيه أن يشبه الشئ بما هو أبين منه وأوضح، ولكن أحياناً يرغب الشعر فى المبالغة فى التوكيد والوصف فيجعل المشبه مشبهاً به (٦٦٢)، وقد ورد ذلك فى شعر الأوابد نحو قول بعض المحدثين:

زَهَتْ بِكَ الْخِلْعَةُ الْمَيْمُونُ طَائِرُهَا كَزَهْوِ خِلْعَةِ بَيْتِ اللَّهِ بِالْبَيْتِ (٦٦٣)

فقد شبه حال الخلعة فى زهوها بصاحبها -الممدوح- بزهو خلعة بيت الله بالبيت، وكان الأولى أن يزهو الممدوح بخلعتة، أو يزهو بيت الله بالبيت، وبذلك خرج التشبيه عن المألوف لقصد المبالغة، وقد قال "الثعالبي" عن هذا البيت إنه أحسن ما سمع فى التهنتة بخلعة (٦٦٤).

وينقسم التشبيه باعتبار وجه الشبه إلى مفصل ومجمل، والمراد بالمفصل: ما صرّح

فيه بوجه الشبه (٦٦٥)، ومن أمثله فى شعر الأوابد قول "ابن الرومى":

كَأَنَّكُمْ شَجَرُ الْأَثْرَجِ طَابَ مَعَاً حَمَلًا وَنَوْرًا وَطَابَ الْعُودُ وَالْوَرَقُ (٦٦٦)

فقد شبه ممدوحه بشجر الأثرج فى طيب الحمل والعود والورق، وبذلك صرّح بوجه الشبه، وفصل فيه.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

وينقسم التشبيه باعتبار حسيَّة الطرفين -المشبه والمشبه به- وعقليتهما إلى أربعة أقسام:

- تشبيه المحسوس بالمحسوس: وهو أن يكون المشبه والمشبه به حسيَّين أو مُدركين بإحدى الحواس الخمس^(٦٦٧)، وهو أكثر الأنواع حضوراً في شعر الأوابد^(٦٦٨)، ومن أمثلته قول "ابن الرومي":

المرءُ مثلُ هلالٍ حينَ تُبصرُهُ يبدُو ضعيفًا ضئيلاً ثمَّ يَنسِقُ
يزدادُ حتَّى إذا ما تمَّ أعقبُهُ كَرَّ الجديدينِ نقصاً ثمَّ يَمحِقُ^(٦٦٩)

فالمشبه المرء، والمشبه به الهلال، ووجه الشبه: مراحل النشأة والنمو حتى الاكتمال ثم الانتقال مرّة أخرى، وكلها أمور مادية لا تدرك إلا بالبصر.

وقول "أبي الفتح البُستي":

الحُرُّ طلقَ ضاحِكٌ ولزبَمَا تلقَّاهُ وهُوَ العَابِسُ المُتَجَهِّمُ
كالوردِ فِيهِ عُفُوصَةٌ وَمَرَارَةٌ وهُوَ الذَّكِيُّ النَّاصِرُ المُتَبَسِّمُ^(٦٧٠)

فالمشبه الحرّ، والمشبه به الورد، ووجه الشبه: تغير أحوالهما وتبدله، والحرّ والضحك والعبوس والورد والعفوصة والمرارة وطيب الرائحة والنضارة والتبسّم.. كلها أمور حسية يمكن إدراكها بالحواس.

- تشبيه المعقول بالمحسوس: وفيه يكون المشبه عقلياً والمشبه به حسيّاً، أو هو إخراج ما لا تقع عليه الحاسة إلى ما تقع عليه الحاسة^(٦٧١)، ويأتى في المرتبة الثانية من حيث نسب الشبوح^(٦٧٢)، ومثال ذلك قول "ابن أبي عبيّنة المهلبى":

أرى عَهْدَهَا كَالوَرْدِ لَيْسَ بِدَائِمٍ وَلَا خَيْرَ فَمَنْ لَا يَدُومُ لَهُ عَهْدُ
وَعَهْدِي لَهَا كَالآسِ حُسْنًا وَبَهْجَةً لَهُ نَضْرَةٌ تَبْقَى إِذَا فَنِيَ الوَرْدُ^(٦٧٣)

فالمشبه في البيت الأول عهدكم، والمشبه به الورد، ووجه الشبه: كلاهما لا خير فيه ولا يدوم له عهد، والمشبه في البيت الثانى عهدي، والمشبه به الآس، ووجه الشبه: الحُسن والبهجة والرؤنق، وهكذا شبّه في البيتين المعقول بالمحسوس، وجاء وجه الشبه في البيت الأول عقلياً، أما في الثانى فوجه الشبه يدرك بحاسة البصر.

ومثله أيضاً قول "ابن الرومي":

دَهْرٌ عَلا قَدْرُ الوَضِيعِ بِهِ وَهُوَ الشَّرِيفُ يَحْطُّهُ شَرَفُهُ
كَالْبَحْرِ يَرْسُبُ فِيهِ لَوْلُوهُ سُفْلًا وَتَطْفُو فَوْقَهُ جِيفُهُ^(٦٧٤)

فالمشبهه الدهر، والمشبه به البحر، ووجه الشبه: حال كل منهما في رفعة الغث والخط من السمين، فالأول علا فيه الوضيع وانحدر الكريم، أما الثاني فعلت فيه الجيفة ورسب اللؤلؤ، فالمشبهه جاء عقلياً، والمشبهه به جاء حسيماً.

- **تشبيه المعقول بالمعقول:** وهو أن يكون الطرفين عقليين، أى لا يدركان، ولا مادتهما بإحدى الحواس^(٦٧٥)، وهناك أيضاً تشبيه المحسوس بالمعقول: وهو تشبيه ما يُدرك بالحس بما لا يدرك به^(٦٧٦)، وقد اختلف العلماء فى قبوله؛ لأنه خلاف الأصل المعروف: من أن وجه الشبهه يكون فى المشبهه به أقوى وأتم من المشبهه^(٦٧٧)، ومن الأبيات السائرة التى انطوت على القسمين قول "أبى تمام":

ثُمَّ انْقَضَتْ تِلْكَ السُّنُونُ وَأَهْلُهَا فَكَأَنَّهَا وَكَأَنَّهُمْ أَحْلَامُ^(٦٧٨)

فمن اللافت أنه شبهه أولاً (السنون) ب(الأحلام)، وهذا تشبيهه معقول بمعقول، لأن طرفى التشبيه لا يدركان، ثم شبهه (الأهل) ب(الأحلام)، والمشبهه هذه المرّة يدرك بالحواس، أما المشبهه به فلا يُدرك، وهذا تشبيهه محسوس بمعقول، أما وجه الشبهه الانقضاء والزوال والانتهاه سريعاً.

ومن أهم أغراض التشبيه فى شعر الأوابد بيان إمكان المشبهه، وذلك إذا كان غريباً يُستبعد حدوثه، فيشبهه حينئذ بشيء مسلم الوقوع؛ ليكون كالدليل على إمكانه^(٦٧٩)، ومن الأمثلة الشائعة على ذلك قول "المتنبى":

فَإِنْ تَفَقَّقَ الْأَنْثَامَ وَأَنْتَ مِنْهُمْ فَإِنَّ الْمِسْكَ بَعْضُ دَمِ الْغَزَالِ^(٦٨٠)

يريد الشاعر أنه ليس بمستغرب أن يفوق ممدوحه (سيف الدولة) الأنثام ويعلوهم وهو واحد منهم، فكذلك المسك دم، ولكنه يخالف فى صفاته سائر الدماء، وبذلك احتج الشاعر لدعواه، وأظهر أن صورته التشبيهية التى قدّمها للممدوح لها نظير فى الوجود وليست ببدعة، والمشبهه: الممدوح، والمشبهه به: المسك، ووجه الشبهه: التفوق والتميز والاختلاف^(٦٨١).

ومن أمثلته أيضاً قول "أبى هفان":

تَعَجَّبْتُ دُرٌّ مِنْ شَيْبِي فَقُلْتُ لَهَا لَا تَعَجَّبِي فَطُلُوعُ الْبَدْرِ فِي السَّدْفِ^(٦٨٢)

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخوي (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

فالشاعر يرد على استعجاب محبوبته (دُرّ) أنه لا غرابة من ظهور الشيب في سواد رأسه، فنظير ذلك وشبيهه طلوع البدر في ظلمة الليل، وبذلك وظّف الشاعر التشبيه كدليل وحجّة ليبين لمحبوبته أن الشيب ظاهرة طبيعية، وتخبر لها من الطبيعة صورة تشبهها، هي طلوع البدر في سواد الليل.

ويقع عادة التشبيه في البيت الثاني من الأوابد الزوجية أو المثنائي^(٦٨٣)؛ ليكون مفسراً ومؤكداً للمعاني المطروحة في البيت الأول، أو يكون داعماً ودليلاً على المعاني النظرية، ومن أمثلة أن يأتي مفسراً ومبيناً قول "أبي الفضل الميكالي":

كَمَ وَالْبَدْرِ يَحْرِمُ أَوْلَادَهُ وَخَيْرُهُ يَحْظَى بِهِ الْأَبْعَدُ
كَالْعَيْنِ لَا تُبْصِرُ مَا حَوْلَهَا وَلَحْظُهَا يُدْرِكُ مَا يَبْعُدُ^(٦٨٤)

٢ - الاستعارة:

أسس لها "أبو هلال العسكري" بقوله: "نقل العبارة عن موضع استعمالها في أصل اللغة إلى غيره لغرض"^(٦٨٥)، فهو يشترط أن يكون وراءها هدف أو غرض، وقد حدده بقوله: "وذلك الغرض إما أن يكون شرح المعنى وفضل الإبانة عنه، أو تأكيده والمبالغة فيه، أو الإشارة إليه بالقليل من اللفظ، أو تحسين المعرض الذي يبرز فيه"^(٦٨٦)، وللإستعارة ثلاثة أركان هي: (المستعار منه، وهو المشبه به/ المستعار له، وهو المشبه/ المستعار، وهو اللفظ المنقول)، ويسمى الأول والثاني طرفي الإستعارة^(٦٨٧)، والإستعارة ليست إلا تشبيهاً حذف منه الوجه والأداة وأحد الطرفين، فإذا كان المحذوف هو المشبه كانت الإستعارة تصريحية، وإن كان المحذوف هو المشبه به ورُمز إليه بشيء من لوازمه كانت الإستعارة مكنية^(٦٨٨).

- الإستعارة المكنية:

هي التي اختفى فيها لفظ المشبه به (المستعار منه) واكتفى بذكر شيء من صفاته أو لوازمه دليلاً عليه^(٦٨٩)، حتى يصرف الذهن عن المعنى الحقيقي للفظ المستعار إلى المعنى المجازي الجديد. وسميت "مكنية"؛ لعدم التصريح بالمشبه به، والكناية عنه بذكر بعض خواصه^(٦٩٠)، وفيها يتجلى المشبه بصورة جديدة أُعيرت له من المشبه به؛ لكسر رتابة الواقع والخروج عن المؤلف، ومن أمثلتها قول "مسكين" أو "ابن هرمة":

وَإِنَّ ابْنَ عَمِّ الْمَرْءِ فَاعْلَمْ جَنَاحَهُ وَهَلْ يَنْهَضُ الْبَارِئُ بِغَيْرِ جَنَاحٍ؟^(٦٩١)

شبه الشاعر ابن العم بطائر، لكنه لم يصرح بالمشبه به أو المستعار منه، واكتفى

بذكر شيء من لوازمه (جناحه)؛ لإظهار قيمة الحرص على صلة الرحم والأخوة.

ومثل قول "أبي الفتح البُستي":

كَالْوَرْدِ فِيهِ عُفُوصَةٌ وَمَرَارَةٌ وَهُوَ الذَّكِيُّ النَّاضِرُ الْمُتَبَسِّمُ^(٦٩٢)

فالمشبه هنا (الورد) وهو المستعار له، والمشبه به (الإنسان) وهو المستعار منه، وهو محذوف ولكن دللت عليه إحدى صفاته (التبسم)، فقد استعار هذا اللفظ للورد على سبيل الاستعارة المكنية.

ومنها قول أحدهم:

سَأَقْنَعُ بِالنَّمَادِ لَعَلَّ دَهْرًا يَسُوقُ الرَّيَّ مِنْ حُرِّ كَرِيمٍ^(٦٩٣)

فقد شبه الدهر بإنسان يسوق الأمور ويأتي بها، وحذف المشبه به (الإنسان)، وأتى بما يدل عليه الفعل (يسوق).

ومنها قول "المنقَّب العبدِي" في تغير الصداقة:

وَإِنِّي لَو تَعَانِدُنِي شِمَالِي عِنَادَكَ مَا وَصَلْتُ بِهَا يَمِينِي^(٦٩٤)

فقد شبه يده اليسرى بإنسان، وحذف المشبه به (الإنسان)، واكتفى بذكر شيء من صفاته (العناد)، مما أسهم في تعميق معاني انقلاب الصداقة إلى عداوة. ومن ذلك أيضاً قول "أبي العتاهية" في التحذير من عواقب حُسن الظنِّ بالأيام، والاعتزاز بظواهر صفوها:

وَسَأَلَمْتُكَ اللَّيَالِي فَاعْتَرَزْتَ بِهَا وَعِنْدَ صَفْوِ اللَّيَالِي يَحْدُثُ الْكَدْرُ^(٦٩٥)

شبه الشاعر الليالي بإنسان يُسالم ثم تتقلب مسالمته إلى كدر، وحذف المشبه به (الإنسان)، وأتى بشيء من صفاته (المسالمة، والانقلاب أو الكدر)، وهذه الاستعارة تضيف عمقاً لدلالة التحذير من عواقب حُسن الظنِّ بالأيام، والاعتزاز بظواهر صفوها.

- الاستعارة التصريحية:

وهي ما صرح فيها بلفظ المشبه به دون المشبه، مع الإبقاء على قرينة دالة على المدلول الاستعاري للفظ^(٦٩٦)، ومن أمثلتها في شعر الأوابد قول "البُستي":

أَنَا فِي ذِمَّةِ السَّحَابِ وَأَظْمَى إِنَّ هَذَا لَوْصَمَةٌ فِي السَّحَابِ^(٦٩٧)

شبه الشاعر ممدوحه بالسحاب، وحذف المشبه به (الممدوح)، وأبقى

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخوي (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

شيئاً من صفاته وهي الذمة أو الكفالة، وصرح بالمشبه به أو المستعار منه وكرره؛ ليكون مبرراً لعنابه وتوبيخه، وهو بذلك استعار لفظ (السحاب) للممدوح على سبيل الاستعارة التصريحية.

وقال "ابن الرومي" في ذم الرقيب:

مَا بِالْهَاءِ حَسَنَتْ وَوَجْهَهُ رَقِيبَهَا أَبَدًا قَبِيحٌ، فُبِّحَ الرَّقِيبَاءُ
مَا ذَلِكَ إِلَّا أَنَّهَا شَمْسُ الضُّحَى أَبَدًا يَكُونُ رَقِيبَهَا الْحِرَاءُ^(٦٩٨)

فقوله (شمس الضحى) استعارة تصريحية، وهي المشبه به أو المستعار منه الذي صرح به الشاعر، وحذف المشبه أو المستعار له (المحبة)، وقد أحسن الشاعر تشبيهه الرقيب بالحرياء وذهب بهذا المعنى مذهباً من الحسن لا شك؛ لأن الحرياء تستقبل الشمس نهارها وتدور معها كيف دارت، ويضرب بها المثل في التلون والانقلاب، وكذلك حال الرقباء في تتبعهم للأحبه، وكونهم لا يغيب عنهم شيء، وهذا من أحسن ما قيل في ذم الرقيب.

ومثل ذلك أيضاً قول "عقبة بن مسكين الدارمي":

طَعَامِي طَعَامُ الضَّيْفِ وَالْبَيْتُ بَيْتُهُ وَلَمْ يُلْهِنِي عَنْهُ غَزَالٌ مُقَنَّعٌ^(٦٩٩)

فقد شبه النساء بغزال مقنع، وحذف المشبه (النساء)، وصرح بالمشبه به وهو (الغزال المقنع)، وذلك في سياق افتخاره بجوده وإيثاره الضيف بطعامه وبيته، وعدم الانشغال عنه بالنساء.

- الاستعارة التمثيلية:

هي "اللفظ المركب المستعمل فيما شُبه بمعناه الأصلي تشبيه التمثيل للمبالغة في التشبيه، أي تشبيه إحدى صورتين منتزعتين من أمرين أو أمور بالأخرى، ثم تدخل المشبهة في جنس المشبه بها مبالغة في التشبيه فتذكر بلفظها من غير تغيير"^(٧٠٠)، أو هي تركيب استعمل في غير ما وُضع له لعلاقة المشابهة مع قرينة مانعة من إرادة المعنى الحقيقي^(٧٠١).

وقد وردت الاستعارة التمثيلية بكثرة في شعر الأوابد^(٧٠٢)؛ نظراً لكثرة استعمالها في الأمثال محاولة من الشاعر للتدليل على أفكاره وما يريد التعبير عنه، ولا شك أن المثل يمتلك القدرة على التعبير في كلمات قلائل عن تجربة بأكملها، والاستعارة التمثيلية إذا

اشتهرت وشاع استعمالها باقية على هيئتها سميت (مثلاً) ومن ثم فكل الأمثال الشعرية السائرة من قبيل الاستعارة التمثيلية^(٧٠٣)، وتتحقق بلاغة الاستعارة التمثيلية في إصابة الشبه بين الهيئتين، وإذا كانت مثلاً فإن جمالها وحسنها يتوقف على إصابة المضرب المناسب لها^(٧٠٤). وأكثر الاستعارات التمثيلية جاءت في سياق الهجاء، ومن أمثلتها قول العرب في طيور القطا "أهدى من القطا"، وقد وظّف هذا المثل "الطرماح بن حكيم الطائي" في هجاء بنى تميم على سبيل الاستعارة التمثيلية، والقرينة الحالية، حيث يقول:

تَمِيمٌ بطرق اللؤم أهدى من القطا ولو سلكت طرق المكارم ضلت^(٧٠٥)
فحقيقة الكلام أن طيور القطا عليمه وخبيرة بمجاهل الصحارى، فهي تهتدى إلى فروخها في ظلمة الليل بلا علامة ترشدها، وقد استغل الشاعر هذا المعنى الأصلي للمثل، وشبه حال بنى تميم في الهداية إلى طرق اللؤم ووسائله بحال طيور القطا، والجامع بين الصورتين القرينة الحالية، أي استعير اللفظ المركب الموضوع للمشبه به وهو (أهدى من القطا)^(٧٠٦) للمشبه (بنى تميم) على سبيل الاستعارة التمثيلية، وقد أفاد ذلك نعت بنى تميم بأنهم أكثر الناس لؤماً وأبعدهم خلقاً عن المكارم.

ومن أمثلة الاستعارة التمثيلية أيضاً قول بعضهم في هجاء بخيل:

الطَّالِبُ العرفَ منه حينَ يطلُّبُهُ كالمُستَغِيثِ مِنَ الرَّمْضَاءِ بِالنَّارِ^(٧٠٧)
فقوله "كالمُستَغِيثِ مِنَ الرَّمْضَاءِ بِالنَّارِ" يُضْرَبُ مثلاً للرجل يفر من الأمر إلى ما هو شرٌّ منه^(٧٠٨)، والرَّمْضَاءُ: شِدَّةُ الحَرِّ وَوَقْعُ الشَّمْسِ على الرَّمْلِ والحِجَارَةِ، فقد شبه هيئة طالب النوال من البخيل، بهيئة من يستغيث من شدة الحرّ بالنار، والاستعارة هنا تمثيلية لأنه استعار اللفظ المركب الموضوع للمشبه به (المثل المضمّن) للمشبه (الطالب)، والقرينة الحالية.

ومثل ذلك أيضاً قول "مسكين" أو "ابن هرمة":

وَإِنَّ ابْنَ عَمِّ المَرءِ فاعلمَ جَنَاحُهُ وهَلْ يَنْهَضُ البَازِيُّ بغيرِ جَنَاحٍ؟^(٧٠٩)
فقوله (هَلْ يَنْهَضُ البَازِيُّ بغيرِ جَنَاحٍ؟) معناه الحقيقي أنه مثل سائر يَضْرَبُ في الحثّ على التَّعاونِ والوفاق^(٧١٠)، ويضرب لمن قلَّ أنصاره ولمن يدعى علماً ليس معه آلة^(٧١١)، فأتى

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

به الشاعر ليدلل على موقفه من أن المرء لا غنى له عن أخيه أو ابن عمه وقد البأس والشدة، فحال من يعيش بلا أنصار أو أعوان، كحال البازي الذي يحاول الطيران بغير جناح، والمراد تمسك بأنصارك فهم أعوانك وقت الشدة، وبذلك استعير اللفظ المركب الموضوع للمشبه به للمشبه، والقرينة حالية.

- الخاتمة، وأهم النتائج:

حاول البحث تأصيل مصطلح (الأوابد) أدبياً، وخلص إلى اتساع مدلولاته اللغوية واستعمالاته في سياقات شتى بمعانٍ مختلفة، ولكن في ميدان الشعر دلّت معاجم اللغة وكتب الأدب على أن الأوابد هي الأبيات الشاردة أو السائرة المشهورة، التي لا تُشاكل جودةً، ولا نظير لها في حُسنها، وأن لفظتي (الشوارد) و(الأمثال) لا تختلفان لغوياً عنها في دلالتهما على الأبيات السائرة التي تجرى مجرى الأمثال.

توصّل البحث إلى أن "الجاحظ" (ت ٢٥٥هـ) كان من أوائل الذين استعملوا لفظة (الأوابد) بمعنى الأبيات المشهورة السائرة كالأمثال، وأن "ابن رشيق" (ت ٤٥٦هـ) سار على خطاه وحلّل مفاهيمه اللغوية عن كلمة (أوابد)، وربط بينها وبين المفاهيم المجازية للكلمة، واستطاع نقلها من المعنى اللغوي إلى المعنى الاصطلاحي، وتوظيفها في سياق حديثه عن محاسن الشعر وآدابه.

أوضح البحث أن الأبيات الأوابد مثلت نسبة ضئيلة من زُكام شعريّ قديم لا تفهم معظم أبياته إلا بقراءتها في سياقها، ولا غرو أن تأتي الأوابد في أغلبها مفردة أو تستقل بمعناها، فحصر القيمة الإنسانية أو الأخلاقية أو التجربة الشخصية في بيت واحد ليس إلا من باب قصد الشاعر إلى إبراز قدرته على تكثيف الدلالة، وجودة النسيج وإحكام الرّصف، حتى يضمن لبيته السيرورة والبقاء، وأحسب أن الشاعر كان يعتمد إلى ذلك عن قصد ووعي شديدين بدليل افتخار "بشار" بكثرة أبياته العيون، ولا يعني ذلك أن كل الأوابد مفردة، فمنها المزدوج، والثلاثي، والرباعي، الأمر الذي يؤكد أن الشاعر لم يكن يعبأ بمبدأ أن البيت هو وحدة القصيدة، بل كان منشغلاً بالفكرة وما تحمله من أهداف وغايات.

لاحظ البحث أن عنوان الكتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" شكّل عتبة نصية مهمة لقراءة النص، وجاء كاشفاً عن الجهد المبذول في التأليف والتصنيف، والاختيار والجمع، كما كان مغرياً بالاطلاع والاستكشاف، كما لاحظ البحث أن "الخويي" كان على دراية بأشعار المتقدمين والمتأخرين، خاصة المتداول منها والمستقر بين الناس.

أبان البحث أن الأبيات السائرة جاء ترتيبهما -حسب منهج الكتاب- على حروف المعجم بما يوافق أبواب الأمثال، أى أنها تبدأ بالحرف نفسه لباب المثل، ويأتى ترتيبها الثالث فى مختارات كل باب، وتمثّل وحدة الحرف الأول فى هذه الأبيات الرابط الوحيد الذى يجمع بينها فى كل باب، فلم يقسم "الخويّى" أبياته تقسيماً موضوعياً، بل جاء كل بيت له موضوعه الذى يختلف عن البيت الذى يليه.

كشفت إحصاءات البحث عن احتواء الكتاب على اثنين وأربعين وأربعمائة نموذج من الأمثال الشعريّة السائرة فى ستة وخمسين وخمسمائة بيت، أكثرها من الأبيات المفردة حيث تبلغ واحداً وأربعين وثلاثمائة بيت، وتبلغ الأمثال الشعريّة الزوجية ثلاثة وتسعين مثلاً، فى ستة وثمانين ومائة بيت، وعدد الأمثال الشعرية الثلاثية ثلاثة أمثالٍ فى تسعة أبيات، وعدد الأمثال الرباعية خمسة أمثال فى عشرين بيتاً، ويفسر هذه الكثرة من الأبيات المفردة، توافق هذا الاتجاه مع سنن القدامى، واعتقادهم بأن البيت وحدة القصيدة، وأنه يجب أن يستقل بمعناه عمّا يليه.

استنتج البحث أن مختارات "الخويّى" من الأبيات السائرة قد توزّعت على عصور الأدب العربى المختلفة، وبعد توثيق الأبيات غير المنسوبة لأصحابها، تبين للباحث أن أبيات "المتنبى" تأتى فى الصدارة حيث بلغت اثنين وأربعين نموذجاً فى خمسة وأربعين بيتاً، ويليه "أبو الفتح البستى" فى عدد الأبيات الواردة فى الكتاب، إذ بلغت أبياته ثمانية وعشرين نموذجاً فى خمسة وثلاثين بيتاً، ويليه "ابن الرومى" (ت ٢٨٣هـ)، وأورد له "الخويّى" ستة عشر نموذجاً فى اثنين وعشرين بيتاً... ولعل هذا الحضور الطّاعى لأبيات "المتنبى" و"البستى" يؤكد على طريقيهما المعروف فى نظم الحكم والأمثال، وتشابه أحوال العصر التى جمعتهما ومتطلباته الحضريّة.

أبان البحث عن تعدّد أغراض الأوابد الشعرية، وأن هذه الأغراض لم تأت مستقلة فى قصائد، وإنما جاءت متناثرة فى ثنايا قصائد المديح أو الغزل أو الفخر... ويغلب عليها الأفراد، وتأتى عادة لتأكيد المعنى أو تفسيره، أو لتدعيم قضية وتبريرها، وقد تنوّعت أغراضها، فمنها ما قيل فى البرّ والعقوق، وعلاقات الصداقة والإخاء، ومنها ما قيل فى الطبائع الإنسانية والأخلاق المحمودة والمذمومة، كما شغلهم شكوى الدهر، وملامة الدنيا، ودم الحياة وأهلها، فأكثروا من القول فى عداوة الدنيا وفتنها، ووصفوا الدهر بأنه لا يبقى على حال، وجعلوا أهله مجبولين على الأذى، وتجلّت فى هذا الغرض نظرة التشاؤم واليأس،

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

ومن هذه الأغراض ما قيل في عُلُوِّ الهممِ وإدراك العُلا والمجد، وما قيل في الموت والفناء، والقضاء والقدر، وما قيل في الاغتراب والحنين إلى الأوطان، وأغراض وعظية منها الدعوة إلى تقويم النَّفس وتهذيبها، وحثُّ المرء على اعتزال ما يؤذيه، وترك الدنيا ومخالفة النَّفس والهوى.

استنتج البحث تنوع أنماط الأوابد الشعرية، فمن حيث التقييد والإطلاق، لاحظ البحث ارتباط بعضها بمواقف بعينها، وأنه لا يمكن انتزاعها من سياق حكايتها، كما لاحظ أن أكثرها لم يتقيد بظرف أو مناسبة محدّدة، وقد اتسم هذا النمط بالوقفات التأملية والفلسفية في الحياة، والنفس البشرية، أما من حيث تنوع المساحات المكانية للحكم والأمثال، ومواقعها من الأبيات، فلاحظ البحث أن بعض الأبيات المفردة ترد فيها الحكم والأمثال في إحدى مصراعها دون الآخر، وقد تسرى عبر المصراعين في أبيات أخرى، وقد تستحوذ على مساحة بيتين أو ثلاثة، ويتم ذلك عبر روابط وعلاقات أبرزها: استخدام الشاعر أسلوب الشرط، أو أسلوب القصر، أو أن يرتكز على التشبيه في البيت الثاني لتوضيح دلالة بيته الأول.

أبان البحث بالرصد والتحليل عن حرص بعض الشعراء على نقض الأوابد الشعرية، أو مخالفة دلالتها على سبيل الاعتراض أو التظرف، بغرض أن تتال أبياتهم جانباً من الشهرة التي حظيت بها الأبيات الأوابد.

أثبت البحث أن الأوابد الشعرية كانت نسيجاً فنياً تداخلت في صنعه وتشكيله روافد ثقافية متنوعة، كانت انعكاساً لسعة محصول الشاعر الفكريّ ومحفوظه الثقافيّ، وقد انتهج هؤلاء الشعراء طرائق فنية وبلاغية متعدّدة في توظيف هذه الروافد، منها: السِّلخ، والتضمين، والحلّ، والتلميح، والإشارة..، وتجلّى ذلك في توظيفهم للرافدين الديني والأدبيّ، أما عن أبرز هذه الروافد الثقافية، فقد تبين أن القرآن الكريم والحديث النبويّ نصّان حيّان حاضران بصورة لافتة في الخطاب الشعريّ، كما تبين أثر البيئة وسلامة الفطرة والمعتقدات والتقاليد والقيم على الشعراء أصحاب الأوابد، حيث تمسكوا منذ الجاهلية في شعرهم بتقاليد مجتمعهم وقيمه الأصيلة، وتعدّ الأوابد الجاهلية أنموذجاً صادقاً يبرز تمجيدهم بعض المثل العليا، ويعكس مبالغتهم في الإباء والعزّة والوفاء والكرم..، كما كشف البحث بالتمثيل والتحليل عن الروافد الأدبية المتنوعة التي استقى الشعراء منها معانيهم وأفكارهم، مثل الأشعار، والأمثال، والحكم، كما لاحظ البحث أن التاريخ كان مصدراً مهماً من مصادر المواعظ والعبر التي استقى منها

الشعراء، فضلاً عن الدور الأبرز الذي لعبته التجارب الذاتية للشعراء، والتي كشفت عن مرحلة النضج الفني والاكتمال الفكري التي بلغها الشعراء.

أماط البحث اللثام عن طرائق الشعراء أصحاب الأوابد في التعبير عن مقاصدهم، فالأصل في الأوابد الشعرية الوضوح والمباشرة؛ حتى يستوعبها الناس ويعتبرون بها، ولكن لجأ بعض الشعراء إلى الإغراب أو الإضمار الدلالي أو المواربة في خطابهم الشعري، معتمدين في ذلك على استنتاجات المتلقي، وقد رصد البحث عدداً من النماذج الدالة على هذه المعاني والدلالات سواء أكانت صريحة أم مُضمرة.

كشفت البحث عن خروج بعض الشعراء على المعاني التقليدية المتداولة، وحرصهم على التجديد والابتكار في معانيهم وأفكارهم، وجاء في مقدمة هؤلاء "المتنبى"، و"ابن الرومي".

لاحظ البحث على مستوى اللغة والأسلوب غزارة المعجم الشعري لهؤلاء الشعراء، وتتنوع ثروتهم اللفظية، كما لاحظ أن لغة الأوابد لم يكن يجمعها مستوى واحد، بل تعددت مستوياتها؛ نظراً لاختلاف البيئات والعصور، وتباين الثقافات والمعارف بين الشعراء، وقد صنّف البحث مصادر هذه الثروة اللفظية ورصدها بدقة، وحددها في معجم ألفاظ الدين والأخلاق، ومعجم ألفاظ الصحراء، ومعجم ألفاظ الحرب، ومعجم الألفاظ الفارسية المعربة.

كما أفصح البحث عن المستوى التركيبي، ودور الأساليب الإنشائية في التشكيل الدلالي للأبيات الأوابد، وكيف أخرجها الشعراء عن معانيها الأصلية إلى معاني أخرى تخدم أغراضهم، وتتسجم وأوابدهم، فتناول البحث أسلوب الأمر، ورصد ثلاث صيغ جاء عليها، هي (الأمر، واسم الفعل، والمضارع المقرون بلام الأمر)، فضلاً عن خروجه إلى معاني جديدة منها النصح والإرشاد، والتهكم والتحقير، والرجاء والتوسل..، كما كشف البحث عن نسب تكراره التي بلغت ٧.١٩% من جملة الأبيات السائرة بالكتاب، ثم عرض البحث لأسلوب النهي الذي تكرر في شعر الأوابد تسعاً وعشرين مرة في تسعة وعشرين بيتاً بنسبة ٥.٥٧%، وكشف البحث عن تعانق أسلوبى الأمر والنهي وتآزرهما بشكل يجعل المتلقي أمام صيغة (افعل ولا تفعل، أو لا تفعل وافعل)، كما أبان البحث عن دلالات أسلوب النهي مثل الاعتبار، والتوبيخ.

أبان البحث في دراسته لأسلوب الاستفهام عن طرائق توظيف الشعراء لأدواته في مخاطبة الآخر، وكشف أن الشائع في شعر الأوابد هو الاستفهام غير الحقيقي، الذي يخرج عن غرضه الأصلي إلى معانٍ أخرى مجازية تُستفاد من السياق، وبعد إحصاء دقيق تبين أن أدوات الاستفهام التي اعتمد عليها الشعراء هي: (كيف، هل، الهمزة، كم، متى، ما، أي) وقد تكررت نحو ثمان وعشرين مرة في ستة وعشرين بيتاً بنسبة ٤.٦٧% من جملة الأبيات، وكان من أكثر الأدوات ظهوراً أداة (كيف)، حيث ترددت سبع مرات، وتأتى الأداتان (هل، والهمزة) في المرتبة الثانية بواقع خمس مرات لكل منهما، وقد دلّت (كيف) على أغراض منها التعجب، كما استعملت (هل) للدلالة على النفي، وتصدّرت (الهمزة) عدداً من الأبيات متبوعة بأداة النفي (لم) للدلالة على التقرير والتوكيد.

لاحظ البحث في تناوله لأسلوب النداء تكراره عشر مرات في عشرة أبيات، خرجت أغلبها عن دلالتها الحقيقية في طلب الإقبال، وتعدّ الأداة (يا) أكثر أدوات النداء دوراناً في الأوابد الشعرية، حيث ترددت ثمانى مرات، وأفادت أغراضاً بلاغية منها التّعجب، والتنبيه والتحذير، والاستغاثة، وكشف البحث عن تآزر النداء مع أساليب إنشائية أخرى في تشكيل دلالات جديدة.

كشفت البحث عن القيم الدلالية والبلاغية لأسلوب الشرط، وطرائق توظيف الشعراء له في بناء الجملة الشعرية، ولاحظ البحث وقوعه في أبياتهم نحو سبع ومائة مرة في ستّ ومائة بيت، وأنهم قد اعتمدوا في بنية الشرط على عشر أدوات هي: (إذا، إن، من، لو، متى، لولا، أنى، حيث، أي)، وأكثر الأدوات تردداً عندهم (إذا) حيث ترددت ستاً وستين مرة، تليها (إن) حيث ترددت خمس عشرة مرة، ثم (من) عشر مرات، ثم (لو) ثمانى مرات، (متى) ثلاث مرات، (حيث) مرتين، وجاءت كلٌّ من (أنى، أي، لولا) مرة واحدة، وفضلاً عن تلك الأساليب الشرطية التي تنطوي على أدوات الشرط، وُجدت تعابير أخرى موحية بالشرط؛ وذلك لوجود تلازم بين الجملتين، لكن دون ظهور لأدوات الشرط، وقد كشف البحث عن هذه الأنماط بالتمثيل والتحليل، كما لاحظ البحث بالشواهد الدالة كثرة التقديم والتأخير في الأسلوب الشرطي، بحيث وقع الالتزام بالصورة الاعتيادية لترتيب جملة الشرط في نحو ستة وتسعين موضعاً، بينما تقدمت جملة جواب الشرط في نحو أحد عشر موضعاً، وقد لاحظ البحث أن أسلوب الشرط لم يرد عرضاً في شعر الأوابد، بحيث يمكن الاستغناء عنه، بل

اتخذ الشعراء مطيئة أسلوبية لبلوغ مآربهم، وطرح أفكارهم وتجاربهم ومشاعرهم. أفصح البحث عن الطرائق التي ورد عليها أسلوب القصر في شعر الأوابد، ويأتي في مقدمتها طريقة: النفي والاستثناء، ونماذجه كثيرة حصرها البحث، وقد استخدم فيها الشعراء (ما) مع (إلا) أربع عشرة مرة، و(إن) مع (إلا) ثلاث مرات، و(هل) مع (إلا) مرتين، و(لا) مع (إلا) مرة واحدة، و(هل) و(سوى) مرة واحدة، ومنها طريقة: تقديم ما حقه التأخير، وهذا الضرب كثير الورد في أوابد الشعراء؛ لإفادة التوكيد والتخصيص، ومن الطرائق أيضاً: استخدام (إنما) بما تفيده من تخصيص وتوكيد، وفي المجمل وظّف الشعراء أسلوب القصر في الإثبات والنفي، وتأكيد معانيهم، وتقريرها في الذهن؛ لتكون أوقع في النفس، كما ميّز القصر شعرهم بالإيجاز، ذلك أن جملة القصر في قوة جملتين.

أبان البحث عن جماليات المستوى البلاغي وتشكلات الإيقاع الداخلي، فعرض للتكرار الحرفي، والتكرار اللفظي التام، ونسب شيوعهما التي أسهمت في تعزيز البنية الإيقاعية الداخلية للأبيات، حيث ورد التكرار اللفظي نحو ستين مرة، وتوّعت مواقع توظيفه للربط الدلالي وزيادة الإيقاع على متسوى البيت الواحد، أو للربط بين بيتين متتاليين، وتعددت أغراضه البلاغية، فمنها المبالغة، والتحذير، والترغيب، والذم والتوبيخ، والترغيب..، كما ورد التصريح في شعر الأوابد نحو اثنتين وعشرين مرة، كما أبان البحث عن شكلية: العروضي، والبيديعي مع التمثيل والتحليل، كما أثبت البحث مهارة توظيف الشعراء للتصدير بصوره المتعددة التي حصرها البلاغيون، وذلك للتعبير عن انفعالاتهم ومشاعرهم، وإحكام الصلة الدلالية والإيقاعية بين أجزاء البيت بحيث تبدو وحدة متجانسة صوتياً ومترابطة دلاليًا، وقد ورد التصدير في شعر الأوابد تسعاً وثمانين مرة، وتوزعت أنماطه على أربع صور هي: تصدير الطرفين من البيت، ووقع ذلك في شعر الأوابد نحو اثنتي عشرة مرة، وتصدير الحشو، ووقع في شعر الأوابد نحو أربع وأربعين مرة، وتصدير التقفية، ووقع في شعر الأوابد نحو أربع وعشرين مرة، وتصدير الطرفين من العجز، ووقع نحو تسع مرات.

كشف البحث عن القيم الفنية والجمالية للصور التشبيهية والاستعارية، ولاحظ اختلاف الصورة التشبيهية بين شاعر وآخر حسب المستوى الثقافي والمعرفي، وسعة الخيال، والمهارة في تشكيل الصورة ورسم أبعادها، فضلاً عن اختلاف البيئات والعصور، واختلاف الدلالات النفسية وانفعالات الشعراء ومدى تأثرهم بالأحداث، وقد لاحظ البحث أن أغلب التشبيهات في شعر الأوابد وقعت بين طرفين مختلفين في الجنس والشكل، وهو أكثر أنواع

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

التشبيه بلاغة وتأثيراً في النفس، وقد عرض البحث لأنواع التشبيه من حيث الأداة، وانقسامه إلى نوعين: مرسل، ومؤكد، كما تناول التشبيه الضمني، والتشبيه المقلوب أو المنعكس، وعرض لأقسام التشبيه باعتبار حسيّة الطرفين -المشبه والمشبه به- وعقليتهما، وهم: تشبيه المحسوس بالمحسوس، وتشبيه المعقول بالمحسوس، وتشبيه المعقول بالمعقول، وتشبيه المحسوس بالمعقول، كما أبان البحث عن أهم أغراض الصورة التشبيهية، مثل بيان إمكان المشبه، وذلك إذا كان غريباً يُستبعد حدوثه، ولاحظ البحث ورود التشبيه عادة في الأوابد المزدوجة في البيت الثاني، ليكون مفسراً ومؤكداً للمعاني المطروحة في البيت الأول، أو يكون داعماً ودليلاً على المعاني النظرية، أما الصورة الاستعارية فحاضرة بقوة في شعر الأوابد، عمد إليها الشعراء؛ لكسر رتابة الواقع والخروج عن المألوف، وقد عرض البحث لأبرز أنواعها في شعر الأوابد: الاستعارة المكنية، والاستعارة التصريحية، والاستعارة التمثيلية، وقد لاحظ البحث أن هذا الضرب الأخير قد حظى بعناية الشعراء أصحاب الأوابد ذلك أن كل الأمثال الشعرية السائرة من قبيل الاستعارة التمثيلية، وقد أجاد الشعراء في توظيفها للتدليل على أفكارهم.

كانت هذه -فيما أظن- أهم نتائج البحث

وعلى الله قصد السبيل

- الهوامش:

- (١) من الرواة القدامى الذين اعتنوا بجمع دواوين القبائل: حماد الراوية (ت ١٥٦هـ)، والمفضل الضبي (ت ١٧٨هـ)، وأبو عبيدة معمر بن المثنى (ت ٢١٣هـ)، والأصمعي (ت ٢١٥هـ)، ومن أبرزهم أبو عمرو الشيباني (ت ٢٠٦هـ)، الذي جمع أشعار العرب حتى صنع شعر نيف وثمانين قبيلة. ينظر د.ناصر الدين الأسد: مصادر الشعر الجاهلي وقيمتها التاريخية، دار المعارف، القاهرة، ط ٥، ١٩٧٨م، ص ٥٥٥، ٥٥٦، إلا أن هذه الدواوين التي اعتنى القدماء بجمعها ضاعت ولم يصلنا منها إلا القليل مثل "ديوان الهذليين" الذي اعتنى بجمعه وروايته أكثر من عالم وراو، منهم الأصمعي، وأبو عبيدة، وأبو عمرو الشيباني، وابن الأعرابي (ت ٢٢٥هـ)، والسكري (ت ٢٧٥هـ). ينظر شرح أشعار الهذليين، صنعة أبي سعيد الحسن السكري، ضبطه وصححه/ خالد عبد الغني محفوظ، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢٧هـ / ٢٠٠٦م، (المقدمة) ص ٥.
- (٢) مثل ديوان "النابغة الجعدي" الذي جمعه "الأصمعي"، و"ابن السكيت" (ت نحو ٢٤٥هـ)، وديوان "البيد بن ربيعة العامري" الذي عنى بجمعه غير عالم وراو، منهم أبو عمرو الشيباني، والأصمعي، وابن السكيت. ينظر ابن النديم: الفهرست، دار المعرفة، بيروت- لبنان، د.ط، د.ت، ص ٢٢٤.
- (٣) مثل "ديوان الحماسة" لأبي تمام الطائي (ت ٢٣١هـ)، الذي ضم أبواباً في شعر الحماسة، والمراثي، والنسيب، والهجاء، والمديح.
- (٤) د. شوقي ضيف: الفن ومذاهبه في النثر العربي، دار المعارف، القاهرة، ط ١٣، ٢٠٠٣م، ص ٢٠.
- (٥) أبو الفرج الأصفهاني (ت ٣٥٦هـ): الأغاني، تحقيق/ سمير جابر، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٨٦م، ٣/ ١٣٦.
- (٦) ينظر صاحب بن عبّاد: الأمثال السائرة في شعر المتنبي، تحقيق/ علي فوزي الضيقة، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ط ١، ٢٠١٥، (مقدمة التحقيق) ص ٩.
- (٧) هناك طبعة أخرى للكتاب بتحقيق الشيخ/ محمد حسن آل ياسين، طبعة مكتبة النهضة، بغداد، ط ١، ١٣٨٥هـ / ١٩٦٥م، وقد سبقت الإشارة إلى طبعة دار الكتب العلمية بتحقيق/ علي فوزي.
- (٨) ينظر خير الدين الزركلي: الأعلام، دار العلم للملايين، بيروت، ط ١٥، أيار/ مايو ٢٠٠٢م، ٣٢٣/٥.
- (٩) ينظر فؤاد سزكين: تاريخ التراث العربي، ترجمة/ عرفة مصطفى، ومراجعة د/ محمود فهمي حجازي، د/ سعيد عبد الرحيم، وفهرسة د/ عبد الفتاح محمد الحلو، طبعة جامعتي الإمام محمد والملك سعود، ١٤١١هـ / ١٩٩١م، مج ٢/ ٥/ ص ٢٢٥.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- (١٠) طبعت الرسالة بتحقيق د/ عبد السلام محمد هارون ضمن ما حَقَّقَ من (نوادير المخطوطات)، طبعة مصطفى البابي الحلبي، ط١، ١٣٩٣هـ/ ١٩٧٣م، ينظر المجلد الأول، ص ١٦٣-١٧٣.
- (١١) طبع بتحقيق د/ عبد السلام محمد هارون ضمن ما حَقَّقَ من (نوادير المخطوطات)، ينظر المجلد الأول، ص ١٣٧-١٦١.
- (١٢) ينظر التَّنَوُّخِيُّ (ت ٣٨٤هـ): الفرج بعد الشَّدة، تحقيق/ عبود الشالجي، دار صادر، بيروت، ١٣٩٨هـ/ ١٩٧٨م، ٥/٩٠، وعمر رضا كحالة: معجم المؤلفين، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط١، ١٤١٤هـ/ ١٩٩٣م، ٢/٦٠٠.
- (١٣) ينظر الأعلام، ٤/٨٥، ومعجم المؤلفين، ٢/٢٤٠.
- (١٤) ينظر حاجي خليفة: كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، دار إحياء التراث العربي، بيروت- لبنان، د.ت، ١/٥، ومعجم المؤلفين، ١/٥٤٧.
- (١٥) ينظر الأعلام، ١/٢٦٧.
- (١٦) طُبِعَ بتحقيق د. أحمد بن محمد الضَّبَّيب، طبعة دار المدار الإسلامية، ط١، ٢٠٠٩م.
- (١٧) طُبِعَ بتصحيح وتعليق د/ فيروز حريجي، منشورات المستشارية الثقافية للجمهورية الإسلامية الإيرانية بدمشق، ط١، ١٤٠٨هـ/ ١٩٨٧م.
- (١٨) طُبِعَ فِي اثْنِي عَشْرَ مَجْلَدًا، بِتَحْقِيقِ د/ كَامِلِ سَلْمَانَ الْجَبُورِيِّ، طَبْعَةُ دَارِ الْكُتُبِ الْعِلْمِيَّةِ، بِيْرُوت- لِبْنَانِ، ط١، ٢٠١٥م.
- (١٩) طُبِعَ بِتَحْقِيقِ د. أَسَامَةَ مُحَمَّدِ الْبَحِيرِيِّ، طَبْعَةُ نَادِي أَيْهَا الْأَدْبِيِّ، الْمَمْلَكَةُ الْعَرَبِيَّةِ السُّعُودِيَّةِ، عَسِير- أَيْهَا، وَمُؤَسَّسَةُ الْإِنْتِشَارِ الْعَرَبِيِّ، بِيْرُوت- لِبْنَانِ، ط١، ٢٠١٣م.
- (٢٠) ينظر الأعلام، ١/٥٥، وطُبِعَ الْكِتَابُ بِالْمَطْبَعَةِ الْكَاثُولِيكِيَّةِ، بِيْرُوت- لِبْنَانِ، ١٣١٢هـ.
- (٢١) ينظر الأعلام، ٦/٢٩٥.
- (٢٢) ينظر السابق نفسه، ٦/٢٦٢، وطُبِعَ الْكِتَابُ بِمَطْبَعَةِ النَّيْلِ بِمِصْرَ، ١٣٢٤هـ/ ١٩٠٦م.
- (٢٣) الماوردى: الأمثال والحكم، تحقيق ودراسة د/ فؤاد عبد المنعم محمد، دار الوطن للنشر، الرياض، المملكة العربية السعودية، ط١، ١٤٢٠هـ/ ١٩٩٩م، (المقدمة) ص ٢.
- (٢٤) د. شوقي ضيف: الفن ومذاهبه في النثر العربي، دار المعارف، القاهرة، الطبعة الثالثة عشرة، ٢٠٠٣م، ص ٢١.
- (٢٥) صدر عن دار اليمامة للبحث والترجمة والنشر بحثان قَدَّمَا ملاحظات على قصور أدوات تحقيقه، وقد جاء البحث الأول في إحدى وعشرين صفحة وقَدَّمَهُ الْبَاحِثُ/ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ سَلِيمِ الرَّشِيدِ،

وعنوانه: نظرات في تحقيق كتاب: فرائد الخرائد في الأمثال لأبي يعقوب الخويّ، تحقيق عبد الرزاق حسين، منشور بدار اليمامة للبحث والترجمة والنشر، المجلد ٣٣، العدد ٥، ٦، أبريل ١٩٩٨م، اما البحث الثاني فجاء في عشر صفحات للباحث/ أسعد محمد علي النجار، وعنوانه: قراءة في كتاب فرائد الخرائد في الأمثال، نشر دار اليمامة، المجلد ٣٤، العدد ٧، ٨، يونيه ١٩٩٩م. وكلاهما ركز على أخطاء التحقيق خاصة فيما يتعلق بالأمثال النثرية، ولا صلة للباحثين بموضوع هذه الدراسة.

(٢٦) ينظر ابن منظور: لسان العرب، حققه/ عبد الله على الكبير وآخرون، دار المعارف، القاهرة، ١٩٧٩م، مادة (أبد)، ٤/١.

(٢٧) ابن قتيبة: الشعر والشعراء، تحقيق وشرح/ أحمد محمد شاكر، دار المعارف، القاهرة، د.ط، ١٩٨٢م، ١/ ١٣٣.

(٢٨) الزوزنيّ: شرح المعلقات العشر، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت- لبنان، د.ط، ١٩٨٣م، ص ٦٣. والمراد بمنجرد: الفرس الماضي في سيره، وقيل القليل الشّعُر. ينظر المصدر نفسه، هامش/٢، ص ٦٣، ٦٤. وقرس قيّد الأوابد: يقيّد طريدته بسرّعه، فلا تقلت منه. ينظر المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، القاهرة، ط ٤، ١٤٢٥هـ / ٢٠٠٤م، مادة (أبد)، ص ٢.

(٢٩) ينظر مرتضى الزبيدي: تاج العروس من جواهر القاموس، تحقيق/ عبد السلام محمد هارون، مطبعة حكومة الكويت، د.ط، ١٤١٥هـ / ١٩٩٤م، مادة (أبد)، ٧ / ٣٧٥، ولسان العرب، مادة (أبد)، ٤/١.

(٣٠) ينظر تاج العروس، ٧ / ٣٧٤.

(٣١) ينظر المعجم الوسيط، مادة (أبد)، ص ٢.

(٣٢) ينظر تاج العروس، ٧ / ٣٧٤، والمعجم الوسيط، مادة (أبد)، ص ١.

(٣٣) ينظر تاج العروس، ٧ / ٣٧٤.

(٣٤) ينظر تاج السابق نفسه، ٧ / ٣٧٤، ٣٧٥، ولسان العرب، مادة (أبد)، ٤/١.

(٣٥) ينظر المعجم الوسيط، مادة (أبد)، ص ٢.

(٣٦) السابق نفسه، مادة (أبد)، ص ٢. ومن المَجَاز: جاء فلانٌ بآبِدة، أى بأمرٍ عظيمٍ تنفر منه وتستوحش. ينظر تاج العروس، ٧ / ٣٧٤، ٣٧٥.

(٣٧) ينظر تاج العروس، ٧ / ٣٧٤، ٣٧٥، ولسان العرب، مادة (أبد)، ٤/١.

(٣٨) الزمخشري (ت ٥٣٨هـ): أساس البلاغة، تحقيق/ محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤١٩هـ / ١٩٩٨م، ١ / ١٧، والطبيبي (ت ٧٤٣هـ): فتوح الغيب في الكشف عن قناع الرّيب، ج ١٦ بتحقيق د/ يوسف عبد الله الجوارنة، حقوق الطبع محفوظة لجانزة دبي

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- الدولية للقرآن الكريم، ط١، ١٤٣٤هـ / ٢٠١٣م، ص ٥٧٠.
- (٣٩) ينظر لسان العرب، مادة (أبد)، ٤/١. وأوابدي: قصائد الغرائب كأوابد الوحش. والتتحل: ادعاء الشعر واستراقه. ينظر أبو عبيدة المثنى: شرح نقائض جرير والفرزدق، تحقيق د/محمد إبراهيم حوار، ود/ وليد محمود خالص، منشورات المجمع الثقافي، أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة، ط٢، ١٩٩٨م، ٤٩٧/٢.
- (٤٠) لسان العرب، مادة (شرد)، مج ٤ / ٢٢٣٠.
- (٤١) الزمخشري: أساس البلاغة (مصدر سابق)، ١ / ٥٠١.
- (٤٢) د. أحمد مطلوب: معجم مصطلحات النقد العربي القديم - عربي عربي، مكتبة لبنان، بيروت، ط١، ٢٠٠١م، ص ٢٧١.
- (٤٣) إبراهيم اليازجي: نجعة الرائد وشرعة الوارد في المترادف والمؤنارد، معجم معانٍ لأداء المفاهيم التي لا تحضرك الألفاظ الدقيقة للتعبير عنها، مكتبة لبنان، بيروت، ط٣، ١٩٨٥م، ٤٣/٢.
- (٤٤) ينظر التبريزي: شرح القصائد العشر، المطبعة المنيرية، القاهرة، ط٢، ١٣٥٢هـ، ص ١٢٩.
- (٤٥) أحمد مختار عمر وآخرون: معجم اللغة العربية المعاصرة، عالم الكتب، القاهرة، ط١، ١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨م، مادة (شعر)، مج ٢ / ص ١٢٠٧.
- (٤٦) السابق نفسه، مادة (أبد)، مج ١ / ص ٥٢.
- (٤٧) أبو سليمان الخطابي البُستِي: معالم السُنن، وهو شرح سنن الإمام أبي داود، تحقيق/ محمد راغب الطَّبَّاح، المطبعة العلمية، حلب، ط١، ١٣٥٢هـ / ١٩٣٤م، ٤ / ٢٧٩.
- (٤٨) لسان العرب، مادة (مثل)، مج ٦ / ٤١٣٤.
- (٤٩) الجاحظ: البيان والتبيين، تحقيق وشرح/ عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط٧، ١٤١٨هـ / ١٩٩٨م، ٢ / ٩.
- (٥٠) ابن رشيق: العمدة في محاسن الشعر، وآدابه، ونقده، تحقيق/ محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الجبل، بيروت - لبنان، ط٥، ١٤٠١هـ / ١٩٨١م، ٢ / ١٨٥.
- (٥١) الجاحظ: الحيوان، تحقيق وشرح/ عبد السلام محمد هارون، مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، ط٢، ١٣٨٥هـ / ١٩٦٥م، ٣ / ٤٣٢، ٤٣٣.
- (٥٢) ابن رشيق: العمدة في محاسن الشعر، وآدابه (مصدر سابق)، ٢ / ١٨٥.
- (٥٣) أساس البلاغة، ١ / ١٧، وشرف الدين الطَّبَّي: فنوح العيب في الكشف عن قناع الرِّيب (مصدر سابق)، ١٦ / ٥٧٠.
- (٥٤) أبو محمد الحسن بن علي بن وكيع (ت ٣٩٣هـ): المُنصف للسارق والمسروق منه، تحقيق أ/عمر خليفة بن إدريس، منشورات جامعة قار يونس، بنغازي، ط١، ١٩٩٤م، ص ١٤٩.

- (٥٥) الميداني: مجمع الأمثال، تحقيق/ محمد محيي الدين عبد الحميد، مطبعة السنة المحمدية، القاهرة، ١٣٧٤هـ / ١٩٥٥م، ٥/١.
- (٥٦) ينظر رشيدة عابد: الأشكال النثرية القصصية في "عيون الأخبار" لابن قتيبة، دراسة تصنيفية، رسالة ماجستير مخطوطة، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة مولود معمري تيزي وزو، الجزائر، ٢٠١٠م، ص ٥٣.
- (٥٧) ضياء الدين بن الأثير (ت ٦٣٧هـ): المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، تحقيق د/ أحمد الحوفي، د/ بدوي طبانة، دار نهضة مصر، للطبع والنشر، القاهرة، ط ٢، ١٩٧٣م، ٤/٥٣.
- (٥٨) الجاحظ: البيان والتبيين (مصدر سابق)، ٢٠٧/١.
- (٥٩) ابن رشيقي: العمدة في محاسن الشعر (مصدر سابق)، ٢٨٠/١.
- (٦٠) ابن حجة الحموي (ت ٨٣٧هـ): خزانة الأدب وغاية الأرب، تحقيق د/ كوكب دياب، دار صادر، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ / ٢٠٠١م، ٢/١٢٥.
- (٦١) أبو منصور عبد الملك الثعالبي: لباب الآداب، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤١٧هـ / ١٩٩٧م، ص ١٦٩.
- (٦٢) ابن الأثير: المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر (مصدر سابق)، ٢٢٦، ٢٢٧/٣.
- (٦٣) د. أحمد مطلوب: معجم مصطلحات النقد العربي القديم (مرجع سابق)، ص ٢٧١.
- (٦٤) أبو هلال العسكري: جمهرة الأمثال، تحقيق/ محمد أبو الفصل إبراهيم، وعبد المجيد قطامش، دار الجبل، بيروت، ١٤٠٨هـ / ١٩٨٨م، ٧/١.
- (٦٥) د. جواد علي: المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، ساعدت جامعة بغداد على نشره، ط ٢، ١٤١٣هـ / ١٩٩٣م، ٨/٣٥٤.
- (٦٦) من هؤلاء النقاد "أبو هلال العسكري" وقد سمى هذا العيب (التضمين) وهو أن يكون الفصل الأول مفتقراً إلى الفصل الثاني (في النثر)، والبيت الأول محتاجاً إلى الأخير (في الشعر)، وسمّاه "قدامة بن جعفر" (المبتور)، وهو أن يطول المعنى عن أن يحتمل العروض تمامه في بيت واحد، فيقطعه بالقافية، ويتممه في البيت الثاني. ينظر المثل السائر، ٢٤/١.
- (٦٧) لا فرق في رأي ابن الأثير - بين البيتين من الشعر في تعلق أحدهما بالآخر، وبين الفقرتين من الكلام المنثور في تعلق إحداهما بالآخر، وقد استدل على ذلك بقوله تعالى في سورة الشعراء: ﴿أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ﴿٣٥﴾ ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٣٦﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يُمْتَعُونَ ﴿٣٧﴾﴾. فهذه ثلاث آيات لا تفهم الأولى ولا الثانية إلا بالثالثة. ينظر السابق نفسه، ٢٥/١.
- (٦٨) ينظر السابق نفسه، ٢٤ - ٢٦.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْبِيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- (٦٩) ينظر أمثلة ذلك في المثل السائر، ١/ ٢٥، ٢٦.
- (٧٠) د. جواد على: المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام (مرجع سابق)، ٨/ ٣٥٥.
- (٧١) ينظر د. إحسان عباس: تاريخ النقد الأدبي عن العرب، دار الثقافة، بيروت، ط ٤، ١٩٨٣م، ص ٤٦.
- (٧٢) ينظر د. مصطفى الشكعة: الشعر والشعراء في العصر العباسي، دار العلم للملايين، بيروت، ط ٥، ١٩٨٠م، ص ٢٣٢.
- (٧٣) ينظر د. مصطفى البشير قط: مجالس الأدب في قصور العباسيين، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، ط ١، ٢٠٠٩م، ص ٢١٧ - ٢١٩.
- (٧٤) ينظر أشرف أحمد حافظ: الحكمة وأنماطها في شعر عبد الرزاق العدساني، مجلة دراسات الخليج والجزيرة العربية، جامعة الكويت، مجلس النشر العلمي، العدد (١١٣)، أبريل/ صفر ٢٠٠٤م، ص ١٩٦، ١٩٧.
- (٧٥) ينظر كشف الظنون، ٢/ ١٢٤٢، ومعجم المؤلفين، ٤/ ١٦٥.
- (٧٦) ينظر الفيروزآبادي: القاموس المحيط، تحقيق/ مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة، بإشراف/ محمد نعيم العرقسوسي، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط ٨، ١٤٢٦هـ / ٢٠٠٥م، ص ٣٠٥، والمعجم الوسيط، ص ٦٨٠.
- (٧٧) ينظر الفيروزآبادي: القاموس المحيط (مصدر سابق)، ص ٢٧٩، والمعجم الوسيط، ص ٢٢٥.
- (٧٨) العقد الفريد، ٢/ ٢٠٣.
- (٧٩) السابق نفسه، ٣/ ٣.
- (٨٠) (الماوردي: أدب الدنيا والدين، شرح وتعليق/ محمد كريم راجح، دار اقرأ، بيروت، ط ٤، ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م، ص ٢٩٤.
- (٨١) ينظر الفهرست، ص ١٣٨.
- (٨٢) ينظر السابق نفسه، ص ١٠٨.
- (٨٣) ينظر السابق نفسه، ص ٦٩.
- (٨٤) ينظر السابق نفسه، ص ١١٢.
- (٨٥) ينظر المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، ٣/ ٣٦١.
- (٨٦) ينظر أبو يعقوب الخويبي (ت ٥٤٩هـ): فرائد الخرائد في الأمثال، تحقيق د/ عبد الرزاق حسين، دار النفائس للنشر والتوزيع، الأردن، ط ١، ٢٠٠٠م، ص ١٩.
- (٨٧) ينظر السابق نفسه، ص ٦ - ٨.
- (٨٨) السابق نفسه، ص ٢.

- (٨٩) ينظر السابق نفسه، ص ٤، ٥.
- (٩٠) السابق نفسه، ص ٥.
- (٩١) الجاحظ: البيان والتبيين (مصدر سابق)، ١/ ٢٠٧.
- (٩٢) الفلقشندى: صبح الأعشى فى صناعة الإنشاء، دار الكتب الخديوية (المصرية)، المطبعة الأكبرية، القاهرة، ١٣٣١هـ/ ١٩١٣م، ١/ ٢٧٣.
- (٩٣) ضياء الدين بن الأثير: الوشى المرقوم فى حل المنظوم، تحقيق د. يحيى عبد العظيم، الهيئة العامة لقصور الثقافة، يوليو ٢٠٠٤م، ص ١٨٢، ١٨٣.
- (٩٤) السابق نفسه، ص ١٨٣.
- (٩٥) ينظر فى ترجمته: ديوان أبى الفتح البستى (النسخة الكاملة)، تحقيق/ شاکر العاشور، مجلة المورد العراقية، المجلد الثالث، ٢٠٠٥م، ص ٧٩، والبيتان بديوان أبى الفتح البستى، تحقيق/ درية الخطيب، ولطفى الصقال، مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق، ١٤١٠هـ/ ١٩٨٩م، مقدمة التحقيق، ص ٣-٦، والصفدى: الوافى بالوفيات، تحقيق/ أحمد الأرنؤوط، وتزكى مصطفى، دار إحياء التراث العربى، بيروت، ط ١، ١٤٢٠هـ/ ٢٠٠٠م، ٢٢/ ١٠٥.
- (٩٦) من أمثلة ذلك قصيدته التى مطلعها (من البسيط):
 زيادة المرء، فى دنياه، نُقصانُ وريحه، غيرَ محض الخير، خُسرانُ
 - ديوان أبى الفتح البستى (مصدر سابق)، ص 101.
- (٩٧) السابق نفسه، ص ٧٩، ٨٠.
- (٩٨) ينظر فى ترجمته:
 - فرائد الخرائد فى الأمثال، (مقدمة التحقيق) ص ٣، ٤.
- أبو سعيد عبد الكريم السمعانى (ت ٥٦٢هـ): المنتخب من معجم شيوخ الإمام السمعانى، تحقيق د/ موفق بن عبد الله بن عبد القادر، دار عالم الكتب للطباعة والنشر والتوزيع، الرياض، ط ١، ١٤١٧هـ/ ١٩٩٦م، مج ٣/ ١٨٥٩.
- السمعانى: التعبير فى المعجم الكبير، تحقيق/ منيرة ناجى سالم، طبع على نفقة رئاسة ديوان الأوقاف، بغداد، ط ١، ١٣٩٥هـ/ ١٩٧٥م، ٢/ ٣٨٨.
- ياقوت الحموى: معجم البلدان، دار صادر، بيروت، ط ١، ١٣٩٧هـ/ ١٩٧٧م، ٢/ ٤٠٨.
- عمر رضا كحالة: معجم المؤلفين، ٤/ ١٦٥.
- خير الدين الزركلى: الأعلام، ٨/ ٢٣٥.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩ هـ) د. وليد سمير

- كامل سلمان الجبوري: معجم الأدباء من العصر الجاهلي حتى سنة ٢٠٠٢م، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣م، ٥٤/٧.
- (٩٩) ينظر ياقوت الحموي: معجم البلدان (مصدر سابق)، ٤٠٨/٢.
- (١٠٠) ينظر السمعاني: المنتخب من معجم شيوخ الإمام السمعاني (مصدر سابق)، مج ٣/١٨٥٩.
- (١٠١) معجم البلدان، ٤٠٨/٢.
- (١٠٢) ينظر السابق نفسه، ٤٠٨/٢، وكامل سلمان الجبوري: معجم الأدباء من العصر الجاهلي حتى سنة ٢٠٠٢م (مرجع سابق)، ٥٤/٧.
- (١٠٣) المنتخب من معجم شيوخ الإمام السمعاني، مج ٣/١٨٥٩، والسمعاني: التحبير في المعجم الكبير (مصدر سابق)، ٣٨٨/٢.
- (١٠٤) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ١٩.
- (١٠٥) ينظر المنتخب من معجم شيوخ الإمام السمعاني، مج ٣/١٨٥٩، ومعجم البلدان، ٤٠٨/٢، ومعجم المؤلفين، ١٦٥/٤، والأعلام، ٢٣٥/٨، ومعجم الأدباء من العصر الجاهلي حتى سنة ٢٠٠٢م، ٥٤/٧.
- (١٠٦) ينظر معجم المؤلفين، ١٦٥/٤، والأعلام، ٢٣٥/٨، ومعجم الأدباء من العصر الجاهلي حتى سنة ٢٠٠٢م، ٥٤/٧.
- (١٠٧) ينظر المنتخب من معجم شيوخ الإمام السمعاني، مج ٣/١٨٥٩، والتحبير في المعجم الكبير، ٣٨٨/٢، ومعجم البلدان، ٤٠٨/٢، والأعلام، ٢٣٥/٨، ومعجم الأدباء من العصر الجاهلي حتى سنة ٢٠٠٢م، ٥٤/٧. ولم يحدّد عمر رضا كحالة سنة وفاته واكتفى بقوله إنه كان حياً سنة ٥٣٢هـ / ١١٣٨م. ينظر معجم المؤلفين، ١٦٥/٤.
- (١٠٨) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣٤٧.
- (١٠٩) رواه البخاري (٥٩٨٤)، ومسلم (٢٥٥٦).
- (١١٠) الميداني: مجمع الأمثال (مصدر سابق)، ٤٤٧/١.
- (١١١) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٥.
- (١١٢) السابق نفسه، ص ٢٨١. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لأحيحة بن الحلاج الأوسي في: البلاء، ص ٢٣٨، والبيان والتبيين، ٢٤٣/٢، وأسامة بن منقذ: لباب الآداب، تحقيق / أحمد محمد شاكر، مكتبة السنة، القاهرة، د.ط، ١٤٠٨هـ / ١٩٨٧م، ٣٥٦/١.
- (١١٣) مجمع الأمثال، ٣٠٢/١.

- (١١٤) الزمخشري: ربيع الأبرار ونصوص الأخبار، تحقيق/ عبد الأمير مهنا، منشورات مؤسسة الأعلمی للمطبوعات، بيروت، ط١، ١٤١٢هـ/ ١٩٩٢م، ٣٥٧/١.
- (١١٥) ابن حمدون: التذكرة الحمدونية، تحقيق/ إحسان عباس، وبكر عباس، دار صادر، بيروت، ط١، ١٩٩٦م، ٣٥٣/٤.
- (١١٦) شهاب الدين الأبيشي: المستطرف في كل فن مستطرف، عالم الكتب، بيروت، ط١، ١٤١٩هـ، ص١٣٠.
- (١١٧) السابق نفسه، ص١٣٤، وابن الخطيب الأماصي: روض الأخييار المنتخب من ربيع الأبرار، دار القلم العربي، حلب، ط١، ١٤٢٣هـ، ص١٦٩.
- (١١٨) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٦٦. نسب "الخويّ" البيتين إلى مسكين الدارمي أو ابن هرمة، وهما لمسكين في ديوانه، جمعه وحققه عبد الله الجبوري، وخليل إبراهيم العطية، مطبعة دار البصري، بغداد، ط١، ١٣٨٩هـ/ ١٩٧٠م، ص٩٠. وفيه (كساج) في الشطر الثاني من البيت الأول بدلاً من (كسار). والشطر الثاني من البيت الثاني (وهل ينهض البازي بغير جناح) مثل سائر. ينظر التذكرة الحمدونية، ٤٣/٧، ومجمع الأمثال، ٤٠٤/٢.
- (١١٩) ينظر مجمع الأمثال (رقم ٤٦٠١)، ٤٠٤/٢.
- (١٢٠) ينظر الزمخشري: المستقصى في أمثال العرب، دار الكتب العلمية، بيروت، ط٢، ١٩٨٧م، ٣٩٢/٢.
- (١٢١) ينظر مجمع الأمثال، ٣٤/١.
- (١٢٢) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٦٦، ورد البيت في المصادر منسوباً للمأمون ينظر: أبو حيان التوحيدى: الصداقة والصدق، تحقيق د/ إبراهيم الكيلاني، دار الفكر المعاصر، بيروت - لبنان، دار الفكر، دمشق - سورية، ط١، ١٤١٩هـ/ ١٩٩٨م، ص٥٠، وبهاء الدين العاملي: الكشكول، تحقيق/ محمد عبد الكريم النمرى، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ط١، ١٤١٨هـ/ ١٩٩٨م، ١١/١، وجاء منسوباً لأبي الفيض بن أمية، ينظر: الماوردى: الأمثال والحكم، ١٦٠/١، ونُسب إلى الراجز في: جمهرة الأمثال، ٥٨/١. وفيه: إن أخا الصدق الذى يسعى معك.
- (١٢٣) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٣٧٠. وورد البيت بلا نسبة ربما لشهرته، ويُنسب لطفرة بن العبد في ديوانه، تحقيق/ مهدى محمد ناصر الدين، دار الكتب العلمية، ط٣، ١٤٢٣هـ/ ٢٠٠٢م، ص٣٢، والجزاوى التادلى (ت ٦٠٩هـ): الحماسة المغربية، تحقيق د/ محمد رضوان الداية، دار الفكر المعاصر، بيروت، ط١، ١٩٩١م، ٢٢٢/٢، ويُنسب أيضاً لعدى بن زيد، ينظر: أبو زيد

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

القرشي (ت ١٧٠هـ): جمهرة أشعار العرب، تحقيق/ على محمد البجادي، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، د.ت، ص ٣٩٤، وأبو منصور الثعالبي (ت ٤٢٩هـ): الإعجاز والإيجاز، مكتبة القرآن، القاهرة، د.ت، ص ١٣٤، ونور الدين اليوسى (ت ١١٠٢هـ): تحقيق د/ محمد حجي، ود/ محمد الأخضر، الشركة الجديدة، دار الثقافة، الدار البيضاء، ط ١، ١٤٠١هـ/١٩٨١م، ٢/٢٦١.

(١٢٤) أحمد بن حنبل الشيباني (ت ٢٤١هـ): مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق/ شعيب الأرنؤوط، وعادل مرشد، وآخرون، إشراف د/ عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ/٢٠٠١م، ١٤٢/١٤.

(١٢٥) أدب الدنيا والدين، ص ١٦٥.

(١٢٦) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٧. والبيتان بديوان أبي الفتح البستي، تحقيق/ درية الخطيب، ولطفى الصقال، ص ٣٣.

(١٢٧) السابق نفسه، ص ١٥٢. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لأبي فراس الحمداني في: ديوانه، شرح د/ خليل الدويهي، دار الكتاب العربي، بيروت، ط ٢، ١٤١٤هـ/١٩٩٤م، ص ٧٧، وفيه (فجميل) بدلاً من (وجميل)، والثعالبي: التمثيل والمحاضرة، تحقيق/ عبد الفتاح محمد الحلو، الدار العربية للكتاب، ط ٢، ١٤٠١هـ/١٩٨١م، ص ١٠٩، وشهاب الدين النويري (ت ٧٣٣هـ): نهاية الأرب في فنون الأدب، دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ط ١، ١٤٢٣هـ، ٣/١٠٤.

(١٢٨) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٤. وورد البيت منسوباً إلى وقد نسبه إلى "الخالدي"، ويُنسب أيضاً إلى: "مُسلم بن الوليد". ينظر جمهرة الأمثال، ١٨/٢ وفيه الشطر الثاني برواية: "والشياء مستنقلٌ جداً إذا كثراً". وورد منسوباً إلى "إبراهيم بن المهدي" في بعض المصادر، ينظر: الوشاء (ت ٣٢٥هـ): الموشى (الظرف والظرفاء)، تحقيق/ كمال مصطفى، مكتبة الخانجي، مصر، مطبعة الاعتماد، ط ٢، ١٣٧١هـ/١٩٥٣م، ص ٣٤. والأرجح أنه لأخته "عليه بنت المهدي" (ت ٢١٠هـ). ينظر الوافي بالوفيات، ٢٢/٢٢٩.

(١٢٩) ينظر بشير يموت: شاعرات العرب في الجاهلية والإسلام، المكتبة الأهلية، بيروت، ط ١، ١٣٥٢هـ/١٩٣٤م، ١/٢٣١.

(١٣٠) الثعالبي: الظرائف واللطائف والبيواقيت في بعض المواقيت، جمعها الإمام أبو نصر المقدسي، تحقيق/ ناصر محمدى محمد جاد، مراجعة د/ حسين نصار، دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ط ١، ١٤٣٠هـ/٢٠٠٩م، ص ٢٣٥.

- (١٣١) الوشاء: الموشى (الظرف والظرفاء)، ص ٣٤.
- (١٣٢) مجمع الأمثال، ٥١/١.
- (١٣٣) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٣٩٦.
- (١٣٤) السابق نفسه، ص ٥٢٥. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب للسرى الرّفاء فى: نهاية الأرب فى فنون الأدب، ١٠٧/٣، ويُنسب إلى أبى بكر الخالدى فى: التمثيل والمحاضرة، ص ١١٣.
- (١٣٥) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٤٨٩، والبيت بلا نسبة، ويُنسب لحظّة البرمكى فى: التمثيل والمحاضرة، ص ١٠٧، وأيدمر المستعصمى: الدر الفريد وبيت القصيدة، تحقيق/ كامل سلمان الجبورى، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٣٦هـ / ٢٠١٥م، ١١/١٦٨.
- (١٣٦) فرائد الخرائد فى الأمثال، ٥٢٧.
- (١٣٧) ينظر أحمد سعيد البغداديّ: أمثال المتنبي وحياته بين الألم والأمل، وقطع مختارة من شعر المتنبي، مطبعة حجازى، القاهرة، ط ٢، ١٣٥٣هـ / ١٩٣٤م، ص ٨٧.
- (١٣٨) فرائد الخرائد، ص ٣٦٩. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لأبى فراس الحمدانى فى بعض المصادر، ينظر: الثعالبى: يتيمة الدهر، تحقيق د/ مفيد محمد قمحية، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٠٣هـ / ١٩٨٣م، ٧٦/١، والتمثيل والمحاضرة، ص ١٠٩.
- (١٣٩) الثعالبى: الشكوى والعتاب، تحقيق د/ إلهام عبد الوهاب المفتى، المجلس الوطنى للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ط ١، ١٤٢١هـ / ٢٠٠٠م، ص ١١.
- (١٤٠) التذكرة الحمدونية، ٣١/٥.
- (١٤١) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٤٨٩. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب للسرى الرّفاء فى: التمثيل والمحاضرة، ص ١١٢، والدر الفريد، ١١/١٢٣.
- (١٤٢) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٧٢.
- (١٤٣) جمهرة الأمثال، ١ / ٦٩.
- (١٤٤) التذكرة الحمدونية، ٣١/٥.
- (١٤٥) الشكوى والعتاب، ص ١٣، والتذكرة الحمدونية، ٣١/٥.
- (١٤٦) جمهرة الأمثال، ١ / ٦٩.
- (١٤٧) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٦٨.
- (١٤٨) الثعالبى: الظرائف واللطائف واليوافيت فى بعض المواقيت (مصدر سابق)، ص ٢٢٩.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩ هـ) د. وليد سمير

- (١٤٩) ملا حويش: بيان المعاني، ٢٣١/٣.
- (١٥٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧١.
- (١٥١) السابق نفسه، ص ٧٠. والبيت منسوب للمؤمل بن أميل في: نهاية الأرب، ٩٢/٣،
والثعالبي: أحسن ما سمعت، وضع حواشيه/ خليل عمران المنصور، دار الكتب العلمية، بيروت،
ط ١، ١٤٢١هـ/ ٢٠٠٠م، ٦٢/١، والتمثيل والمحاضرة، ص ٩٠، والدر الفريد وبيت القصيد، ٢٣٧/٣.
- (١٥٢) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٤٨٩. والبيت للمؤمل بن أميل. كما سبقت الإشارة.
- (١٥٣) لباب الآداب، ص ١٨١.
- (١٥٤) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٦٩.
- (١٥٥) السابق نفسه، ص ٥٢٥.
- (١٥٦) الزمخشري: المستقصى في أمثال العرب (مصدر سابق)، ٢٦٨/٢.
- (١٥٧) جمهرة الأمثال، ٣٨١/٢.
- (١٥٨) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٩٨. وورد البيت منسوباً إلى كلثوم بن عمرو التغلبي العتابي
من شعراء الدولة العباسية في: ربيع الأبرار ونصوص الأخبار، ٣٧٤/٤، وورد منسوباً إلى بشار بن
برد في: التمثيل والمحاضرة، ص ٤٢٤، وورد منسوباً إلى حماد عجرد عند: ابن قتيبة: الشعر
والشعراء، ٧٦٧/٢، والتذكرة الحمدونية، ٢٦٢/٢.
- (١٥٩) أبو بكر البيهقي (ت ٤٥٨ هـ): السنن الكبرى، تحقيق/ محمد عبد القادر عطا، دار الكتب
العلمية، بيروت، ط ٣، ١٤٢٤هـ/ ٢٠٠٣م، ٢٧٦/٩، والراغب الأصفهاني: ومحاضرات الأدباء
ومحاورات الشعراء والبلغاء، شركة دار الأرقم بن أبي الأرقم، بيروت، ط ١، ١٤٢٠هـ، ٦٨٢/١.
- (١٦٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣٣٩. وورد البيت بغير نسبة، والأرجح أنه لعقبة بن مسكين
الدارمي، ينظر: أبو الحسن البصري (ت ٦٥٩ هـ): الحماسة البصرية، تحقيق/ مختار الدين أحمد،
عالم الكتب، بيروت، د.ت، ٢٤٧/٢، وابن الشجري: أمالي ابن الشجري، تحقيق د/ محمود محمد
الطناحي، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ١، ١٤١٣هـ/ ١٩٩١م، ١١١/١، ٥٠٠/٢، وقيل البيت لعقبة
بن بجير. ينظر أبو علي المرزوقي (ت ٤٢١ هـ): شرح ديوان الحماسة، تحقيق/ غريد الشيخ، فهرسة/
إبراهيم شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢٤هـ/ ٢٠٠٣م، ص ٢٠٦.
- (١٦١) أحمد بن حنبل: مسند الإمام أحمد بن حنبل (مصدر سابق)، ٣٥١/٧.
- (١٦٢) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ١٥٢. وورد البيت غير منسوب، ويُنسب لأبي فراس الحمداني
في: التمثيل والمحاضرة، ص ١٠٩، وبيتمة الدهر، ٧٤/١، والدر الفريد، ٣١٧/١١.

- (١٦٣) مجمع الأمثال، ٢/٢٨٣، وأبو الخير الهاشمي (ت بعد ٤٠٠هـ): الأمثال، دار سعد الدين، دمشق، ط١، ١٤٢٣هـ، ٢٥٥/١.
- (١٦٤) مجمع الأمثال، ١/٢٤٣.
- (١٦٥) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٥٤٥.
- (١٦٦) مجمع الأمثال في الأمثال، ٢/٣٠٠، والأمثال للهاشمي (مصدر سابق)، ١/٢٤٢، وجمهرة الأمثال، ٢/٢٥٨.
- (١٦٧) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٥. وقائل البيت هو: القاضي أبو الحسن، علي بن عبد العزيز الجرجاني، قاضي الرئ المتوفى سنة ٣٩٢هـ، وكان شاعراً محسناً، وناقداً دقيقاً، وعالمياً، أقر له الناس بالتفرد، وكتابه (الوساطة بين المتبني وخصومه) من أشهر كتب النقد في الأدب العربي، وهو مطبوع.
- (١٦٨) أبو بكر البيهقي: مناقب الشافعي، تحقيق/ السيد أحمد صقر، مكتبة دار التراث، القاهرة، ط١، ١٣٩٠هـ/ ١٩٧٠م، ٢/١٨٧.
- (١٦٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٢٩٦.
- (١٧٠) مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري (ت ٢٦١هـ): صحيح مسلم، المسند الصحيح المختصر بنقل العدل عن العدل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم، تحقيق/ محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، د.ت، (البر والصلة/٤٦٥١).
- (١٧١) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ١٢٢. والبيت في ديوان العباس بن مرداس، تحقيق د/ يحيى الجبوري، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط١، ١٤١٢هـ/ ١٩٩١م، ص ٥٨. ويُنسب إلى كثير. ينظر الحُصْرَى القُيْرَوَانِيّ: زهر الآداب وثمر الألباب، ضبطه وشرحه د/ زكي مبارك، دار الجيل، بيروت، ط٤، د.ت، ٢/٤١٠. والازدراء: الاستخفاف والاحتقار. والمزير: الشديد القلب القوى، والطَّرير: ذو المنظر والرؤاء والهيئة الحسنة، وتبليته: تختبره وتجربه. ينظر الخطيب التبريزي: شرح ديوان الحماسة لأبي تمام، كتب حواشيه/ غريد الشيخ، وضع فهرسه/ أحمد شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٢١هـ/ ٢٠٠٠م، ٢/٢١.
- (١٧٢) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣٢٧.
- (١٧٣) السابق نفسه، ص ٩٧. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب للعباس بن مرداس في: شرح ألفية بن مالك للشاطبي، ٦/٣٦٠، ولسان العرب، مادة (بغث)، وغريب الحديث للخطابي، ٢/٥٥٠، وجاء

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- منسوبةً لكثيرٍ عَزَّةً في: التلخيص لابن حجر العسقلاني، ٢١١/٣.
- (١٧٤) ينظر شرح ديوان الحماسة للتبريزي، ٢١/٢.
- (١٧٥) جمهرة الأمثال، ٢٣١/١.
- (١٧٦) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ١٢٣.
- (١٧٧) زهر الأكم في الأمثال والحكم، ٢٠٣/٢.
- (١٧٨) سورة البقرة، من الآية/١٤٣.
- (١٧٩) ابن عبد البر (ت ٤٦٣هـ): بهجة المجالس وأنس المجالس وشذذ الذاهن والهاجس، تحقيق/ محمد مرسي الخولي، دار الكتب العلمية، بيروت، د.ت، مج ١/٢٠٩.
- (١٨٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣٨٤. وورد البيتان غير منسويين، وهما للأمير "أبي فراس الحمداني" في: بيتمة الدهر، ٨٣/١، والتتوحي: نشوار المحاضرة وأخبار المذاكرة، تحقيق/ عبود الشالجي، دار صادر، بيروت، ط ٢، ١٩٩٥م، ٢٥٦/٢، ونهاية الأرب، ١٠٤/٣، والدر الفريد، ٣٠٥/٧.
- (١٨١) فرائد الخرائد، ص ٢٥٧. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لحظظة البرمكي، ينظر: الثعالبي: ثمار القلوب في المضاف والمنسوب، تحقيق/ محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف، ط ١، ١٩٨٥م، ص ٣٨٠، ولمحمد بن حازم الباهلي في: الدر الفريد، ٣٠٧/٦.
- (١٨٢) مجمع الأمثال، ٢٨٤/١، والتذكرة الحمدونية، ١٣/٧.
- (١٨٣) مجمع الأمثال، ٢٨٤/١.
- (١٨٤) سورة الزمر، من الآية/١٠.
- (١٨٥) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣٦٩. وورد البيتان بلا نسبة، ويُنسب لعلي بن الجهم في ديوانه، تحقيق/ خليل مردم بك، دار الآفاق الجديدة، بيروت، ط ٢، ١٤٠٠هـ/ ١٩٨٠م، ص ١٦٣، والتمثيل والمحاضرة، ص ٩٢، وابن المعتز (ت ٢٩٦هـ): طبقات الشعراء، تحقيق/ عبد الستار أحمد فراج، دار المعارف، القاهرة، ط ٣، ١٣٧٥هـ/ ١٩٥٦م، ص ٣٢١، ونهاية الأرب، ٩٣/٣، ويُنسب له البيت الأول في الظرائف واللطائف، ص ١٧٥.
- (١٨٦) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣١٦.
- (١٨٧) سورة المائدة، الآية/١١٩.
- (١٨٨) سورة الصف، الآية/٣.
- (١٨٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣٧١.

- (١٩٠) الإعجاز والإيجاز، ص٣٦، وفيه يُنسب القول لعلى بن أبى طالب رضى الله عنه، وابن منقذ: لباب الآداب، ٣٢٦/١.
- (١٩١) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٧٢. ورد البيت منسوباً لحظظة البرمكى فى: الدر الفريد وبيت القصيد، ٣٤٩/٤، والتمثيل والمحاضرة، ص١٠٧.
- (١٩٢) فرائد الخرائد، ص٦٩. ذكر الخويى أنه أبو سعيد المخزومى، والصحيح أنه أبو سعد لا سعيد. ينظر نهاية الأرب، ٩١/٣.
- (١٩٣) ينظر عبد الله فكر الملوحي: نظم اللال فى الحكم والأمثال، مجلة التراث العربى، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، العدد (٤)، مارس ١٩٨١م، مج ٢/٢٣٣.
- (١٩٤) جمهرة الأمثال، ٢١٥/١.
- (١٩٥) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٤٣٧.
- (١٩٦) السابق نفسه، ص٢٩٧.
- (١٩٧) ينظر عبد الله فكرى الملوحي: نظم اللال فى الحكم والأمثال (مرجع سابق)، ص٢٣٢.
- (١٩٨) ينظر د/عبد الله الرحيلي: الأخلاق الفاضلة قواعد ومنطلقات لاكتسابها، فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية، حقوق الطبع محفوظة، ط٢، ١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨م، ص٣٥.
- (١٩٩) عبد الله القشيري (ت٤٦٥هـ): الرسالة القشيرية، تحقيق د/ عبد الحليم محمود، ود/ محمود بن الشريف، دار المعارف، القاهرة، دت، ٢٩٠/١.
- (٢٠٠) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٧٠.
- (٢٠١) الأمدى (ت٣٧٠هـ): الموازنة بين شعر أبى تمام والبحترى، تحقيق/ السيد أحمد صقر، دار المعارف، القاهرة، ط٤، ١٩٩٢م، ٣٢٥/١، وأدب الدنيا والدين، ص١٨١.
- (٢٠٢) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٧٢.
- (٢٠٣) أبو بكر الخوارزمى (ت٣٨٣هـ): الأمثال المولدة، تحقيق/ محمد حسين الأعرجى، المجمع الثقافى، أبو ظبى، ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣م، ص٤٩٧.
- (٢٠٤) عبد الرحمن البرقوقي (١٣٦٣هـ): الذخائر والعقريات معجم ثقافى جامع، مكتبة الثقافة الدينية، بورسعيد، مصر، ١٩٩٨م، ١٨٩/٢.
- (٢٠٥) ظهير الدين البيهقى (ت٥٦٥هـ): تاريخ بيهق، دار اقرأ، دمشق، ط١، ١٤٢٥هـ، ٥١٢/١.
- (٢٠٦) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٦٨.
- (٢٠٧) الطرائف واللطائف، ص٦٠، وينظر الدر الفريد وبيت القصيد، ٣٤٠/٢. ويقال إن "أبا العتاهية" كان يقول: "سبقنى أبو نواس إلى ثلاثة أبيات، وددت أنى سبقته إليها بكل ما قلت من

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- الشعر. منها قوله: إذا امتحن الدنيا..". ابن عاصم الغرناطي: حدائق الأزاهر في مستحسن الأجيوبة والمضحكات والحكم والأمثال والحكايات والنوادر، تحقيق/ أبو همام عبد اللطيف عبد الحليم، مطبعة دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ١٤٣٥هـ / ٢٠١٤م، ص ١٠٨.
- (٢٠٨) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٦٩.
- (٢٠٩) الظرائف واللطائف، ص ٥٩، ٦٠.
- (٢١٠) روض الأخيار المنتخب من ربيع الأبرار، ص ١٤٤.
- (٢١١) بدر الدين الزركشى (ت ٧٩٤هـ): البرهان في علوم القرآن، تحقيق/ محمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربية عيسى الباي الحلبي، ط ١، ١٣٧٦هـ / ١٩٥٧م، ١٣٣/٢.
- (٢١٢) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٥٩١. وورد البيت دون نسبة، ويُنسب لعدي بن زيد في: نهاية الأرب، ٦٥/٣، وروض الأخيار المنتخب من ربيع الأبرار، ص ١٤٤، والتمثيل والمحاضرة، ص ٥٣، والدر الفريد وبيت القصيد، ١١/١٧٤.
- (٢١٣) التذكرة الحمدونية، ٨٩/١.
- (٢١٤) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٥، وأورده "الخُوَيْيُّ" مرة أخرى في موضع آخر (فيما أوله لام)، ص ٤٦٤، ويسبقه بيت آخر، وكلاهما لابن العميد، ينظر: الحُصْرَى القيروانِيَّ (ت ٤٥٣هـ): نور الطرف ونور الطرف، ص ٢٤، ونهاية الأرب، ٣/١١٢.
- (٢١٥) كان "ابن لُنْكَك" مشهوراً بأشعاره في شكوى الزمان وأهله وهجاء شعراء عصره، وكان أبلغ شعره ما لم يتجاوز البيتين والثلاثة، وجمع له "الثعالبي" في (يتيمة الدهر) أشعاراً عديدة أغلبها في ذمّ الزمان وناسه. ينظر يتيمة الدهر، ٢/٤٠٧.
- (٢١٦) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ١٥٢. وورد البيت دون نسبة، ويُنسب لابن لُنْكَك في: التمثيل والمحاضرة، ص ١١٦، والدر الفريد وبيت القصيد، ٢٦٧/٧، ١٠/٦، ونهاية الأرب، ٣/١٠٩.
- (٢١٧) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٦.
- (٢١٨) السابق نفسه، ص ٧٣.
- (٢١٩) ينظر أبو العلاء المعري (ت ٤٤٩هـ): شرح ديوان أبي الطيب المتنبي (معجز أحمد)، تحقيق د/ عبد المجيد دياب، دار المعارف، القاهرة، ط ٢، ١٤١٣هـ / ١٩٩٢م، ٢٩٧/٣، وعبد الرحمن البرقوقي: شرح ديوان المتنبي، دار الكتاب العربي، بيروت، د. ط، ١٤٠٧هـ / ١٩٨٦م، ٥١/٣.
- (٢٢٠) المعجم الوسيط، ص ١١٣، وشرح ديوان المتنبي للبرقوقي، ٥١/٣. و"الأزلم" الدهر الشديد الكثيّر البلايا. المعجم الوسيط، ص ٣٩٨، و"الجذع" الحدّث الذي لا يسن، أي أن الدهر باق على حاله لا يتغيّر. المصدر نفسه، ص ١١٣.

- (٢٢١) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٣٩٧. ورد البيت دون نسبة، ويُنسب للمتنبى، ينظر: ديوان أبى الطيب المتنبى بشرح أبى البقاء العُكبرى، ١/٢٦٣. وفيه (من زمن) مكان (فى زمن).
- (٢٢٢) ينظر ديوان أبى الطيب المتنبى بشرح أبى البقاء العُكبرى، ١/٢٦٣، هامش/٢.
- (٢٢٣) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٧٣، والبيت من أبياته السائرة التى جمعها "الصَّاحِب بن عَبَّاد" الأمثال السائرة من شعر المتنبى، ص٦٥.
- (٢٢٤) ابن قيم الجوزية (ت٧٥١هـ): الرسالة التبوكية (ضمن مجموع الرسائل)، تحقيق/ محمد عزيز شمس، إشراف/ بكر بن عبد الله أبو زيد، دار عالم الفوائد، مكة المكرمة، ط١، ١٤٢٥هـ، ١/٨٥.
- (٢٢٥) أسامة بن منقذ: البديع فى نقد الشعر، تحقيق د/ أحمد أحمد بدوى، ود/ حامد عبد المجيد، مراجعة/ إبراهيم مصطفى، الجمعية العربية المتحدة، وزارة الثقافة والإرشاد القومى، الإقليم الجنوبى، الإدارة العامة للثقافة، ومصطفى البابى الحلبي وأولاده، مصر، ١٣٨٠هـ / ١٩٦٠م، ص٢٨١.
- (٢٢٦) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٣٦٩.
- (٢٢٧) الأظم: الحصن، والبيت المرتفع. ينظر المعجم الوسيط، مادة (أظم)، ص٢١.
- (٢٢٨) ينظر المستطرف فى كل فن مستظرف، ص٩٨.
- (٢٢٩) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٦٧. ونسبه الجاحظ لـسعيد بن عبد الرحمن بن حسان".
- الحيوان، ١/٢٣.
- (٢٣٠) الحافظ الخطَّابى (ت٣٨٨هـ): العزلة، تحقيق/ ياسين محمد السَّوَّاس، دار ابن كثير، دمشق- بيروت، ط٢، ١٤١٠هـ / ١٩٩٠م، ١٦٥.
- (٢٣١) ابن أبى الدنيا: مداراة الناس، ص١٠١.
- (٢٣٢) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٥٤٦. وورد البيت دون نسبة، وهو لسابق البربرى، ينظر د/ بدر ضيف: شعر سابق بن عبد البربرى، دراسة وجمع وتحقيق، دار الوفاء لندى الطباعة والنشر، الإسكندرية، ط١، ٢٠٠٤م، ص١٣٥.
- (٢٣٣) المستظرف فى كل فن مستظرف، ص٩٨.
- (٢٣٤) السابق نفسه، والصفحة نفسها.
- (٢٣٥) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٩٧.
- (٢٣٦) السابق نفسه، ص١٢٣.
- (٢٣٧) السابق نفسه، ص٢٨٠.
- (٢٣٨) السابق نفسه، ص١٧٥.
- (٢٣٩) أدب الدنيا والدين، ص٢٩٥.
- (٢٤٠) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٥٩١. والبيت نسبه الخويى للحطيفة والصواب أنه لأبى تمام،

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩ هـ) د. وليد سمير

- ينظر: ديوان أبي تمام بشرح الخطيب التبريزي، تحقيق/ محمد عبده عزام، دار المعارف، القاهرة، ط٤، ١٩٨٢م، ٣/١٧٨.
- (٢٤١) أدب الدنيا والدين، ص٤٥.
- (٢٤٢) فرائد الخرائد في الأمثال، ص١٧٦. ورد البيت منسوباً لابن المعتز في: الدر الفريد وبيت القصيد، ١٠/٢٢٧، ٧/٣٠١.
- (٢٤٣) أمالي ابن الشجري، ٣/٢٤١.
- (٢٤٤) مجمع الأمثال، ١/١٩٠.
- (٢٤٥) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٢٢١.
- (٢٤٦) التذكرة الحمدونية، ٨/١٠٨.
- (٢٤٧) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٧٢.
- (٢٤٨) السابق نفسه، ص٧٣.
- (٢٤٩) السابق نفسه، ص١٢٢.
- (٢٥٠) السابق نفسه، ص٧٧.
- (٢٥١) حيازيم وحيازيم (جمع) حيزوم: الصَّدر أو سطره، والمعنى وطنٌ نفسك. ينظر المعجم الوسيط، ص١٧١.
- (٢٥٢) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٢٩٦. وورد البيت دون نسبة، ويُنسب لعلی بن أبي طالب في: المستقصى من أمثال العرب، ٢/١٢٨، وجمهرة الأمثال، ١/٣٠٤، ويُنسب لأحيحة بن الجلاح في: مجمع الأمثال، ١/٣٦٦.
- (٢٥٣) مجمع الأمثال، ١/٣٦٦، وجمهرة الأمثال، ١/٣٠٤.
- (٢٥٤) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٣٣٩.
- (٢٥٥) ينظر محمد محمد حسن شُرَّاب: شرح الشواهد الشعرية في أمهات الكتب النحوية، لأربعة لاف شاهد شعري، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط١، ١٤٢٧هـ/ ٢٠٠٧م، ١/٥١٣.
- (٢٥٦) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٣٩٧. وورد البيت دون نسبة، ويُنسب لعدی بن زيد في: الشعر والشعراء، ص١/٢٢٣، والتمثيل والمحاضرة، ص٥٣، والإتقان في علوم القرآن، ٢/٧٥، والدر الفريد وبيت القصيد، ٨/١٤٣.
- (٢٥٧) ابن عبد ربه (٣٢٨هـ): العقد الفريد، تحقيق د/ عبد المجيد الترحيني، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٤٠٤هـ/ ١٩٨٣م، ٣/١٢٠، ومرتضى الزبيدي: إتحاف السادة المتقين بشرح إحياء علوم الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ٢٠١٦م، ٩/٥٦٢.
- (٢٥٨) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٥٢٤.

- (٢٥٩) السابق نفسه، ص ٧١.
- (٢٦٠) السابق نفسه، ص ١٧٥.
- (٢٦١) السابق نفسه، ص ١٢٢، والبيتان منسوبان لإبراهيم بن العباس الصولّي في الحماسة البصرية، ٢/٢٢٠، وابن كثير (ت ٧٧٤هـ): البداية والنهاية، تحقيق د/ عبد الله بن عبد المحسن التركي، مركز البحوث والدراسات العربية والإسلامية بدار هجر، ط ١، ١٤١٩هـ / ١٩٩٨م، ٤٣٥/١٤، ومنسوبان لسهل بن مروان في الظرائف واللطائف، ص ٢٢٩.
- (٢٦٢) الثعالبي: زاد سفر الملوك، تحقيق/ إبراهيم صالح، هيئة أبو ظبي للثقافة والتراث، دار الكتب الوطنية، ط ١، ١٤٣٠هـ / ٢٠٠٩م، ص ١٢٧.
- (٢٦٣) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٦. وورد البيت منسوباً لصالح بن عبد القدوس في: الأمثال والحكم، ص ٩٣.
- (٢٦٤) التمثيل والمحاضرة، ص ١٦٣.
- (٢٦٥) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ١٧٦. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب إلى عنتر في ديوانه بشرح الخطيب التبريزي، تقديم وفهرسة/ مجيد طراد، دار الكتاب العربي، بيروت، ط ١، ١٤١٢هـ / ١٩٩٢م، ص ١١٩. وفيه لم تذكر الواو قبل (احذر)، وفيه (لا تَحُلُّ) مكان (لا تنزل).
- (٢٦٦) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٢٠٢.
- (٢٦٧) السابق نفسه، ص ٢٥٤، وكرّره ص ٤٦٥.
- (٢٦٨) البيهقي: الزهد الكبير، تحقيق/ عامر أحمد حيدر، دار الجنان، ومؤسسة الكتب الثقافية، بيروت، ط ١، ١٤٠٨هـ / ١٩٨٧م، ص ١٥٧.
- (٢٦٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٦٦. وفيه البيتان منفصلان، والصواب جمعهما معاً، وكلاهما في مجمع الأمثال، ٤٤/١.
- (٢٧٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٥٢٣.
- (٢٧١) ينظر د/ عبد الرحمن بن إسماعيل السماعيل: الحكمة في شعر شوقي الترابط بين القول والظرف، بحث منشور بمجلة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، العدد (٢٠)، يناير ١٩٩٨م، ص ٢٩٩.
- (٢٧٢) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٢٦٦.
- (٢٧٣) السابق نفسه، ص ٤٦٤.
- (٢٧٤) ينظر الأمثال المولدة، ص ٣٣٣، والدر الفريد، ٥١/٩ (وفيه أن حولة أم حمزة).
- (٢٧٥) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ١٢٢.
- (٢٧٦) ينظر الأمثال للهاشمي، ٥٠/١، وجمهرة الأمثال، ٢٦٦/١.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- (٢٧٧) ينظر الدر الفرد، ٣٢٧/٥.
- (٢٧٨) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٤٣٨.
- (٢٧٩) ينظر العقد الفريد، ١٢٨/٧، وابن عبد ربه: طبائع النساء وما جاء فيها من عجائب وغرائب، وأخبار وأسرار، تحقيق/ محمد إبراهيم سليم، مكتبة القرآن للطبع والنشر والتوزيع، القاهرة، د. ط. ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م، ص ٧٧، وابن كثير: البداية والنهاية (مصدر سابق)، ٦٤/١٢.
- (٢٨٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٢٠٢.
- (٢٨١) ينظر مجمع الأمثال، ٣٦٥/١.
- (٢٨٢) ينظر د/ عبد الرحمن بن إسماعيل السماعيل: الحكمة في شعر شوقي الترابط بين القول والظرف، بحث منشور بمجلة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، العدد (٢٠)، يناير ١٩٩٨م، ص ٢٩٩.
- (٢٨٣) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٥٤٥.
- (٢٨٤) ينظر محمد محمد حسن شُرَّاب: شرح الشواهد الشعرية في أمهات الكتب النحوية (مرجع سابق)، ٨٦/٢.
- (٢٨٥) ينظر ابن منظور (ت ٧١١هـ): مختصر تاريخ دمشق لابن عساكر، تحقيق/ روحية النحاس، ورياض عبد الحميد مراد، ومحمد مطيع، دار الفكر، دمشق- سوريا، ط ١، ١٤٠٢هـ / ١٩٨٤م، ٩٤/٨.
- (٢٨٦) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٤٦٥. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب في المصادر إلى عدد من الشعراء منهم: عَمْرُو بْنُ مَعْدِ يَكْرِب، ينظر: ابن بسام (ت ٥٤٢هـ): الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة، تحقيق د/ إحسان عباس، دار الثقافة، بيروت، ١٤١٧هـ / ١٩٩٧م، ١١/٥، وفضالة بن شريك في: الحماسة البصرية، ٣٠١/٢، وعبد الرحمن بن الحكم، ينظر: الدِّمِيرِيُّ (ت ٨٠٨هـ): المقصد الأتم في شرح لامية العجم، تحقيق د/ حيدر فخرى ميران، ود/ عباس هاني الجراخ، دار الرضوان للنشر والتوزيع، الأردن، ومؤسسة دار الصادق الثقافية، العراق، ط ١، ١٤٣٣هـ / ٢٠١٢م، ٩٨/١.
- (٢٨٧) محمد علي السَّرَّاج: الباب في قواعد اللغة وآلات الأدب النحو والصرف والبلاغة والعروض واللغة والمثل، مراجعة/ خير الدين شمسي باشا، دار الفكر، دمشق، ط ١، ١٤٠٣هـ / ١٩٨٣م، ص ٢٨٢.
- (٢٨٨) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٦٦. وورد البيت منسوباً في "فرائد الخرائد" للحطيئة ولم أعثر عليه بديوانه، ويُنسب إلى خالد بن نصلة في: البيان والتبيين، ١٦٦/٣، وزهر الأكم في الأمثال والحكم، ٢٤٢/١، ويُنسب إلى سعيد بن عمرو بن حسان في: ديوان أبي الطيب المتنبى بشرح أبي

- البقاء العكبرى، ٣٥/٢ هامش/١٨، ويُنسب لزرافة بن سُبَيْع الأَسَدِيّ في: الدر الفريد، ١٠٩/٣. (٢٨٩) مجمع الأمثال، ٦٠/١.
- (٢٩٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ١٢١.
- (٢٩١) التمثيل والمحاضرة، ص ٣٧٠، وثمار القلوب في المضاف والمنسوب، ص ٤٨٢.
- (٢٩٢) ينظر الدَّمِيرِيّ: حياة الحيوان الكبرى، تحقيق/ إبراهيم صالح، دار البشائر للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، ط ١، ١٤٢٦هـ/٢٠٠٥م، ٣٤٥/٢.
- (٢٩٣) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣٣٩. وورد البيت بلا نسبة، ولم أعر عليه فيما عدت إليه من مصادر.
- (٢٩٤) ينظر جمهرة الأمثال، ١٦٠/٢، ومجمع الأمثال، ١٤٩/٢، والتذكرة الحمدونية، ٩٩/٧. وفي البيت إشارة إلى قضية "كليب" حين استغاث بـ"عمرو بن الحارث". ينظر نهاية الأرب، ١٢٧/٧.
- (٢٩٥) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٦٦.
- (٢٩٦) مجمع الأمثال في الأمثال، ٤٤/١.
- (٢٩٧) فرائد الخرائد، ص ٧٨. وورد البيت بلا نسبة في: التمثيل والمحاضرة، ص ٢٨٦، والدر الفريد وبيت القصيد، ١٢٧/٥، والتذكرة الحمدونية، ٢٣١/٢.
- (٢٩٨) أبو هلال العسكري: جمهرة الأمثال، ٢٧١/١.
- (٢٩٩) الثعالبي: خاص الخاص، ص ١٤٢.
- (٣٠٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٤.
- (٣٠١) السابق نفسه، ص ٣٩٦.
- (٣٠٢) السابق نفسه، ص ٥٤٥.
- (٣٠٣) ورد البيتان في: الموشى (الظرف والظرفاء)، ص ١٠٠، والعسكري: كتاب الصناعتين الكتابة والشعر، تحقيق/ على محمد الجاوي، ومحمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربية، عيسى البابي الحلبي وشركاه، ط ١، ١٣٧١هـ/ ١٩٥٢م، ص ٤١٨. وفيه البيت الأول (اعلق) بدلاً من (افخر)، والبيت الثاني (خير) بدلاً من (ساد).
- (٣٠٤) ورد الأبيات منسوبة لديك الجنّ في: الصناعتين، ص ٤١٨.
- (٣٠٥) فرائد الخرائد، ص ٧٧.
- (٣٠٦) ورد البيت بلا نسبة في: الظرائف واللطائف، ص ٢٤٠، وروض الأخيار المنتخب من ربيع الأبرار، ص ٢٩١.
- (٣٠٧) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٢٩٦.
- (٣٠٨) التضمين: "هو أن يُضمَّن المتكلم كلامه كلمة من بيت، أو من آية، أو معنى مجرداً من

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي بَعْقُوبِ الْخُوَيْبِيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- كلام، أو مثلاً سائراً، أو جملة مفيدة، أو فقرة من حكمة". ابن أبي الإصبع (ت ٦٥٤هـ): تحرير التخبير في صناعة الشعر والنثر وبيان إعجاز القرآن، تحقيق د/ حفي محمد شرف، لجنة إحياء التراث الإسلامي، القاهرة، ١٣٨٣هـ/ ١٩٦٣م، ص ١٤٠.
- (٣٠٩) سورة الجمعة، الآية/٨.
- (٣١٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٢٨٠. ولم يذكر الخويبي قائلهما، وورد البيتان بلا نسبة في: التذكرة الحمدونية، ٢٢٢/٥، والبداية والنهاية، ٩٤/١٥، والدر الفريد، ١٩٢/٢.
- (٣١١) التذكرة الحمدونية، ٢٢٢/٥، ٢٢٣، وقوله تعالى من سورة الأنعام، من الآية/٤٤. ومبلسون: آيسون من كل خير، أو آيسون من الرحمة، أو مكتئبون، وقيل السكوت والتحسر والنم على تقريظهم.
- (٣١٢) ورد البيت الأول في فرائد الخرائد، ص ٩٧، وورد البيت الثاني منسوباً للأفوه الأودي في المصدر نفسه، ص ٤٨٨. والبيتان منسوبان للمتوكل الليثي الكِنَانِيّ في: الأمثال والحكم، ٢٢٢/١، والمستقصى من أمثال العرب، ٢٦٠/٢، ولباب الآداب للثعالبي، ص ١٤٦، والحامسة البصرية، ١٥/٢، وجمهرة الأمثال، ٣٨/٢، ٤١٢/٢. ويُنسبان أيضاً إلى الأخطل في: المثل السائر، ٢٦٢/٣.
- وَيُنْسَبَانِ لِسَابِقِ الْبَزْزِيرِيِّ فِي: ديوانه، ص ١٢١.
- (٣١٣) مجمع الأمثال، ٢٣٨/٢، والمستقصى من أمثال العرب، ٢٦٠/٢.
- (٣١٤) جمهرة الأمثال، ٢٧٢/١.
- (٣١٥) سورة البقرة، من الآية/٤٤، وينظر أيضاً قوله تعالى في سورة هود، الآية/٨٨.
- (٣١٦) محمد بن إسماعيل أبو عبد الله البخاري: صحيح البخاري، الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه، تحقيق/ محمد زهير بن ناصر، دار طوق النجاة، ط ١، ١٤٢٢هـ، ١٢١/٤، رقم (٣٢٦٧).
- (٣١٧) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٤٨٨. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب إلى هدبة بن خشرم في: الشعر والشعراء، ٦٨٣/٢، والأمثال والحكم، ٨٧/١، والتذكرة الحمدونية، ٢٢١/٢، والعقد الفريد، ٩١/١، وُتَسَبُّ أيضاً لزيادة بن زيد في: التمثيل والمحاضرة، ص ٦٦، ولباب الآداب، ص ١٤٤.
- (٣١٨) صحيح البخاري، ٦٣/٤، رقم (٣٠٢٤).
- (٣١٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٤١٤.
- (٣٢٠) التلميح: "هو أن يشار في الكلام إلى آية من القرآن، أو حديث مشهور، أو شعر مشهور، أو مثل سائر، أو قصة، من غير ذكر شيء من ذلك صريحاً". ابن معصوم المدني (ت ١١٢٠هـ): أنوار الربيع في أنواع البديع، تحقيق/ شاكِر هادي شكر، مطبعة النعمان - النجف الأشرف، ط ١، ١٣٨٩هـ/ ١٩٦٩م، ٢٦٦/٤.
- (٣٢١) صحيح مسلم، ٩٨٧/٤، رقم (٤٦٥١).

- (٣٢٢) ينظر د/ شوقي ضيف: تاريخ الأدب العربي، العصر الجاهلي، دار المعارف، القاهرة، ط٥٥، ٢٠٠٤م، ص٦٧-٦٩.
- (٣٢٣) ينظر أحمد زكي صفوت: جمهرة خطب العرب في عصور العربية الزاهرة، ج١ العصر الجاهلي، وعصر صدر الإسلام، مصطفى البابي الحلبي وأولاده بمصر، ط١، ١٣٥٢هـ/١٩٣٣م، ١/١١٩.
- (٣٢٤) ينظر السابق نفسه، ١/١٢٠.
- (٣٢٥) ينظر السابق نفسه، ١/١٢٦.
- (٣٢٦) عباس محجوب: التربية في عصور ما قبل الإسلام وبعده، الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، ط١، ١٤٠٠هـ/١٩٨٠م، ص١١٠.
- (٣٢٧) ينظر جرجي زيدان: تاريخ آداب اللغة العربية، مراجعة وتعليق د/ شوقي ضيف، مؤسسة دار الهلال، د.ت، ١/١٣٢.
- (٣٢٨) ينظر امرؤ القيس: ديوانه، تحقيق/ عبد الرحمن المصطاوي، دار المعرفة، بيروت، ط٢، ١٤٢٥هـ/٢٠٠٤م، ص١٦١.
- (٣٢٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٦٦. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لامرئ القيس في: ديوانه، ص١٦١، وفيه (شَعَمٌ) بدلاً من (تَشْرٍ). وورد في الدر الفريد (حَسَنٌ) بدلاً من (تَشْرٍ)، ٤/١٤.
- (٣٣٠) اللطوطا: غرر الخصائص الواضحة وعرر النقائض الفاضحة، تعليق وفهرسة/ إبراهيم شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٤٢٩هـ/٢٠٠٨م، ص٣٢٤.
- (٣٣١) مجمع الأمثال، ١/٢٩.
- (٣٣٢) سورة البقرة، من الآية/٢٦٤.
- (٣٣٣) غرر الخصائص الواضحة وعرر النقائض الفاضحة، ص٣٢٤، ومحمد سيد طنطاوي: التفسير الوسيط للقرآن الكريم، دار نهضة مصر، القاهرة، ط١، ١٩٩٧م، ١/٦٠٧.
- (٣٣٤) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٢٠٢.
- (٣٣٥) ينظر مجمع الأمثال، ١/٣٦٥.
- (٣٣٦) ينظر السابق نفسه، والصفحة نفسها، والدر الفريد، ٤/٨٥.
- (٣٣٧) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٢٨٠.
- (٣٣٨) العقد الفريد، ٦/١٢٠.
- (٣٣٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص٥٢٣.
- (٣٤٠) ياقوت الحموي: معجم الأدباء، تحقيق د/ إحسان عباس، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط١، ١٩٩٣م، ٣/٣٨٢.
- (٣٤١) ينظر المثل السائر، ٢/٣٦٨.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- (٣٤٢) المنصف للسارق والمسروق منه، ص ١٠٥.
- (٣٤٣) ياقوت الحموي: معجم الأدياء (مصدر سابق)، ٣/٣٨٣.
- (٣٤٤) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٥٢٥.
- (٣٤٥) شرح ديوان المتنبي للعكبري، ٢/٣٢٠.
- (٣٤٦) السابق نفسه، والجزء والصفحة نفسهما.
- (٣٤٧) شرح ديوان الحماسة للتبريزي، ٢/٣٩.
- (٣٤٨) الأمثال المولدة، ص ١٠٥.
- (٣٤٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٥٢٥. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لأبي طالب المأموني من شعراء القرن الرابع الهجري في: التمثيل والمحاضرة، ١٢١، ونهاية الأرب، ٣/١١٢.
- (٣٥٠) أحمد قبيش: مجمع الحكم والأمثال في الشعر العربي، دار الرشيد، دمشق، ط ٣، ١٤٠٥هـ/ ١٩٨٥م، ص ٢٥.
- (٣٥١) الذخائر والعقريات، ١/٥٧.
- (٣٥٢) البونسي (ت ٦٥١هـ): كنز الكتاب ومنتخب الآداب، تحقيق ودراسة/ حياة قارة، المجمع الثقافي، أبو ظبي، ٢٠٠٤م، ١/٨١.
- (٣٥٣) السابق نفسه، الجزء والصفحة نفسهما، والمستطرف في كل فن مستطرف، ص ٣١.
- (٣٥٤) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٦٩، والبيت منسوب للجلاج الحارثي في: الدر الفريد وبيت القصيد، ٣/١٧٥، والتمثيل والمحاضرة، ص ٨٦.
- (٣٥٥) نهاية الأرب، ٣/٦١.
- (٣٥٦) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣٨٤. وورد البيتان غير منسويين، وهما للأمير "أبي فراس الحمداني" في: يتيمة الدهر، ١/٨٣، ونشوار المحاضرة، ٢/٢٥٦، ونهاية الأرب، ٣/١٠٤، والدر الفريد، ٧/٣٠٥.
- (٣٥٧) الدر الفريد، ١٠/١٣٢.
- (٣٥٨) د/ وليد أحمد سمير: أدب الرسائل الفنية في العصر المملوكي، رسالة دكتوراه، مخطوطة، كلية الآداب، جامعة بنها، مصر، ٢٠١٢م، ص ٣٣٥.
- (٣٥٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٤٩٠.
- (٣٦٠) مجمع الأمثال، ٢/٢٩٧، والعقد الفريد، ٣/٧٠. والمعروة: "البئر تحفر للذئب، ويجعل فيها جدى ليسقط الذئب فيها ليصيده، فيصطاد". العقد الفريد، ٣/٧٠.
- (٣٦١) المستقصى، ٢/٣٥٤.
- (٣٦٢) الدر الفريد، ١٠/٤٥٠.

- (٣٦٣) سورة يونس، من الآية/٢٣.
- (٣٦٤) فتوح الغيب فى الكشف عن قناع الريب، ١٢/٦٧٠.
- (٣٦٥) سورة فاطر، من الآية/٤٣.
- (٣٦٦) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٣٧٠. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لطفرة بن العبد فى ديوانه، ص ٣٢، والحماسة المغربية، ٢/٢٢٢، ويُنسب أيضاً لعدى بن زيد فى: الإعجاز والإيجاز، ص ١٣٤، وزهر الأكم فى الأمثال والحكم، ص ٢/٢٦١.
- (٣٦٧) جمهرة الأمثال، ٢/٢٥١.
- (٣٦٨) ينظر مجمع الأمثال، ٢/٢٧٥.
- (٣٦٩) الدر الفريد، ٢/٣٢٧.
- (٣٧٠) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٣٢٧.
- (٣٧١) ينظر عبد القادر البغداديّ (ت ١٠٩٣هـ): خزنة الأدب ولب لباب لسان العرب، تحقيق وشرح/ عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ٤، ١٤١٨هـ / ١٩٩٧م، ٤/٨، وزهر الأكم فى الأمثال والحكم، ١/٦٠.
- (٣٧٢) ينظر مجمع الأمثال، ٢/١٧٠.
- (٣٧٣) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٣٩٦.
- (٣٧٤) ينظر عبد الرحيم بن أحمد العباسيّ (ت ٩٦٣هـ): معاهد التنصيص على شواهد التلخيص، تحقيق/ محمد محبى الدين عبد الحميد، عالم الكتب، بيروت، د.ت، ١/١٧٧.
- (٣٧٥) ديوان امرئ القيس، ص ١١٢.
- (٣٧٦) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٢٢١. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لأبى حفص الشّطرنجىّ عمر بن عبد العزيز فى: الوافى بالوفيات، ٢٢/٣١٥.
- (٣٧٧) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ١٣٣. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب إلى "ابن الحمام الأسدى" فى: الحماسة البصرية، ٢/٥٣، وجمهرة الأمثال، ١/١٦٠.
- (٣٧٨) ينظر ابن سيده (ت ٤٥٨هـ): المحكم والمحيط الأعظم، تحقيق/ عبد الحميد هنداوى، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ / ٢٠٠٠م، ٤/١٧١.
- (٣٧٩) ينظر شرح نقائض جرير والفرزدق للمثنى، ٣/٨٦٤.
- (٣٨٠) جمهرة الأمثال، ١/١٦٠.
- (٣٨١) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٩٧. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب للعباس بن مرداس فى: ديوانه، ص ١٧٣، ولسان العرب، مادة (بغث)، مج ١/٣١٨.

- (٣٨٢) ينظر شرح ديوان الحماسة للتبريزي، ٢/٢١٠.
- (٣٨٣) ينظر يوسف البديعي الدمشقيّ (ت ١٠٧٣هـ): الصبح المنبى عن حيثية المتنبى، المطبعة العامرة الشرفية، القاهرة، ط ١، ١٣٠٨هـ، ٢/٢٤٩.
- (٣٨٤) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٤٦٧.
- (٣٨٥) السابق نفسه، ص ٣٦٩.
- (٣٨٦) المستطرف في كل فن مستطرف، ص ١٣٤.
- (٣٨٧) ابن مفلح المقدسيّ (ت ٧٦٣هـ): الآداب الشرعية، تحقيق/ شعيب الأرنؤوط، وعمر القيام، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط ٣، ١٤١٩هـ / ١٩٩٩م، ٢/٨٦.
- (٣٨٨) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٥٢٧.
- (٣٨٩) ينظر د/ محمد زكي العشماوي: قضايا النقد الأدبي بين القديم والحديث، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٧٨م، ص ٣٠٣.
- (٣٩٠) د/ حسن عطية أحمد عطية طاحون: شعر الحكمة عند أبي فراس الحمداني، دراسة أدبية تحليلية، مجلة كلية اللغة العربية بالزقازيق، جامعة الأزهر، العدد (٢٤)، ٢٠٠٤م، ص ٤٣٨.
- (٣٩١) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٥٤٥.
- (٣٩٢) السابق نفسه، ص ٦٨.
- (٣٩٣) من هذه الألفاظ (الجاهلية، جهنم، الترتيل، الزكاة، الفرقان، القصاص، النفاق والمنافق..). ينظر تمام محمد السيد: ألفاظ وتراكيب ودلالات جديدة في السياق القرآني، رسالة ماجستير مخطوطة، كلية الآداب، جامعة الشرق الأوسط، الأردن، تموز/ ٢٠١٠م، ص ٢٨، ٣١، ٣٥، ٤١، ٤٨، ٥٢، ٥٧.
- (٣٩٤) من هذه الألفاظ (الحج، الركوع، السجود، الصلاة، الصيام..). ينظر السابق نفسه، ص ٧١، ٨٠، ٨٧، ٩٤، ٩٦.
- (٣٩٥) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٩٧.
- (٣٩٦) السابق نفسه، ص ١٢١.
- (٣٩٧) التمثيل والمحاضرة، ص ٣٧٠، وثمار القلوب في المضاف والمنسوب، ص ٤٨٢.
- (٣٩٨) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٣/٦٩، ٤/٧٠، ٦/٧١، ٥/٧٢، ٢/٧٣، ٨/١٢٢، ١/٢٥٦، ٣/٢٥٦، ٩/٤٦٦. ووردت (الحمد لله) ١/١٧٦، ووردت (بيت الله) ٧/٢٦٦.
- (٣٩٩) ينظر نماذج ذلك في المصدر السابق نفسه، ٦/٥٩٣.
- (٤٠٠) ينظر نماذج ذلك في المصدر السابق نفسه، ٨/٤١٦.
- (٤٠١) ينظر نماذج ذلك في المصدر السابق نفسه، ٤/٤٣٦.

- (٤٠٢) ينظر نماذج ذلك في المصدر السابق نفسه، ٣٧١/١، (مقدّر) ٧١/٣.
- (٤٠٣) ينظر نماذج ذلك في المصدر السابق نفسه، ٣٧١/٣.
- (٤٠٤) ينظر نماذج ذلك في المصدر السابق نفسه، (اسجد) ٢٨٠/٨.
- (٤٠٥) ينظر نماذج ذلك في المصدر السابق نفسه، ٤٤٠/٧.
- (٤٠٦) ينظر نماذج ذلك في المصدر السابق نفسه، ٤٨٨/٢.
- (٤٠٧) ينظر نماذج ذلك في المصدر السابق نفسه، ٦٦/٥.
- (٤٠٨) ينظر نماذج ذلك في المصدر السابق نفسه، ٣٩٦/٩، (الشَّفيع) ٤٦٤/٩.
- (٤٠٩) السابق نفسه، ص 466.
- (٤١٠) السابق نفسه، ص ٧٢. ورد البيت منسوباً لحظّة البرمكىّ في: الدرّ الفريد، ٣٤٩/٤، والتمثيل والمحاضرة، ص ١٠٧.
- (٤١١) ثمار القلوب في المضاف والمنسوب، ص ٧٤.
- (٤١٢) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٢. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب إلى حظّة البرمكىّ في: الدرّ الفريد، ٣٤٩/٤، والتمثيل والمحاضرة، ص ١٠٧.
- (٤١٣) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣٣٩. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لأبى تمام في: ديوانه، ص ٣٢/٢.
- (٤١٤) سورة القصص، الآية/٧٢.
- (٤١٥) ينظر السيّد أدّى شير: الألفاظ الفارسية المعرّبة، دار العرب للبستاني، القاهرة، والمطبعة الكاثوليكية للآباء اليسوعيين، بيروت، ط ٢، ١٩٨٧، ١٩٨٨م، ص ٩٠.
- (٤١٦) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ١٧٧/١، ٢٠١/٩، ٣١٦/٢، ٣٦٩/١، ومن الألفاظ المرادفة (التَّجَلد) وورد في النماذج الآتية: ٣٧٠/١.
- (٤١٧) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ١٢٣/٣، ٢٥٤/٤، ٢٥٧/٢، ٥٢٧/١.
- (٤١٨) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٢٨٠/٦، ٣٨٤/٥، ٤٨٩/٢، ومن الألفاظ المرادفة (الجود) ووردت في النماذج الآتية: ٩٦/٦، ٢٥٦/٣، ٤٣٧/١.
- (٤١٩) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، بيت ٤/ص ٢٥٤، ٣٨٤/١، ٣٨٤/٤.
- (٤٢٠) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٣٧١/٢، ٥٢٦/٨، ٥٩٣/٤.
- (٤٢١) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٢٩٦/١٠.
- (٤٢٢) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٣٧٤/٢.
- (٤٢٣) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٣٧٠/٦.
- (٤٢٤) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٥٢٥/٤.

- (٤٢٥) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٣٧٠/٦.
- (٤٢٦) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٢/٧، ٢٥٧/٢، ٢٨٠/١، ٢٩٧/١، ٤٨٨/٦، ٥٢٧/١، ٥٩١/٣.
- (٤٢٧) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ١٥٢/٢، ٣٤٧/١، ٣٤٧/٢، ٣٤٧/٤.
- (٤٢٨) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٢/٤، ١٢١/٦، ١٥٢/٦، ٥٩٢/٨.
- (٤٢٩) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٦٩/٦، ٤٣٧/١.
- (٤٣٠) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٢٠١/٥.
- (٤٣١) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٦٦/٣.
- (٤٣٢) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٥٩٣/٤.
- (٤٣٣) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٢/٩.
- (٤٣٤) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٢٥٧/٣.
- (٤٣٥) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٣١٦/٤.
- (٤٣٦) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٢٦٦/١.
- (٤٣٧) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٥٢٦/١٠.
- (٤٣٨) السابق نفسه، ص ٣١٦. وفي رواية أخرى: (اصبر على شرِّ العدو). ينظر التمثيل والمحاضرة، ص ١٠٢. وبرواية: (اصبر على كيد الحسود). ينظر الدر الفريد، ٤٠١/٣.
- (٤٣٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣٤٧.
- (٤٤٠) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٦٧/٥، ٣٧٠/٩.
- (٤٤١) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٦٧/٥، ٣٧٠/٩.
- (٤٤٢) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٣/٤، ٣٣٩/٥.
- (٤٤٣) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٥/٥، ٥٩٣/١.
- (٤٤٤) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٣٧٠/٨.
- (٤٤٥) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٦٦/٢، ٣٢٧/٢.
- (٤٤٦) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٩٧/٣، ٣٢٧/٢.
- (٤٤٧) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٩٧/٣.
- (٤٤٨) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٩٧/٦.
- (٤٤٩) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٥٢٧/٦.
- (٤٥٠) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ١٢٢/٣، ٢٥٧/١.
- (٤٥١) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٢٠١/٨.

- (٤٥٢) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٣٢٧/٥.
- (٤٥٣) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٨/٢.
- (٤٥٤) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٣٩٩/٦، ٣٧٠/٢.
- (٤٥٥) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٦/٦، ١٢١/٣، ١٧٦/٣، ١٧٧/٣، ٢٠٢/١، ٣٣٩/٢، ٤٣٨/٦، ١٦٦/١٠، ٥٢٧/٥، ٥٧٧/٣.
- (٤٥٦) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٢٢١/١.
- (٤٥٧) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٨/٦.
- (٤٥٨) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٤٤٠/٥.
- (٤٥٩) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٥٢٧/٩.
- (٤٦٠) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٣٣٩/١.
- (٤٦١) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٥/١.
- (٤٦٢) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٥/٦.
- (٤٦٣) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٧/٧.
- (٤٦٤) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٨/٢.
- (٤٦٥) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ١٧٧/٣، ٣٣٩/٣.
- (٤٦٦) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٥٩١/٤.
- (٤٦٧) السابق نفسه، ص ٦٧. وود البيت منسوباً للفرزدق، والصواب أنه لجرير. ينظر: ديوانه، دار بيروت للطباعة والنشر، بيروت، ١٤٠٦هـ / ١٩٨٦م، ص ٢٥٠.
- (٤٦٨) ينظر سبط بن الجوزي (ت ٦٥٤هـ): مرآة الزمان في تواريخ الأعيان، تحقيق وتعليق/ محمد بركات وآخرون، دار الرسالة العالمية، دمشق، ط ١، ١٤٣٤هـ / ٢٠١٣م، ٤٩٦/١٠، هامش (٧).
- (٤٦٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٨.
- (٤٧٠) السيد محمود شكرى الألويسى: بلوغ الأرب في معرفة أحوال العرب، دار الكتب العلمية، بيروت، د.ت، ٦٨/١.
- (٤٧١) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٢٨٠/٥، ٢٩٦/٦، ٢٩٦/٧، ٣٦٩/٨، ٤٨٩/٢.
- (٤٧٢) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٦٦/١، ٦٦/٤.
- (٤٧٣) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ١٣٣/٣، ٣١٦/٢، ٢٠١/٣، ٢٦٦/٢، ٥٧٧/٦.
- (٤٧٤) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ١٢٢/٦، ١٢٣/٢، ٣١٦/٢، ٣٦٩/٣، ٤٤٠/٦، ٤٨٨/٦، ٤٨٩/٧، ٥٢٧/٢.

- (٤٧٥) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٦٦/١.
- (٤٧٦) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٤١٦/١، ٤٣٩/٧، ٤٨٩/٨.
- (٤٧٧) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٥٩٣/٦.
- (٤٧٨) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٢٦٦/٣.
- (٤٧٩) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٢٥٦/٢.
- (٤٨٠) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٤٣٩/٦.
- (٤٨١) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٨/٧.
- (٤٨٢) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٨/٧، ٤١٦/١.
- (٤٨٣) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٤١٦/١.
- (٤٨٤) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٤١٦/١.
- (٤٨٥) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٢٥٦/٢.
- (٤٨٦) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٤٣٧/٧.
- (٤٨٧) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٨/٧.
- (٤٨٨) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ١٢٣/٩.
- (٤٨٩) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٤٨٩/٨.
- (٤٩٠) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٦/٥.
- (٤٩١) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ١٣٣/٢، ٣٩٧/٢، ٤٤٠/٢، ٤٤٠/٥.
- (٤٩٢) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٢٥٦/٢.
- (٤٩٣) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٧٣/٣، ٢٥٤/٥.
- (٤٩٤) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٤٦٥/٢.
- (٤٩٥) ينظر نماذج ذلك في السابق نفسه، ٢٥٦/٢.
- (٤٩٦) السابق نفسه، ص ٢٩٦.
- (٤٩٧) مجمع الأمثال، ٣٦٤/١.
- (٤٩٨) محمد على سراج: كتاب اللباب في قواعد اللغة وآلات الأدب (مرجع سابق)، ص ٢٨٤.
- (٤٩٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٢٥٦. ورد البيت بلا نسبة، ويُنسب إلى أبي الحسن السلامي: في: التمثيل والمحاضرة، ص ١٧٧، ونهاية الأرب، ١١٠/٣، والدر الفريد، ٣٤٣/٦. والغلائل: "بطائن تلبس تحت الدروع الواحدة غلالةً ويقال الغلائل: مسامير الدروع واحدها غليلّة سميت بذلك لأنها تُغَلُّ فيها أي تُدخَل". كُراع النمل (ت ٣٠٩هـ): المنتخب من غريب كلام العرب،

- تحقيق د/ محمد بن أحمد العمري، معهد البحوث العلمية وإحياء التراث الإسلام، جامعة أم القرى، ط ١، ١٤٠٩هـ / ١٩٨٩م، ص ٥٠٣.
- (٥٠٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٥٩٣.
- (٥٠١) ينظر مجمع الأمثال، ١٩/٢، وجمهرة الأمثال، ٧٦/١.
- (٥٠٢) ينظر سعد الدين المصطفى: الألفاظ الفارسية في الشعر الجاهلي - الأعشى نموذجاً، بحث منشور بمجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، المجلد (٨٢)، الجزء (٣)، ص ٥٧٧-٥٧٩.
- (٥٠٣) ينظر أحمد حسن الزيات: تاريخ الأدب العربي، دار نهضة مصر للطبع والنشر، القاهرة، د.ت، ص ٩٩-١٠١.
- (٥٠٤) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٦٨/٩، ٧٤/٧. ودرهم معرّب دَرَم. ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ٦٢.
- (٥٠٥) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٦٧/٥، ٣٧٠/٨. والنبزل تعريب باژن أي العنز وكرديتها بژن. ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ٢٢.
- (٥٠٦) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٧٢/١. والسراج تعريب چراغ واللفظ الفارسي مأخوذ من الأرامية. ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ٨٩.
- (٥٠٧) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ١٣٣/٦. والكأس أي القدح، وهو بالفارسية (كاسه)، والمرجح أنها سامية الأصل. ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ١٣١.
- (٥٠٨) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ١٧٧/١. والزند: العود إلى تُقدح به النار، فارسيته زند. ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ٨٠.
- (٥٠٩) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٢٥٦/٧. والطرّز: الهيئة، فارسيته طَرَز وتَرَز ومنه الكردي تُرَز وقيل طَرَز. ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ١١٢.
- (٥١٠) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٢٥٦/٨، ٣٣٩/٢. والديباج معرّب ديبا وهو الثوب الذي سداه ولحمته حرير، وقيل إن ديبا بالفارسية مركّب من (ديو) أي جنّ ومن (باف) أي نسيج. ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ٦٠.
- (٥١١) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٣٣٩/٢. والسرمدي: مركّب من (سر) أي رأس وعالٍ ومن (آمد) أي زمان، ومنه مأخوذ السرمُد أي الدائم والطويل من الليلي. ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ٩٠.
- (٥١٢) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٤٤٠/٥. والفَخ: آلة يصاد بها، وفارسيته فَخ، ومنه التركي وَفَق، وذكر "الخليل" أنها من كلام العجم. ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ١١٧.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩ هـ) د. وليد سمير

- (٥١٣) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٤٦٤/١، ٥٢٤/٣. والسَّجِيَّةُ: الخُلُق والطبيعة. قال "أبو عبيدة": هي فارسية. ولم يأت بدليل، ولعلها معرّبة عن سِكَّة ومعناها القاعدة والسيرة. ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ٨٥.
- (٥١٤) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٥٢٧/٦. والحرباء دويبة يُضرب بها المثل في التَّقَلُّب، معرّب حُرِّباً بالفارسية. ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ٥٠.
- (٥١٥) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٤٨٩/٥. والبنفسج تعريب بَنَفَشَه نبات من نجوم الأَرْض طيب الرائحة ومنه بنفشه بالتركية وَبِنَفَش بالكردية. ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة،
- (٥١٦) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٢٠١. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب إلى "أبي الغنائم بن أبي المكارم الرَّمْلِي" في: بيتمة الدهر، ٨٢/٥، والدر الفريد، ١٩٠/٦.
- (٥١٧) معجم اللغة العربية المعاصرة، مادة (خون) ٧٠٩/١.
- (٥١٨) ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ٥٨.
- (٥١٩) ينظر بيتمة الدهر، ٨٢/٥.
- (٥٢٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣٢٧.
- (٥٢١) الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ١٥.
- (٥٢٢) ينظر السابق نفسه، ص ١٠٧، ١٠٨.
- (٥٢٣) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٢٢١.
- (٥٢٤) ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ٨٨.
- (٥٢٥) ينظر الإعجاز والإيجاز، ص ١٩٧.
- (٥٢٦) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٢٥٦. وورد البيت بلا نسبة، وورد كذلك بلا نسبة في: التمثيل والمحاضرة، ص ٢٧١، والدر الفريد، ٢٩٥/٦، ٣٨٦/٧.
- (٥٢٧) ينظر الألفاظ الفارسية المعرّبة، ص ٤٨.
- (٥٢٨) ينظر أدب الدنيا والدين، ص ٢٠٠.
- (٥٢٩) شكرى الطوانسى: مستويات البناء الشعري عند محمد إبراهيم أبي سنة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط ١، ١٩٩٨م، ص ٢٥٩.
- (٥٣٠) ينظر عبد السلام هارون: الأساليب الإنشائية في النحو العربي، مكتبة الخانجي، مصر، ط ٢، ١٣٣٩هـ / ١٩٧٩م، ص ١٤، ١٥.
- (٥٣١) ينظر السابق نفسه، ص ١٥، ١٦.
- (٥٣٢) ينظر السابق نفسه، ص ١٤، ١٥.

- (٥٣٣) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٢٠٢. وورد البيت دون نسبة، وينسب لديق الجن فى: محاضرات الأدباء للراغب، ٧٧٣/١، والدر الفريد، ١٤٠/٦، ويُنسب أيضاً لكشاجم، ينظر: ابن منظور: نثار الأزهار فى الليل والنهار، مطبعة الجوائب، قسطنطينية، ط١، ١٢٩٨م، ص٤٥.
- (٥٣٤) فرائد الخرائد، ص٣٧٠. وورد البيت بلا نسبة، وجاء أيضاً بلا نسبة فى كتاب الحيوان برواية: (عليك من أمرك ما تستطيع ... وما ليس يغنيك عنه فذر). الحيوان، ٨٧/٧.
- (٥٣٥) ورد البيت الأول فى فرائد الخرائد، ص٩٧، وورد البيت الثانى منسوباً للأفوه الأودى فى المصدر نفسه، ص٤٨٨. والبيتان منسوبان للمتوكل الليثى الكنانى فى: الأمثال والحكم، ٢٢٢/١، والمستقصى، ٢٦٠/٢، ولباب الآداب، ص١٤٦، والحامسة البصرية، ١٥/٢، وجمهرة الأمثال، ٣٨/٢، ٤١٢/٢. ويُنسبان أيضاً إلى الأخطل فى: المثل السائر، ٢٦٢/٣. ويُنسبان لأبى الأسود الدؤلى، ينظر: محمد محيى الدين عبد الحميد: شرح شذور الذهب فى معرفة كلام العرب لابن هشام الأنصارى، المكتب العصرية، صيدا- بيروت، ط١، ١٤١٦هـ/ ١٩٩٥م، ص٢٦٢، كما نُسبا لسابق البزيرى فى: ديوانه، ص١٢١.
- (٥٣٦) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٢٠١. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب إلى مُحَمَّد بن زيد العلوي صاحب طبرستان (ت٢٨٧هـ) فى: الوافى بالوفيات، ٦٨/٣.
- (٥٣٧) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٢٦٦.
- (٥٣٨) السابق نفسه، ص٤٩٠.
- (٥٣٩) السابق نفسه، ص٥٤٥.
- (٥٤٠) ينظر الأساليب الإنشائية فى النحو العربى، ص١٦.
- (٥٤١) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٤٩٠.
- (٥٤٢) السابق نفسه، ص٩٨. وورد البيت منسوباً إلى كَلْثُوم بن عَمْرُو التغلبى العتّابى من شعراء الدولة العباسية فى: ربيع الأبرار ونصوص الأخبار، ٣٧٤/٤، والحامسة البصرية، ٦٣/٢، وورد منسوباً إلى بشار بن برد فى: التمثيل والمحاضرة، ص٤٢٤، وورد منسوباً إلى حمّاد عَجْرَد فى: الشعر والشعراء، ٧٦٧/٢، والتذكرة الحمدونية، ٢٦٢/٢، مرآة الزمان فى تواريخ الأعيان، ٣٥٨/٢.
- (٥٤٣) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٧٥.
- (٥٤٤) السابق نفسه، ص٣١٦. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب إلى أبى بكر الخوارزمى فى: بيتيمة الدهر، ٢٧٥/٤، وأدب الدنيا والدين، ص١٠٧، وروض الأخبار المنتخب من ربيع الأبرار، ص٣٨٨.
- (٥٤٥) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٤٨٩، والبيت بلا نسبة، ويُنسب لحجظة البرمكى فى: التمثيل والمحاضرة، ص١٠٧، والدر الفريد، ١٦٨/١١، وبهجة المجالس وأنس المجالس، ص١٤٨.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْبِيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- (٥٤٦) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٤٨٩. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب للسرى الرِّفَاء في: التمثيل والمحاضرة، ص ١١٢، والدر الفريد، ١٢٣/١١، وديوانه، تقديم وشرح/ كرم البُستائِي، دار صادر، بيروت، ط ١، ١٩٩٦م، ص ٣٩٤.
- (٥٤٧) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٤٨٩. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب إلى إسماعيل الناشء في: نهاية الأرب، ١١٤/٣، وفي الدر الفريد، ٤٤٩/١٠ وفيه (إسماعيل الشاشي).
- (٥٤٨) ورد البيت الأول في فرائد الخرائد، ص ٩٧، وقد سبقت الإشارة إلى اختلاف المصادر في نسبة البيت إلى قائله.
- (٥٤٩) أدوات الاستفهام: (الهمزة، هل، مَنْ، ما، متى، أين، أيان، أنى، كيف، كم، وأى..). ينظر الأساليب الإنشائية في النحو العربي، ص ١٨.
- (٥٥٠) ينظر السابق نفسه، ص ٢٠، ٢١.
- (٥٥١) ينظر نماذج ذلك في فرائد الخرائد في الأمثال، ٧٠/٦، ٧١/٥، ٤٣٧/٥، ٥٢٧/١١، ٥٦٤/٣، ٥٩١/٢، ٥٩٢/٩.
- (٥٥٢) ينظر نماذج (هل) في المصدر السابق نفسه، ٦٦/٢، ٣٤٧/٤، ٣٩٧/٢، ٥٧٧/٧، ٥٧٧/٩. وينظر نماذج (الهمزة) في المصدر نفسه: ٦٧/٤، ٧١/٤، ٧٦/٦، ٣٧٠/٢، ٥٢٥/٨.
- (٥٥٣) السابق نفسه، ص ٧٠.
- (٥٥٤) السابق نفسه، ص ٦٩. ذكر الخُوَيْبِيُّ أنه أبو سعيد المخزومي، والصحيح أنه أبو سعد لا سعيد. ينظر نهاية الأرب، ٩١/٣.
- (٥٥٥) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٦٦.
- (٥٥٦) السابق نفسه، ص ٧١.
- (٥٥٧) السابق نفسه، ص ٥٢٥. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لأبي طالب المأموني من شعراء القرن الرابع الهجري في: التمثيل والمحاضرة، ١٢١، ونهاية الأرب في فنون الأدب، ١١٢/٣.
- (٥٥٨) ينظر الأساليب الإنشائية في النحو العربي، ص ١٨.
- (٥٥٩) ينظر السابق نفسه، والصفحة نفسها.
- (٥٦٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ٣٩٦/٨.
- (٥٦١) ينظر إبراهيم إبراهيم بركات: النحو العربي، دار النشر للجامعات، مصر، ط ١، ٢٠٠٧م، ٨٠/٤.
- (٥٦٢) ينظر السابق نفسه، ١٨٦/٤.
- (٥٦٣) فرائد الخرائد في الأمثال، ٥٩١/١. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لعدى بن زيد في: الدر الفريد، ١٧٤/١١، ونهاية الأرب، ٦٥/٣. ويُنسب إلى محمد بن حازم الباهليّ أبو جعفر، ينظر:

- المرزبانى (ت ٣٨٤هـ): معجم الشعراء، شرح وتعليق أ/ ف. كركوكو، مكتبة القدسي، ودار الكتب العلمية، بيروت، ط ٢، ١٤٠٢هـ / ١٩٨٢م، ص ٣٧١.
- (٥٦٤) فرائد الخرائد فى الأمثال، ٥٩١/٥. وورد البيت منسوباً لابن المعتز وليس بديوانه، ويُنسب إلى منصور الفقيه المصرى فى: التمثيل والمحاضرة، ص ١٠٥، والدر الفريد، ٢٨٩/١١.
- (٥٦٥) فرائد الخرائد فى الأمثال، ٤٣٦/١. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب إلى أحيحة بن الجلاح (جاهلى) فى: الحماسة البصرية، ٤٢/٢، ومجمع الأمثال، ١٥٣/٢.
- (٥٦٦) ينظر د/ إبراهيم البب، وهند سليم خيربك: الجملة الشرطية فى شعر ابن الدمينية، بحث منشور بمجلة جامعة تشرين، الآداب والعلوم الإنسانية، المجلد (٣٢)، العدد (١)، سنة ٢٠١٠م، ص ١٨٩، ١٩٠، ١٩٩.
- (٥٦٧) ينظر مواضع استخدام (إذا) فى فرائد الخرائد: ٦٦/٧، ٦٧/٣، ٦٧/٥، ٦٨/١، ٦٨/٢، ٦٨/٤، ٦٨/٥، ٦٨/٧، ٦٨/٨، ٦٩/٢، ٦٩/٣، ٦٩/٥، ٦٩/٦، ٧٠/١، ٧٠/٣، ٧٠/٤، ٧٠/٦، ٧٠/٧، ٧١/٢، ٧١/٣، ٧١/٣، ٧٢/٣، ٧٢/٨، ٧٢/٩، ٧٣/٣، ٧٣/٥، ٧٣/٧، ٧٣/٨، ٧٤/١، ٧٤/٦، ٧٤/٧، ٧٥/٢، ٧٥/٦، ٧٥/٧، ٧٦/٢، ٧٦/٥، ٧٦/٧، ٧٦/٩، ٧٧/٢، ٧٧/٢، ٧٧/٥، ٧٧/٦، ٧٨/٤، ٧٨/٥، ٧٨/٦، ٩٧/٥، ١٧٥/٤، ١٧٦/٩، ٢٠١/١٠، ٢٥٦/٦، ٢٨٠/٥، ٢٩٥/٢، ٢٩٦/٢، ٢٩٥/٦، ٣٩٦/٢، ٤١٥/٦، ٤١٥/٨، ٥٢٥/٢، ٥٢٦/٥، ٥٢٦/٧، ٥٤٥/٢، ٥٤٥/٨، ٥٩٢/٣، ٥٩٢/٤، ٥٩٢/١٠، ٥٩٢/٢، ٥٦٤/٢.
- (٥٦٨) ينظر مواضع استخدام (إن) فى المصدر السابق نفسه: ٦٧/٦، ٧٢/٥، ٧٣/٤، ٧٨/١، ١٢٢/٧، ١٢٣/١٠، ٢٠٢/٣، ٢٥٤/٥، ٢٩٦/٢، ٣٨٤/٤، ٣٩٦/١، ٤٣٩/٧، ٤٨٩/١، ٥٢٥/٤.
- (٥٦٩) ينظر مواضع استخدام (من) فى المصدر السابق: ١٧٧/٢، ٢٨٠/٢، ٥٢٣/١، ٥٢٣/٦، ٥٤٥/٦، ٥٤٤/٦، ٥٢٦/١٠، ٥٢٦/٣، ٥٢٥/٦، ٥٢٦/١٠، ٥٢٨/٢، ٥٤٥/٤.
- (٥٧٠) ينظر مواضع استخدام (لو) فى المصدر السابق: ١٢٣/١٢، ٢٩٦/٥، ٣٦٩/٥، ٣٨٥/١، ٣٩٦/٦، ٤٦٤/١٠، ٤٦٥/٣، ٤٦٧/٣.
- (٥٧١) ينظر مواضع استخدام (متى) فى المصدر السابق: ٤٨٨/٥، ٥٢٤/٥، ٥٢٥/٥.
- (٥٧٢) ينظر مواضع استخدام (حيث) فى المصدر السابق: ١٧٥/٧.
- (٥٧٣) ينظر مواضع استخدام هذه الأدوات فى المصدر السابق: (أنى) ٦٩/٤، (أى) ٢٨٠/٧، (لولا) ٧٠/٥.
- (٥٧٤) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٧٠. والبيت منسوب للمؤمل بن أميل فى: نهاية الأرب، ٩٢/٣، وأحسن ما سمعت، ٦٢/١، والتمثيل والمحاضرة، ص ٩٠، والدر الفريد، ٢٣٧/٣.

- (٥٧٥) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٦٨.
- (٥٧٦) السابق نفسه، ص ٤٨٨. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب إلى هدية بن خشرم، وقد سبق توثيق ذلك.
- (٥٧٧) السابق نفسه، ص ٦٨.
- (٥٧٨) السابق نفسه، ص ٧٣.
- (٥٧٩) السابق نفسه، ص ٤٦٧.
- (٥٨٠) ينظر مواضع تقديم جواب الشرط في المصدر السابق نفسه: ٦٧/٦، ١٢٣/١٢، ٢٠٢/٣، ٢٥٦/٦، ٢٠١/١٠، ٢٩٦/٢، ٤٦٧/٥، ٤٨٩/١، ٥٢٥/٢، ٥٢٥/٤، ٥٩٢/١٠.
- (٥٨١) السابق نفسه، ص ٤٦٧.
- (٥٨٢) السابق نفسه، ص ١٢٣.
- (٥٨٣) عبد المتعال الصعدي: بغية الإيضاح لتلخيص المفتاح، مكتبة ومطبعة محمد علي صبيح وأولاده، القاهرة، ط ٨، ١٩٧٣م، ٢/٣، ود/ أحمد مطلوب: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها، مطبعة المجمع العلمي العراقي، بغداد، ١٤٠٦هـ / ١٩٨٦م، ٤٤٨/٢. "ومعنى تخصيص شيء بشيء، إثبات أحدهما للآخر، ونفيه عن غيره. والمراد بالشيء الأول: المقصور، وبالثاني: المقصور عليه، وبالطريق المخصوص طرق القصر المصطلح عليها عند البلاغيين". د/ محمد حسن شرشر: لباب المعاني، حقوق الطبع والنشر محفوظة للمؤلف، ط ٢، ١٤٠٩هـ / ١٩٨٨م، ص ٦.
- (٥٨٤) ينظر لباب المعاني، ص ٣٩، ٤٠.
- (٥٨٥) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٥٢٤.
- (٥٨٦) ينظر لباب المعاني، ص ٢٠.
- (٥٨٧) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٣.
- (٥٨٨) ينظر مواضع استخدام (ما+إلا) في المصدر السابق نفسه: ٧٣/٢، ٧٤/٤، ١٢٣/٣، ٢٣٣/٤، ٥٢٤/١، ٥٢٥/٤، ٥٢٥/٨، ٥٢٦/٢، ٥٢٦/٦، ٥٢٧/٦، ٥٤٥/٥، ٤٦٧/٢، ٥٢٣/٣، ٥٢٤/٢.
- (٥٨٩) ينظر مواضع استخدام (إن+إلا) في المصدر السابق نفسه: ٦٧/٢، ٧٤/٤، ٤٦٤/٨.
- (٥٩٠) ينظر مواضع استخدام (هل+إلا) في السابق نفسه: ٣٤٧/٤، ٥٧٧/٩.
- (٥٩١) ينظر مواضع استخدام (لا+إلا) في السابق نفسه: ٥٢٤/٥.
- (٥٩٢) ينظر مواضع استخدام (هل+سوى) في السابق نفسه: ٣١٦/٦.
- (٥٩٣) ينظر لباب المعاني، ص ٥٢.

- (٥٩٤) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٤٦٦. وور البيت بلا نسبة، ويُنسب لأبى الفتح البُستى فى: التمثيل والمحاضرة، ص٢٣٥، ونهاية الأرب، ١/٦٥.
- (٥٩٥) ينظر لباب المعانى، ص٤٤، ص٤٧.
- (٥٩٦) ينظر مواضع استخدام (إنما) فى فرائد الخرائد: ١/٦٩، ٣/٧٢، ٥/٧٧، ٧/٢٩٦، ٩/٣٨٤، ٥/٤٦٦.
- (٥٩٧) السابق نفسه، ص٣٨٤.
- (٥٩٨) ينظر إسماعيل سليمان المزبلة: التكرار فى شعر حيدر محمود، مجلة دراسات- العلوم الإنسانية والاجتماعية، الجامعة الأردنية، المجلد ٤٢، ملحق ٢، ٢٠١٥م، ص١٥٤٧.
- (٥٩٩) ينظر د/ وليد أحمد سمير: البنية الإيقاعية فى شعر محمود الوراق، مجلة كلية دار العلوم، جامعة القاهرة، العدد (١٠٤)، رمضان ١٤٣٨هـ/ يونيه ٢٠١٧م، ص٤٧١، ود/ إبراهيم عبد الرحمن محمد: قضايا الشعر فى النقد العربى، دار العودة، بيروت، ط٢، ١٩٨١م، ص٤٢، ٤٣.
- (٦٠٠) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٢٨١. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب للعباس بن الأحنف فى: ديوانه، ص١٥٨، ومعجم الأدياء، ٤/٤٨٢.
- (٦٠١) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٦٧. ونسب الجاحظ لسعيد بن عبد الرحمن بن حسان. ينظر الحيوان، ١/٢٣.
- (٦٠٢) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٤٩٠. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب إلى نصيب بن رباح فى: الحماسة البصرية، ٢/٥٠.
- (٦٠٣) ينظر خزانة الأدب وغاية الأرب، ٢/٤٤٩.
- (٦٠٤) ينظر حنان مفتاح: التكرار فى الخطاب الشعري- ديوان أغاني الحياة لأبى القاسم الشابى أنموذجاً، رسالة ماجستير مخطوطة، كلية الآداب واللغات، جامعة حمة لخضر، الوادى، ١٤٣٥هـ/ ٢٠١٥م، ص٥٠-٦٠.
- (٦٠٥) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص١٢٣.
- (٦٠٦) السابق نفسه، ص١٢٢. وورد بلا نسبة، ويُنسب لأبى العباس الصولى فى: الحماسة البصرية، ٢/٢٢٠، والبداية والنهاية، ١٤/٤٣٣.
- (٦٠٧) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص٣٢٧.
- (٦٠٨) السابق نفسه، ص٦٦.
- (٦٠٩) السابق نفسه، ص١٢٣.
- (٦١٠) السابق نفسه، ص٦٩.
- (٦١١) السابق نفسه، ص٤٣٧.

الأوابد الشعرية في كتاب "فرائد الخرائد في الأمثال" لأبي يعقوب الخويّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

(٦١٢) ينظر نماذج التكرار اللفظي التام على مستوى البيتين في المصدر السابق نفسه: ٥، ٢٥٦/٦، ٤٣٧/٣، ١، ٤٤٠/٢، ٤، ٥٧٧/٥، ٤، ٥٩٣/٥.

(٦١٣) ينظر أنوار الربيع في أنواع البديع، ٢٧١/٥، ويولس عواد: العقد البديع في فن البديع، تحقيق د/ حسن محمد نور الدين، دار المواسم للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، ط١، ٢٠٠٠م، ص ٢٣١.

(٦١٤) ينظر العمدة، ١٧٣/١.

(٦١٥) ينظر مواضع حضور (التصريح) في فرائد الخرائد في الأمثال: ٧٢/٧، ٧٥/٥، ٧٨/٢، ١٢٢/٨، ١٢٣/١٢، ١٣٣/٥، ١٣٣/٧، ١٧٧/١، ٢٠١/٥، ٢٥٥/٣، ٢٥٥/٤، ٢٥٦/١٠، ٢٥٧/١، ٢٦٦/٨، ٢٨١/٨، ٣١٦/٨، ٣٩٦/٦، ٤٣٦/٢، ٤٦٤/٣، ٤٨٨/٨، ٥٢٦/٣، ٥٢٨/٣، ٥٧٧/١.

(٦١٦) ينظر ضياء الدين بن الأثير: الجامع الكبير في صناعة المنظوم والمنثور، تحقيق د/ (616) مصطفى جواد، ود/ جميل سعيد، مطبعة المجمع العلمي العراقي، ١٣٧٥هـ/ ١٩٥٦م، ص ٣٠٥. (٦١٧) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ١٢٣.

(٦١٨) ينظر ابن الأثير: الجامع الكبير في صناعة المنظوم والمنثور (مصدر سابق)، ص ٣٠٥. (618) (٦١٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٢. وورد البيت في ديوان أبي فراس الحمداني برواية (يجوز على حوائها)، والحوياء: النفس. ديوانه، ص ٢٨١.

(٦٢٠) القرويني (ت ٧٣٩هـ): الإيضاح في علوم البلاغة (المعاني والبيان والبديع)، وضع حواشيه/ إبراهيم ششمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، د.ت، ص ٢٩٤، وأنوار الربيع، ٣/ ٩٥. (٦٢١) ينظر البنية الإيقاعية في شعر محمود الوراق، ص ٥٠٠.

(٦٢٢) العمدة، ٣/ ٢.

(٦٢٣) سمى ابن أبي الإصبع هذا القسم "تصدير الطرفين". ينظر تحرير التعبير، ص ١١٧.

(٦٢٤) ينظر مواضع حضور (تصدير الطرفين) في فرائد الخرائد في الأمثال: ١٥٢/٢، ١٥٢/٣، ١٧٧/٣، ٢٠١/٩، ٢٢١/٢، ٢٨٠/٢، ٢٨٠/٥، ٣٢٧/١، ٣٤٧/٢، ٣٧١/٢، ٤١٥/١، ٥٩٣/٦.

(٦٢٥) السابق نفسه، ١٥٢/٣. (البيت لأبي فراس الحمداني).

(٦٢٦) السابق نفسه، ٣٢٧/١. (البيت للشريف المرتضى).

(٦٢٧) السابق نفسه، ٤١٥/١. (البيت للمنتبى).

(٦٢٨) هكذا سماه ابن أبي الإصبع. ينظر تحرير التعبير، ص ١١٧.

(٦٢٩) ينظر مواضع حضور (تصدير الحشو) في فرائد الخرائد في الأمثال: ٦٦/٣، ٦٧/١، ٦٨/٤، ٧١/٢، ٧٤/٣، ٧٤/٥، ٧٤/٥، ٧٧/٣، ٧٧/٤، ٧٨/١، ٩٧/٦، ١٢٢/١، ١٢٢/٤.

أكتوبر ٢٠١٩

١٣٣

العدد الثاني والخمسون

١٢٣/٦، ١٣٣/٢، ١٥٢/١، ٢٥٥/٥، ٢٥٦/٥، ٢٥٦/١١، ٢٦٦/١، ٢٩٧/١، ٣١٦/٣، ٣٣٩/٧، ٣٨٤/٥، ٣٩٦/٩، ٤١٤/٥، ٤٣٨/٢، ٤٣٨/٥، ٤٦٤/٤، ٤٦٤/٦، ٤٦٥/٢، ٤٦٥/٤، ٤٦٥/٥، ٤٦٥/٥، ٥٢٣/٣، ٥٢٤/٤، ٥٢٦/٢، ٥٢٧/٩، ٥٢٧/١١، ٥٤٥/٦، ٥٤٥/٧، ٥٩٢/٧، ٥٩٣/٦، ٥٩٣/٢، ٥٩٢/٨.

(٦٣٠) السابق نفسه، ١٥٢/١. (البيت لدعبل الخزاعي).

(٦٣١) السابق نفسه، ٣٨٤/٣. (البيت لحاتم الطائي).

(٦٣٢) السابق نفسه، ٤٦٥/٢. (البيت يُنسب لعبيد بن الأبرص في: منتهى الطلب، ٥٩، ومجاني الأدب في حدائق الأدب، ٢٣٩/٦).

(٦٣٣) هكذا سماه ابن أبي الإصبع. ينظر تحرير التحرير، ص ١١٧.

(٦٣٤) ينظر مواضع حضور (تصدير التقفية) في فرائد الخرائد في الأمثال: ٦٦/٢، ٦٨/٢، ٦٩/٣، ٧٢/٥، ٧٢/٦، ٧٣/٢، ٧٥/٥، ٩٧/٤، ١٣٣/٣، ١٣٣/٧، ٢٠٢/٢، ٢٥٥/٣، ٢٦٦/٢، ٢٩٦/٥، ٤١٤/٣، ٤٣٧/٣، ٤٣٩/٥، ٤٣٩/٦، ٤٨٨/٢، ٤٨٩/٣، ٥٢٤/١، ٥٢٦/٣، ٥٢٧/٥، ٥٢٨/٢.

(٦٣٥) السابق نفسه، ٧٣/١. (البيت للمتنبي).

(٦٣٦) السابق نفسه، ٩٧/٤. (البيت لقيس بن الخطيم).

(٦٣٧) السابق نفسه، ٧٣/١. (البيت لحظظة البرمكي).

(٦٣٨) سمى الشيخ مرعى بن يوسف الحنبلي هذا القسم "تصدير الطرفين" على نهج تسمية ابن أبي الإصبع للقسم الأول. ينظر مرعى بن يوسف الحنبلي (ت ١٠٣٣هـ): القول البديع في علم البديع، تحقيق ودراسة/ محمد بن علي الصامل، كنوز إشبيليا للنشر والتوزيع، ط ١، ١٤٢٥هـ / ٢٠٠٤م، ص ٨١. وقد حاول الباحث التمييز بينه وبين القسم الأول بتسمية الأول "تصدير الطرفين من البيت"، وتسمية هذا القسم بـ"تصدير الطرفين من العجز".

(٦٣٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ٣٧١/٤. البيت مختلف في نسبه، قيل إنه للتوت اليماني في: البيان والتبيين، ٤٢٤/٢، ١٧٢/٣، وقيل لأحمد بن عليّ البتيّ الكاتب في: الدر الفريد، ٢٣٦/٧، وقيل ليويب اليمامي في: التذكرة الحمدونية، ٢٠٤/٨.

(٦٤٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ٣٦٩/١. (البيت لعلّي بن الجهم).

(٦٤١) السابق نفسه، ٥٩١/٥. (البيت يُنسب لابن المعتز ولغيره).

(٦٤٢) خليل عودة: الصورة الفنية في شعر ذي الرمة، رسالة دكتوراه، كلية الآداب جامعة القاهرة، ١٩٧٨م، ص ١٠.

(٦٤٣) ينظر د/ جابر عصفور: الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، المركز

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- التقافى العربى، بيروت، ط٣، ١٩٩٢م، ص ١٠٤.
- (٦٤٤) الشعر والشعراء، ١/٨٥.
- (٦٤٥) عبد القاهر الجرجانى (ت ٤٧١هـ): أسرار البلاغة، شرح وتعليق/ محمود محمد شاكر، مطبعة المدنى، القاهرة، ودار المدنى، جدة، د.ت، ص ١٣٠.
- (٦٤٦) الصورة الفنية فى التراث النقدى والبلاغى عند العرب، ص ١٠٤.
- (٦٤٧) ينظر د/ محمد حسن شرشر: لباب البيان، حقوق الطبع محفوظة للمؤلف، ط٢، ١٤٠٠هـ/ ١٩٨٠م، ص ١٣٣.
- (٦٤٨) ينظر السابق نفسه، ص ١٣٣.
- (٦٤٩) فرائد الخرائد فى الأمثال، ٦٧.
- (٦٥٠) ينظر أعراض التشبيه. لباب البيان، ص ١٤٧.
- (٦٥١) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٥٢٤. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب للصنوبرى فى: التمثيل والمحاضرة، ص ١٠٨، ونهاية الأرب، ٣/١٠٣، والدر الفريد، ٩/٢٦١.
- (٦٥٢) ينظر لباب البيان، ص ١٣٣، ١٣٤، ١٣٩.
- (٦٥٣) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ١٢٢. ويُنسب البيت للعباس وإلى كثير كما سبقت الإشارة.
- (٦٥٤) ينظر أعراض التشبيه. لباب البيان، ص ١٤٥.
- (٦٥٥) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ١٢٢. ويُنسب البيت للعباس وإلى كثير كما سبقت الإشارة.
- (٦٥٦) السابق نفسه، ص ٩٨.
- (٦٥٧) الخِشاشَةُ: "العودُ الذى يُجعل فى أنفِ البعير". المعجم الوسيط، ص ٢٣٥.
- (٦٥٨) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٧٠.
- (٦٥٩) ينظر لباب البيان، ص ١٣٩.
- (٦٦٠) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٥٢٦.
- (٦٦١) ينظر لباب البيان، ص ١٣٩.
- (٦٦٢) ينظر السابق نفسه، ص ١٣٥.
- (٦٦٣) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٢٦٦.
- (٦٦٤) ينظر أحسن ما سمعت، ١/٩٨.
- (٦٦٥) ينظر معجم المصطلحات البلاغية، ٢/٢١٣.
- (٦٦٦) فرائد الخرائد فى الأمثال، ص ٤٣٩. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لابن الرومى فى: التمثيل والمحاضرة، ص ٢٦٧، والتذكرة الحمدونية، ٢/٢٢٧، والدر الفريد، ٨/٤٢٢.
- (٦٦٧) ينظر السابق نفسه، ٢/١٩٩.

- (٦٦٨) ينظر على سبيل المثال نماذج تشبيه المحسوس بالمحسوس في فرائد الخرائد في الأمثال: ٥، ٦٦/٦، ٢٥٦/٦، ٤٣٨/٧، ٤٣٩/٥، ٤٣٩/٦، ٤٤٠/٥، ٤٩٠/٦، ٥٢٤/٢.
- (٦٦٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٥٢٧.
- (٦٧٠) السابق نفسه، ص ٥٢٧. ونسبه "الخويي" إلى "ابن هرمة"، والصواب أنه لأبي الفتح البستي، ينظر: يتيمة الدهر، ٣٥٩/٤، والتمثيل والمحاضرة، ص ٢٧٥، والدر الفريد، ٣٩٨/٨، ٧٧/٤، ٧٨، ٣٥٣/٧.
- (٦٧١) ينظر معجم المصطلحات البلاغية، ٢٠٦/٢.
- (٦٧٢) ينظر على سبيل المثال نماذج تشبيه المعقول بالمحسوس في فرائد الخرائد في الأمثال: ٥، ٤٣٩/٢، ٢٢١/٦.
- (٦٧٣) السابق نفسه، ص ٢٥٦.
- (٦٧٤) السابق نفسه، ص ٢٢١.
- (٦٧٥) ينظر معجم المصطلحات البلاغية، ٢٠٦/٢، ولباب البيان، ٢٠٦/٢.
- (٦٧٦) معجم المصطلحات البلاغية، ٢٠٠/٢.
- (٦٧٧) ينظر لباب البيان، ص ٥٦.
- (٦٧٨) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ١٣٣.
- (٦٧٩) ينظر أعراض التشبيه. لباب البيان، ص ١٤٨.
- (٦٨٠) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٣.
- (٦٨١) ينظر لباب البيان، ص ١٤٨.
- (٦٨٢) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ١٢١.
- (٦٨٣) ينظر أمثلة ذلك في المصدر السابق نفسه، ٧، ١٧٦/٨، ٥، ٢٢١/٦، ٢، ٣١٦/٣، ٣، ٧، ٥٢٧/٨.
- (٦٨٤) السابق نفسه، ص ٤٤٠. وورد البيت بلا نسبة، ويُنسب لأبي الفضل الميكاليّ في: التمثيل والمحاضرة، ص ٣١١، ويتيمة الدهر، ٩٣/٥، ونهاية الأرب، ١١٢/٢.
- (٦٨٥) الصناعتين، ص ٢٦٨.
- (٦٨٦) السابق نفسه، ص ٢٦٨.
- (٦٨٧) ينظر معجم المصطلحات البلاغية، ١٤٢/١.
- (٦٨٨) ينظر لباب البيان، ص ١٨٠.
- (٦٨٩) ينظر معجم المصطلحات البلاغية، ١٤٢/١.
- (٦٩٠) ينظر لباب البيان، ص ١٨٢/١.

- (٦٩١) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٦٦.
(٦٩٢) السابق نفسه، ص ٥٢٧.
(٦٩٣) السابق نفسه، ص ٢٨٠.
(٦٩٤) السابق نفسه، ص ٣٩٦.
(٦٩٥) السابق نفسه، ص ٢٨٠.
(٦٩٦) ينظر معجم المصطلحات البلاغية، ١/١٥٥، ولباب البيان، ص ١٨١.
(٦٩٧) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٧٧.
(٦٩٨) السابق نفسه، ص ٥٢٧.
(٦٩٩) السابق نفسه، ص ٣٣٩.
(٧٠٠) الإيضاح، ص ٣٠٤.
(٧٠١) ينظر لباب البيان، ص ٢٢٦.
(٧٠٢) ينظر على سبيل المثال نماذج الاستعارة التمثيلية في فرائد الخرائد في الأمثال: ٦٦/٢، ٩٨/٣، ١٢١/٦، ٣٣٩/٦، ٥٤٥/٤.
(٧٠٣) ينظر لباب البيان، ص ٢٢٧.
(٧٠٤) ينظر السابق نفسه، ص ٢٢٩.
(٧٠٥) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ١٢١.
(٧٠٦) التمثيل والمحاضرة، ص ٣٧٠، ومعجم الشعراء، ص ١٦٨، وثمار القلوب في المضاف والمنسوب، ص ٤٨٢.
(٧٠٧) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٣٣٩. وورد البيت بلا نسبة، ولم أعثر عليه فيما عدت إليه من مصادر.
(٧٠٨) ينظر جمهرة الأمثال، ٢/١٦٠، ومجمع الأمثال، ٢/١٤٩، والتذكرة الحمدونية، ٧/٩٩. وفي البيت إشارة إلى قضية "كليب" حين استغاث بـ"عمرو بن الحارث". ينظر نهاية الأرب، ٧/١٢٧.
(٧٠٩) فرائد الخرائد في الأمثال، ص ٦٦.
(٧١٠) ينظر مجمع الأمثال، ٢/٤٠٤.
(٧١١) ينظر المستقصى، ٢/٣٩٢.

- المصَادِرُ والمَرَاجِعُ:

- أولاً: القرآن الكريم.

- ثانياً: المصَادِرُ:

- ١- الأبيهيى (أبو الفتح شهاب الدين محمد بن أحمد بن منصور الأبيهيى، ت ٨٥٢هـ): المستطرف فى كل فن مستطرف، عالم الكتب، بيروت، ط ١، ١٤١٩هـ.
- ٢- ابن الأثير (ضياء الدين أبو الفتح نصر الله بن محمد الشيبانى الجزرى، ت ٦٣٧هـ): الجامع الكبير فى صناعة المنظوم والمنثور، تحقيق د/ مصطفى جواد، ود/ جميل سعيد، مطبعة المجمع العلمى العراقى، ١٣٧٥هـ/ ١٩٥٦م.
- ٣- -----: المثل السائر فى أدب الكاتب والشاعر، تحقيق د/ أحمد الحوفى، د/ بدوى طبانة، دار نهضة مصر، للطبع والنشر، القاهرة، ط ٢، ١٩٧٣م.
- ٤- -----: الوشى المرقوم فى حل المنظوم، تحقيق د. يحيى عبد العظيم، الهيئة العامة لقصور الثقافة، يوليو ٢٠٠٤م.
- ٥- ابن أبى الإصبع (عبد العظيم بن عبد الواحد بن ظافر، ت ٦٥٤هـ): تحرير التحبير فى صناعة الشعر والنثر وبيان إعجاز القرآن، تحقيق د/ حفى محمد شرف، لجنة إحياء التراث الإسلامى، القاهرة، ١٣٨٣هـ/ ١٩٦٣م.
- ٦- الأصفهانى (أبو الفرج، ت ٣٥٦هـ): الأغانى، تحقيق/ سمير جابر، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٨٦م.
- ٧- امرؤ القيس: ديوانه، تحقيق/ عبد الرحمن المصطاوى، دار المعرفة، بيروت، ط ٢، ١٤٢٥هـ/ ٢٠٠٤م.
- ٨- ابن بسام (أبو الحسن على بن بسام الشنترينى، ت ٥٤٢هـ): الذخيرة فى محاسن أهل الجزيرة، تحقيق د/ إحسان عباس، دار الثقافة، بيروت، ١٤١٧هـ/ ١٩٩٧م.
- ٩- البستى: ديوان أبى الفتح البستى، تحقيق/ درية الخطيب، ولطفى الصقال، مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق، ١٤١٠هـ/ ١٩٨٩م، ص ٣٣، و(طبعة أخرى) ديوان أبى الفتح البستى (النسخة الكاملة)، تحقيق/ شاكرا العاشور، مجلة المورد العراقية، مج ٣، ٢٠٠٥م.
- ١٠- البغدادى (عبد القادر بن عمر، ت ١٠٩٣هـ): خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب، تحقيق وشرح/ عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجى، القاهرة، ط ٤، ١٤١٨هـ/ ١٩٩٧م.
- ١١- البونسى (أبو إسحاق إبراهيم بن أبى الحسن الفهرى المعروف بالبونسى، ت ٦٥١هـ): كنز الكتاب ومنتخب الآداب، تحقيق ودراسة/ حياة قارة، المجمع الثقافى، أبو ظبى، ٢٠٠٤م.
- ١٢- البيهقى الخراسانى (أبو بكر أحمد بن الحسين بن على بن موسى الخراسانى، ت ٤٥٨هـ): الزهد الكبير، تحقيق/ عامر أحمد حيدر، دار الجنان، ومؤسسة الكتب الثقافية، بيروت، ط ١، ١٤٠٨هـ/ ١٩٨٧م.
- ١٣- -----: السنن الكبرى، تحقيق/ محمد عبد القادر عطا، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ٣، ١٤٢٤هـ/ ٢٠٠٣م.
- ١٤- -----: مناقب الشافعى، تحقيق/ السيد أحمد صقر، مكتبة دار التراث، القاهرة، ط ١، ١٣٩٠هـ/ ١٩٧٠م.
- ١٥- البرقوقى (عبد الرحمن، ت ١٣٦٣هـ): الذخائر والعبقريات معجم ثقافى جامع، مكتبة الثقافة

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- الدينية، بورسعيد، مصر، ١٩٩٨م.
- ١٦- -----: شرح ديوان المتنبي، دار الكتاب العربي، بيروت، د.ط، ١٤٠٧هـ/ ١٩٨٦م.
- ١٧- التبريزي (أبو زكريا يحيى بن علي الشيباني، ت ٥٠٢هـ): شرح ديوان الحماسة لأبي تمام، كتب حواشيه/ غريد الشيخ، وضع فهارسه/ أحمد شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٢١هـ/ ٢٠٠٠م.
- ١٨- -----: شرح القصائد العشر، المطبعة المنيرية، القاهرة، ط ٢، ١٣٥٢هـ.
- ١٩- أبو تمام: ديوان أبي تمام بشرح الخطيب التبريزي، تحقيق/ محمد عبده عزام، دار المعارف، القاهرة، ط ٤، ١٩٨٢م.
- ٢٠- التَّنُوخِي (أبو علي المحسن بن علي بن محمد بن أبي الفهم داود التَّنُوخِي البصري، ت ٣٨٤هـ): الفرج بعد الشدة، تحقيق/ عبّود الشالجي، دار صادر، بيروت، ١٣٩٨هـ/ ١٩٧٨م، ج ٥.
- ٢١- -----: نشوار المحاضرة وأخبار المذاكرة، تحقيق/ عبّود الشالجي، دار صادر، بيروت، ط ٢، ١٩٩٥م.
- ٢٢- التوحيدى (أبو حيان علي بن محمد بن العباس، ت نحو ٤٠٠هـ): الصداقة والصديق، تحقيق د/ إبراهيم الكيلاني، دار الفكر المعاصر، بيروت - لبنان، دار الفكر، دمشق - سورية، ط ١، ١٤١٩هـ/ ١٩٩٨م.
- ٢٣- الثعالبي (أبو منصور عبد الملك، ت ٤٢٩هـ): أحسن ما سمعت، وضع حواشيه/ خليل عمران المنصور، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ/ ٢٠٠٠م.
- ٢٤- -----: الإعجاز والإيجاز، مكتبة القرآن، القاهرة، د.ت.
- ٢٥- -----: التمثيل والمحاضرة، تحقيق/ عبد الفتاح محمد الحلو، الدار العربية للكتاب، ط ٢، ١٤٠١هـ/ ١٩٨١م.
- ٢٦- -----: ثمار القلوب في المضاف والمنسوب، تحقيق/ محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف، ط ١، ١٩٨٥م.
- ٢٧- -----: زاد سفر الملوك، تحقيق/ إبراهيم صالح، هيئة أبو ظبي للثقافة والتراث، دار الكتب الوطنية، ط ١، ١٤٣٠هـ/ ٢٠٠٩م.
- ٢٨- -----: الشكوى والعتاب، تحقيق د/ إلهام عبد الوهاب المفتى، المجلس الوطنى للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ط ١، ١٤٢١هـ/ ٢٠٠٠م.
- ٢٩- -----: الطرائف واللطائف واليوافيت فى بعض المواقيت، جمعها الإمام أبو نصر المقدسى، تحقيق/ ناصر محمدى محمد جاد، مراجعة د/ حسين نصار، دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ط ١، ١٤٣٠هـ/ ٢٠٠٩م.
- ٣٠- -----: لباب الآداب، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤١٧هـ/ ١٩٩٧م.
- ٣١- -----: بيتيمة الدهر، تحقيق د/ مفيد محمد قمحية، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٠٣هـ/ ١٩٨٣م.
- ٣٢- الجاحظ (أبو عثمان عمرو بن بحر، ت ٢٥٥هـ): البيان والتبيين، تحقيق وشرح/ عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ٧، ١٤١٨هـ/ ١٩٩٨م، ج ٢.
- ٣٣- -----: الحيوان، تحقيق وشرح/ عبد السلام محمد هارون، مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، ط ٢، ١٣٨٥هـ/ ١٩٦٥م.
- ٣٤- الجراوى التادلي (أبو العباس أحمد بن عبد السلام، ت ٦٠٩هـ): الحماسة المغربية، تحقيق د/ محمد رضوان الداية، دار الفكر المعاصر، بيروت، ط ١، ١٩٩١م.

- ٣٥- جرير (جرير بن عطية الكلبى اليربوعى التميمى، ت ١١٤هـ): ديوانه، دار بيروت للطباعة والنشر، بيروت، ١٤٠٦هـ/ ١٩٨٦م.
- ٣٦- حاجي خليفة (مصطفى بن عبد الله، ت ١٠٦٨هـ): كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، دار إحياء التراث العربى، بيروت- لبنان، د.ت.
- ٣٧- الحافظ الخطّابى (أبو سليمان حمد بن محمد الخطّابى البُستى، ت ٣٨٨هـ): العزلة، تحقيق/ ياسين محمد السّوّاس، دار ابن كثير، دمشق- بيروت، ط ٢، ١٤١٠هـ/ ١٩٩٠م.
- ٣٨- ابن حجة الحموى (نقى الدين أبو بكر بن على بن عبد الله، ت ٨٣٧هـ): خزانة الأدب وغاية الأرب، تحقيق د/ كوكب دياب، دار صادر، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ/ ٢٠٠١م.
- ٣٩- ابن حمدون (محمد بن الحسن، ت ٥٦٢هـ): التذكرة الحمدونية، تحقيق/ إحسان عباس، وبكر عباس، دار صادر بيوت، ط ١، ١٩٩٦م.
- ٤٠- الخطّابى البُستى (أبو سليمان أحمد بن محمد، ت ٣٨٨هـ): معالم السنن، شرح سنن أبى داود، تحقيق/ محمد راغب الطّبّاخ، المطبعة العلمية، حلب، ط ١، ١٣٥٢هـ/ ١٩٣٤م.
- ٤١- ابن الخطيب الأماسى (محيى الدين محمد بن قاسم، ت ٩٤٠هـ): روض الأختيار المنتخب من ربيع الأبرار، دار القلم العربى، حلب، ط ١، ١٤٢٣هـ.
- ٤٢- الخوارزمى (أبو بكر محمد بن العباس، ت ٣٨٣هـ): الأمثال المولّدة، تحقيق/ محمد حسين الأعرجى، المجمع الثقافى، أبو ظبى، ١٤٢٤هـ/ ٢٠٠٣م.
- ٤٣- الخويى (أبو يعقوب يوسف بن طاهر، ت ٥٤٩هـ): فرائد الخرائد فى الأمثال، تحقيق د/ عبد الرزاق حسين، دار النفائس للنشر والتوزيع، الأردن، ط ١، ٢٠٠٠م.
- ٤٤- الدّميرى (كما الدين محمد بن موسى، ت ٨٠٨هـ): حياة الحيوان الكبرى، تحقيق/ إبراهيم صالح، دار البشائر للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، ط ١، ١٤٢٦هـ/ ٢٠٠٥م.
- ٤٥- -----: المقصد الأتم فى شرح لامية العجم، تحقيق د/ حيدر فخرى ميران، ود/ عباس هانى الجراخ، دار الرضوان للنشر والتوزيع، الأردن، ومؤسسة دار الصادق الثقافية، العراق، ط ١، ١٤٣٣هـ/ ٢٠١٢م.
- ٤٦- الراغب الأصفهانى (أبو القاسم الحسين بن محمد، ت ٥٠٢هـ): ومحاضرات الأدباء ومحاورات الشعراء والبلغاء، شركة دار الأرقم بن أبى الأرقم، بيروت، ط ١، ١٤٢٠هـ.
- ٤٧- ابن رشيق (أبو على الحسن بن رشيق القيروانى، ت ٤٦٣هـ): العمدة فى محاسن الشعر، وأدابه، ونقده، تحقيق/ محمد محيى الين عبد الحميد، دار الجبل، بيروت- لبنان، ط ٥، ١٤٠١هـ/ ١٩٨١م.
- ٤٨- الزركشى (أبو عبد الله بدر الدين محمد بن عبد الله بن بهادر الزركشى، ت ٧٩٤هـ): البرهان فى علوم القرآن، تحقيق/ محمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربية عيسى البابى الحلبي، ط ١، ١٣٧٦هـ/ ١٩٥٧م.
- ٤٩- الزمخشري (ت ٥٣٨هـ): أساس البلاغة، تحقيق/ محمد باسل عيون السّود، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤١٩هـ/ ١٩٩٨م.
- ٥٠- -----: ربيع الأبرار ونصوص الأخبار، تحقيق/ عبد الأمير مهنا، منشورات مؤسسة الأعلمى للمطبوعات، بيروت، ط ١، ١٤١٢هـ/ ١٩٩٢م.
- ٥١- -----: المستقصى فى أمثال العرب، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ٢، ١٩٨٧م.
- ٥٢- الزوزنى (أبو عبد الله الحسين بن أحمد، ت ٤٨٦هـ): شرح المعلقات العشر، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت- لبنان، د.ط، ١٩٨٣م.

- ٥٣- سبط بن الجوزي (شمس الدين أبو المظفر يوسف، ت ٦٥٤هـ): مرآة الزمان في تواريخ الأعيان، تحقيق وتعليق/ محمد بركات وآخرون، دار الرسالة العالمية، دمشق، ط ١، ١٤٣٤هـ/ ٢٠١٣م.
- ٥٤- السري الرفاء (أبو الحسن السري بن أحمد الكندي، ت ٣٦٢هـ): ديوانه، تقديم وشرح/ كرم البستاني، دار صادر، بيروت، ط ١، ١٩٩٦م.
- ٥٥- أبو سعيد الحسن السكري: شرح أشعار الهذليين، ضبطه وصححه/ خالد عبد الغني محفوظ، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢٧هـ/ ٢٠٠٦م.
- ٥٦- السمعاني (أبو سعيد عبد الكريم، ت ٥٦٢هـ): التخبير في المعجم الكبير، تحقيق/ منيرة ناجي سالم، طبع على نفقة رئاسة ديوان الأوقاف، بغداد، ط ١، ١٣٩٥هـ/ ١٩٧٥م.
- ٥٧- -----: المنتخب من معجم شيوخ الإمام السمعاني، تحقيق د/ موفق بن عبد الله بن عبد القادر، دار عالم الكتب للطباعة والنشر والتوزيع، الرياض، ط ١، ١٤١٧هـ/ ١٩٩٦م.
- ٥٨- ابن سيده (أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي، ت ٤٥٨هـ): المحكم والمحيط الأعظم، تحقيق/ عبد الحميد هندواي، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ/ ٢٠٠٠م.
- ٥٩- ابن الشجري (ضياء الدين أبو السعادات هبة الله بن علي بن حمزة (ت ٥٤٢هـ): أمالي ابن الشجري، تحقيق د/ محمود محمد الطناحي، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ١، ١٤١٣هـ/ ١٩٩١م.
- ٦٠- الشيباني (أبو عبد الله أحمد بن حنبل، ت ٢٤١هـ): مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق/ شعيب الأرنؤوط، وعادل مرشد، وآخرون، إشراف د/ عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط ١، ١٤٢١هـ/ ٢٠٠١م.
- ٦١- صاحب بن عبّاد: الأمثال السائرة في شعر المتنبي، تحقيق/ علي فوزي الضيقة، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ٢٠١٥م.
- ٦٢- صدر الدين البصري (علي بن أبي الفرج بن الحسن البصري، ت ٦٥٩هـ): الحماسة البصرية، تحقيق/ مختار الدين أحمد، عالم الكتب، بيروت، د.ت.
- ٦٣- الصفدي (صلاح الدين خليل بن أيبك، ت ٧٦٤هـ): الوافي بالوفيات، تحقيق/ أحمد الأرنؤوط، وتزكي مصطفى، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ط ١، ١٤٢٠هـ/ ٢٠٠٠م.
- ٦٤- طرفة بن العبد: ديوانه، تحقيق/ مهدي محمد ناصر الدين، دار الكتب العلمية، ط ١، ١٤٢٣هـ/ ٢٠٠٢م.
- ٦٥- الطيبي (شرف الدين الحسين بن عبد الله، ت ٧٤٣هـ): فتوح الغيب في الكشف عن قناع الرّيب، ج ١٦ بتحقيق د/يوسف عبد الله الجوارنة، حقوق الطبع محفوظة لجائزة دبي الدولية للقرآن الكريم، ط ١، ١٤٣٤هـ/ ٢٠١٣م.
- ٦٦- ابن عاصم الغرناطي (ت ٨٢٩هـ): حدائق الأزهار في مستحسن الأجوبة والمضحكات والحكم والأمثال والحكايات والنوادر، تحقيق/ أبو همام عبد اللطيف عبد الحلّيم، مطبعة دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ١٤٣٥هـ/ ٢٠١٤م.
- ٦٧- العاملي (بهاء الدين محمد بن حسين بن عبد الصمد الحارثي العاملي الهذاني، ت ١٠٣١هـ): الكشكول، تحقيق/ محمد عبد الكريم النمري، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ط ١، ١٤١٨هـ/ ١٩٩٨م.
- ٦٨- العباس بن مرداس السلميّ: ديوانه، تحقيق د/ يحيى الجبوري، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط ١، ١٤١٢هـ/ ١٩٩١م.
- ٦٩- ابن عبد البر (أبو عمر يوسف بن عبد الله بن محمد النمري القرطبي، ت ٤٦٣هـ): بهجة

- المجالس وأنس المجالس وشحذ الذاهن والهاجس، تحقيق/ محمد مرسى الخولى، دار الكتب العلمية، بيروت، د.ت.
- ٧٠- ابن عبد ربه (أحمد بن محمد بن عبد ربه الأندلسي، ت٣٢٨هـ): طبائع النساء وما جاء فيها من عجائب وغرائب، وأخبار وأسرار، تحقيق/ محمد إبراهيم سليم، مكتبة القرآن للطبع والنشر والتوزيع، القاهرة، د.ط، ١٤٠٥هـ/ ١٩٨٥م.
- ٧١- -----: العقد الفريد، تحقيق د/ عبد المجيد الترحيني، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٤٠٤هـ/ ١٩٨٣م.
- ٧٢- عبد الرحيم العباسي (عبد الرحيم بن عبد الرحمن بن أحمد، أبو الفتح العباسي، ت٩٦٣هـ): معاهد التنصيص على شواهد التلخيص، تحقيق/ محمد محيي الدين عبد الحميد، عالم الكتب، بيروت، د.ت.
- ٧٣- عبد القاهر الجرجاني (أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد، ت٤٧١هـ): أسرار البلاغة، شرح وتعليق/ محمود محمد شاكر، مطبعة المدني، القاهرة، ودار المدني، جدة، د.ت.
- ٧٤- عبد الله القشيري (عبد الكريم بن هوازن بن عبد الملك القشيري، ت٤٦٥هـ): الرسالة القشيرية، تحقيق د/ عبد الحلیم محمود، ود/ محمود بن الشريف، دار المعارف، القاهرة، د.ت.
- ٧٥- أبو عبيدة المثني: شرح نقائض جرير والفرزدق، تحقيق د/محمد إبراهيم حوار، ود/ وليد محمود خالص، منشورات المجمع الثقافي، أبو ظبي- الإمارات العربية المتحدة، ط٢، ١٩٩٨م، ج٢.
- ٧٦- العسكري (أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل، ت٣٩٥هـ): جمهرة الأمثال، تحقيق/ محمد أبو الفصل إبراهيم، وعبد المجيد قطامش، دار الجبل، بيروت، ١٤٠٨هـ/ ١٩٨٨م.
- ٧٧- -----: كتاب الصناعتين الكتابة والشعر، تحقيق/ علي محمد البجاوي، ومحمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربية، عيسى البابي الحلبي وشركاه، ط١، ١٣٧١هـ/ ١٩٥٢م.
- ٧٨- علي بن الجهم: ديوانه، تحقيق/ خليل مردم بك، دار الأفاق الجديدة، بيروت، ط٢، ١٤٠٠هـ/ ١٩٨٠م.
- ٧٩- عنتره: ديوانه بشرح الخطيب التبريزي، تقديم وفهرسة/ مجيد طراد، دار الكتاب العربي، بيروت، ط١، ١٤١٢هـ/ ١٩٩٢م.
- ٨٠- أبو فراس الحمداني: ديوانه، شرح د/ خليل الدويهي، دار الكتاب العربي، بيروت، ط٢، ١٤١٤هـ/ ١٩٩٤م.
- ٨١- ابن فندمه (أبو الحسن ظهير الدين علي بن زيد بن محمد بن الحسين البيهقي، الشهير بابن فندمه، ت٥٦٥هـ): تاريخ بيهق، دار اقرأ، دمشق، ط١، ١٤٢٥هـ.
- ٨٢- أبو القاسم الأمدى (الحسن بن بشر، ت٣٧٠هـ): الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري، تحقيق/ السيد أحمد صقر، دار المعارف، القاهرة، ط٤، ١٩٩٢م.
- ٨٣- ابن قتيبة (أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري، ت٢٧٦هـ): الشعر والشعراء، تحقيق وشرح/ أحمد محمد شاكر، دار المعارف، القاهرة، د.ط، ١٩٨٢م.
- ٨٤- القرشي (أبو زيد محمد بن أبي الخطاب القرشي، ت١٧٠هـ): جمهرة أشعار العرب، تحقيق/ علي محمد الجادى، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، د.ت.
- ٨٥- القزويني (جلال الدين أبو عبد الله محمد، ت٧٣٩هـ): الإيضاح فى علوم البلاغة (المعانى والبيان والبديع)، وضع حواشيه/ إبراهيم شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، د.ت.
- ٨٦- القشيري النيسابوري (مسلم بن الحجاج، ت٢٦١هـ): صحيح مسلم، تحقيق/ محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربى، بيروت، د.ت، (البر والصلة/٤٦٥١).

الأوابد الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبَ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- ٨٧- القلقشندي (شهاب الدين أبو العباس أحمد بن علي، ت ٨٢١هـ): صبح الأعشى في صناعة الإنشاء، دار الكتب الخديوية (المصرية)، المطبعة الأكرية، القاهرة، ١٣٣١هـ/١٩١٣م، ج ١.
- ٨٨- ابن قيم الجوزية (أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن أيوب ابن قيم الجوزية، ت ٧٥١هـ): الرسالة التبوكية (ضمن مجموع الرسائل)، تحقيق/ محمد عزيز شمس، إشراف/ بكر بن عبد الله أبو زيد، دار عالم الفوائد، مكة المكرمة، ط ١، ١٤٢٥هـ.
- ٨٩- ابن كثير (عماد الدين أبي الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير الفُرشىّ الدمشقيّ، ت ٧٧٤هـ): البداية والنهاية، تحقيق د/ عبد الله بن عبد المحسن التركي، مركز البحوث والدراسات العربية والإسلامية بدار هجر، ط ١، ١٤١٩هـ/١٩٩٨م.
- ٩٠- كُرَاع النَّمَل (أبو الحسن علي بن الحسن الهنائيّ، ت ٣٠٩هـ): المنتخب من غريب كلام العرب، تحقيق د/ محمد بن أحمد العمري، معهد البحوث العلمية وإحياء التراث الإسلام، جامعة أم القرى، ط ١، ١٤٠٩هـ/١٩٨٩م.
- ٩١- الماوردي (علي بن محمد بن حبيب، ت ٤٥٠هـ): الأمثال والحكم، تحقيق ودراسة د/ فؤاد عبد المنعم محمد، دار الوطن للنشر، الرياض، المملكة العربية السعودية، ط ١، ١٤٢٠هـ/١٩٩٩م.
- ٩٢- -----: أدب الدنيا والدين، شرح وتعليق/ محمد كريم راجح، دار اقرأ، بيروت، ط ٤، ١٤٠٥هـ/١٩٨٥م.
- ٩٣- المتنبي: ديوان أبي الطيب المتنبي بشرح أبي البقاء العكبري، ضبطه وصححه ووضع فهرسه/ مصطفى السقا وآخرون، مصطفى البابي الحلبي وأولاده، مصر، ١٣٥٥هـ/١٩٣٦م.
- ٩٤- محمد بن إسماعيل أبو عبد الله البخاري: صحيح البخاري، الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه، تحقيق/ محمد زهير بن ناصر، دار طوق النجاة، بيروت، ط ١، ١٤٢٢هـ.
- ٩٥- محمد سيد طنطاوي: التفسير الوسيط للقرآن الكريم، دار نهضة مصر، القاهرة، ط ١، ١٩٩٧م.
- ٩٦- محمد محيي الدين عبد الحميد: شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب لابن هشام الأنصاريّ، المكتبة العصرية، صيدا- بيروت، ط ١، ١٤١٦هـ/١٩٩٥م.
- ٩٧- مرتضى الزبيدي (أبو الفيض محمد بن محمد الحسيني الزبيديّ، ت ١٢٠٥هـ): إتحاف السادة المتقين بشرح إحياء علوم الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ٢٠١٦م.
- ٩٨- المرزبانى (أبو عبيد الله محمد بن عمران المرزبانى، ت ٣٨٤هـ): معجم الشعراء، شرح وتعليق أ/ ف. بكرنكو، مكتبة القدسي، ودار الكتب العلمية، بيروت، ط ٢، ١٤٠٢هـ/١٩٨٢م.
- ٩٩- المرزوقى (أبو علي أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقى الأصفهاني، ت ٤٢١هـ): شرح ديوان الحماسة، تحقيق/ غريد الشيخ، فهرسة/ إبراهيم شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م.
- ١٠٠- مرعى بن يوسف الحنبليّ (ت ١٠٣٣هـ): القول البديع في علم البديع، تحقيق ودراسة/ محمد بن علي الصامل، كنوز إشبيليا للنشر والتوزيع، ط ١، ١٤٢٥هـ/٢٠٠٤م.
- ١٠١- مسكين الدارميّ: ديوانه، جمعه وحققه/ عبد الله الجبوري، و خليل إبراهيم العطية، دار البصري، بغداد، ط ١، ١٣٨٩هـ/١٩٧٠م.
- ١٠٢- ابن المعتز (أبو العباس عبد الله بن الخليفة المعتز بن المتوكل، ت ٢٩٦هـ): طبقات الشعراء، تحقيق/ عبد الستار أحمد فراج، دار المعارف، القاهرة، ط ٣، ١٣٧٥هـ/١٩٥٦م.
- ١٠٣- المَعْرَى (أبو العلاء، ت ٤٤٩هـ): شرح ديوان أبي الطيب المتنبي (معجز أحمد)، تحقيق د/ عبد المجيد دياب، دار المعارف، القاهرة، ط ٢، ١٤١٣هـ/١٩٩٢م.

- ١٠٤- ابن معصوم (السيد على صدر الدين بن معصوم المدني، ت ١١٢٠هـ): أنوار الربيع في أنواع البديع، تحقيق/ شاكر هادي شكر، مطبعة النعمان- النجف الأشرف، ط ١، ١٣٨٩هـ/ ١٩٦٩م.
- ١٠٥- ابن مفلح المقدسي (عبد الله محمد، ت ٧٦٣هـ): الآداب الشرعية، تحقيق/ شعيب الأرنؤوط، وعمر القيام، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط ٣، ١٤١٩هـ/ ١٩٩٩م.
- ١٠٦- ابن منظور (أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور، ت ٧١١هـ): مختصر تاريخ دمشق لابن عساكر، تحقيق/ روحية النحاس، ورياض عبد الحميد مراد، ومحمد مطيع، دار الفكر، دمشق- سوريا، ط ١، ١٤٠٢هـ/ ١٩٨٤م.
- ١٠٧- -----: نثار الأزهار في الليل والنهار، مطبعة الجوائب، قسطنطينية، ط ١، ١٢٩٨م.
- ١٠٨- ابن منقذ (الأمير أسامة، ت ٥٨٤هـ): البديع في نقد الشعر، تحقيق د/ أحمد أحمد بدوي، ود/ حامد عبد المجيد، مراجعة/ إبراهيم مصطفى، الجمعية العربية المتحدة، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، الإقليم الجنوبي، الإدارة العامة للثقافة، ومصطفى البابي الحلبي وأولاده بمصر، ١٣٨٠هـ/ ١٩٦٠م.
- ١٠٩- -----: لباب الآداب، تحقيق/ أحمد محمد شاكر، مكتبة السنة، القاهرة، د ط، ١٤٠٨هـ/ ١٩٨٧م.
- ١١٠- الميداني (أبو الفضل أحمد بن محمد، ت ٥١٨هـ): مجمع الأمثال، تحقيق/ محمد محيي الدين عبد الحميد، مطبعة السنة المحمدية، القاهرة، ١٣٧٤هـ/ ١٩٥٥م.
- ١١١- ابن النديم (أبو الفرج محمد بن إسحاق، ت ٣٨٤هـ): الفهرست، دار المعرفة، بيروت- لبنان، د ط، د ب.
- ١١٢- النويري (شهاب الدين، ت ٧٣٣هـ): نهاية الأرب في فنون الأدب، دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ط ١، ١٤٢٣هـ.
- ١١٣- الهاشمي (زيد بن عبد الله بن مسعود بن رفاعة، أبو الخير الهاشمي، ت بعد ٤٠٠هـ): الأمثال للهاشمي، دار سعد الدين، دمشق، ط ١، ١٤٢٣هـ.
- ١١٤- الوشاء (محمد بن أحمد بن إسحاق بن يحيى، أبو الطيب، ت ٣٢٥هـ): الموشى (الظرف والظرفاء)، تحقيق/ كمال مصطفى، مكتبة الخانجي بمصر، مطبعة الاعتماد، القاهرة، ط ٢، ١٣٧١هـ/ ١٩٥٣م.
- ١١٥- الوطواط (أبو إسحق برهان الدين محمد بن إبراهيم بن يحيى بن علي، ت ٧١٨هـ): غرر الخصائص الواضحة وعرر النقائض الفاضحة، تعليق وفهرسة/ إبراهيم شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٢٩هـ/ ٢٠٠٨م.
- ١١٦- ابن وكيع (أبو محمد الحسن بن علي، ت ٣٩٣هـ): المُنصف للسارق والمسروق منه، تحقيق/ عمر خليفة بن إدريس، منشورات جامعة قار يونس، بنغازي، ط ١، ١٩٩٤م.
- ١١٧- ياقوت الحموي: معجم الأندباء (إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب)، تحقيق د/ إحسان عباس، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط ١، ١٩٩٣م.
- ١١٨- اليوسى (نور الدين الحسن بن مسعود بن محمد، أبو علي، ت ١١٠٢هـ): زهر الأكم في الأمثال والحكم، تحقيق د/ محمد حجي، ود/ محمد الأخضر، الشركة الجديدة، دار الثقافة، الدار البيضاء- المغرب، ط ١، ١٤٠١هـ/ ١٩٨١م.

– ثالثاً: المعاجم العربية والمترجمة:

- ١١٩- إبراهيم اليازجي: نجعة الرائد وشريعة الوارد في المترادف والمُتوارد، معجم معانٍ لأداء المفاهيم التي لا تحضرك الألفاظ الدقيقة للتعبير عنها، مكتبة لبنان، بيروت، ط ٣، ١٩٨٥م.

الأوابدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي كِتَابِ "فَرَائِدِ الْخَرَائِدِ فِي الْأَمْثَالِ" لِأَبِي يَعْقُوبِ الْخُوَيْيِّ (ت ٥٤٩هـ) د. وليد سمير

- ١٢٠- أحمد مختار عمر وآخرون: معجم اللغة العربية المعاصرة، عالم الكتب، القاهرة، ط١، ١٤٢٩هـ/٢٠٠٨م.
- ١٢١- أحمد مطلوب (دكتور): معجم مصطلحات النقد العربي القديم- عربي عربي، مكتبة لبنان، بيروت، ط١، ٢٠٠١م.
- ١٢٢- -----: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها، مطبعة المجمع العلمي العراقي، بغداد، ١٤٠٦هـ/١٩٨٦م.
- ١٢٣- الفيروزآبادي (مجد الدين محمد بن يعقوب، ت ٨١٧هـ): القاموس المحيط، تحقيق/ مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة، بإشراف/ محمد نعيم العرقسوسي، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط٨، ١٤٢٦هـ/٢٠٠٥م.
- ١٢٤- مرتضى الزبيدي (محمد مُرتضى الحسيني الزبيدي، ت ١٢٠٥هـ): تاج العروس من جواهر القاموس، تحقيق/ عبد السلام محمد هارون، مطبعة حكومة الكويت، د.ب، ط١٥، ١٤١٥هـ/١٩٩٤م.
- ١٢٥- ابن منظور: لسان العرب، حققه/ عبد الله على الكبير وآخرون، دار المعارف، القاهرة، ط١٩٧٩م.
- ١٢٦- مجمع اللغة العربية: المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، القاهرة، ط٤، ١٤٢٥هـ/٢٠٠٤م.
- ١٢٧- ياقوت الحمويّ (أبو عبد الله، ت ٦٢٦هـ): معجم البلدان، دار صادر، بيروت، ط١، ١٣٩٧هـ/١٩٧٧م.

- رابعاً: المَرَاجِعُ العَرَبِيَّةُ:

- ١٢٨- إبراهيم إبراهيم بركات (دكتور): النحو العربي، دار النشر للجامعات، مصر، ط١، ٢٠٠٧م.
- ١٢٩- إبراهيم عبد الرحمن محمد (دكتور): قضايا الشعر في النقد العربي، دار العودة، بيروت، ط٢، ١٩٨١م.
- ١٣٠- إحسان عباس (دكتور): تاريخ النقد الأدبي عن العرب، دار الثقافة، بيروت، ط٤، ١٩٨٣م.
- ١٣١- أحمد زكي صفوت: جمهرة خطب العرب في عصور العربية الزاهرة، ج١ العصر الجاهلي، وعصر صدر الإسلام، مصطفى البابي الحلبي وأولاده بمصر، ط١، ١٣٥٢هـ/١٩٣٣م.
- ١٣٢- أحمد سعيد البغدادي: أمثال المتنبي وحياته بين الألم والأمل، وقطع مختارة من شعر المتنبي، مطبعة حجازي، القاهرة، ط٢، ١٣٥٣هـ/١٩٣٤م.
- ١٣٣- أحمد قيش: معجم الحكم والأمثال في الشعر العربي، دار الرشيد، دمشق، ط٣، ١٤٠٥هـ/١٩٨٥م.
- ١٣٤- بدر ضيف (دكتور): شعر سابق بن عبد البربري، دراسة وجمع وتحقيق، دار الوفاء لنديا للطباعة والنشر، الإسكندرية، ط١، ٢٠٠٤م.
- ١٣٥- بشير يموت: شاعرات العرب في الجاهلية والإسلام، المكتبة الأهلية، بيروت، ط١، ١٣٥٢هـ/١٩٣٤م.
- ١٣٦- بولس عواد: العقد البديع في فن البديع، تحقيق د/ حسن محمد نور الدين، دار المواسم للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، ط١، ٢٠٠٠م.
- ١٣٧- جابر عصفور (دكتور): الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط٣، ١٩٩٢م.
- ١٣٨- جرجي زيدان: تاريخ آداب اللغة العربية، مراجعة وتعليق د/ شوقي ضيف، مؤسسة دار

- الهلال، د.ت.
 ١٣٩- جواد على (دكتور): الفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، ساعدت جامعة بغداد على نشره، ط٢، ١٤١٣هـ/١٩٩٣م.
 ١٤٠- الزركلي (خير الدين): الأعلام، دار العلم للملايين، بيروت، ط١٥، أيار/مايو ٢٠٠٢م.
 ١٤١- السيد أدى شير: الألفاظ الفارسية المعربة، دار العرب للبستاني، القاهرة، والمطبعة الكاثوليكية للآباء اليسوعيين، بيروت، ط٢، ١٩٨٧، ١٩٨٨م.
 ١٤٢- السيد محمود شكرى الألوسى: بلوغ الأرب في معرفة أحوال العرب، دار الكتب العلمية، بيروت، د.ت.
 ١٤٣- شكرى الطوانسى (دكتور): مستويات البناء الشعري عند محمد إبراهيم أبى سنة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط١، ١٩٩٨م.
 ١٤٤- شوقى ضيف (دكتور): د/ شوقى ضيف: تاريخ الأدب العربي، العصر الجاهلى، دار المعارف، القاهرة، ط٢٥، ٢٠٠٤م.
 ١٤٥- -----: الفن ومذاهبه فى النثر العربى، دار المعارف، القاهرة، ط١٣، ٢٠٠٣م.
 ١٤٦- عباس محبوب: التربية فى عصور ما قبل الإسلام وبعده، الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، ط١، ١٤٠٠هـ/١٩٨٠م.
 ١٤٧- عبد السلام هارون: الأساليب الإنشائية فى النحو العربى، مكتبة الخانجى، مصر، ط٢، ١٣٣٩هـ/١٩٧٩م.
 ١٤٨- عبد الله الرحيلي (دكتور): الأخلاق الفاضلة قواعد ومنطلقات لاكتسابها، فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية، حقوق الطبع محفوظة، ط٢، ١٤٢٩هـ/٢٠٠٨م.
 ١٤٩- عبد المتعال الصعدي (دكتور): بغية الإيضاح لتلخيص المفتاح، مكتبة ومطبعة محمد على صبيح وأولاده، القاهرة، ط٨، ١٩٧٣م.
 ١٥٠- عمر رضا كحالة: معجم المؤلفين، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط١، ١٤١٤هـ/١٩٩٣م.
 ١٥١- كامل سلمان الجبورى: معجم الأدباء من العصر الجاهلى حتى سنة ٢٠٠٢م، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م.
 ١٥٢- محمد حسن شرشر (دكتور): لباب البيان، حقوق الطبع محفوظة للمؤلف، ط٢، ١٤٠٠هـ/١٩٨٠م.
 ١٥٣- -----: لباب المعانى، حقوق الطبع والنشر محفوظة للمؤلف، ط٢، ١٤٠٩هـ/١٩٨٨م.
 ١٥٤- محمد زكى العشماوى (دكتور): قضايا النقد الأدبى بين القديم والحديث، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٧٨م.
 ١٥٥- محمد على السراج: اللباب فى قواعد اللغة وآلات الأدب النحو والصرف والبلاغة والعروض واللغة والمثل، مراجعة/ خير الدين شمسى باشا، دار الفكر، دمشق، ط١، ١٤٠٣هـ/١٩٨٣م.
 ١٥٦- محمد محمد حسن شراب: شرح الشواهد الشعرية فى أمهات الكتب النحوية، لأربعة لاف شاهد شعري، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط١، ١٤٢٧هـ/٢٠٠٧م.
 ١٥٧- مصطفى البشير قط (دكتور): مجالس الأدب فى قصور العباسيين، دار اليازورى العلمية للنشر والتوزيع، ط١، ٢٠٠٩م.
 ١٥٨- مصطفى الشكعة (دكتور): الشعر والشعراء فى العصر العباسى، دار العلم للملايين، بيروت، ط٥، ١٩٨٠م.
 ١٥٩- ناصر الدين الأسد (دكتور): مصادر الشعر الجاهلى وقيمتها التاريخية، دار المعارف،

القاهرة، ط ٥، ١٩٧٨م.

خامساً: المراجع الأجنبية المترجمة:

١٦٠- فؤاد سزكين: تاريخ التراث العربي، ترجمة/ عرفة مصطفى، ومراجعة د/ محمود فهمي حجازي، د/ سعيد عبد الرحيم، وفهرسة د/ عبد الفتاح محمد الحلو، طبعة جامعتي الإمام محمد والملك سعود، ١٤١١هـ/ ١٩٩١م، مج ٢/ ج ٥.

سادساً: الدوريات:

- ١٦١- إبراهيم البب (دكتور)، وهند سليم خيربك: الجملة الشرطية في شعر ابن الدمينه، مجلة جامعة تشرين، الآداب والعلوم الإنسانية، المجلد (٣٢)، العدد (١)، ٢٠١٠م.
- ١٦٢- إسماعيل سليمان المزايده: التكرار في شعر حيدر محمود، مجلة دراسات- العلوم الإنسانية والاجتماعية، الجامعة الأردنية، المجلد (٤٢)، ملحق (٢)، ٢٠١٥م.
- ١٦٣- أشرف أحمد حافظ: الحكمة وأنماطها في شعر عبد الرزاق العدساني، مجلة دراسات الخليج والجزيرة العربية، جامعة الكويت، مجلس النشر العلمي، العدد (١١٣)، أبريل/ صفر ٢٠٠٤م.
- ١٦٤- حسن عطية أحمد عطية طاحون (دكتور): شعر الحكمة عند أبي فراس الحمداني، دراسة أدبية تحليلية، مجلة كلية اللغة العربية بالزقازيق، جامعة الأزهر، العدد (٢٤)، ٢٠٠٤م.
- ١٦٥- سعد الدين المصطفى: الألفاظ الفارسية في الشعر الجاهلي- الأعشى نموذجاً، مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، المجلد (٨٢)، الجزء (٣).
- ١٦٦- عبد الرحمن بن إسماعيل السماعيل (دكتور): الحكمة في شعر شوقي الترابط بين القول والظرف، بحث منشور بمجلة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، العدد (٢٠)، يناير ١٩٩٨م.
- ١٦٧- عبد الله فكر الملوحي: نظم اللال في الحكم والأمثال، مجلة التراث العربي، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، العدد (٤)، مارس ١٩٨١م، مج ٢.
- ١٦٨- وليد أحمد سمير (دكتور): البنية الإيقاعية في شعر محمود الوراق، مجلة كلية دار العلوم، جامعة القاهرة، العدد (١٠٤)، رمضان ١٤٣٨هـ/ يونيو ٢٠١٧م.

سابعاً: الرسائل الجامعية:

- ١٦٩- تمام محمد السيد: ألفاظ وتراكيب ودلالات جديدة في السياق القرآني، رسالة ماجستير مخطوطة، كلية الآداب، جامعة الشرق الأوسط، الأردن، تموز/ ٢٠١٠م.
- ١٧٠- حنان مفتاح: التكرار في الخطاب الشعري- ديوان أغاني الحياة لأبي القاسم الشابي أنموذجاً، رسالة ماجستير مخطوطة، كلية الآداب واللغات، جامعة حماة لخضر، الوادي، ١٤٣٥هـ/ ٢٠١٥م.
- ١٧١- خليل عودة: الصورة الفنية في شعر ذي الرمة، رسالة دكتوراه، كلية الآداب جامعة القاهرة، ١٩٧٨م.
- ١٧٢- رشيدة عابد: الأشكال النثرية القصصية في "عيون الأخبار" لابن قتيبة، دراسة تصنيفية، رسالة ماجستير مخطوطة، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة مولود معمري تيزي وزو، الجزائر، ٢٠١٠م.
- ١٧٣- وليد أحمد سمير: أدب الرسائل الفنية في العصر المملوكي الأول، رسالة دكتوراه مخطوطة، كلية الآداب، جامعة بنها، مصر، ٢٠١٢م.
